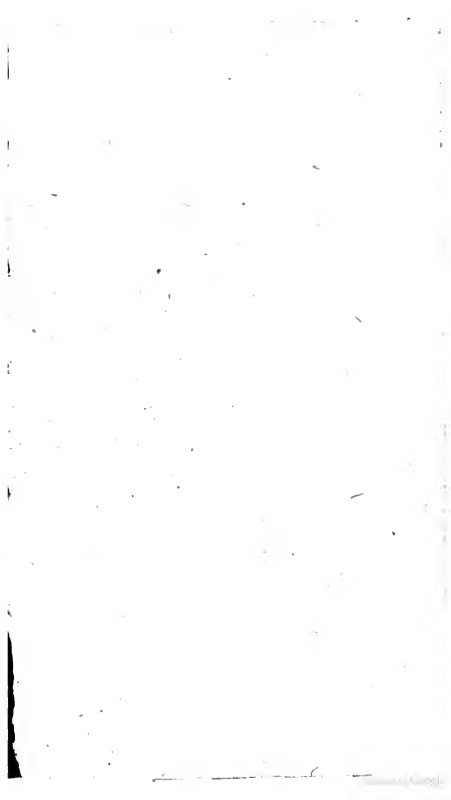


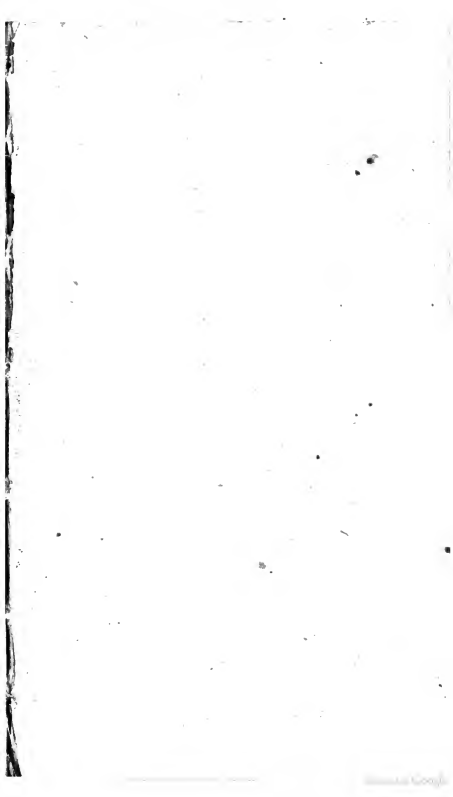


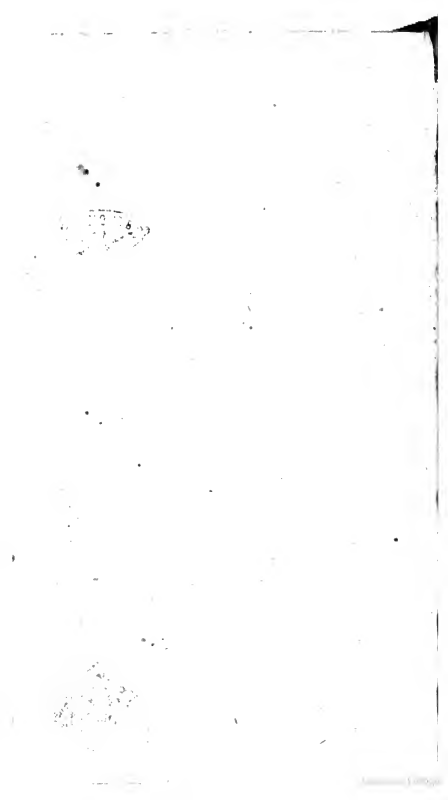
C. C. S. M. C.





W





L E
MISANTROPE.

Par Mr. V. E.**



Nouvelle Edition revuë & augmentée
de plusieurs Discours importants.

TOME SECONDE.



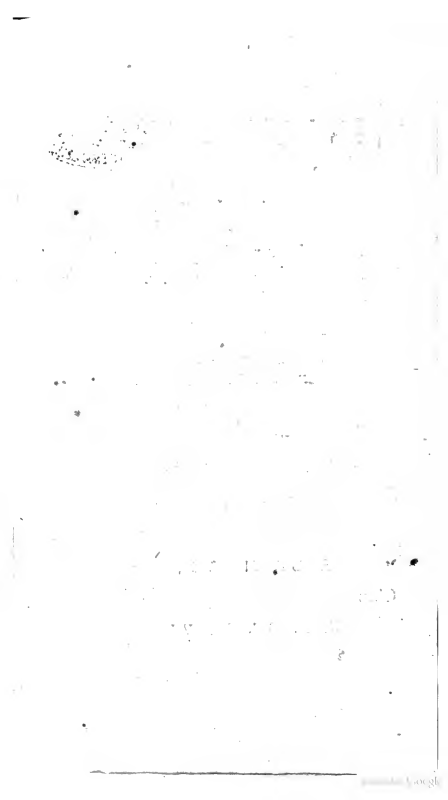
R.

A LA HAYE,

Chez **JEAN NEAULME.**

M. D. CC. XXVI.



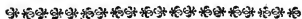




L E



MISANTROPE.



XLI. DISCOURS.



B On jour & bon An, Ami Lecteur. Le compliment est un peu trivial, & vous avez attendu apparemment de moi quelque chose de plus singulier. Vous vous êtes trompé, comme vous voyez; j'aime autant à me confondre avec le Vulgaire pour les bagatelles innocentes de la cérémonie, que je serois ravi de m'en distinguer du côté de la réflexion & du raisonnement.

J'ai remarqué deux caractères bien opposés dans ceux qui m'ont souhaité une bonne Année; quelques-uns, en me rencontrant par hasard, sans chercher finesse, m'ont fait un compliment fort uni & fort ordinaire; & soit raison, soit amour propre, j'ai trouvé dans cette simplicité la marque d'un bon esprit. Quelques autres sont venus chez moi d'une manière empressée, m'étaler leurs complimens étudiés, & circulaires; & par cette double affectation, ils ca-

Tom. II.

A

rac-

2 LE MISANTROPE.

raçtérifioient doublement , à mon avis, la petitesse de leur génie.

Les gens qui prétendent passer pour avoir de l'esprit, à la faveur d'un mot nouveau, d'un compliment particulier, d'une phrase peu usitée, en agissent tout de même que ceux, qui croyant se mettre du bon goût, donnent dans le *Colifichet*, & qui par leurs petits Rubans, leurs petites Bagues, & leurs petites Cannes, se rendent plus ridicules que le Vulgaire, bien loin de se confondre avec les Gens du bel air.

On peut dire que le jour du nouvel An, est celui de toute l'année où il se dit le plus de fadaïses; & où les Gens de Qualité ont le plus à souffrir, s'ils ont le goût délicat; & si les vœux qu'on fait pour eux ne sont pas suivis de quelque chose de plus solide qui en cache l'impertinence.

Pour moi, cher Lecteur, je ne vous souhaiterai rien que de bien profiter de la Satire suivante sur le ridicule de nos vœux: je dis *de nos vœux*, car j'y suis pour mon compte aussi-bien que vous.

S A T Y R E.

JUSQUES à quand , Mortel à te perdre empressé ,

Le Ciel par tes desirs doit-il être lassé ?

A l'utile Bon-sens donnant toujours atteinte ,
Te livrant par caprice à l'espoir , à la crainte ,
Tu perds ta triste vie en desirs inquiets ,
Changer d'âge ce n'est que changer de souhaits.

Mais

XLI. D I S C O U R S. 3

Mais du courroux des Dieux bien souvent la
tempête ,

Par tes desirs formée éclate sur ta tête ;
Et du sort des humains l'Arbitre rigoureux ,
Sait punir tes forfaits en exauçant tes vœux.
Vénus, disoit Paris, en partant pour la Grèce ;
Seconde mes projets , accomplis ta promesse ;
Sensible à mon ardeur , qu'Hélène entre mes
bras

Puisse oublier & Sparte , & le fier Menelas.
La Déesse l'exauce ; il amène sa proie ,
La vengeance des Dieux avec elle entre à Troye ;
Et du foible Priam les Palais renversez ,
Paris , furent l'effet de tes vœux exaucez.

De l'Univers entier la priere importune
Sollicite les dons de l'aveugle Fortune ;
Mais dans un vase simple une vile boisson
A caché rarement un funeste poison ,
Et dans l'or imposteur la coupe Ciselée
Offre avec le plaisir souvent la mort mêlée.
Eh pourquoy donc chercher ces thrésors pré-
cieux ?

Pour que le doux sommeil s'éloigne de vos
yeux ?

Qu'une ombre , qu'une feuille au gré du vent
pouffée

Bannisse le repos de votre ame glacée ?

Pour moy ; Pauvre & content , sans or & sans
frayeurs

4 LE MISANTROPE.

Je possède ma joye au milieu des voleurs

Quels vœux avoit formé le moderne Aléxandre,

Du carnagé amoureux, dès l'âge le plus tendre ?

Que le Dieu de la Guerre excitât dans son cœur,

Les dangereux transports d'une aveugle fureur,

Que la Raison fuyant de son ame enhardie,

Sur l'horreur du danger la laissât étourdie ;

Que le doux mouvement de la tendre bonté,

Ne servît point d'obstacle à sa noble fierté.

Ses vœux sont accomplis ; les Aquilons, la glace,

Ne sauroient arrêter sa belliqueuse audace.

Ses efforts au succez paroissent enchainez

Les Peuples sont vaincus, les Princes détrônés ;

Tout conspire avec lui , le Ciel, la Mer, la Terre,

Rangez sous ses Drapeaux, le suivent à la Guerre ?

Et le souffle inconstant des vents tumultueux,

Entre en ligue avec lui, se fixe par ses vœux,

Héros, repose enfin, borné par la Justice :

Non, ses desirs remplis lui doivent le suplice.

Du tyrannique Honneur il écoute la voix,

Et pour lui l'Equité n'a que de vaines Loix,

Il aime les Combats autant que la Victoire,

Et le Péril lui plaît à l'égal de la Gloire.

Il tombe sous le faix de Lauriers entassés,

Vain-

Vaincu par des soldats mille fois terrassez,
Le Sort pour l'avilir lui laisse encor la vie,
Et le force à survivre à sa Gloire ravie.

Un Amant insensé, dans l'objet de ses feux
Renferme ses desirs & concentre ses vœux.
Richesse, Ambition, dans son cœur tout s'oublie
Tout se perd englouti dans sa tendre folie.
Périssent l'Univers, pourvu que son Iris,
Pour prix de son ardeur l'honore d'un souris.
Iris se rend enfin, & grace à tes caprices,
Il plaît par ses Vertus, bien moins que par ses
Vices;

Son bonheur le ravit; mais le contentement
N'est qu'un bien passager dans le cœur d'un A-
mant.

Bien-tôt de son Iris la tendresse importune,
Répand un fiel amer sur sa bonne fortune;
Le cœur d'Iris du sien n'est jamais satisfait,
Plus elle l'aime & plus toujours il lui déplaît.
*S'il soupire, il fait mal, s'il rit, il est coupable,
S'il s'attache au bon-sens, il est impardonnable;
Ses transports les plus vifs, sa plus tendre langueur,
Effets de son esprit, ne partent pas du cœur.*
Iris trop délicate & le trouble & le gêne,
Son amour est pour lui plus cruel que la haine;
Et pour être haï, lassé de tant de maux,
Il unit ses desirs aux vœux de ses Rivaux.

Lyfis demande au Ciel, sérieux frénétique,
Tous les ressorts secrets du flegme politique;

6 LE MISANTROPE.

Pesant les intérêts de chaque Potentat,
Il prétend s'ériger en Pilote d'Etat.

*Dieux ; dit-il , donnez-moi cette ame grande & sa-
ge ,*

Qui du danger instruite évite le naufrage ;

Que mon air soit ouvert , mon cœur miséricieux ,

Que l'obscur avenir se dévoile à mes yeux ;

*Que mon esprit soit prompt , sûr , vaste , infatiga-
ble ,*

Que je pénètre tout , moi-même impénétrable. . .

Mais , du bonheur public esclave ambitieux ,

Suspens , pour m'écouter , de temeraires vœux

Aux soins de ta conduite un Peuple entier se
fie ,

Par tes rares talens son choix se justifie ;

Je le veux : mais fais-tu maîtrisant le succès ,

Aux fougues du Hazard dérober tes projets ?

Le Destin bien souvent d'un conseil téméraire ;

Au gré de son caprice en fait un salulaire ;

Et fatal destructeur des plans les plus certains ,

S'il aime à se jouer de tes sages desseins ,

Dévouée au succès , l'aveugle populace ,

Pour te trouver coupable , au Destin fera grace.

Mais je te prêche en vain , porte un œil at-
tentif

Sur cent tableaux divers d'un desastre instructif.

Là , l'appui de l'Etat , un Vieillard déplorable ,

Tend au bras du Bourreau sa tête vénérable.

Ici tu vois périr deux Frères admirez ,

Pour prix de leurs travaux , du Peuple déchirez :

Por-

Portrait où la fureur qu'un zèle aveugle irrite
 Oppose une ombre afreuse au plus rare mérite.
 Ah! si le Ciel vangeur se prête à tes souhaits
 On peut te voir, un jour, puni des tes bien-
 faits,
 Ajoûté par ta chute aux exemples tragiques,
 De ta fin étonnante embellir les Chroniques.

Mais quel est ce Vieillard qui paroît à mes
 yeux?

Il traîne à pas tardifs son cadavre odieux :
 Rendez-vous importun des fièvres, des coli-
 ques;

Les sens sont amortis dans ses membres éti-
 ques.

Le folâtre plaisir à son aspect s'enfuit,
 Le chagrin l'accompagne & le dégoût le suit.
 Cependant de son cœur l'incroyable foiblesse,
 A ce corps chancelant attache sa tendresse;
 Jouët infortuné de ses bisares vœux,
 Qu'il vive, il est content; *vivre c'est être heu-*

reux.

Ses desirs sont remplis, & d'année, en an-
 née,

La Parque étend encor sa triste destinée :

Mais sous chacun des pas qu'il fait vers le tom-
 beau,

Le malheureux rencontre un désastre nouveau.

Soit fils meurt dans ses bras au plus beau de son
 âge;

8 LE MISANTROPE.

Sur la mer de l'Amour sa fille fait naufrage.
 La Parque se recule, & sourde à ses soupirs,
 S'obstine à n'exaucer que ses premiers desirs.
 Il ne touchera point à son heure dernière,
 Que ses maux n'aient du Ciel épuisé la colère.

Pour nous qui n'aspirons qu'à charmer l'Univers,

Par l'art ingénieux de bien tourner un Vers;
 Qui dans les doux transports d'une aimable folie,

Prétençons seulement, avouez de Thalie,
 Faire rire un Lecteur à ses propres dépens,
 Par un sel qu'avec art ménage le Bon-sens.
 Songeons que bien souvent pour tout autre comiques,

Ces traits railleurs, pour nous se changent en tragiques;

Que sur tout ce génie y choque, offense, aigrit,

Et que le corps souvent doit payer pour l'esprit.

On méprise d'un Fat l'obscur impertinence,
 Ce seroit l'annoblir que d'en prendre vengeance;

Jamais bâton vengeur pour de fades bons-mots,

D'un Ecrivain grossier ne fit plier le dos.

Crépin seroit heureux si sa plume novice,

Eut déployé sans art sa coupable malice;

Ou

Où si ce Fils trop vain d'un Père Cordonnier,
Eut appris humblement son paisible métier.

Au miroir dangereux une Belle attentive;
Par ses propres apas à plaisir se captive,
Admire tour à tour ses attraits graciens,
Et de les augmenter ose prier les Dieux.
Que fait-tu ? que plutôt un mal fatal aux graces
Laisse sur ce beau teint ses odieuses traces !
Mais non ; Un air plus fin anime tes attraits
Ton œil est plus brillant, ton teint plus vif, plus frais :
Le plus farouche cœur devient bien-tôt ta
proye,

Ton triomphe est parfait ; mais modère ta
joye ;

Sais-tu que ces Amans sur tes pas attitez,
Sont autant d'ennemis contre toi conjurez ?
Pourras-tu bien toujours, égale en ta Sagesse,
D'un traître séducteur rebuter la tendresse ?
Des abîmes par tout sont ouverts sous tes pas,
Sur ce chemin glissant ne broncherois tu pas ?
C'en est fait, dans l'amour ta sagesse s'oublie,
L'Amant favorisé lui-même le publie ;
Et de son crime affreux, ce cruel suborneur
Tire aux yeux du public ta honte, & son hon-
neur.

Dans un corps moins charmant ton ame retran-
chée,

Se fût au fier devoir constamment attachée.
A présent condamnée à d'éternels regrets

Tu reproches aux Dieux leurs nuisibles bien-faits.

Pour nous-mêmes le Ciel mieux que nous s'intéresse ;

Laissons de ses présens le choix à la sagesse.

Ou si l'ame toujours doit former des desirs ,

Pour de solides biens réservons nos soupirs.

Demandons un corps sain , un esprit droit & sage ,

Des vulgaires erreurs qui perçant le nuage ,

Jamais d'un faux éclat ne se trouve surpris ;

Qui sache à chaque objet fixer son juste prix :

Un cœur grand , juste , ferme , & qui suive intrepide

Le pénible sentier où la vertu le guide ,

Que l'Univers croulant ne puisse en écarter ,

Et que le vice ait seul le droit d'épouventer.

XLII. DISCOURS.

Réflexions sur la Finesse des Italiens.

LA Fable du Chêne & du Jonc , me paroît fort aplicable à la manière dont se conduisoit l'ancienne Italie , & à celle dont se conduit l'Italie moderne.

Autrefois elle s'oposoit avec vigueur à ceux qui venoient porter la Guerre dans son

son sein ; & souvent après avoir long-tems résisté aux coups de la tempête, elle se trouvoit entièrement ébranlée, & même quelquefois sur le point de sa chute.

A présent toute la ressource qu'elle trouve contre ceux qui viennent la ravager, c'est sa souplesse. A la moindre aparence d'orage elle plie avec prudence, & accoutumée à se voir le jouet de différens vents, elle se déclare toujours pour celui qui souffle.

Cette conduite n'est pas si propre à embellir les Histoires, & à s'attirer l'admiration de l'Univers, que celle des Italiens d'autrefois ; mais elle est sensée ; & ce qui est sensé, vaut d'ordinaire mieux que ce qui est admirable.

Si les Nations étrangères font ainsi les Maîtres dans l'Italie, dès qu'il plaît à leur intérêt de les y envoyer, il faut convenir qu'elle sait en prendre vengeance d'une manière bien fine ; & que dans un certain sens l'Italie est toujours la Maîtresse du Monde.

Ce n'est pas qu'elle suive les traces de l'Italie ancienne, qui grossière ennemie de tous les endroits du Monde où il se trouvoit de l'Or, alloit, contre vent & marée, imposer des Loix à des gens qui se conduisoient fort sagement, par les Loix du Bon-sens & de l'Innocence. Ces manières de conquérir l'Univers, étoient bonnes pour ce tems-là, & les Italiens d'à-présent plus habiles que leurs Ayeux, ne trouvent pas nécessaire d'avoir dans chaque Province de leur domination, un Proconsul, qui, ac-

compagné de Soldats & de Liçteurs, aille mettre dans tout leur jour l'orgueil & l'avarice de ses Maîtres. Il y avoit dans cette manière d'agir plus de faste que de sûreté; & quand ces Gouverneurs de Provinces tomboient entre les mains de quelque Arminius, je croi que la gloire du Sénat & du Peuple Romain, n'étoient guères propres à les consoler de la rigueur de leur sort. Une grande partie du Monde ne laisse pas d'être tributaire de l'Italie, & il ne lui faut que deux ou trois mille hommes pour aller lever par tout les tributs qui lui sont dûs légitimement.

Ce que j'avance là seroit un paradoxe s'ils vouloient les extorquer de haute lutte; mais ils ne s'y prennent pas par la force; rien n'est d'ordinaire plus pacifique que cette Nation, & elle paroît avoir compris tout le sens de cette maxime-ci:

Lors que l'on est Poltron, on en vit plus longtemps.

De ces deux ou trois mille détachez, c'est assez d'un seul dans une grande Ville, & même dans toute une Province. Celui-ci pour parvenir sûrement à son but, n'a besoin, pour tout équipage, que d'une Chocolatière, de deux livres de Tabac, de quelques Tabatières de Venise faites à Amsterdam, & de quelques Bouteilles de Ratafia, ou d'Eau de Fenouillette. Ce petit fond rendu inépuisable par une rare industrie, voilà tout ce qu'il lui faut pour triompher de tout un

un Peuple , & pour faire encore enforte que ce Peuple lui ait obligation de sa servitude.

Leurs Ancêtres exerçoient leur Empire sur les corps de ceux qu'ils avoient vaincus , sans pouvoir en gagner l'esprit ; mais ces Messieurs-ci , par un triomphe infiniment plus glorieux , commencent par se rendre maîtres de l'esprit & du cœur ; & de là ils en viennent tout doucement à la bourse , qui s'ouvre toujours , devant un habile Italien eut-elle résisté mille fois aux attaques du plus fin Gascon. On ne se croit pas dupé comme il faut , quand on ne l'est pas de leur façon ; n'auroient-ils pas tort de laisser l'adresse de leur esprit infructueuse ? Tout le monde enrage d'être fourbé ; ce seroit manquer de charité que de refuser ce plaisir à son prochain , & je ne vois pas qu'en conscience on s'en puisse dispenser , sur tout quand on y trouve aussi son petit compte. Celui-là même qui s'aperçoit d'avoir été l'objet de la charité de ces Messieurs-là , n'en fait que rire ; Ils n'ont fait que leur métier , & plus ils le font habilement , plus ils sont estimables.

Croiroit-on bien qu'ils profitent des dépouilles des ennemis , quoi qu'ils soient fort éloignés d'aimer la Guerre ? Rien n'est plus vrai ; & ces jeunes Officiers , dont leurs maisons sont continuellement remplies , ne sont qu'autant de leurs émissaires qui vont piller l'ennemi par commission , & qui viennent verser à leurs pieds tout ce qu'ils ont gagné pendant toute une

Campagne , souvent aux dépens de leur sang.

En vérité cet hommage leur est bien dû ; ils ont un génie si transcendant , ils savent si bien aplanir toutes les avenues qui mènent aux pièges les plus grossiers par eux-mêmes , qu'il faudroit être Italien comme eux , pour n'y pas donner. Veulent-ils par exemple vous debiter à un prix exorbitant du Tabac dont les Palfreniers ne voudroient pas pour rien , ils sauront d'abord mettre finement votre vanité dans leurs intérêts. Ils vous persuaderont que ce Tabac n'est pas pour les nez vulgaires , & qu'il faut avoir le *goût fin* pour en savourer toute la délicatesse ; & qu'il n'y a que les Savans preneurs de Tabac qui en connoissent tout le mérite. Vous voilà pris , & vous êtes réduit à payer chèrement ce qui ne vaut rien , ou à renoncer à la gloire d'avoir le nez plus habile que les autres. • Pour peu que je fusse ami de la Pagnotterie , je dirois que cela s'appelle , prendre les gens par le nez d'une manière bien fine.

Je sai bien que l'adresse de l'esprit qui sait se liquer avec la vanité des hommes , pour les attraper mieux , n'est pas si particulière à l'Italie , que d'autres pays n'en aient aussi leur bonne provision.

Mais la finesse des autres Nations est gênée d'ordinaire par quelques restes de probité , & par quelques scrupules incommodes , qui l'empêchent de déployer ses talens avec une entière liberté. La Conscience n'exerce guères son empire en Normandie ,

ce-

cependant elle n'y est pas encore entièrement détrônée. Les scrupules ne sont pas fort à la mode en Gascogne, & pourtant ils ne laissent pas d'y traverser quelquefois la louable intention de faire fortune aux dépens du prochain. Mais ils ne sauroient se faire un passage au travers des Alpes; c'est une gloire qu'ils doivent laisser à Hannibal & au Prince Eugène.

Dans un cœur Italien l'Industrie a les *condées franches*; n'ayant aucun ennemi domestique à combattre, elle peut déployer toute sa vigueur contre les ennemis de dehors; & c'est soutenir qu'elle en vient d'ordinaire à bout, que d'avancer qu'elle ne sauroit échouer que contre un cœur modeste, & un esprit dégagé de la chimère.

On peut dire que la Monarchie Universelle des Italiens a eu trois différens périodes. Dans le premier elle étendoit son Empire d'une manière dangereuse & brillante; une Province conquise lui facilitoit la Conquête d'une autre, & ses forces s'augmentoient toujours à proportion qu'elles s'éloignoient de leur centre. Cet Empire trouva enfin son plus fatal ennemi dans sa propre grandeur, & tomba sous le faix de ses propres forces. De cette manière le période des Armes fit place à celui de la Superstition: Alors un seul Vieillard décrépité savoit remplacer lui seul de nombreuses Armées; & à la faveur des ténèbres de l'ignorance exercer un pouvoir tyrannique sur les ames des plus puissans Monarques, qui se faisoient une gloire de leur foiblesse pour
cet-

cette ridicule Divinité. La Raison des hommes sortie enfin d'un profond sommeil, fut l'écueil de cette seconde Monarchie, & les Princes devenus alors véritablement Souverains, secouèrent en partie ouvertement un joug si méprisable, & en partie ne le subirent qu'autant qu'il s'accommodoit à leur intérêt.

L'Italie se dédommagea de cette seconde chute de son Empire, en tenant toujours les Peuples asservis à la finesse d'esprit de ses Habitans ; & ce troisième période de leur Monarchie Universelle, moins sujet au changement que les autres, subsistera jusqu'à ce que le monde n'ait plus de Dupes, & qu'une autre Nation plus habile encore que l'Italienne leur ravisse un Empire qu'ils ont exercé jusques ici si dignement.

Autrefois Virgile apostropha les Romains à peu près de cette manière-ci.

D'Autres Peuples sauront d'une savante main,

Animer mieux que vous & l'Ivoire & l'Ai-
rain ;

Une masse sans forme à leur Art asservie,

De leur Ciseau divin empruntera la vie.

Ils sauront mieux que vous, foudroyans Ora-
teurs,

Etouffer la Raison & triompher des cœurs.

Des Astres inconstans la course mesurée,

N'aura rien de secret pour leur ame éclairée.

Vo-

XLII. DISCOURS. 17

Votre Art plus élevé, magnanimes Romains,
Est de savoir ranger sous une même chaîne,
L'Univers qu'à vos pieds votre Valeur entraî-
ne.

Si ce grand Poëte vivoit à-présent, il chan-
geroit indubitablement de stile, du moins il
est à croire qu'à la place des derniers Vers il
mettroit ceux-ci.

Votre Art plus raffiné, Peuples ingénieux,
C'est d'enchanter le goût & d'éblouir les
yeux;

C'est savoir par les tours d'une adresse fécon-
de,
Dans les mêmes panneaux attraper tout le
monde.



XLIII. DISCOURS.

ON peut soutenir, sans craindre de se
tromper, que la Qualité, qu'on appelle
Valeur, est la cause des desordres les plus
funestes, qui soient arrivez dans l'Univers,
& en même tems le plus brillant chemin
pour parvenir à la Gloire. C'est cette qua-
lité, qui a rendu immortels ces Tyrans
héroïques, qui se sont fait un mérite de ra-
vager tout le monde, & qui ont été pla-
cez

cez dans le Ciel pour prix de leurs cruautés, & de leurs injustices.

Ce n'est pas seulement l'ignorant Vulgaire, qui accorde aux Héros son estime & son admiration, l'Homme raisonnable même ne sauroit s'empêcher de sentir pour eux, quelques mouvemens de respect, quand sa raison n'est pas en garde contre une estime si mal fondée. On se laisse maîtriser par un certain plaisir secret, dès qu'on entend parler d'un homme intrépide, qui à la tête d'un petit nombre de Troupes, ose fondre sur des forces immenses; & qui insensible au danger, comme à la fatigue, concentre toutes ses passions dans le desir d'affujettir le Genre humain.

D'où peut venir ce penchant de notre cœur pour une admiration si peu raisonnée? Et par quel principe est-on forcé en quelque sorte d'aimer la chose du monde la plus contraire à l'humanité?

Le but général de la Vertu, c'est le bonheur de l'Homme; & il est naturel, que le cœur d'une Créature raisonnable devance la raison, pour donner son estime à ces qualités salutaires, qui tendent à conserver l'ordre & le repos dans cette Société, dont elle fait une partie: mais à peine est-il concevable que le cœur sente ces mêmes mouvemens de tendresse & de vénération, pour une qualité qui ne sert qu'à bannir de la Société ce *Repos* & cet *Ordre*.

Une des sources de cette estime aveugle que nous avons pour la *Valeur*, c'est à mon

mon avis, notre amour propre, qui se mêle d'une manière presque imperceptible à nos actions, à nos pensées, à nos sentimens.

Dès que nous pensons à quelque action, nous sommes accoutumés de nous mettre à la place de celui qui en est l'Auteur, & si nous la trouvons en même tems vicieuse & opposée à nos inclinations, nous sentons pour elle un profond mépris. Quand nous trouvons au contraire une action, ou un sentiment, quelque vicieux qu'ils puissent être, conforme à notre penchant; sans consulter la raison, nous avons de l'indulgence pour elle; & l'idée de nous-mêmes unie à celle de cette action, ou de ce sentiment, en couvre l'horreur, & en efface l'infamie.

Apliquons cette maxime générale à ce qui est en question; rien n'est plus naturel à l'homme que l'Orgueil; sans faire un effort de Raison on ne sauroit souffrir des égaux, & beaucoup moins des Supérieurs. Il n'y a presque point d'homme, qui, s'il en étoit le maître, ne voudroit dominer sur tout l'Univers.

Dès que cette fierté, qui nous accompagne par tout, nous fait jeter les yeux sur un Héros, sur un Conquérant, notre imagination nous met au lieu de lui à la tête d'une Armée. C'est nous qui abattons tout, qui domptons tout: c'est nous qui allons chercher des Esclaves dans les endroits les plus reculez du Monde, qui faisons une vaste prison de toute la Terre; c'est ainsi que
dans

dans le tems que nous prodiguons l'encens à ces bourreaux du Genre humain, nous sommes proprement nous-mêmes les objets de notre adoration.

Un second principe de l'estime des Hommes pour les Conquêteurs, c'est qu'en songeant à leurs Actions éclatantes, on détourne souvent son attention de ce qu'il y a dans leur conduite de cruel & d'injuste.

Ce que l'on y trouve d'intrépide fait de si fortes impressions sur le cœur, qu'il devient insensible pour le reste.

Or l'Intrépidité est du nombre des choses qui s'attirent une espèce de vénération, parce qu'elles sont rares, & qu'elles paroissent en quelque sorte au dessus des forces du cœur humain.

L'Homme est naturellement Poltron, l'amour qu'il a pour lui-même lui fait chérir son existence; & par conséquent celui qui affronte les dangers les plus affreux, qui semble prodigue de sa vie, franchit en apparence les bornes de l'Humanité, il est quelque chose de plus que l'Homme, & nous pardonnons au Paganisme de le confondre avec la Divinité.

Voilà comme on se laisse éblouir d'un faux éclat. Pour peu qu'on se voulut donner le loisir de pénétrer dans la nature des choses, on verroit que ce qu'on croit au dessus de l'Homme est fort souvent au dessous de lui, & que l'*Héroïsme* confond véritablement avec les Brutes, ceux qu'il paroît élever à la Divinité. Je dis plus: les Bêtes les plus sanguinaires sont de beaucoup

coup

fin de l'ouvrage

coup préférables aux plus illustres Conquérans. Elles sont incapables de réflexion. On ne sauroit leur reprocher leur insensibilité aveugle pour le péril; leur faim rend leur fureur excusable, & cette faim assouvie met des bornes à leur cruauté. Un Conquérant au contraire ressemble à un Hydropique, que la boisson ne fait qu'altérer davantage.

Le Courage n'est-il donc pas la marque d'une véritable grandeur d'âme? Assurément; mais d'ordinaire on en a des idées très-confuses, & l'on prend les effets d'une lâcheté méprisable pour les marques de la plus sublime valeur. Ces deux hommes, par exemple, qui, de sens froid, se vont égorger dans un duel, passent chez le vulgaire pour des gens courageux, quoi qu'on puisse soutenir avec justice qu'ils ne vont se battre que par une excessive poltronnerie.

Je veux qu'ils ne soient pas du nombre de ces faux braves, qui, avant que d'aller sur le pré, paroissent avoir fait un accord de ne se point faire de mal, mais j'ose avancer qu'ils en sont d'autant plus poltrons. Oui ce sont des lâches achevez, ils n'osent pas suivre les règles que la Raison & l'Humanité leur prescrivent: Ils n'ont pas assez de fermeté pour mépriser l'estime d'un tas de gens déraisonnables; & plus ils combattent avec fureur, & plus ils ont voir qu'ils ont une lâche crainte de perdre un honneur, de la conservation duquel ils devroient rougir.

Si l'on veut considérer le Courage sous
l'i-



l'idée d'une Vertu, on ne sauroit le concevoir sinon comme la force d'une ame éclairée, qui s'attache à ce qui est raisonnable, sans en pouvoir être détournée par aucune considération. De cette manière le Courage s'étend sur toutes les Vertus, & pour dire encore plus, toutes les Vertus sont renfermées dans le Courage. Toute action véritablement vertueuse part de cette noble intrépidité de l'ame: il n'y a point de vice qui ne soit une véritable poltronnerie, & c'est souvent l'effet d'un courage extraordinaire que d'oser conserver sa vie.

Si l'on applique cette idée du vrai Courage à la conduite d'un Souverain, on trouvera qu'un Souverain sera véritablement courageux, si par un principe de Raison il se contente des Etats que la Providence lui a confiés, & s'il achète même la Paix, par des actions que le vulgaire appelle basses & lâches, parce qu'elles sont contraires à l'orgueil & au mauvais sens. Mais si le bien de ses Sujets force enfin ce Prince à prendre les armes, & à se jeter dans les malheurs de la Guerre, pour éviter des malheurs plus funestes, il obéit, sans balancer, à la Raison qui l'y détermine, & n'aspire qu'à la Réputation, qui est le prix de la Vertu. Tout ce qu'il craint c'est de s'éloigner de son devoir, qui a sur son cœur le même empire que la Gloire exerce sur ces illustres enragés, dont on couvre l'infamie sous le titre pompeux d'Héroïsme.

Il y a un nombre infini d'honnêtes gens, qui connoissent l'extravagance de ce qu'on
appel-

appelle d'ordinaire *Courage*, mais leur esprit a beau se dégager du joug d'un préjugé si pernicieux, leur cœur y reste bien souvent assujetti; ils se font une gloire de ne point suivre là-dessus leurs lumières.

Peut-être que moi-même, qui paisible dans mon Cabinet, fais ces réflexions, je serois assez lâche, si j'étois offensé, pour ne pouvoir pas résister à la crainte de passer pour Poltron dans le monde: je crains bien que je n'eusse honte d'être plus raisonnable qu'un autre, & que je ne commisssse volontairement un crime, de peur d'être méprisé par des créatures raisonnables.

Les gens de Guerre sont sur tout bien à plaindre, par rapport à l'honneur qu'on met à se venger d'une injure reçue; & de quelque manière qu'ils fassent, ils sont toujours exposés aux derniers malheurs. S'ils suivent les Loix du Christianisme ils passent pour les derniers des hommes, & s'ils obéissent aux Loix de l'Honneur ils courent risque de porter la tête sur un Echaffaut. S'ils écoutent la raison & l'humanité, ils ne passent pas seulement pour infâmes dans l'esprit de leurs compagnons, leur sagesse est quelquefois punie par leurs Souverains; & tel a été cassé par les ordres de son Prince, que ce même Prince auroit fait pendre s'il avoit lavé un affront dans le sang de son ennemi. Quel cruel défaut de Sens-commun n'y a-t-il pas dans cette conduite! Un Guerrier offensé doit se battre, ou ne se battre pas: Il n'y a point de milieu. S'il fait mal en se battant, il fait donc bien en ne se battant point;

- le contraire d'une action punissable est sans doute innocente, & rien n'est plus naturel que de trouver infame ce qui mérite la mort. & digne de louange ce qui est opposé directement au crime. Mais on forme des idées monstrueuses de tout, on attache la Gloire au Vice, & l'Infamie à la Vertu; & l'on prescrit aux hommes des Loix qui les forcent à vivre deshonorés, ou bien à mourir glorieusement par le main du Bourreau.



XLIV. DISCOURS.

J'vois promis aux Dames dans mon premier Misantrope, de les entretenir quelquefois, & je m'étois flaté même de leur dire certaines choses assez dignes de leur attention. Jusques ici je ne me suis pas trop bien aquité de cette promesse; & comme je me pique d'être religieux observateur de ma parole, je prends une forte résolution de réparer ma faute dans ce second Volume de mon Ouvrage. Je commence dès à présent, Mesdames, & je vous destine toutes les réflexions que je prétends faire cette semaine. Heureux si je puis vous les rendre agréables! Et si, tirant mon stile de sa sécheresse ordinaire, j'y puis répandre quelque chose de cette Galanterie aisée qui distingue avantageusement Busby, d'avec le Chevalier d'Her, & d'avec Voiture.

Un..

Un bon nombre de Gens vous aiment, Mesdames, quand ils sont jeunes; ils vous aiment avec fureur: mais incapables de cette délicate tendresse qui ne tombe que dans les belles Ames, leur passion pour vous se perd avec l'activité de leur Jeunesse. Souvent même vous leur devenez odieuses. & ils disent dans leur cœur au beau Sexe: *Je vous ai trop aimé pour ne vous point haïr.*

Pour moi je vous ai fort aimées aussi, & comme mon cœur, & mon esprit, ont eu toujours part à ma tendresse pour vous, je vous garde encore une estime tendre & délicate. Je fais plus, & j'en devrois rougir en qualité de Misantrope. Je suis chagrin d'être d'un âge à m'en devoir tenir avec vous à l'estime.

Ne croiez pas que je sois de ces fots Vicillards, qui se font un plaisir de dire à tout moment qu'ils ont été des Compères dans leur jeunesse, & que peu de Femmes ont pû résister à leur mérite: c'est tout ce que je puis pardonner au pauvre Abelard. Un peu de vanterie est permise aux malheureux du premier ordre.

Que l'amour-propre est ingénieux! Un Homme d'âge ne trouvant plus dans son extérieur de quoi plaire, veut du moins faire aimer l'extérieur qu'il a eu autrefois. Il appelle le passé au secours du présent, & enterré dans sa Perruque, importuné par sa grosse figure, il se tue de répéter qu'il a eu la tête belle, & la taille fine. Laissons-

les là, ils me raméneroient tout droit à la Morale.

Quand j'étois jeune, je faisois de mon mieux pour vous être agréable; & souvent, au défaut de vous plaire, je me faisois un plaisir d'examiner pourquoi vous me plaisiez; & ce qui vous manquoit pour me plaire encore davantage. Quelquefois même je me faisois un chagrin délicat, de ne vous pas aimer aussi fortement que j'eusse souhaité, & je me hasardois à vous donner des conseils aussi contraires à mon repos, que favorables à vos charmes: mais d'ordinaire on avoit peu d'égard à la bonté de mes intentions, & j'étois fort mal récompensé de ma franchise, & de mon desintéressement. Mon malheur me donna lieu de remarquer, que vous n'aimiez pas assez la candeur, ni dans vous-même, ni dans les autres, & que ce sentiment secondoit mal votre beauté, contre le cœur d'un honnête Homme. Vous voulez des Amans d'un mérite distingué: mais le moyen de leur plaire longtemps, si vous ne ménagez la délicatesse de leur Amour-propre? N'est-ce pas travailler à les éloigner de vous, que de préférer aux louanges judicieuses que leur candeur vous dispense, les éloges circulaires qu'un Flatteur outré prodigue indifféremment à toutes les Femmes? Les Hommes ne sont pas de votre goût sur la franchise: Ils ne l'aiment pas trop dans leurs Amis, & ils la chérissent dans leurs Maîtresses, pourvu qu'elle n'ait rien de rude, & d'injurieux, & que vous l'adouciez par des manières polies, qui

qui naturelles au beau Sexe , ne sont pas toujours incompatibles avec la sincérité. Ce que la Candeur a d'aimable en elle-même, joint à ce qu'elle a de rare parmi vous , est tout à fait propre à vous attirer l'estime & la tendresse de tous ceux qui ont quelque goût pour le vrai mérite. •

Il n'est pas nécessaire d'être entré bien avant dans votre cœur, pour savoir que vous êtes fort sensibles à la perte de vos Amans : mais que vous seriez peu exposées à ce malheur , si vous saviez ménager vos agrémens & notre tendresse !

D'ordinaire vous rebutez vos Amans par des caprices excessifs, ou bien vous endormez leur passion par une languissante uniformité d'humeur. Votre empire sur leur cœur seroit bien plus durable, si vous saviez donner à vos manières, une certaine irrégularité, qui parût moins l'effet d'un esprit bizarre, que d'une vivacité propre à varier votre mérite, & à le présenter toujours sous une face nouvelle.

Montrez à votre Amant tantôt une petite fierté qui réveille, tantôt une complaisance qui touche; une autre fois une crédulité qui s'insinue dans son cœur : souvent un peu de jalousie qui l'anime : en un mot, faites-lui voir toujours quelque chose de nouveau & de touchant dans vos sentimens, & dans votre tour d'esprit ; & je vous réponds que son cœur entretenu dans une activité continuelle, n'aura pas le loisir d'être inconstant.

Necroyez pas, Mesdames, que les Hom-

mes changent d'ordinaire par une trahison concertée; leur amour est né bien souvent en dépit d'eux, & il meurt de même, faute de l'agréable nourriture que lui peut donner *le nouveau*. Prodiguez cet aliment à leur tendresse, & vous leur ferez goûter dans le plus fidele attachement, toutes les douceurs de l'inconstance.

Permettez-moi encore de vous dire, Mesdames, que d'ordinaire vous négligez de cultiver votre esprit, ou bien que vous le cultivez trop, ou mal. En général la Nature ne rend guère ses productions achevées, elle laisse presque toujours quelque chose à faire à l'Art : Pour rendre votre tour d'esprit heureux & aimable, il vous faut un peu de réflexion, un peu de lecture. Bien souvent il vous arrive d'enrichir votre esprit par ces moyens, mais rarement vous appliquez-vous à former votre Raison. Changez de méthode, si vous m'en croyez, donnez vos plus grands soins à votre raisonnement, il en a plus à faire que votre esprit.

Gardez-vous bien pourtant de faire les Philosophes : si vous voulez nous charmer par des raisonnemens exacts, par des réflexions profondes, ménagez-leur une expression aisée & naturelle; qu'elles ne sentent jamais l'Etude & le Cabinet, & qu'elles ne paroissent que l'effet d'un génie peu vulgaire. Le naturel est votre partage, il fait votre mérite; & vous devez vous appliquer uniquement à mettre ce naturel dans tout son jour,

jour, & non pas à l'affaïsser, & à l'ensevelir sous la Science

Certaines Femmes pour s'éloigner des mignardises, par lesquelles une prétieuse prétend nous attendrir en sa faveur, croient s'attirer notre estime en s'élevant au dessus des foiblesses de leur sexe, & en affectant la force de corps & d'esprit, qui caractérise les hommes. Mais à mon avis elles tombent dans une extrémité tout aussi éloignée de l'aimable que celle qu'elles évitent.

Se piquer de négliger ses charmes, & de ne point donner à sa beauté tous les avantages qu'elle peut recevoir de l'Art, affecter avec cela des airs robustes & virils, c'est se piquer de nous déplaire.

Ce que nous aimons le plus dans une Femme, c'est sa qualité de Femme; Ce n'est proprement que ce qui caractérise son sexe, qui nous touche, & qui nous rend sensibles à son mérite. Ses belles qualitez nous peuvent donner de l'estime & de l'amitié, mais elles ne nous donnent de l'amour qu'autant qu'elles sont entées sur la femme, s'il m'est permis de parler ainsi.

Quand je me suis amusé quelquefois à lire les Rolands, & les Amadis; ce que j'y decouvris de plus éloigné de la vrai semblance, n'étoit pas ces Geans démesurez pourfendus par un homme ordinaire, ces Palais bâtis par enchantement, ces Armées défaites par un seul Paladin; je trouvois mille fois plus extravagant que tout cela, l'a-

qu'on y donne aux Héros pour des Marphises, & pour des Bradamantes, qui prêtoient le collet au plus vaillant Chevalier, & qui de jour s'exposoient aux injures de l'air, & couchoient sur la dure pendant la nuit.

Si vous vouliez suivre mes avis, Mesdames, vous ne feriez point d'effort pour cesser d'être Femmes; & quand même la Nature vous auroit donné un tempérament robuste & viril, vous le cacheriez par l'affectation délicate d'un peu de foiblesse. Une Femme a bonne grace d'être un peu foible, elle doit seulement prendre garde de ne pas outrer cet agrément, & de n'en point faire un vice, ou bien un ridicule. J'aime sur tout qu'une Dame daigne être aimable, & qu'elle veuille bien prendre un peu de peine pour nous plaire. Mais ce conseil doit être pratiqué avec précaution; & bien souvent, Mesdames, vous prenez des mesures très-fausSES, pour nous rendre sensibles à vos agrémens. Il vous faut de l'ajustement, j'en conviens; il n'y a qu'une beauté achevée qui puisse soutenir le négligé; & ce négligé pour être avantageux, a besoin encore d'une espèce d'Art caché, & sur tout, d'une propreté riante, sans laquelle les attrails les plus touchans ne sauroient que choquer notre délicatesse. D'ordinaire vous copiez, dans la manière de vous mettre, le ridicule d'un Peintre de l'Antiquité, qui avoit entrepris de faire un Portrait de Venus. Son imagination n'étant pas assez forte, pour ramasser dans son tableau toutes les
gra-

graces d'une belle nature , il chargea sa Déesse d'habits magnifiques & de pierreries ; Il n'étoit pas assez habile pour la faire belle , il l'a fit riche.

Si la Nature ne vous a pas été favorable , ne prétendez pas sauver votre laideur de nos réflexions à la faveur de votre parure , ni arrêter nos yeux par l'éclat de vos habits , pour les détourner de vous-mêmes ; toute la richesse qui vous environne , ne sert qu'à mettre votre peu d'agrément dans tout son jour , & les beautés que vous empruntez de la fortune ne font que répandre de la lumière sur la laideur qui vous est naturelle. Combien de fois l'éclat d'un Diamant a-t-il fait remarquer l'énorme grandeur d'une oreille à laquelle il servoît de parure ? Combien de fois la maigreur d'une Gorge n'a-t-elle pas reçu de très-mauvais services , d'un Collier de perles qu'on y avoit mit pour tout un autre usage ?

On ne sauroit suppléer au défaut d'un extérieur revenant , que par les sentimens généreux de l'ame , par l'agrément de l'esprit , par la facilité de l'humeur , & par la politesse des manières.

Pour vous qui êtes aimables.... Mais je vois mon Cahier rempli ; on ne finit point , Mesdames , quand on se met à vous parler ; plus on dit de choses , & plus on en trouve à dire. Aussi ai-je bien envie de renouer la Conversation , & de vous faire voir , que j'ai fait des réflexions aussi justes sur la nature de l'ajustement , que sur celle du vrai courage.



XLV. DISCOURS.

LEs Enigmes sont si fort en vogue, qu'il est bien juste que j'en dise un mot. Dès qu'on met le pied dans une Compagnie, ah, Monsieur, ou Madame, vous dit-on, avez-vous deviné une telle Enigme du Mercure, ou de la Quintessence? Là-dessus l'Enigme est lûë trois ou quatre fois, & bien des Personnes, après avoir affecté de rêver profondément, devinent fort juste ce qu'ils ont déjà entendu deviner à quelques autres. Cependant en voilà assez pour envoyer le nom d'une Personne si habile à l'Auteur du Mercure, & pour surcharger son Ouvrage de quelque *Rébus*.

Ce n'est pas depuis peu de Siècles que les Enigmes sont en usage. Je suis fort porté à croire qu'on en a fait depuis que les hommes ont préféré les Phrases obscures aux expressions claires & naturelles, c'est-à-dire, à mon avis, depuis que le monde est monde.

Les Hiéroglyphes des Egyptiens n'étoient autre chose que des Enigmes de Morale, science qui a plus besoin d'être éclaircie que d'être envelopée, & les premiers Philosophes Grecs cachotent sous des emblèmes leur Physique, qui étoit elle même une Enigme, & qui n'a pas encore tout à fait changé de nature.

Dans

Dans le vieux tems les Rois s'entr'envoyoient des Ambassadeurs pour se proposer les uns aux autres des questions Enigmatiques; ils rendoient tributaires, à coups d'Enigmes, ceux qui leur cédoient en subtilité d'esprit, & dans le fond cela valoit mieux que de vouloir parvenir au même but par la voye des armes.

Si je voulois trancher du Savant, je prouverois par cent autres exemples, & par mille citations, ce que je viens d'avancer touchant l'antiquité des Enigmes; Je parlerois de celle qui fut proposée aux Philistins par Samson, qui ne songeoit pas qu'une Enigme cesse de l'être dès qu'une Femme en fait le mot; je ne manquerois pas de vous parler d'Oedipe & de Sphinx, & je vous prouverois que la Reine de Séba ne vint voir Salomon, que pour éprouver son discernement par des questions obscures, qui ne sont autre chose que des Enigmes; sur tout je vous ferois toucher au doigt & à l'œil que ces Fables extravagantes, ces Divinitez ridicules d'Homère, sont autant d'Enigmes qui découvrent à ceux qui savent y pénétrer, les trésors les plus précieux d'une profonde Sagesse. Mais je laisse ce docte fatras à ceux qui s'y plaisent davantage que moi, & j'aime mieux examiner, si ceux qui s'en sont accroître, pour avoir développé quelques Enigmes, fondent leur vanité sur une base un peu solide. J'avouë que je suis pour la négative; & je croi même que pour réussir à résoudre ces espèces de problèmes,

la justesse de l'esprit nuit plus, qu'elle n'y fert.

, Et tel qui de l'Enigme a rencontré le Mot,
 „ Se croit un grand Genie, & souvent n'est
 qu'un Sot.

Pour voir si je me trompe là-dessus, considérons ce qui se passe dans l'esprit d'un homme qui s'occupe à deviner une Enigme. Il voit devant soi un grand nombre de caractères, qui doivent tous convenir à un même sujet, & auxquels on s'est étudié de donner une aparence de contradiction.

A chacun de ces caractères, qu'il examine, les idées d'un grand nombre de différens sujets s'excitent dans son imagination : Il passe tous ces sujets en revûe, & prend garde, s'il peut trouver quelque rapport entre les sujets, & le caractère qui est l'objet de son attention.

Supposons à présent qu'un esprit peu juste, & un esprit exact, tombent sur le même caractère, qu'ils le rapportent l'un & l'autre au même sujet, & que ce sujet soit véritablement celui que l'Auteur de l'Enigme ait eu en vûe. Le premier se contentera de trouver un accord aparent entre les objets de son examen, & parcourant les caractères suivans avec la même indulgence, il donnera dans le sens de l'Auteur.

Il en fera tout autrement d'un esprit juste, accoûtumé à examiner tout avec la rigueur scrupuleuse d'un discernement exact ;
 s'il

s'il ne voit pas que le Caractère en question convient avec la dernière justesse au sujet qui l'a d'abord frappé, il l'écartera de son esprit, il ira tâtonner après quelque autre sujet, & s'égarera du but de l'Auteur à force de justesse & de raisonnement.

Ce que je soutiens est d'autant plus vrai, que de dix Enigmes que nous voyons tous les jours, il n'y en a pas deux qui soient bien faites; & par conséquent pour les deviner il faut copier l'esprit faux de leurs auteurs.

D'ailleurs un homme qui s'est fait une méthode de raisonner avec solidité n'est guères porté à prêter son attention à ce qui ne lui sauroit apporter aucune utilité. N'est-ce pas dans le fond une véritable petteffe d'esprit que de se donner la torture pour deviner une Enigme? Vous avez trouvé, par exemple, que tous les caractères d'une basse de Viole convenoit à une basse de Viole, qu'avez-vous gagné par là? ne le saviez-vous pas bien auparavant!

Peut-être s'imagine-t-on qu'en s'apliquant à ces sortes de conjectures on donne de l'ouverture à son esprit, & qu'on le rend propre à faire des conjectures véritablement utiles sur les vûes des hommes. En effet, il y a des Enigmes de Politique qu'il faut résoudre absolument pour gouverner une République avec succès; mais elles n'ont rien de commun avec celles qui sont l'objet de la curiosité ordinaire.

Pour démêler celles-ci on n'a rien de fixe, rien de certain, on est envelopé d'une

obscurité perpétuelle, & l'on n'y marche qu'en tâtonnant.

Mais pour les Enigmes de Politique, on peut dire, que s'occuper à les deviner, c'est plutôt raisonner juste que faire des conjectures. Par exemple, *l'Angleterre fera-t-elle la Paix? ou ne la fera-t-elle pas?* c'est une espèce d'Enigme, mais on n'y pénètre qu'en raisonnant conséquemment sur des Principes fixes & indubitables. On réfléchit sur l'intérêt de cette République, sur l'humeur & sur la capacité du Souverain, sur les inclinations de ceux qui sont à la tête des affaires, sur leur conduite passée, sur l'esprit de toute la Nation, & sur les moyens qu'elle a de continuer la Guerre. De tous ces principes très-sûrs, on peut conclure que l'Angleterre fera la Paix, ou qu'elle ne la fera pas; & l'on ne donne à cette conclusion que le degré de probabilité que la Raison lui assigne précisément.

L'exercice qu'on donne à son esprit pour deviner les Enigmes ordinaires, ne sauroit servir tout au plus qu'à donner plus d'étendue à l'imagination, ce qui seroit très utile si la même occupation faisoit le même effet sur le jugement; mais rien n'est plus pernicieux qu'une imagination vaste avec un raisonnement borné; dans cette situation Elle n'est qu'une source méprisable de fausses lumières, de travers d'esprit, de fades allusions, en un mot, c'est l'ennemie jurée du naturel & du Bon Sens.

Vous, Messieurs, qui jusqu'ici avez tant applaudi à la pénétration de votre esprit, pour
être

être venus à bout des Enigmes les plus fausement conçûes, je doute fort que vous changiez d'opinion en faveur de mes raisonnemens; aussi ne les soutiens-je pas si démonstratifs qu'absolument il y faille déférer. Je n'aime pas à passer pour entier dans mes sentimens, & j'aime encore moins à l'être. Voyons donc par expérience si véritablement l'application que vous avez donnée à votre esprit, l'a rendu plus pénétrant & si vous seriez capables de résoudre une question Enigmatique, où l'on ne sauroit pénétrer qu'à l'aide d'un discernement juste.

J'ai lû dans un Historien Arabe, qu'un Prince d'El-Catif nommé Emir Tachmas, étoit grand Amateur de la Vérité, & qu'il punissoit le mensonge avec la dernière rigueur. Je croi que ce Prince avoit bien à faire, & que le naturel de ses Sujets ne laissoit guères sa Justice oisive. Quoi qu'il en soit, Emir Tachmas résidoit dans une Ville où il y avoit quatre Portes, à chacune desquelles; il avoit placé une Garde de Soldats, un Juge, & deux Muets, qui faisoient l'office de Bougreau.

Dès qu'un étranger vouloit entrer dans la Place, les Soldats s'en faisoient, & le menoient devant le Juge. Celui-là l'interrogeoit exactement sur le dessein qui le conduisoit dans les Etats de l'Emir, & après avoir mis sa réponse par écrit, il le laissoit aller.

On ne manquoit pas cependant d'épier avec soin toutes ses actions, & si l'on trou-

voit qu'il eut répondu avec sincérité, on le logeoit dans un Caravanfèra, où tant que ses affaires duroient il étoit entretenu aux dépens du Prince. Si au contraire l'Etranger avoit débité quelque mensonge, on le ramenoit à la Porte, & sans autre forme de procès, le Juge, qu'il avoit trompé, le faisoit étrangler par les Muets. Telle étoit la Loi du Souverain.

On peut s'imaginer facilement que les nouvelles de cette conduite de l'Emir furent bien-tôt répandues par toute l'Arabie, & qu'on répondoit d'ordinaire avec franchise aux questions de Juge. Il faudroit être bien enragé menteur pour ne pas dire la vérité, quand par elle on peut parvenir au but où tendent la plupart des mensonges: ce but c'est l'intérêt. Cependant, un de ces mauvais plaifans qui s'exposeroient aux derniers malheurs pour avoir le plaisir de débiter une bouffonnerie, résolut de donner de l'embaras à un des Juges de l'Emir. Estant interrogé sur ce qu'il venoit faire dans les États du Prince, il répondit qu'il venoit s'y faire étrangler & en même tems il alla vers les Muets qu'il reconnut à la corde, qu'ils avoient toute prête. Il avoit résolu d'embarasser le Juge; il y réussit parfaitement, & certes on seroit embarrassé à moins. La Loi, comme j'ai dit, ordonnoit de laisser aller sain & sauf celui qui auroit dit vrai au Juge, & d'étrangler celui qui lui auroit menti. Par conséquent, si on étrangloit cet homme-là, il avoit dit la vérité; il faisoit le laisser en vie, & lui faire toutes sortes

de bons traitemens. Si on ne l'étrangloit pas, il avoit menti, & selon la Loi il devoit être étranglé. En un mot, de quelque manière que tournât cette affaire, il semble qu'il falloit en même tems l'étrangler & ne l'étrangler pas.

Qu'auriez-vous fait à la place du Juge, Messieurs les déchiffreurs d'Enigmes? Révez-y à loisir: je vous donne quinze jours pour me répondre. Si vous ne me répondez pas, je vous tiens pour atteints & convaincus de petitesse d'Esprit. Et si vous me répondez, je vous promets, foi de Misanthrope, de peser vos réponses avec toute l'équité dont je suis capable. Vous n'avez qu'à vous adresser au Libraire, & exprimer vos solutions en aussi peu de mots qui se puisse; je les approuverai si je les trouve bonnes, si non, je ferai mes efforts pour en donner une meilleure. Jusqu'au revoir.



XLVI. DISCOURS.

JE sai, Mesdames, que vous ne me voulez pas trop de bien, & qu'une des raisons de votre ressentiment est tirée de la Requête que j'ai présentée à l'Académie Française; pour lui demander des féminins pour *Fat* & *Petit Maître*. Sérieusement vous n'y pensez pas; songez, s'il vous plaît, que je n'ai point ataqué le beau Sexe en général; mon but n'a été que de le préserver d'un ridicule

le qui fait l'infamie des Hommes, & qui est entièrement éloigné de votre caractère naturel. S'il y en a parmi vous, Mesdames, qui justifient ma critique, par leur conduite peu raisonnable, bien loin de se fâcher contre moi, qu'elles montrent que les Hommes leur cèdent en docilité, qu'elles rentrent dans l'aimable modestie, qui fait le plus grand agrément de votre Sexe. Vous, au contraire, qui par vos manières sages & polies, vous mettez à l'abri de mes reproches, applaudissez à votre Raison qui n'a pas besoin de mes avis, pour vous garder de l'imitation de nos extravagances & de nos vices.

Je reviens au sujet dont je vous ai entretenu il y a quinze jours.

J'ai fait voir que l'ajustement excessif n'est point avantageux aux personnes destituées des graces d'une beauté naturelle. Cependant, on peut dire que nous leur avons obligation, d'offrir à nos yeux quelque chose de moins désagréable qu'elles mêmes. Pour vous, qui êtes aimables, vous ne sauriez nous faire plus de plaisir qu'en débarrassant vos charmes d'une beauté étrangère qui ne fait que l'offusquer.

Ne consultez que votre Amour propre sur mon sentiment; y a-t-il une vanité délicate à vouloir partager avec vos ajustemens, nos regards & notre admiration? & croyez-vous préjudicier à votre gloire en n'ayant rien de si beau sur vous que vous-même?

L'Ajustement ne doit point faire un agrément

ment à part qu'on puisse opposer aux graces qui vous sont propres; Il ne doit faire qu'un seul *tout* avec votre beauté. Ce n'est que vous que nous devons voir dans vos habits; Ils ne doivent qu'aider vos appas, relever votre air, développer vos graces, & s'il se peut, ils doivent fixer toute notre attention sur vos charmes, sans nous donner le loisir de songer à ce qui leur prête un nouvel éclat.

S'il faut justifier par quelque autorité d'importance, mon sentiment sur la manière de s'ajuster, je ne vous alléguerai que le tendre, le galant, l'ingénieux Ovide. Il avoit bien étudié le Sexe, & savoit mieux qu'Homme du monde ce qui est avantageux aux Dames. Voici à peu près comme il parle aux Femmes trop parées :

La grace qu'à vos corps, le Ciel a départie;
Est sous vos beaux habits souvent ensevelie;
Vos soins mal entendus excitent mon cour-
roux,

Et votre vanité par eux est démentie.

De tout ce que l'on voit en vous,

La Femme d'ordinaire est la moindre partie.

Peut-être croyez-vous, Mesdames, que votre qualité vous force, quelquefois à vous distinguer du vulgaire par une parure magnifique; Mais, de grace, pénétrez, par un peu de réflexion, dans le fond de votre cœur, vous sentirez bien qu'il s'intéresse plus tendremens pour vos charmes que pour
VO-

vosre naissance. Le respect, souvent forcé, qu'on donne à votre rang ne sauroit vous toucher d'une manière si délicate, que l'hommage qu'on accorde avec plaisir à votre beauté. Nous pardonnons fort facilement à une aimable Femme, l'obscurité de sa naissance, & rien ne nous paroît plus noble que les graces d'un beau visage, relevée par un ajustement bien-entendu.

Ne vous entêtez pas de vos ayeux altiers ;
Le Laideur chez le Sexe est la seule roture ,
Et les charmes qu'étale une aimable figure ,
Valent mieux que seize quartiers.

Je suis sûr, Mesdames ; que vous êtes de mon opinion, & que vous préféreriez toujours l'empire que le mérite exerce sur les cœurs, à la Puissance absolue qu'un Monarque exerce sur la volonté de ses Sujets.

Une Reine mal satisfaite,
Du peu d'éclat de sa beauté,
Au mépris de Sa Majesté,
Changeroit son Sceptre en Houlette,
Pour devenir jeune & bien faite.

Mais, il me semble que je ne combats ici qu'une chimère. Piquez-vous de qualité, Mesdames, tant que vous le voudrez, mais ne prétendez pas en donner des marques par la magnificence de vos habits ; On
ne

ne distingue plus, par là, la Noblesse d'avec la Roture: à peine met-elle quelque différence entre la richesse & la pauvreté.

Vous avez de tout autres moyens pour caractériser le beau sang dont vous êtes sorties: Il y a un certain air grand & noble que les sentimens du cœur répandent sur le visage; il y a des manières de qualité qui sont l'effet d'une éducation bien entendue; sur tout il y a une certaine honnêteté insinuante, une aimable affabilité, une fierté raisonnable: ce sont là les caractères véritables d'une illustre origine. Au contraire, un air farouche, une rudesse impertinente, un orgueil mal-entendu, font voir la bassesse du cœur & l'obscurité de la naissance, au travers de la plus éclatante parure, qui n'en impose qu'aux esprits vulgaires.

Permettez-moi, Mesdames, de vous rapporter ici un trait d'Histoire. Je croi qu'il viendra à propos, & j'ai résolu de l'exprimer d'une manière concise.

Entre les Galans de la vieille Cour, se distinguoit Buffi d'Amboise par son Esprit & par son bon Goût. Il savoit, que pour célébrer certaine Fête, tous les Courtisans avoient fait des dépenses prodigieuses, pour paroître avec éclat.

Pour lui, il fit faire à ses Domestiques des habits de la dernière richesse; & le jour de la Fête il parut à la Cour dans un habit fort uni, au milieu de cette Troupe de Valets magnifiquement déguisez. La Nature avoit fait tous les fraix de son ajustement,

44 LE MISANTROPE.

ment, & paré seulement de sa bonne mine, il se fit reconnoître sans peine pour le Maître de ceux qui l'accompagnoient. Ce n'est pas tout, quand il se fut mêlé parmi les autres Seigneurs de la Cour, on les prit tous pour des Laquais, & lui seul parut Homme de distinction.

L'avarité de ce Courtisan étoit fine & bien raisonnée, & je serois fort d'avis, Mesdames, que vous vous réglassiez sur un si bon Modèle.

Habillez vos Filles suivantes

De vos Parures éclatantes;

Parez-vous seulement d'un air de Qualité,
D'une aimable douceur, d'une noble Pierté,

Vous montrerez ce que vous êtes;

Et dupes de leur vanité,

Les Dames les plus satisfaites

Du faux brillant d'un éclat emprunté,

Ne paroîtront que des Soubrettes,

Le conseil que je viens de vous donner est d'autant meilleur, que toutes les Femmes qui ont de l'argent & du crédit, peuvent se donner nombre de Valets, un Equipage brillant, & des Habits superbes; mais on n'achète pas le bon air. La Richesse peut donner tout à ceux qui la possèdent; l'estime du monde même est souvent un présent de la Fortune; mais l'air noble est une faveur de la Nature, ou bien, l'effet d'une habitude formée par une Education heu-

heureuse: cet air est charmant, & dès qu'on veut le copier, on donne à coup sûr dans le ridicule.

La mode influë trop sur la manière de s'ajuster pour n'en pas dire un mot ici. L'empire qu'elle exerce sur les Hommes est extravagante, j'en conviens mais c'est une extravagance privilégiée; tout le monde en est coupable, & l'on ne se peut distinguer des autres là-dessus, sans affectation & sans bisarerie: dans le fond il est indifférent de quelle manière on s'habille; & puisque rien ne détermine la parure que la pudeur & l'agrément, je crois, Mesdames, que vous faites bien de suivre la mode autant qu'elle convient à ces deux règles. Vous feriez plus mal encore d'outrer la mode, que de vous en écarter; Il est bon même que vous ne vous y attachiez pas si scrupuleusement, qu'elle préjudicie à votre beauté, vous feriez bien de l'assujettir, autant qu'il se peut, aux agrémens qui vous sont naturels. Toutes les femmes ne sont pas bien avec une coëffure qui les allonge d'un pied; toutes n'ont pas bon air avec un bonnet qu'on ne voit qu'à peine; Et sur tout il y en a peu dont les épaules ayent bonne grace à s'exposer au grand jour. Celle qui secouë entièrement le joug de la mode passe pour capricieuse & particulière; celle qui l'outre pour une Provinciale qui copie les airs de Cour. Mais celle qui peut trouver une heureuse harmonie entre la mode & sa beauté, répand en quelque sorte son esprit sur son ajustement; elle seule possède l'art de se mettre de bon goût.

Ce

46 LE MISANTROPE.

Ce que je vous ai dit, Mesdames, touchant l'effet, qu'opere sur le cœur des hommes la *variété* de vos manières, peut être appliqué aussi à votre ajustement; rien ne touche plus notre amour pour la nouveauté, que votre industrie à diversifier votre parure.

Ce goût pour la variété ne fait pas notre éloge, il est vrai;

Nous avons tort, je le confesse,
Ce deffaut est bizarre autant qu'il est commun,
Mais enfin pour plaire à quelqu'un
La sure route est sa foiblesse.

J'ai parlé des avantages de la beauté dans des termes un peu forts, & l'on pourroit croire que c'est là le mérite, que je confidère le plus dans le beau Sexe; cependant on se tromperoit fort. Les grandes beautés ne sont pas les plus touchantes; elles frappent, on les admire, mais souvent on en reste à l'admiration. Ce qui gagne le cœur c'est l'agrément, & l'agrément résulte d'ordinaire de quelques traits irréguliers, qui forment sur le visage, une touchante bizarrerie. Je vais encore plus loin: je crois qu'une Femme, sans avoir rien de beau, entreprend rarement de plaire sans y réussir, pourvu qu'elle ait l'esprit adroit, le cœur bien placé, & l'humeur agréable; Elle peut tirer de ces qualitez une espèce de beauté qui ne fait pas des impressions si vives, que l'agrément du visage; mais qui en fait de plus
for-

fortes & de plus durables. Soit que la Nature se plaise à partager ses faveurs, soit qu'une belle Femme se fie assez sur ses charmes pour négliger son esprit, la sottise est assez souvent compagne de la beauté. Frapé des attraits d'une jolie Femme qu'on trouve dans une compagnie, on la préfère naturellement aux autres pour lier conversation avec elle; & souvent on est la dupe de la première sottise qu'elle dit :

Quelquefois on l'entend sans qu'on s'en effarouche,

L'éclat de sa Beauté rend notre esprit capot,

Ce que la belle dit de sot,

Passant par son aimable bouche,

Se rectifie & devient un bon mot.

Mais si elle entasse fadaïse sur fadaïse, nous sentons un dépit secret de voir si peu d'esprit avec tant de beauté; & ce que la sottise a d'odieux paroît se communiquer à l'extérieur de cette belle niaïse.

Le cœur devient bien-tôt rebelle

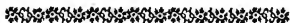
A l'empire de ses appas.

La bouche peut-elle être belle

Par où passe tant de fatras ?

Rebuté enfin d'un entretien si mal soutenu, on cherche les graces de l'esprit ailleurs, & souvent on les trouve enveloppées dans un dehors peu revenant. A mesure
que

que la conversation s'anime, il semble que nos yeux se deffillent peu à peu, ou qu'un nuage qui environnoit les attraits de cette Personne se dissipe insensiblement. Nous remarquons avec plaisir, qu'elle goûte les jolies choses que nous prétendons dire; & notre vanité s'accommode de ses lumières. Bien-tôt nous ne pourrons plus nous passer de sa conversation, & une Dame qui fait se rendre nécessaire à l'amour-propre d'un homme, n'est pas long-tems sans en être aimée.



XLVII. DISCOURS.

- „ **L**aissez nommer sa mort un injuste attentat,
 „ La Justice n'est pas une vertu d'Etat.
 „ Le choix des actions, où mauvaises ou bonnes,
 „ Ne fait qu'anéantir la force des Couronnes.
 „ Le droit des Rois consiste à ne rien épargner :
 „ La timide équité détruit l'Art de régner.
 „ Quand on craint d'être injuste on a toujours à craindre,
 „ Et qui veut tout pouvoir, doit oser tout enfreindre.
 „ Fuir comme un deshonneur la Vertu qui le perd,
 „ Et courir sans scrupule au crime qui le sert.

Voi-

Voilà des Leçons de Politique, que Corneille fait donner par un Courtisan, à Ptolomée, Roi d'Egypte, lors qu'il balançoit à sacrifier à César la tête de Pompée.

Ces Vers seuls sont capables de caractériser le génie de ce grand Poète. Ils montrent parfaitement bien, que pour réussir dans la Poésie, il ne suffit pas d'avoir de l'imagination, & de savoir donner de la cadence à un Vers ; mais qu'il faut encore posséder l'art de raisonner, & avoir des idées nettes & distinctes de toutes les choses, dont on s'ingère de parler. En effet, on ne sauroit donner une image plus vive de la pernicieuse Politique de ces Princes qui font d'un intérêt grossier la règle de de toutes leurs actions, & qui regardent la Vertu comme un crime, dès qu'elle paroît s'opposer à leur utilité.

Il paroît assez par les Histoires, que cet *Art de régner* est aussi vieux que l'ambition, & que l'amour-propre déréglé : mais ce n'est que depuis peu de Siècles qu'on dogmatise sur cette matière, & qu'on a rédigé en Système les moyens indubitables de détruire parmi les Peuples, la confiance, le lien le plus fort de la Société. Ceux qui savent le mieux profiter de ces Leçons, passent dans l'esprit des hommes pour malhonnêtes gens, mais en même tems on les croit Politiques consommez, & l'on admire presque autant leurs lumières, qu'on deteste leurs sentimens. Pour moi je ne trouve rien d'extraordinaire dans leur dextérité pernicieuse, & je ne vois pas qu'il y ait un grand effort

d'esprit à savoir en imposer, dès qu'une fois on a pû se résoudre à renoncer à la Probité & à la Justice.

Je trouve dans les Hommes deux sortes de *finesses* qui n'ont rien à démêler ensemble. * L'une a sa force dans la pénétration, dans le raisonnement, dans la vivacité de la conception, l'autre tire son origine de la malignité d'un cœur corrompu, qui soupçonnant les autres de tout ce dont il est lui-même capable, fait se garder de leurs embûches, & débarassé d'une vertu incommode, surprendre les plus habiles par des fourberies auxquelles on ne se feroit jamais attendu.

L'expérience justifie tous les jours ce que je viens d'avancer. On voit souvent des personnes d'une pénétration distinguée, qu'on trompe sans peine, & qui n'ont pas l'adresse d'imposer aux autres; plus souvent encore voit-on des esprits fort bornés, à à qui leur malignité tient lieu de lumières, & qui sont très habiles Fourbes.

Il y a des personnes que croient raisonner très-juste en établissant, qu'une Société de parfaits Chrétiens se détruiroit plus facilement qu'une République d'Athées.

Je ne prétens pas réfuter leur opinion dans les formes; je veux seulement soutenir un paradoxe fort opposé à celui-là, mais dont la nouveauté ne sauroit être dangereuse: Je soutiens que la Politique la meilleure, & la plus propre à conserver un Etat, c'est une probité scrupuleuse, une exacte Vertu. Je commencerai à repandre de la lumière sur ce sentiment par cette réflexion générale: Il y

a une harmonie parfaite entre la Vertu & le Bonheur général du Genre-humain ; tout ce qui est vertueux est avantageux au repos & à la conservation des hommes, & tout ce qui est véritablement utile à la Société humaine est réellement conforme à la Vertu. Le Créateur des hommes leur a donné à tous un panchant invincible pour la société, & en même tems il les a obligés de conformer leur conduite à certaines Loix qu'il leur a imposées : est-il concevable que ces *Loix*, & cette *inclination*, qui partent toutes deux de la main d'un Etre infiniment sage, se détruisent naturellement ? nullement, c'est manquer de vénération à cet Etre parfait, que de ne pas croire qu'il y a une liaison étroite entre ses ouvrages, & que rien ne sauroit mieux répondre à notre amour pour l'union, que l'observation exacte de ses commandemens.

Je ne conclus pas de là, que dans tous les états, la Vertu est toujours suivie d'un bonheur effectif. Ce que j'en veux induire, c'est que la société particulière étant une grande partie de la société générale du Genre-humain, il est très probable, que d'ordinaire *l'utile* doit être dans le Gouvernement Politique accompagnée de *l'honnête*. J'espère de faire mieux sentir cette vérité en entrant dans un détail plus grand.

J'ai prouvé qu'il ne faut pas un grand effort d'esprit pour conduire adroitement une fourberie, quoi que ce soit par là sur tout que le vulgaire admire les Politiques de mauvaise foi : j'ajoute qu'il est presque impossi-

ble de tromper toujours d'une manière conforme à ses intérêts. La fourbe conduit à l'utilité par des routes obscures, & remplies de précipices ; au lieu que la Politique vertueuse tend à ses fins par un sentier plus uni & moins hérissé de difficultez. Il est plus facile de connoître ce qui est juste que ce qui nous est utile. A l'aide du Sens-commun, on distingue d'ordinaire sans peine le bon d'avec le mauvais, & l'Auteur de notre Raison a voulu que rien ne fût plus proportionné à nos lumières que la connoissance de nos devoirs. Mais il est bien pénible de raisonner juste sur ses intérêts. Ptolomée voyoit d'abord clairement s'il étoit juste d'assassiner son *bien-faïcteur* ; mais il lui falloit de longues discussions pour savoir si ce crime seroit avantageux à l'état de ses affaires. Tout Prince ambitieux fait de reste, qu'il est contraire à l'Equité d'envahir le le País d'un Peuple voisin ; mais si une pareille entreprise aura d'heureux succès, c'est là ce qui l'embarasse.

Considérons un Prince intègre, & un Souverain de mauvaise foi, à deux différens égards : par rapport aux Peuples qui les environnent, & par rapport à leurs propres Sujets.

Il paroît d'abord que le dernier peut mieux réussir que l'autre, avant que les secrets de sa Politique soient encore découverts. En effet, il se peut qu'il s'empare sans beaucoup de peine, d'un Etat voisin, leuré par un Traité de Paix, dont on détourne le sens, après l'avoir violé ; & par ce moyen il peut augmenter sa grandeur en étendant les
bor-

bornes de son Empire. Mais en récompense, un Prince juste & droit compte cette utilité pour rien, ses vûes ne tendent qu'à rendre heureux le Peuple que la Providence a confié à ses soins. D'ailleurs un Roi sans équité, ne sauroit se servir de ses ruses criminelles qu'un petit nombre de fois; & jetant ses voisins dans la défiance, il est obligé de la partager avec eux. Il est sûr encore que la probité d'un Roi avant qu'elle soit reconnue, lui peut rendre d'aussi grands services, que la mauvaise foi en rend aux autres. Je m'explique. Supposons qu'il se soit engagé à exécuter tel ou tel Projet; ceux qui auront affaire avec lui, se fondant sur la Politique presque universellement reçue, croiront souvent, qu'il fera le contraire de ce qu'il aura promis, pour peu que ses intérêts paroissent l'exiger. Ils bâtiront leurs desseins sur cette opinion, & Dupes de sa vertu, leurs mesures se trouveront fausses; & leurs Projets échouëront.

Je ne prétens pas faire entendre par ce raisonnement qu'il faille garder sa parole, dans la vue d'en imposer par là. La Probité dans ce cas ne seroit qu'une double finesse & deviendroît une fourberie raffinée.

Peut-être croira-t-on, que le Prince que je viens de dépeindre esclave de sa foi, seroit menacé à tout moment de la perte de ses Etats; mais il faut songer, que la Droiture n'est pas incompatible avec la Prudence, & qu'il y a une certaine dextérité fort éloignée de l'injuste finesse.

Toutes les Guerres ne tendent pas à la

Conquête d'un Païs Ennemi. Les Républiques sur tout ont rarement cette vûë, & ce sont presque toujours d'autres motifs qui leur mettent les armes à la main. Si les deux Princes que j'ai dépeints sont engagez dans une Guerre de cette nature, & qu'ils y aient du desavantage, celui sur la parole du quel on peut faire fond, en sera quite pour se soumettre à des conditions de Paix un peu onéreuses. L'autre reconnu pour un Fourbe, obligera ses Ennemis, en dépit d'eux, de le pousser sans relâche, & de ne se contenter qu'en sa totale ruine.

Il est sûr encore qu'une lâche timidité est d'ordinaire compagne d'un esprit fourbe. Celui à qui la finesse, pendant son bonheur, a tenu lieu de fermeté & de constance, n'aura recours dans l'adversité, qu'à la même finesse, qui n'a plus de force sur des cœurs précautionnez. La Probité au contraire fait le plus souvent son séjour dans des âmes fortes & généreuses; ces âmes nobles ont de grandes ressources en elles-mêmes, l'adversité ne fait qu'augmenter leur vigueur, & quelquefois les malheurs les plus funestes leur procurent seulement la gloire de les surmonter.

Considérons encore que la Vertu arrache du respect aux cœurs les plus vicieux, dont elle est capable d'arrêter les pernicieux dessein. C'est ainsi que Rome, qui avoit été sous son premier Roi l'objet de la haine de toute l'Italie, vit la rage de ses voisins suspendue pendant le règne de Numa, dont la vertu par tout respectée, servoit de rempart

à

à son Peuple. Mais voici quelque chose de plus fort :

Les Princes injustes seront rarement assez mauvais Politiques pour assister un Roi qui leur ressemble ; ils craindront qu'en le secondant contre ses ennemis , ils ne l'arment contr'eux-mêmes ; & qu'ils ne l'aident à forger leurs propres fers : au contraire, ils hâteront sa ruine autant qu'ils le pourront. Ils ont tout à craindre de lui, sa seule impuissance peut les rassurer. Mais ils verront sans chagrin la conservation d'un Monarque équitable ; sa vertu fait leur sûreté & la sienne : je dis plus, ils s'efforceront d'empêcher sa chute : ses Etats tombant entre les mains d'un Prince violent & fourbe , n'en feroit qu'augmenter la puissance & leurs allarmes. On peut soutenir même , que les Princes les plus scélérats ne sauroient se passer d'un Roi puissant & intègre : car comme je l'ai fait voir, on ne leur accorde jamais la paix, s'ils sont mal-heureux, & on aspire à leur ruine totale.

Par cette raison il leur est de la dernière utilité, quand ils ont affaire les uns aux autres, de pouvoir recourir à un voisin qui interpose sa foi pour eux, & qui, s'il ne peut les rendre exacts à garder leur promesse, puisse du moins s'engager à les punir s'ils y manquent. Ils savent que ce Roi vertueux fera une telle démarche avec plaisir, & qu'il empêchera autant que l'Equité pourra le permettre, qu'un Prince de mauvaise fois ne parvienne à une puissance excessive par l'abaissement de ses ennemis.

Il ne faut pas tant de raisonnemens pour prouver que la Vertu est la meilleure Politique dont un Prince puisse se servir à l'égard de ses Sujets : la violence & la perfidie font détester un Souverain, de ses Peuples. S'ils ont le cœur généreux, le règne d'un Prince vendu à ses injustices leur sera insupportable ; ils employeront tous les moïens imaginables pour s'en délivrer. S'ils ont l'humeur servile, ils souffriront plus long-tems ; mais enfin ne connoissant point de milieu entre une soumission basse & lâche, & un emportement furieux, ils s'abandonneront aux dernières violences contre un Roi qui pousse leur patience à bout. C'est ainsi que les Turcs, la Nation du monde la plus faite à la servitude, sortent souvent de leur naturel d'esclave pour entrer dans une rage, qu'à peine la mort des Conseillers de leur Souverain, & celle quelquefois de leur Souverain même, peut assouvir.

Un Prince au contraire qui a fait voir par des actions réitérées, qu'il ne veut point empiéter sur les droits que la Nature & les Loix ont donnez à ses Sujets, établit entr'eux & lui une confiance parfaite, ils ne craignent rien tant que de perdre un Roi d'une vertu si rare ; à peine leur vie leur est-elle plus chère que la sienne.



XLVIII. DISCOURS.

IL est feur que la rusticité des manières est capable de répandre un ridicule sur le mérite du monde le plus achevé, & qu'au contraire la Politesse peut concilier l'estime & l'amitié de tout le monde à un mérite fort ordinaire. On peut induire de là, sans entrer dans de longues discussions, qu'il est digne d'un homme raisonnable de tâcher d'acquérir cette Politesse. Ceux qui ont des lumières & des sentimens humains voyent très-clairement que les bonnes qualitez ne doivent pas se raporter uniquement à celui qui les possède, mais qu'elles doivent avoir encore de la liaison avec la société, & avec le commerce du monde. Il faut donc avouër qu'il y a quelque chose de brutal & de *Cynique* dans la conduite de ces Philosophes qui veulent se dégager de la bienséance comme d'un joug incommode: Enivrez d'une sotte gloire, ils ne comprennent pas que la Philosophie doit avoir sur tout eu vûë de nous apprendre à nous acquiter de tous les devoirs de l'humanité & à rendre notre commerce doux & facile à ceux que nous fréquentons. D'un autre côté il seroit bon de raisonner un peu mieux sur la Politesse & de s'en former des Idées moins embrouillées.

C 5

Je

Je croi pour moi que la véritable Politesse, que la Raison autorise & prescrit n'est autre chose que *l'art de conformer nos manieres & nos actions au goût des autres hommes, autant que la Vertu peut le permettre.*

On ne sauroit réussir dans cet art sans une connoissance exacte du cœur humain, & sans celle des coutumes & des mœurs de la Nation parmi laquelle on se trouve.

On peut voir par là qu'il y a une politesse générale, & une autre plus particulière. La première est fondée sur la Raison, qui tire de l'examen des inclinations des hommes certaines règles générales pour leur plaire; elle est de toutes Nations, & se peut trouver par tout où l'on a l'usage du raisonnement & de la réflexion.

La seconde est déterminée par la coutume & par l'habitude; elle varie selon le goût, l'humeur, & les préjugés différens de chaque Nation: Ainsi autre est la Politesse Françoisse, autre l'Italienne, autre l'Espagnole, &c. Pour la Politesse générale elle est aussi seure & aussi invariable que la Raison même qui en est le principe; tous les hommes ont en général le cœur fait de la même manière, tous sont sensibles à l'amour propre, susceptibles de vanité, portés à ne céder à personne, & même à vouloir que les autres leur cèdent. Par conséquent, par tout où l'on censurera impitoyablement les pensées & les expressions de ceux qu'on hante; par tout où l'on voudra fonder ses opi-

opinions sur la ruine des sentimens d'autrui ; enfin par tout où l'on étalera un orgueil insolent ; par tout où l'on voudra étouffer le mérite des autres , pour ne faire briller que le sien , on rendra indubitablement son commerce insupportable , & l'on choquera les maximes de la Politesse générale & raisonnée.

A l'égard de la Politesse particulière de chaque Païs , il faut bien prendre garde à ne la pas confondre avec celle dont je viens de parler ; on voit bien qu'elles ne coulent pas d'une même source & qu'elles n'ont rien de commun ensemble. Faute d'avoir toujours cette vérité présente à son esprit , on donne dans un ridicule tout à fait odieux ; on mesure la Politesse des autres Nations au goût & aux coutumes avec lesquelles on s'est familiarisé , & l'on ne distingue point l'impression que l'habitude fait sur les sens , d'avec l'impression que la Raison fait sur l'esprit.

Que diroit-on à Paris , si un Espagnol tout rempli du génie & des coutumes de ses Compatriotes , alloit critiquer dans la Capitale de France tout ce qui choqueroit son goût habitué à des manières toutes différentes ? Quel jugement en feroit-on , s'il répétoit à tout moment , *nous ne faisons pas ainsi en Espagne , ce n'est pas là la manière de Madrid ?* On le siffleroit , indubitablement , & l'on considéreroit ses critiques comme les effets naturels de l'arrogance Espagnole. Cependant la plupart des François en agissent à peu près ainsi ; ils suposent hardiment que

60 LE MISANTROPE.

leur Nation est la plus polie du monde, parce qu'il n'y en a pas d'autre qui sache pratiquer mieux qu'elle la Politesse Française.

Nous tirons les règles de la Politesse, de nos manières, & puis en examinant nos manières à ces règles, nous les y trouvons parfaitement conformes, & nous concluons que nous sommes les gens du monde les plus polis.

On peut voir sans peine combien d'extravagance il y a dans un pareil raisonnement. Un Moscovite, pourvu qu'il eut autant d'orgueil qu'un François, pourroit prouver de la même manière, qu'il n'y a rien de si poli que les Moscovites, parce qu'ils savent mieux que qui que ce soit, accorder leurs manières & leurs actions au goût de leur Nation.

Un François ne manqueroit pas de trouver cet argument bien Moscovite; mais rien n'empêcheroit le Moscovite, s'il étoit sage, de trouver notre argument bien François, & nous voilà à deux de jeu. Se rire des autres, est un argument qu'on peut facilement retorquer; & si l'on veut traiter quelque coutume étrangère d'impolie, il faut prouver par de bons raisonnemens qu'elle choque la Politesse générale & raisonnée dont nous avons parlé d'abord.

Ces preuves manquent d'ordinaire dans ces sortes d'occasions, & ne pouvant pas tirer du secours de la Raison, on en appelle au goût. Mais le goût varie selon les tems & les Nations: Ce n'est qu'une chimère qui
n'a

n'a rien de fixe, & chimère pour chimère celle d'un Moscovite vaut autant que celle d'un François.

D'où vient donc que nos manières se sont répandues dans la plus grande partie de l'Europe, & qu'elles sont goûtées & applaudies par nos ennemis mêmes?

La raison en saute aux yeux; c'est que notre Politesse est vicieuse & qu'il n'y a rien qui trouve l'esprit des hommes plus accessible que le Vice, sur tout quand il est assaisonné de quelque agrément. Il est permis de s'insinuer dans l'esprit du prochain, & même l'humanité nous y oblige; mais la Raison & la Candeur doivent être les limites de cette complaisance. Notre Politesse a franchi ces bornes, & elle est dégénérée en une infame flatterie. Faut-il s'étonner après cela, que nos manières soient goûtées universellement?

Je trouve encore une autre raison qui ne nous fait pas plus d'honneur que la première.

On ne voit que trop dans le monde certains Charlatans, qui à force de prôner leur mérite & d'abaisser celui des autres, réussissent enfin à se faire ajouter foi. On est assez sot pour croire qu'il faut avoir une persuasion bien fondée de son habileté, pour oser l'étaler d'une manière si ferme & si constante. Il en est tout de même des François; en répétant continuellement qu'il n'y a rien de si poli qu'eux; que la Cour de France est le centre de la Politesse, que les autres Peuples ne sauroient se débarrasser de

leur grossièreté qu'à Paris, ils ont fait en sorte qu'on les en a crû sur leur parole. Ce sont de véritables charlatans de politesse à qui leur effronterie a donné la vogue.

Il faut pourtant convenir, qu'il n'y a point de Peuple chez qui la véritable Politesse fait un effet aussi brillant que chez les François; Ils ont d'ordinaire un air dégagé & libre, qui les distingue avantageusement des autres Nations, & qui répand sur leurs manières, des graces qu'on ne trouvera guères ailleurs. Nous devrions être seulement moins fanfarons & plus raisonnables, & au lieu de chanter à tout moment dans les Païs étrangers, *qu'on ne fait pas ainsi à Paris; que ce n'est pas là la manière de France*: Nous devrions adopter avec complaisance, les coutumes de ceux parmi lesquels nous nous trouvons. Il y a une véritable rusticité & un orgueil odieux à choquer les manières des autres Peuples en leur opposant toujours les nôtres. La Politesse que la Raison dicte, nous ordonne de nous insinuer dans l'esprit des autres Nations, en nous conformant à leur goût & à leurs coutumes.

Si la Raison ne sauroit faire sentir aux François que leur Politesse particulière n'a rien de solide, j'en appelle à l'expérience qui le fera comprendre très-clairement. Il est sur que cette Politesse est sujette au changement, comme les modes, & qu'à présent on seroit tout aussi ridicule avec les manières de la vieille Cour qu'avec des *Canons*, & des chapeaux pointus: Marque certaine qu'il n'y a pas dans cette Politesse une conformité

té réelle avec la Raison qui agit par des principes fixes & immuables, & qui par conséquent n'est pas sujette au changement.

Cependant ces *Polis* de la vieille Cour avoient le même mépris pour la rusticité des autres Peuples, que ceux qui ont modéré la politesse antique & qui l'ont renduë plus aisée & moins gênante.

Je voudrois bien examiner ici un problème qui me paroît venir assez à propos :

Quelles manières sont plus extravagantes ; celles de nos Petits-Maitres d'à présent, ou bien celles de ces Complimenteurs de profession qui étoient de mise il y a une cinquantaine d'années ?

Les Petits-Maitres ayant senti le ridicule de la Politesse qui étoit alors en vogue, se font imaginer que la Politesse en général n'étoit qu'une extravagance étudiée, & ils se sont jettés inconsidérément dans une extrémité toute opposée. Ils en ont agi à peu près, comme ceux qui élèvent dans une Religion déraisonnable, en aperçoivent le foible, & qui mesurant tout autre Culte au leur, méprisent la Religion en général, & donnent dans le doute universel & dans le libertinage.

Le Petit-Maitre ne dit la vérité que lorsqu'elle peut être offensante ; au lieu de s'amuser à médire, il aime à insulter en face aux personnes, & à leur dire à elles-mêmes tout le mal qu'il en fait.

En un mot, il se pique d'une franchise brutale, & se fait un plaisir & une gloire de se rendre odieux.

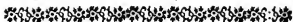
Les

Les Polis de la vieille Cour au contraire, ne parloient absolument que pour plaire, & pour flâter; leurs entretiens n'étoient qu'un commerce de louanges outrées, qui augmentoient l'impertinence des fots, & révoltoient le bon sens des Sages: parmi eux les paroles n'avoient point de sens fixe, & n'excitoient aucune idée dans l'esprit de ceux qui connoissoient les manières dominantes.

A les entendre débiter leurs douceurs, toutes femmes étoient des beautés achevées, tout homme étoit fait à peindre, & toute production de l'esprit étoit miraculeuse; en un mot, dans ce tems-là entrer en conversation avec quelqu'un c'étoit acquérir toutes les bonnes qualitez imaginables. Le mérite, le pauvre mérite ne pouvoit arracher à ces loueurs perpétuels que des éloges usez sur la sottise & sur le ridicule.

Il faut avouer que l'un & l'autre des caractères, que je viens de dépeindre sont bien impertinens & bien peu dignes d'un homme qui pourroit raisonner s'il vouloit s'en donner la peine: plus je les examine & moins je sai qui des deux mérite le prix de l'extravagance.

Cependant si j'en osois décider, je soutiendrois qu'il y a plus de folie dans le caractère de Petit-Maître, que dans celui de complimenteur: mais en récompense je m'imagine que le dernier l'emporte sur l'autre pour la sottise.



XLIX. DISCOURS.

JE reviens encore à vous , Mesdames ; je sai que vous avez goûté les conseils que j'ai pris la liberté de vous donner , & c'est votre aprobation qui m'engage à vous les continuer. J'aurois grand tort certes de prétendre écrire pour le Public , si je ne m'adressois pas de tems en tems à la moitié du Public la plus aimable.

Vous vous souvenez bien aparemment que je vous ai donné * quelques avis pour prévenir le chagrin que vous cause la perte de vos Amans. Mes réflexions , là-dessus ne sont pas entièrement épuisées ; & en voici encore quelques-unes dont je vous prie de profiter.

Dès que vous vous croyez sûres du cœur d'un Amant , vous ne manquez presque jamais d'exiger de lui une soumission qui tient de l'esclavage ; & vous n'applaudissez jamais d'avantage à votre mérite que quand vous faites sentir à un pauvre homme votre empire & sa dépendance : vous voulez avec hauteur que votre volonté soit absolument la règle de la sienne ; & selon vous , c'est commettre un crime de léze-tendresse que de ne pas prendre vos fantaisies pour autant de Loix. Excusez-moi , Mesdames , si j'ose attribuer

* Dans le XLIV. Discours.

à cet empire trop absolu & trop rude, la révolte d'un grand nombre de cœurs : on hait naturellement la dépendance, & il n'est pas plus naturel à l'esprit de penser, que de vouloir être libre. Dès que vous voulez heurter de front cet amour de la liberté qui est essentiel aux hommes, vous mettez leur cœur dans une situation gênée & contrainte, & bien-tôt ils sortent d'un état violent pour rentrer dans la liberté qui leur est naturelle.

Cette conduite que vous tenez avec vos Amans a sa source dans l'idée du respect, & de l'hommage, que votre sexe croit avoir droit d'exiger généralement du notre. On ne sauroit vous désabuser de ce préjugé sans vous mortifier un peu. Mais d'ordinaire l'utilité qu'on tire de la Raison est accompagnée d'un peu de chagrin ; & ce n'est que par un peu de mortification qu'on parvient au bonheur de dissiper des opinions mal-fondées qui offusquent le jugement.

De grace, Mesdames, en vertu de quoi prétendez-vous qu'un homme doive avoir plus de respect pour votre sexe que pour le sien ? Je ne connois que quatre sortes de respects. On appelle respect la soumission due à ceux qui sont au dessus de nous par le rang ; On donne ce nom à la vénération qu'on accorde à un mérite supérieur ; On le donne encore à la condescendance qu'on a pour les personnes d'un âge avancé ; enfin on nomme respect, d'une manière assez impropre, certains égards qu'on a pour la foiblesse d'esprit de ceux qu'on fréquente ; &
c'est

& c'est de cette manière qu'on respecte les enfans & les imbéciles.

Vous pourrez prétendre aux deux premières sortes de respect, j'en conviens. Mais ce n'est pas en qualité de femmes, c'est en qualité de personnes distinguées par le rang & par le mérite. Pour les égards qu'on a pour l'âge & l'imbécillité, je croi que vous y renoncez de bon cœur; vous acheteriez le respect un peu trop cher, s'il devoit vous coûter votre jeunesse, ou votre esprit.

Je vous rends assez de justice, Mesdames, pour croire que l'erreur où vous êtes sur les hommages que vous exigez de nous, vous vient moins d'un travers d'esprit que de la conduite de vos Amans: faute de pouvoir gagner votre cœur par leur mérite, ils ont tâché d'y parvenir par la route de la Flatterie & ne pouvant pas vous donner une tendresse délicate & digne d'un honnête homme, ils ont voulu vous en dédommager par une lâche soumission.

Je m'imagine encore que la lecture des Romans vous rend de mauvais services sur ce chapitre. Les Héros avec qui votre imagination s'est familiarisée, ont d'ordinaire un vrai caractère d'imbécillité & leurs égards pour le beau sexe, poussés jusqu'à l'extravagance, vous ont mis dans l'esprit, que tous les hommes doivent se régler sur ces modèles.

Mon raisonnement ne tend point à détourner vos Amans des hommages qu'ils font accoutumés de vous rendre, je sai bien que j'y tâcherois en vain; la Raison ne trouve

ve jamais accessible à sa force, un cœur épris de vos charmes. Je veux seulement vous persuader de ménager mieux l'ascendant qu'un Amant ne sauroit s'empêcher de vous donner sur lui. L'Homme hait naturellement la servitude, je le répète: mais rarement a-t-il l'esprit assez fort pour répondre par sa conduite à son amour pour la liberté. Par paresse & faute d'une force d'Esprit suffisante il se laisse bien-tôt d'être son propre Maître; mais d'être esclave volontairement, & d'obéir sans y être forcé, lui tient lieu en quelque sorte de liberté & d'indépendance.

Il est donc de votre intérêt de manier le cœur de vos Amans avec une dextérité si délicate, que leur joug leur soit caché, & qu'en conformant leurs actions à votre volonté, ils ne croient suivre que les mouvemens de leur propre cœur. De cette manière votre empire sera doux & durable; au lieu qu'il seroit de peu de durée s'il étoit absolu & violent.

Voilà pour la conduite que vous devriez tenir, ce me semble, avec les Amans qui vous plaisent; à l'égard de ceux qui n'ont pas le même bonheur, je vous avoue que je suis souvent indigné des manières que vous avez avec eux. D'ordinaire vous vous faites un plaisir de nourrir leur tendresse par un accueil favorable, & par des espérances trop fortes; & ce manège adroit procure souvent une cour nombreuse qui flatte agréablement votre vanité.

Mais comment voulez-vous que cette manière

nière d'agir puisse accommoder un Amant délicat, qui vous accorde toute sa tendresse & qui naturellement doit prétendre aussi toute la vôtre? Vos protestations lui seront toujours suspectes, & jamais il ne saura faire fond sur les marques les plus touchantes de votre estime pour lui. Une jalousie médiocre entretient l'amour, & le rend plus vif; mais une jalousie trop forte, qui doit être nécessairement l'effet de la coquetterie, fait succéder tôt ou tard un profond mépris à la plus tendre passion.

Quelques autres d'entre vous se font un plaisir de maltraiter des Amans qui sont assez misérables par leur tendresse infortunée. J'ai entendu des Dames avouer sans façon que rien ne leur procuroit un plaisir plus sensible que les chagrins d'une foule d'adorateurs malheureux. Ce sentiment n'est point du tout généreux; la bonté est la plus aimable de toutes les vertus; & si je crois qu'une Dame est obligée d'ôter l'espérance à ceux qu'elle ne sauroit aimer, je crois aussi que jamais elle ne doit leur marquer, ni colère ni mépris. Ne vous imaginez pas, Mesdames, que ces rigueurs mal-entendues puissent obliger votre Amant favorit, s'il est honnête homme: Elles sont bien plus propres à vous faire perdre son estime; Il ne la sauroit accorder aux plus belles qualitez du monde, si elles ne sont pas accompagnées d'un cœur humain & généreux.

J'ai bien lieu de craindre que les réflexions que je viens de faire ne soient d'une nature à ne vous être pas agréables; on dit qu'un donneur

neur d'avis est rarement bien venu chez vous; changeons de matière. Le Libraire m'a communiqué une Lettre qu'il a reçu de Mr. C..... reconnu pour un homme d'un esprit supérieur, & d'un goût exquis: elle m'a fait un plaisir sensible, & je souhaite fort qu'elle fasse le même effet sur le Lecteur. La voici.

A..... le 15. de Février 1712.

M O N S I E U R,

J'ai vu avec un extrême plaisir le XLVI. Misantrope & le XLVII. J'ai été fort aise aussi de voir le texte pris de la Tragédie de la mort de Pompée; & il n'y a pas une ligne dans cette petite Pièce qui ne mérite un éloge. Vous pouvez vous souvenir de ce que je vous dis sur celui qu'il a fait sur les bons mots, lorsque je l'ai lu chez vous la première fois, c'est qu'il auroit pu y rapporter cet endroit de Mr. de la Fontaine.

„ On cherche les Rieurs, pour moi je les évite,
 „ Cet Art veut sur tout autre un suprême mérite;
 „ Dieu ne crea que pour les fots,
 „ Les méchans diseurs de bons mots.

Lorsque je lus l'Histoire qu'il rapporte de la vieille Cour, sur la bonne mine de Bussi d'Amboise, j'aurois bien souhaité qu'il eût appuyé ce qu'il dit aux Dames là-dessus d'un Madrigal que Marot fit pour Isabeau Princesse de Navarre, & qui se trouve fait dans le même

même esprit que toute la pièce de votre Auteur, ainsi que vous l'allez voir..

- „ Qui cuideroit déguiser Ifabeau ,
- „ D'un simple habit , ce seroit grand simplette ,
- „ Car au visage a ne sai quoi de beau ,
- „ Qui fait juger toujours qu'elle est Princesse .
- „ Soit en habit de Chambrière ou Maitresse ,
- „ Soit son gent corps de toile envelopé ,
- „ Toujours fera sa beauté maintenuë .
- „ Mais il me semble , ou je suis bien trompé ,
- „ Qu'elle seroit plus belle toute nuë .

Voilà ce me semble , qui auroit pû être enchâssé avec grace dans cette jolie pièce je vous en dirai une autre fois davantage . &c.

Le dernier vers de ce joli Madrigal paroîtra peut-être un peu gaillard , mais le siècle de Marot n'étoit pas si sage que le nôtre , pour l'expression s'entend . Je croi qu'à cela près le public recevra le présent de Mr. C..... avec reconnoissance . - Pour moi je lui en rends de très-humbles graces , & je le prie de vouloir bien continuer à enrichir mon Ouvrage de quelques-unes de ses réflexions ; elles vaudront bien les miennes , & le Lecteur ne perdra rien au change . Ce que j'en dis est entièrement conforme à ma pensée : on voit bien que si je me piquois d'une fausse modestie je n'insérerois pas ici une Lettre qui m'est si avantageuse . Je veux bien avouer la dette , je fais parade des louanges qu'elle contient . Celui qui me les donne ne me connoît point , & il fait donner de l'encens

avec

discernement. Mon orgueil ne doit point surprendre les personnes qui connoissent le cœur humain : On fait assez qu'on n'écrit que par vanité, & dans la vûe de s'atirer de la réputation. Vouloir persuader qu'on se fait imprimer par un autre principe, c'est se rendre coupable d'une dissimulation dont personne n'est la dupe. Autrefois tous les Auteurs exposoient leurs productions aux yeux du public, en dépit d'eux. Ils avoient toujours quelque Ami de commande, qui leur jouoit le tour de mettre leurs Ouvrages sous la presse sans leur aveu.

Cette modestie affectée faisoit la matière de toutes les préfaces, & le dégoût du Public força enfin les Auteurs à changer de stile. Alors on commença à convenir de son orgueil, moins par amour pour la franchise, que pour dire quelque chose de nouveau. Ce tour devient usé comme l'autre; & afin de varier, les Ecrivains commencent à chanter pouille dans leurs Prefaces à tous ceux qui ne goûtent pas leurs manière d'écrire. Ce sujet est d'ordinaire assez fertile, & peut fournir sans peine quelques centaines de pages.

Peut-être y aura-t il des Lecteurs qui me pardonneront de communiquer au public les éloges qu'on me donne, lors qu'ils considéreront que je n'ai point fait scrupule aussi d'insérer dans mon Ouvrage les critiques du *Poëte sans fard*. Mais je les dispense de m'excuser par là. La modestie n'a point eu de part dans cette action; j'ai fait part au public des censures de cet Auteur, par le même prin-

principe qui m'excite à présent à lui communiquer l'approbation de Mr. C....

Où ce grand Poète-irrité,
Me donnoit autant de fierté,
En me déchirant par sa rime,
Que C... en m'accordant l'honneur de son estime.

Addition du Libraire.

Après avoir remis à l'Imprimeur l'Original de ce Misantrope, j'ai reçu une autre Lettre de la même Personne que celle qu'on a rapportée ci-dessus; en voici un Extrait.

Le No. 48. n'est point inférieur aux deux précédens; & Mr. D. B.... & moi avons pris beaucoup de plaisir à la lecture qui nous en a été faite. Elle n'a pas été plutôt achevée, que j'ay encore trouvé dans ma mémoire quelques Vers de Mr. de la Fontaine, par où l'Auteur auroit pu finir fort agréablement, Les voici.

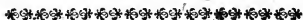
„ Se croire un Personnage est fort commun en
„ France;
„ On y fait l'homme d'importance,
„ Et l'on n'est souvent qu'un Bourgeois.
„ C'est proprement le mal François.
„ La sotte vanité nous est héréditaire,
„ Les Espagnols sont vains, mais d'une autre manière
„ Leur Orgueil me semble en un mot
„ Beaucoup plus fou, mais pas si sot.

Tom. II.

D

Au

Au reste, Monsieur, je commence à me persuader que Monsieur votre Misantrope, aura grand peine à demeurer long-tems caché; mais ce sera toujours un grand avantage pour lui, de pouvoir lever le masque avec bonheur, &c.



L. DISCOURS.

Hier au soir j'étois dans un Fauteuil devant un bon feu, occupé à l'agréable lecture d'horace. Je me fais un plaisir à l'âge où je suis de relire les Auteurs que j'ai aprouvez autre fois, pour voir sans préjugé si le tems ne m'a pas changé le gout, & s'ils me paroissent toujours avoir le même agrément. Je trouvai dans ce Poète Latin des beautez qui même jusques-là avoient échapé à mes réflexions; le sublime réglé de ses pensées, le choix de ses termes, & la force & l'harmonie de ses Vers lyriques me semblèrent également dignes d'admiration. Mais en partie l'aplication de mon esprit, & en partie la chaleur du feu, firent que je m'endormis tout à coup; & même je fus plongé dans une rêverie qui avoit beaucoup de rapport à ce que je venois de lire.

„ Somnia quæ mentes ludunt volitantibus umbris,

„ Non delubra Deum, nec ab æthere Numina mittunt,

„ Sed

„ *Sed sibi quisque facit; Nam cum prostrata so-*
pore,

„ *Urget membra quies, & mens sine pondere lu-*
dit,

„ *Quidquid luce fuit, tenebris agit*

Bons; les songes capricieux

N'ont pas leur source dans les cieux.

Quand le sommeil se glisse en nos ames lassées,

Le cerveau dégagé du joug de la raison,

Prend l'effort sans contrainte, & mêlant nos pen-
sées,

Fait une burlesque union,

Des images du jour dans la nuit retracées.

Mon imagination qui se trouvoit dans l'affiette que je viens de dépeindre, me transporta sur le Parnasse, que je trouvai entièrement conforme aux descriptions des Poëtes. Apollon étoit dans une espèce de Tribunal, ayant à sa droite quatre Muses & autant à sa gauche; la neuvième étoit devant lui dans un siège plus bas, pour s'acquitter de sa Charge de Secrétaire, & l'on voyoit devant le Tribunal un bon nombre de Poëtes Latins & François séparés en deux bandes.

Les uns & les autres s'étoient plaint souvent de l'ennui que leur donnoient certains fâcheux, qui étant éloignés de leur goût & de leur tour d'esprit, les empêchoient de jouir d'une conversation plus agréable. Le Dieu des Vers trouvoit cette plainte bien

fondée, & les avoit tous assemblez pour examiner leurs caractères, & pour leur donner des compagnons à leur fantaisie. Avant ce jour, Pétrone essuioit sans cesse les poin-
 les de l'Auteur des Amours, Amitiez, & Amourettes. Boiteau avoit toujours à ses trouffes son Ennemi Lucain; Horace tâchoit envain d'éviter Ronfard. Virgile trouvoit en Cyrano Bergerac un fâcheux perpétuel, & lui-même il vouloit souvent chanter ses Eclogues à Fontenelle qui ne s'y plaisoit en aucune manière.

Mécenas étoit le Conducteur de la Troupe Latine; Phébus lui avoit ordonné de dépeindre le mérite de chacun qui s'offroit pour avoir un compagnon François, & moi je fus choisi pour m'aquiter de même emploi à l'égard des Modernes. Il falloit rêver; comme je faisois pour ne me pas croire indigne de cette grace; mais agréablement trompé par mon songe, je croyois le mériter de reste, & je prétendois connoître exactement la juste valeur du mérite de tous nos Poëtes.

Mécenas fit debord avancer son bon Ami Horace dont il dépeignit ainsi le caractère.

Favori des neuf Sœurs, l'incomparable Horace,
 Se livrant au beau feu de son heureuse audace,
 Tybre, fit le premier retenir sur vos bords,
 De la Lyre des Grecs les ravissans accords.
 L'Epithete avec choix en ses Vers enchassée,
 Fait l'effet sur l'esprit de toute une pensée.
 Son goût exact & sûr par de sages bons mots,

Sûr

Sût vanger la Raïson des insultes des fots.
Philosophe enjoué, son utile malice
Sappa le ridicule & confondit le vice,
Jamais d'un faux esprit la trompeuse beauté,
Ne fit voir dans ses Vers le Bon-sens maltraité.
Trop heureux si la Muse, à son sujet fidelle,
Aux Loix de la méthode eut été moins rebelle.

J'étois ravi de voir que l'amitié n'aveugloit point Mécenas jusqu'à lui cacher les défauts de son favori, qui souvent dans ses Odes s'abandonne à ses réflexions, & néglige de nous parler de ce dont il a fait d'abord la matière de ses vers.

Personne ne me parût plus propre à être comparé à Horace que Boileau, & voici comme j'en fis le portrait :

Despreaux éclairé des lumières d'Horace
Donne à ses traits railleurs plus de tour, plus de
grace ;
Son fertile genie, au bon sens épuré,
Sur la route du vrai, court d'un pas assuré :
Jamais ce mâle Auteur d'aucun mot inutile
De ses Vers chatiez n'embarasse le stile,
Et la rime bisarre, & l'exacte raison,
Contractent sous ses mains une heureuse union.
Heureux si moins ravi du grand vol de Pindare
Il eût mieux évité l'infortune d'Icare.
Et qu'il n'eut point mêlé dans ses Vers envieux
Avec le fade Auteur l'Auteur judicieux.

78 LE MISANTROPE.

A peine mon choix eut-il été approuvé d'Apollon & enregistré par la Muse Secrétaire, que j'aperçûs la Motte, & que j'eus regret de ne l'avoir pas donné pour compagnon au Lyrique Latin. Le Dieu du Parnasse voyant mon embarras, me dit de ne me mettre en peine de rien; & que la Morte ne manqueroit pas de compagnie, puisqu'il avoit résolu de le garder auprès de lui.

Phedre fut le second Poëte Latin qui se mit sur les rangs; voici comme on rendit Justice à son mérite;

A l'esprit des Romains sa plume a retracé
Les utiles leçons d'un Esclave sensé.
De ses termes choisis l'élégante justesse
Sert chez lui de grandeur, de tour & de finesse.
Sans tirer de l'esprit un éclat emprunté.
Le vrai plaît en ses Vers par sa simplicité.

Il ne falloit pas être bien habile pour trouver du rapport entre le genie de Phedre & celui de la Fontaine. Voici quelle idée je crus pouvoir donner de son tour d'Esprit.

De l'agréable La Fontaine
La rime orne les Vers & jamais ne les gêne,
Tout ce qu'il dit paroît par les graces dicté.
Dans des chemins fleuris toujours il nous promene.

De ses tours la fertilité
Donne à la Fable ancienne un air de nouveauté,
Et

Et par une heureuse adresse,

Il fait rendre le naïf

Compatible avec le vif.

Le Bon-sens, de ses Vers n'exclut pas la finesse,

Et cet Auteur sans égal

Quand il suit Phedre à la piste,

Prend un air original;

Phedre paroît son copiste.

Si les songes avoient quelque ordre, le portrait de Virgile auroit du précéder celui de tous les autres. Mais il n'en fut pas ainsi, & cela n'importe guères, pourvu qu'il soit ressemblant; vous en jugerez:

Virgile sagement charmé du merveilleux,
Aux Romains dans le Ciel sût trouver des
Ayeux.

En conduisant Enée à la riche Ausonie,
Par les Dieux mis en œuvre, il soutint son genie;
Sublime, il ne va pas se perdre dans les airs
Et simple, un terme bas n'avilit point ses Vers;
A leur noble cadance une oreille attentive
Lie aux plus foibles sens la raison fugitive;
Mais il fait fondre en pleurs son malheureux Hé-
ros.

Dabord que l'Aquilon se rend maître des flots;
De son cœur trop humain l'excessive tendresse,
A son pieux Guerrier fait part de sa foiblesse,

Et rend le Petit-Fils du Monarque des Dieux,
Aussi méchant Soldat que bon Religieux.

Le dernier Vers me rapella dans l'esprit
une pensée de St Evremont, qui trouve le
bon Enée plus propre à fonder un Couvent,
qu'à fonder un Empire. Chapelain cepend-
ant s'avança avec beaucoup de confiance,
ne doutant point que le génie de Virgile &
le sien ne fussent faits exprès l'un pour l'au-
tre. Arrêtez, arrêtez, lui dis-je.

Avec ce fameux modèle,
Par tes héroïques traits,
Nous verrons si tu peux entrer en parallele
Quand la rustique Pucelle
Saura mieux parler François.

J'avouë que j'étois bien intrigué pour
trouver parmi les François un Poète com-
parable à l'Auteur de l'Enéide; Il est vrai
que Télémaque, est véritablement un Poë-
me épique, & pour m'exprimer avec Mr.
de la Motte.

„ Notre âge retrouve un Homère
„ Dans ce Poëme salutaire
„ Par la Vertu même inventé;
„ Les Nymphes de la double cime;
„ Ne l'affranchirent de la rime,
„ Qu'en faveur de la vérité.

Mais

Mais le génie de cet illustre Prélat est tout à fait différent de celui de Virgile, qui lui cède indubitablement pour la richesse de l'imagination & pour la force du raisonnement. Cet esprit le plus beau de notre Siècle, a su envelopper les plus inestimables trésors de sagesse sous une fiction riche & soutenuë, & je doute qu'il y eut eu rien de défectueux dans son Ouvrage s'il n'avoit pas mieux aimé s'endormir quelquefois avec Homère que de le surpasser toujours.

Dans l'embarras où je me trouvois, je jettai les yeux par hasard sur une troupe de Tragiques François, & je considérai, qu'il faut à peu près le même tour d'esprit pour la Tragedie que pour la Poësie épique; en effet, l'une & l'autre demandent de l'élévation & de la force dans l'expression & dans la pensée. L'une & l'autre ont commerce avec les Héros & les Rois, toutes deux animent la passion par les caractères qu'elles dépeignent, & par des intrigues menagées avec art elles attachent notre curiosité à la recherche du dénouement.

Entre tous ces Poëtes Dramatiques Racine me parut avoir le plus de rapport avec Virgile; Voici comme j'exprimai ce que je pense à son égard.

Racine éguillonné de succès de Corneille,
 Sur la scène entassa merveille sur merveille :
 De son stile plus pur la force & la douceur,
 Par l'esprit satisfait pénétrent jusqu'au cœur.
 Régulé dans ses transports, son austère sagesse,

82 LE MISANTROPE.

S'éloignant du phébus évite la bassesse,
Egal en ses beautez, grand, fleury, merveil-
leux,

Jamais il ne renonce au langage des Dieux,
Mais du goût des François l'habitude l'enchaîne,
Il ne fait aux Romains donner l'ame Romaine.

Au lieu de revêtir la fierté de Titus,
Ou du Vainqueur fameux des Persans aba-
tus,

Le Romain & le Grec, qu'un fade amour
domine,

Dans ses timides Vers ont le cœur de Ra-
cine.

A peine eus-je achevé ce portrait, qu'un
petit Homme tortu & bossu parut devant le
Trône d'Apollon.

Un mot, dit-il, Sire Phebus,
Moi qui, bien que rimeur perclus,
Ne suis rimeur à la douzaine,
Et fus tandis que je vécus,
Nommé malade de la Reine,
Dont j'exerçois avecque peine,
L'Emploi chétif pour mille écus.

Savez-vous bien que plus habile
Que moi, ne fut jamais un sot,
Que souvent mon burlesque stile
Sut faire bouffonner Virgile,
En le traduisant mot à mot.

Or

Or je vous conjure beau Sire ,
Par votre sacré Violon ,
Que ne me veuillez éconduire.
Et qu'à mon bon Ami Mâron ,
Etant toujours son Compagnon ,
Je puisse apprendre l'art de rire.
En ses Vers toujours il pleura ;
Mais , pourvû qu'il soit corrigible ,
Mon humeur le corrigera ,
Et s'il est animal risible ,
Avec moi rire il lui faudra.

Le Dieu du Parnasse avoit bien de la peine à garder son sérieux à cette plaisante proposition : il ne laissa pas de l'approuver , convaincu que Scarron ne seroit pas un Compagnon inutile à ces deux Auteurs sérieux.

L'art de savoir badiner de tems en tems , donne au sérieux même un air aisé , qu'une humeur toujours sombre lui ôte à coup sûr.

Pétronie se présenta alors d'un air indolent , & même un peu efféminé ; il est difficile d'en atraper bien la ressemblance ; voici pourtant comme Mécenas s'y prit.

Docte Epicuréen débauché délicat ,
L'Effroy du Pédant , & du Fat ,
A la Nature il laissoit en partage
Le soin de regler ses desirs
Et croyoit mériter le beau titre de sage
En raffinant sur les plaisirs.

Jamais des maux passez la pensée importune,
Sous de noires vapeurs, n'accabla son cerveau,
De l'obscur avenir il posoit le fardeau

Sur les ailes de la Fortune.

Un plaisir délicat & vif

De sa molle conduite étoit le seul motif.

Sa voluptueuse lecture

Sans s'attacher au fruit ne s'amusoit qu'aux
fleurs,

Et son indolente censure

Punissoit la sottise & faisoit grace aux mœurs.

De se faire un effort son génie incapable

Aux douceurs du repos ne daignoit s'arracher

Il attendoit le moment favorable

Que la verve le vint chercher.

Quand il étale la Sagesse

D'une utile réflexion,

On penseroit que sa raison

S'y laisse entraîner par paresse.

Avec lui-même il fut toujours d'accord;

Il vécut sans songer aux devoirs de la vie,

Et lors qu'elle lui fut ravie,

Il se fit un jeu de la mort.

Saint Evremont me parut si propre à être
comparé avec son cher Petrone, que le por-
trait de l'un me sembloit être le portrait de
l'autre.

Paroissez, dis-je, ami St. Evremont,
De Petrone soyez le compagnon fidelle

Le

Le savant Dieu du double Mont
Fit vos esprits sur le même modèle :
Mais on peut bien être assuré
Que ce modèle est égaré.

La reste de mon songe à une autre fois.



LI. DISCOURS.

JE prétens aujourd'hui ne m'attacher point à un seul sujet, obéir simplement à mon génie, & m'abandonner à mes réflexions. Je commencerai mon Ouvrage à tout hazard, & je le finirai comme je pourrai.

On parle dans cette République en des termes pleins d'admiration de la Sobriété des anciens Hollandois, & de leur indifférence pour les richesses. On considère avec un profond respect la conduite de ces Pères de la Patrie, qui avant que de s'assembler pour le bien de l'Etat prenoient un repas frugal à l'ombre de quelque Arbre.

Cependant à examiner la chose de près, il est probable qu'il y avoit dans cette tempérance; plus d'habitude que deraisonnement, plus de naturel que de Vertu. Supposé même qu'ils aient connu l'usage de la Richesse, il ne faut pas une grande force d'esprit pour lui préférer la Pauvreté, quand on les considère l'une & l'autre en elles-mêmes, &

débarassées des accessoires qui les accompagnent ordinairement. Une honnête pauvreté, qui n'exclut pas le nécessaire, laisse l'homme dans toute son indépendance; & les soins que traîne après lui le superflu, le rendent esclave de ses trésors. De cette manière il se peut qu'on fuye la richesse plutôt par indolence que par Vertu. Ajoutons que du tems de ces sobres Bataves; la honte & le mépris étoit attaché aux usages les plus ordinaires qu'on fait des richesses, qu'il y avoit de la gloire à ne point paroître au dessus de ses Concitoyens. Les Charges, les Dignitez, l'Estime & le Respect, étoient accordés au mérite & non pas aux trésors: La pauvreté ne faisoit que rendre plus vénérable un homme vertueux & habile, & l'on pouvoit en quelque sorte aimer la pauvreté par intérêt.

Les Aristides & les Phocions de l'antiquité étoient justement dans le même cas; ils rejettoient les trésors, dont ils pouvoient se mettre en possession sans peine. Faut-il s'en étonner beaucoup, & leur sagesse étoit elle de difficile pratique? sans le secours de l'abondance ils jouissoient de la considération de leurs compatriotes & gouvernoient la République d'Athènes; avec une autorité presque absolue. La richesse leur auroit causé plus d'embarras que d'agrément. Ce n'est que depuis qu'on a détaché la honte du Vice, pour l'unir à la Pauvreté, que les personnes à qui l'avarice n'est pas naturelle ont couru après les trésors, par un motif de gloire, & qu'on a pu dire:

L'Or

„ L'Or même à la laideur donne un teint de
 „ beauté,
 „ Mais tout devient affreux avec la pauvreté.

Q Uand je songe quelquefois à ma jeunesse, le souvenir d'un tendre commerce vient souvent se présenter à mon imagination, avec tout ce qu'il a de plus flatteur pour la vanité ; mon imagination remplie de ces idées riantes fait bientôt agir les ressorts les plus cachez de mon cœur ; elle y cause un desordre délicieux, un mouvement tendre & vif, dont j'ai de la peine à me défendre, & auquel je me fais un plaisir de m'abandonner : mais ma Raison soutenue par mon âge ne laisse pas long-tems mon cœur en proie à cette dangereuse agitation, je m'efforce bien-tôt à rapeller dans mon esprit les chagrins que traîne après elle la passion la plus heureuse même la bassesse qu'il y a dans la conduite d'un Amant, & l'extravagance de ces sentimens délicats dont il s'aplaudit le plus. Ces images me ramènent bien-tôt du Plaisir à la Raison, & revenu à ma première tranquillité, je me félicite de n'avoir pas attendu le secours de la vieillesse, pour sauver mon cœur d'un trouble si cruel, & mon esprit d'un dérèglement si funeste. Ma Raison est alors contented'elle-même, & cette satisfaction de la Raison est une volupté, qu'on ne sauroit comprendre à moins d'en avoir goûté toute la douceur.

Un

UN homme d'un âge avancé qui donne encore dans une tendresse forinelle, est rarement un brutal ou un sot. Il peut manquer de raisonnement, mais il a d'ordinaire l'esprit délicat & l'ame belle. Rarement s'aveugle-t-il assez pour ne pas connoître la foiblesse qu'il y a à loger un cœur amoureux dans un corps qui n'est plus aimable. Mais il prétend remplacer les agrémens qu'il a perdus par des sentimens subtilisez, & par une galanterie raffinée. Au défaut de se faire aimer, il fait en sorte que sa Maîtresse s'aime davantage elle-même, & il prétend qu'elle lui ait obligation des alimens qu'il fournit à son Amour-propre. Saint Evremont à épuisé quelquefois pour Madame de Mazarin, tout ce que l'Esprit peut fournir de plus recherché & de plus flatteur à un cœur complaisant au suprême degré. Voici comme il parle à cette Dame dans une de ses Lettres.

„ Demanderois-je que vous aimiez une
 „ personne de mon âge ? je n'ai pas vécu
 „ d'une manière à pouvoir espérer un mira-
 „ cle en ma faveur ; si le mérite de mes
 „ sentimens obtenoit de vous un regret que
 „ je sois vieux, & un souhait que je fusse
 „ jeune, je serois content. La grace d'un
 „ souhait est peu de chose, ne me la refusez
 „ pas. Il est naturel de souhaiter que tout
 „ ce qui nous aime soit aimable.
 „ Il n'eut jamais de passion plus desinté-
 „ ressée que la mienne..... Je regarde vos
 „ Amans comme vos sujets, au lieu de les
 „ haïr

„ comme mes Rivaux, & ce qui est à vous
 „ m'est plus cher, que ce qui est contre moi
 „ ne m'est odieux.

„ Une réflexion sérieuse vient m'avertir,
 „ que vous vous moquerez de tout ce dis-
 „ cours, mais vous ne sauriez vous moquer de
 „ mes foiblesses, que vous ne soyez contente
 „ de votre beauté; & je suis satisfait de ma
 „ honte, si elle vous donne quelque satisfac-
 „ tion.....

„ On sacrifie son repos, sa liberté; sa
 „ fortune; la gloire ne se sacrifie point, dit
 „ Montagne; Je renonce ici à notre Mon-
 „ tagne, & je ne refuse pas d'être ridicule
 „ pour l'amour de vous. Mais on ne sau-
 „ roit vous faire un sacrifice de cette natu-
 „ re-là; il ne peut y avoir du ridicule à vous
 „ aimer.

Voilà des sentimens bien délicats; mais
 qu'est-ce que la délicatesse des sentimens,
 quand elle n'a de ressource qu'en elle-mê-
 me?

ON se trompe d'ordinaire, selon moi,
 sur le caractère de Philosophe. On
 donne souvent ce nom à un homme qui a lu
 un grand nombre de Livres de Philosophie,
 qui a quelque idée des differens Systèmes,
 & qui fait par cœur les Argumens qui les
 appuient. Il sait comment Descartes prou-
 ve ses tourbillons, & comment Mr. Locke
 renverse les idées innées: les rêveries de
 Platon, & les ténèbres d'Aristote ont laissé
 dans son Esprit quelques expressions vuides
 de sens.

Pour

Pour moi je n'appelle pas un tel savant, Philosophe; ce n'est proprement qu'un *Littérateur de la Philosophie*, si l'on peut s'exprimer ainsi.

Le titre de Philosophe ne me paroît dû qu'à ceux qui raisonnent de leur propre fond, & dont le jugement agit plus que la mémoire. Ils pressent les argumens des autres, ils profitent de leurs découvertes: mais ils les digèrent par la méditation, ils savent les enchaîner à leurs propres idées, & gardant une indifférence entière pour les opinions d'autrui, ils ne les adoptent que quand leur Raison en a décidé en dernier ressort.

Autre erreur sur la Philosophie. On croit que c'est être Philosophe que de ne s'occuper que des sujets qui paroissent au dessus de l'élévation ordinaire de l'esprit humain.

Mesurer le cours des Astres, fouiller dans les entrailles de la Nature, se perdre dans les méditations abstruses de la Métaphysique; voilà seulement ce qu'on croit du Ressort de la véritable Philosophie. Idées vagues qui ne caractérisent en aucune manière cette Science merveilleuse.

Le vrai Philosophe plus avide de l'utile, que charmé du curieux, rapporte toutes ses vûes à l'excellence de sa Nature, & au but de son existence. Il fait qu'il n'est pas créé pour démêler les routes des Astres, pour connoître la nature des Météores. Il respire pour se procurer un véritable bonheur.

heur en conformant toutes ses actions à une Raison pure & débarassée des préjugés du Peuple.

Sa principale étude c'est de former sa raison, de la rendre éclairée, & exacte; de pénétrer dans la nature de ses devoirs; en un mot de concilier la Vertu avec l'agrément de la vie, & avec le bonheur des Êtres semblables à lui. Il n'a commerce avec les autres Sciences, qu'autant qu'il en peut tirer des lumières pour celle que je viens de dépeindre, à moins qu'il ne s'en veuille servir quelquefois comme d'un plaisir & d'un délassement.

On peut conclure de ce raisonnement, que d'ordinaire c'est être Philosophe, que s'éloigner de ce que le vulgaire appelle Philosophie.

„ C'est l'Erreur que je fuis, c'est la Vertu que j'aime;

„ Je songe à me connoître & me cherche en moi-même;

„ C'est-là l'unique étude, où je veux m'attacher.

„ Que l'Astrolabe en main, un autre aille chercher;

„ Si le Soleil est fixe ou tourne sur son axe, *

„ Si Saturne à nos yeux peut faire un Paralaxe.

„ Que

* On voit bien que Boileau n'étoit pas Astronome; l'Astrolabe n'a pas l'usage qu'il lui donne. On peut encore le reprendre d'avoir fait *Paralaxe* masculin.

- „ Que Rohault vainement sèche pour conce-
voir,
„ Comment tout étant plein, tout a pû se mou-
voir,
„ Ou que Bernier compose & le sec & l'humide,
„ Des corps ronds & crochus errans parmi le
vuide:
„ Pour moi sur cette Mer, qu'ici-bas nous cour-
rons,
„ Je songe à me pourvoir d'Esquif & d'Avirons,
„ A régler mes desirs, à prévenir l'orage,
„ A sauver s'il se peut ma raison du naufrage.

La véritable Philosophie embrasse toutes les actions de la vie, la conduite générale de l'homme; elle entre même dans son enjouement & dans ses badinages, en y répandant les lumières d'un Bon-sens inaltérable, qui met une différence essentielle entre les amusements d'un honnête homme & les bouffonneries d'un Faquin.

JE trouve un Traité sur quelque matiere que ce soit absolument mauvais, quand il ne facilite pas à esprit le moyen de définir exactement le sujet qu'on lui presente. Tel est le discours du Père Rapin sur l'Eloquence; tel est le Traité de Longin sur le Sublime, & tels me paroissent la plupart des Traitez que nous ont laissé les Anciens.

Cicéron nous force d'admirer ses lumie-
res

res & son genie; Il est aussi bon Philosophe que grand Orateur. Cependant son Traité de l'Amitié, qui charme l'esprit par un grand nombre de belles veritez, n'éclaire pas entierement la Raison, faute de cette methode sûre de raisonner qui étoit encore inconnue de son tems. Il nous dépeint les devoirs d'un Ami sans aller à la véritable source de l'Amitié, & sans nous exposer nettement la nature de cette union utile & delicieuse.

S'il nous avoit fait sentir que la véritable Amitié n'est autre chose qu'un *contract tacite entre deux personnes, qui touchées d'un mérite naturel & de la conformité de leurs humeurs s'engagent, en partie par inclination, en partie par un intérêt raisonnable, à se rendre tous les devoirs que la Raison & un amour-propre réglé peuvent permettre.* Il auroit pu tirer de cette idée, l'étendue & les bornes que l'Amitié exige de nous; nous n'aurions point été embarrassés par des règles vagues & incertaines, & par son secours nous aurions pu distinguer l'amitié raisonnable d'avec l'amitié fougueuse & déréglée, qui dégénere en une véritable passion.

JE suis sûr que c'est ne pas sçavoir une chose que de n'en pouvoir pas ramasser toutes les proprietés dans une seule idée complete & distincte, qu'on appelle définition. On peut la placer à la fin, ou au commencement d'un Traité, & ces différentes méthodes peuvent plaire à différens tours d'esprit. Quant à moi je suis pour la der-

dernière; dès qu'on commence, par donner au Lecteur une idée générale & méthodique de tout ce qui va faire l'objet de son attention. Cette idée sera obscure d'abord, il est vrai; mais chaque pas qu'il avancera dans sa lecture, éclaircira une partie de cette idée; il y rapportera tout, comme à un centre qu'il ne perd jamais de vûe; sa raison agira plus que sa mémoire, & sans rien perdre de ce qu'il lit, il le trouvera à la fin entièrement concentré dans sa définition.

Je trouve l'autre méthode plus embarrassante pour l'esprit, & plus fatigante pour la mémoire; avant que de parvenir à sa Définition on court risque d'avoir oublié quelque idée qui doit y aboutir, & souvent on est obligée de rebrousser chemin.

Les Auteurs qui négligent ces méthodes me sont suspects de ne savoir pas leur matière à fond, & d'écrire sans avoir fait un plan général de leur Ouvrage. Cependant à mon avis il faudroit un Plan dans une Ode Pindarique même, pourvu que les liaisons en fussent cachées avec Art.



LII. DISCOURS.

JE ne suis pas d'avis de donner encore la suite de mon Songe. Je veux être premièrement instruit, si le public en a goûté le commencement. Si je vois que les peines, que m'a coûté cet Ouvrage, n'ont pas don-

donné quelque satisfaction au Lecteur, je ne l'acheverai pas. S'il faut déplaire, il n'est pas besoin de donner pour cela la torture à son esprit; on y peut réussir à fort peu de fraix. En attendant qu'on m'écrive le succès de cette pièce, je continuërai à donner quelques réflexions, telles qu'il plaira à mon imagination de les fournir à mon raisonnement.

Je ne suis pas Nouvelliste, & je m'en applaudis fort: je ne saurois me faire une occupation sérieuse de courir la Ville depuis le matin jusqu'au soir, pour faire un commerce de nouvelles, souvent fausses & toujours altérées. Je n'entens pas l'Art de joindre mes Réflexions sur un événement à l'événement même, & de débiter ce mélange de vérité & de fiction, pour m'être communiqué misterieusement par une des premières têtes de l'Etat. Je ne saurois gagner sur ma raison de prêter une sotte crédulité à tout ce qui est avantageux à la Patrie; & de rejeter comme impossible tout ce qui lui est contraire. Bien moins encore puis-je me résoudre à ne me plaire au récit d'une Victoire, que lors qu'elle a coûté beaucoup de sang; & je ne suis pas de ces gens ridicules qui craignent la Paix comme une conjoncture stérile pour les nouvelles.

D'un autre côté je ne voudrois pas donner dans la gravité extravagante de certain esprits forts, qui regardent d'un œil tranquille tout ce qui arrive dans le monde, de plus intéressant. Cela s'appelle être déraisonnable par un excès de raison, & cesser d'être homme

me

me à force de vouloir être parfaitement honnête homme, sans être bon citoyen, sans aimer une Société dont on fait une partie, & sans avoir de la chaleur pour ses intérêts. Cette chaleur n'est pas l'effet d'un esprit réglé, qui cherche à s'inquiéter mal à propos; Elle est absolument nécessaire pour la conservation d'un Etat, & par conséquent c'est une qualité réellement estimable. Il faut seulement que la raison guide ce zèle, & l'empêche de s'égarer dans des routes obscures qui ne mènent à aucune utilité. Qu'on se plaise, à se réjouir d'un événement avantageux à la République; qu'on se fasse un devoir de s'affliger modérément d'un coup de la fortune qui ébranle l'Etat; qu'on soit inquiet d'un orage prochain qui paroît menacer la Patrie: rien de plus naturel! rien de plus humain! Mais gardons-nous bien, de nous affliger, par une prévoyance outrée, d'un malheur éloigné, dont la probabilité dépend d'une longue enchaînement de considérations Politiques, que le moindre hasard peut déranger.

Le moyen de regarder de sang froid l'impertinence des Poètes, & des Auteurs d'Epîtres dédicatoires, qui par leurs éloges mendient la Protection de quelque Grand? Ils ne savent presque jamais employer que des Louanges générales & outrées, qui pour m'exprimer proverbialement, sont des selles à tous chevaux, & souvent même des bats à tous ânes. A les entendre, tout Magistrat est un Atlas infatigable, dont les épaules seules peuvent porter le fardeau de
l'E-

l'Etat; tout Homme de guerre est un Heros du premier ordre, un modèle de prudence, un prodige d'intrépidité.

Si du Bon-sens ainsi vous secouez le joug,
En élevant au Ciel le moindre Capitaine;

Que direz vous du grand Eugène,
Que vous restera t-il pour chanter Marlbo-
rough?

Non seulement il faut proportionner ses louanges au mérite de ceux qu'on louë; il faut encore entrer dans le caractère particulier de leur mérite. Tout habile Homme d'Etat n'a pas la même sorte d'habileté que Richelieu, ou que Heinſius. Tout grand Général ne l'est pas de la même manière: & il faudroit, avec dextérité, démêler ce que leur génie pour la Guerre, quoi qu'excellent chacun dans son genre, a pourtant de singulier & de différent.

Comparer par exemple le Prince Eugène avec Aléxandre, c'est plutôt le moyen de révolter sa raison que de captiver sa bienveillance.

Qu'on trouve du rapport entre Aléxandre & le Roi de Suède, j'y consens. Ils n'ont pas eu les mêmes succès, mais ils se ressembloient parfaitement dans la hardiesse, & dans la vaste étendue de leurs Projets. Mais on peut dire que le Vainqueur de Darius n'a eu rien de commun avec Eugène, que son intrépidité.

Si l'Antiquité nous offre quelque cho-
Tom. II. E se

se de comparable à notre Héros moderne, ce ne sauroit être qu'Hannibal, dont le seul nom emporte l'idée d'un Capitaine achevé.

L'un & l'autre se sont frayé un chemin dans l'Italie par les Alpes ; l'un & l'autre dégageant leur conduite de l'empire de la Fortune, n'ont dû leurs succès qu'à leur courage & à leur habileté consommée dans l'art militaire, ils se son également appliquez tous deux à connoître le naturel des Généraux qu'on leur oposoit, & à mettre à profit leurs bonnes & leurs mauvaises qualitez. Hannibal n'a pas pénétré plus avant dans le caractère des Scipions, des Flaminius, des Varrons, & des Fabius, qu'Eugène dans le génie de Catinat, de Villeroi, de Vendôme, & de Villars. Tous deux ont triomphé, par la seule supériorité de leurs lumières, d'un Ennemi plus fort qu'eux, mieux fourni de toutes les choses nécessaires pour ses entreprises, & plus à portée de se servir de l'avantage des lieux. Tous deux ont sù devenir l'ame de leurs Armées, composées de différens Peuples, & qui souvent destituées de tout, n'avoient d'autres ressources que dans les lumieres de leur Général.

Enfin, ils ont sù tromper l'un. & l'autre par une vigilance incroyable, les soins de leurs Ennemis les plus expérimentez ; & en ont lassé la vigilance, par une fermeté victorieuse de tous les obstacles. Voici la seule chose qui distingue les caractères de ces deux Héros :

Dans

Dans la carrière de la gloire,
Eugène court toujours de travaux en travaux.
Et dans le sein de la Victoire
Hannibal endormi goute un lâche repos

Un Ecrivain fort habile à démêler par ses réflexions les caractères des grands Hommes, trouve le principe de l'indolence d'Hannibal à dompter entièrement les Romains, dans la dangereuse nouveauté des plaisirs, qu'il goûta alors pour la première fois. Dès sa première jeunesse il avoit toujours été dans les fatigues de la Guerre, occupé uniquement de son amour pour la Gloire: les Projets de ses Conquêtes ne lui laissoient pas le loisir de songer à la volupté; à peine en avoit-il une idée.

Mais après la bataille de Cannes, son avidité pour la Gloire, satisfaite en quelque sorte, lui donna du relâche: Il y eut alors du vuide dans son cœur, & les plaisirs vinrent bien-tôt l'occuper en foule.

Capouë étoit une de ces Villes, où la douceur du Climat, la fertilité du terroir, & l'oïseté d'une longue Paix portent les Habitans à raffiner sur la volupté. Hannibal en opposa bien-tôt le charme séducteur à l'austère rudesse de sa vie passée.

Plus cette volupté se présentait à lui avec tout ce qu'elle a de riant, plus sa tempérance lui paroissoit odieuse & fatigante: En un mot, il se livra aux plaisirs, qui lui avoient été inconnus, & s'y livra avec fu-

reur, par cela même qu'ils lui avoient été inconnus.

Cette réflexion me donne lieu d'en faire une autre: Il n'y a rien de si dangereux que de ne s'être point familiarisé avec le plaisir dès sa jeunesse: j'entens ce plaisir qui ne devient criminel, que par l'abus qu'on en peut faire.

Un esprit bien fait, qui s'est formé une habitude, de se partager entre l'austérité des occupations sérieuses, & l'agrément des plaisirs licites, se fait un charme de cette vicissitude. Le plaisir n'a pas pour lui cette nouveauté fatale, qui surprend l'imagination & qui étourdit le jugement; il sort de l'agréable pour entrer dans l'utile, avec la même facilité, dont il abandonne pour quelque tems l'utile pour s'attacher à l'agréable.

Il n'en est pas ainsi de ceux, qui par humeur ou par un faux raisonnement se sont toujours arrachés aux divertissemens que la vertu autorise: si une fois le plaisir peut surprendre leur sagesse hors de garde, il fait sur leur ame des impressions violentes, il en triomphe entièrement; leur raison qui leur en derobbe la jouissance, leur devient odieuse, ils comptent pour perdu tout le tems qu'ils ont passé en des occupations destituées d'agrément. Leur cœur entièrement rempli de leur nouveau penchant, n'est plus accessible au devoir.

Non seulement ils abuseront des plaisirs innocens par un attachement excessif; la douceur de ceux qui les ont agréablement

flat-

flattez, leur donnera une haute opinion de ceux dont ils n'ont pas encore fait l'essai. En un mot ils seront semblables à un fleuve, dont une digue a long-tems retenu l'impétuosité; Dès qu'une fois il a forcé cet obstacle, il se répand dans les Campagnes voisines, il renverse tout, & rien n'en sauroit arrêter la violence pernicieuse.

J'avouë que j'entens avec indignation des gens graves & pleins d'un solide mérite, déclamer contre les divertissemens innocens, & les attaquer comme des crimes énormes. Qu'y a-t-il, par exemple, de si criminel dans un Bal; pour tant crier contre les Bals? La Danse dont on s'y sert, ressemble t-elle à cette Danse *Ionienne*, qui par des mouvemens impudiques tendoient des pièges à la vertu? Point du tout: notre Danse n'est qu'un agréable mélange de mouvemens aussi modestes que beaux, qui par un modique exercice augmentent la disposition & la légèreté du corps, en répandant la gayeté dans le cœur & dans l'esprit. Je suis vieux & d'une humeur sérieuse; je n'aime point la Danse. Un autre est jeune & enjoué; la Danse lui plaît; mais l'humeur sombre, & l'humeur gaye n'entrent point dans l'essence de la Vertu, & si je trouve un délassement de l'esprit dans la bagatelle sérieuse, je ne saurois tirer de là un droit de condamner la bagatelle enjouée.

Je m'amuse dans mon Cabinet à composer le *Misanthrope*, du même fond, dont un jeune Homme va montrer sa légèreté dans un Bal: l'amour du plaisir, la nécessité d'en

ter quelquefois, & une vanité permise, font que je compose, & qu'il danse; il est aussi autorisé par sa jeunesse à se divertir à sa manière, que je le suis par mon âge à me plaire dans mes amusemens.

S'il se faisoit une occupation de courir les Bals, au lieu de s'en faire un divertissement passer, je le trouverois fort blâmable; & je ne le serois pas moins si je donnois tout mon tems à un Ouvrage où je ne travaille que par un pur motif de plaisir: mais si pendant un hiver il va sept ou huit fois au Bal, & si je m'occupe quelques heures par semaine à faire le Misantrophe, je croi qu'on peut facilement nous le pardonner à l'un & à l'autre.



LIII DISCOURS.

TE craindrois d'ennuyer si je répétois à tout moment *un tel Poëte parût après un tel*; on le verra bien assez par la suite des portraits: voici celui de Juvénal.

Hardi Déclamateur, sa colére fertile,
Gourmanda sans détour le Romain indocile,
Et par son aigre humeur son génie entraîné
Osa livrer la guerre au vice couronné:
D'un Siècle dissolu la luxure excessive,
Anima de ses Vers la mordante invective.

Vif.

Vif, fublime, fleuri, facile, impétueux,
 Son génie étincelle en fes Portraits afreux.
 Heureux s'il eut toujours, dans l'ardeur qui l'a-
 nime,
 Ménagé la Sageffe en puniffant le crime.
 Et fi de fes tableaux l'infame nudité
 N'eut bravé la pudeur du Lecteur rebuté.

A peine Mécenas eut-il prononcé ces Vers
 qu'il fe présenta un grand nombre de ces
 petits Auteurs fatyriques à qui la malignité
 tient lieu de génie. Chacun d'eux préten-
 doit être le plus fondé en droit pour être
 mis en parallèle avec ce Poëte Latin; & je
 vis le moment qu'une Guerre civile alloit
 naître parini eux, fi je n'y avois mis le *hola*,
 par ces mots :

Modérez vous, Messieurs de la Satyre,
 De vos talens vous jugez mal;
 Si votre Mufe au lieu de rire,
 Mord & déchire
 Ce n'est pas tout pour être égal
 A Juvénal.

Il n'y a que Régnier, continuai-je, qui
 mérite d'être mis de pair avec ce Poëte :

Dans un Siècle où le goût encor mal éclairé,
 Gênoit peu le Poëte à fa verve livré,
 Régnier, décréditant cette libre manie,
 Puisa l'art de rimer dans son rare génie;

104 LE MISANTROPE.

Et mettant à profit Hôrace & Juvénal,
 Il prete à sa satyre un air original
 Le sel de son esprit & l'aigreur de sa bile
 Dans ses écrits sensez, font un mélange utile.
 Falloit-il que ses Vers truchemens de son cœur,
 En termes débordiez prêchassent la pudeur,
 Et que d'après ses mœurs nous dépeignant le
 vice,
 Des crimes qu'il censure, il fût souvent com-
 plice ?

Le Patron des Poètes Latins fit alors av-
 vancer Plaute; il vouloit en faire le portrait,
 à mon avis plutôt pour y faire briller la jus-
 tesse de son discernement, que pour cher-
 cher un compagnon pour ce vieux gogue-
 nard : le bon homme n'a jamais été fort
 délicat, & naturellement il devoit s'accom-
 moder assez de toutes sortes de mauvais
 plaisans.

Portrait de Plaute.

Ce comique Bouffon, n'en déplaît aux Savans,
 A son grossier parlerre immola le bon-sens.
 Chez lui d'un trait d'esprit la grâce déployée,
 Dans mille jeux de mots d'ordinaire est noyée :
 Sans rime & sans raison il fait le goguenard :
 La justesse en ses Vers n'est qu'un don du ha-
 sard.
 Si le valet souvent y parle d'un ton grave
 L'hon-

L'honnête-homme y produit les pointes d'un esclave.

Enfin par un seul trait, pour le dépeindre en tout,

Il eût beaucoup d'esprit, peu d'Art, & point de goût.

A peine ces vers furent ils récitez qu'il se leva un murmure entre les défenseurs de l'Antiquité qui savent plutôt alléguer vingt Auteurs qu'une seule raison, & chez qui une sottise, qui subsiste depuis deux mille ans, obtient par prescription la place de quelque chose de joli. Ils se mirent enfin à crier tous d'une voix.

Cicéron l'approuva. *Mécenas repliqua aussitôt,*

Tant pis pour Cicéron,

J'en veux croire plutôt Horace & la Raison.

Pendant que ces Messieurs étoient aux prises, j'étois en délibération s'il falloit mettre Dancourt en parallele avec Plaute. Il est vrai que cet Ancien paroît revivre dans les Ouvrages qu'on debite sous le nom de Dancourt; mais je considérois d'un autre côté que ces Pièces de Théâtre ne sont propres au dernier que du côté du profit, & qu'il ne falloit en aucune manière mettre sur son compte ce qu'il y a de bon & de mauvais. Je conclus donc que Poisson étoit plutôt mon homme: voici son Portrait.

C'est ici le plaisant Poisson,

E 5

Qui

Qui par son file polisson,
 Au sérieux faisant la Guerre,
 Fit son plus grand bonheur d'égayer le Parterre.
 Bien souvent il y réussit,
 Et ses burlesques traits ne manquent pas d'es-
 prit;
 Mais se bornant à faire rire,
 Il ne se pique point d'instruire.
 Par les discours du *Sot vengé*,
 Jamais lache mari ne se vit corrigé;
 Et le bisarre sort du *Baron de la Crosse*,
 Dans l'esprit divertie ne laisse point de trace.
 Si sur cet Auteur turlupin,
 Il faut qu'en un mot je m'explique,
 Poisson fut très petit Comique,
 Et très excellent Tabarin.

Portrait d'Ovide.

Tous les talens exquis des plus rares génies,
 Du tendre Ovide seul animèrent les Vers,
 Pour couronner son front les Muses réunies,
 Font trouver en lui seul cent Poètes divers.
 Qu'il fait bien desarmer les rigueurs d'une A-
 mante!
 Quel cœur ne voudroit pas partager son A-
 mour?
 Mais sa tendre douleur paroît trop éloquente,
 Il prête à ses soupirs trop d'esprit & de tour.
 En Système il a su réduire l'Art de plaire,

L'A-

L'Amour même l'écoute avec docilité,
Il donne à cet Enfant, mal instruit par sa Mère,
Des leçons, dont lui-même il sentit la bonté.

Qu'il enfle avec succès la Trompette héroïque,

Quand d'Ajax & d'Ulysse il peint le démêlé !

J'ose le soutenir ; aucun Poëme épique,

A cet essai hardi n'a droit d'être égalé.

La cadence prévient tout effort de sa veine,

Ses mots harmonieux courent pour s'arranger.

Cependant ses écrits ennemis de la peine,

Ne laissent au travail aucun mot à changer.

Souvent trop amoureux d'une belle pensée,

Il se plaît à l'offrir de différens côtez ;

Il prodigue l'esprit ; l'attention lassée,

Succombe sous ses Vers trop chargez de beautés.

Je cherchois en vain parmi les Poëtes
François un compagnon digne d'Ovide ; je
convieus qu'il y en a parmi eux dont les E-
légies ont de l'élégance & de la délicatesse,
mais ils manquent d'ordinaire de feu & de
naturel ; & ne sont que trop bien dépeints par
ces vers de Boileau.

„ Je hais ces vains Auteurs, dont la Muse for-
cée,

„ M'entretient de ses feux, toujours froide &
glacée ;

„ Qui s'affligent par Art, & sous de sens rassis,

- „ S'érigent pour rimer en Amoureux transis.
 „ Leurs transports les plus doux ne sont que
 phrases vaines ,
 „ Ils ne savent jamais que se charger de chaînes ,
 „ Que benir leur martire , adorer leur prison ,
 „ Et faire quéreller les Sens & la Raison .
 „ Ce n'étoit pas jadis sur ce ton ridicule ,
 „ Qu'Amour dictoit les Vers que soupéroit Tibulle ,
 „ Ou que du tendre Ovide animant les doux
 sons ,
 „ Il donnoit de son Art les charmantes leçons .

Dans l'embarras où je me trouvois j'aperçus une très-aimable Femme , qu'à son air dégagé & libre je reconnus pour Madame Deshoulières ; je la crûs très propre à être la Compagne du galant Ovide , & voici comme je pris la liberté de lui parler .

Vien , vien vanger ton sexe , aimable Deshoulières ,

Du mépris de l'homme trop vain
 Par ton cœur délicat ton esprit , tes lumières ,
 Tu peux seule égaler cet illustre Romain .

Dabord qu'Apollon t'anime ,
 Tu fais de la même rime ,
 Sans offenser la raison ,
 Vingt fois repeter le son .

D'un

D'un Héros que l'on estime,
 Tu fais sur un ton sublime,
 Jusqu'au Ciel porter le nom,
 Dans une tendre Chanson ;
 Que tu dépeins bien l'abîme
 Où la douce illusion,
 D'une aimable passion,
 Précipite sa victime !
 Qui voudroit de la Raison,
 Goûter la rude leçon,
 Quand ta délicate rime,
 Plaide pour le rendre crime
 D'un sensible cœur, qu'opprime,
 Dans sa première saison,
 La force d'un doux poison.

Dans tes Rondeaux Gaulois, tes balades naïves,
 Ton stile aisé fait capot,
 L'Esprit même de Marot,
 A tes Idylles plaintives,
 Les Nymphes attentives,
 Avec toi d'un tendre Amant,
 Redoutent le changement.

Qui ne te croiroit Calliope,
 Lorsque dans une Ode † à nos yeux,
 Ton rare esprit se développe,
 Exact, sublime, merveilleux.

E 7

Quand

† L'Ode à de Mr. la Rochefoucault.

Quand tu nous dépeins la chimere
 Qui met le mal imaginaire
 De pair avec les maux réels;
 Ta Lyre Philosophe efface,
 Les airs dont le Chantre de Thrace *
 Adoucît les mœurs des mortels

Si tu veux, on pourra te mettre,
 Avec les Doctes Sœurs, sur le double sommet;
 Mais du tendre Ovide, peut-être,
 L'Entretien fera mieux ton fait.

Portrait de Terence.

Né dans les murs fameux de l'altière Carthage
 Terence dût sa gloire aux fers de l'Esclavage
 Et bien-tôt affranchi, cet illustre Afriquain
 A sa veine asservît le superbe Romain.
 Ceux qui d'un jeu de mots font l'agrément Co-
 mique
 Ne sauroient dans ses Vers goûter le sel atti-
 que;
 Mais il est de ce sel par tout assaisonné
 Pour qui chérit au vrai l'agréable enchaîné.
 Qu'il fait bien d'un sujet saisir le caractère !
 Lui-même il devient fils, Maîtresse, Esclave
 Père;
 C'est un Père grondeur, un fils mal avisé,
 Une Maîtresse avare, un Esclave rusé.

Par

• Orphée.

Par l'esprit diverti dans les ames dociles
 Il glisse en badinant ses maximes utiles.
 Heureux si ses Ecrits purs, sages, chatiez,
 Rouloient sur des sujets avec art variez,
 Et si trouvant son Père, une fille exposée
 N'y démêloit toujours l'intrigue trop usée.

Portrait de Molière.

A Terence imité notre âge doit Molière.
 Courant de l'Helicon l'épineuse carrière,
 Il devança bien-tôt son Rival respecté.
 Le quolibet Bourgeois, l'infame obscénité,
 Avant lui de la Scene, arbitres despotiques
 S'enfuirent à l'aspect de ses écrits pudiques.
 Il dédaigna des sots les cris applaudissans:
 Son Théâtre devint l'Ecole du bon-sens.
 Le Vice peu touché d'être dépeint horrible.
 Y fut couvert de honte en paroissant risible.
 Le Jargon précieux craignît de se montrer,
 Le Marquis à l'excès n'osa plus se parer.
 Bien-tôt montrée aux doigts l'orgueilleuse pe-
 dante
 N'étala qu'en tremblant sa sottise savante.
 Cotin impunément ne prôna plus ses Vers,
 Le Bourgeois Gentilhomme abjura ses faux airs.
 Osant braver le Ciel l'Hypocrite exécration
 De Molière craignît la plume redoutable.
 A ses traits délicats toujours sûrs d'attraper
 Nul risible défaut n'eut l'art de s'échaper.

Et

Et la Muse Comique au plus haut point menée
est tombée avec lui par sa chute entraînée.

Portrait de Lucain.

Aux règles des Anciens cet Espagnol rebelle
Ouvre au Poëme Epique une route nouvelle:
Par des motifs humains le Héros dans ses Vers
bouleverse le Monde, enchaîne l'Univers.
Sans attendre des Dieux sortis d'une machine,
Par sa propre Vertu Caton se détermine.
Qu'Hector vil instrument par les Dieux animé
Terrasse, de leurs mains Patrocle defarmé,
César trouvant ses Dieux dans son propre cou-
rage,

Répand de rang en rang l'horreur & le carnage.
Sans que Mars au combat conduise ses Che-
vaux,

Sans que Venus par l'air guide ses Javelots,
Sa prudente valeur remporte la Victoire,
Il combat en péril & triomphe avec Gloire.

Lucain ose des Dieux supprimer les travaux
Pour faire en tout leur jour paroître ses Héros :

- A son file élevé son sujet sert de guide;
- Et sa Muse eut peut-être effacé l'Enéide,
- Si l'Aveugle divin, par Virgile imité,
- N'eut point fixé le gout du Lecteur entêté

Il ne me fut pas possible de choisir parmi
nos Auteurs un Poëte du génie de Lucain;
ils ont tous mieux aimez mettre en jeu dans
leurs

leurs Poèmes Epiques, les Demons & les Anges, que de ne pas imiter les fictions d'Homère : l'embarras où me jettoit cette difficulté me donna de l'inquiétude, & cette inquiétude finit mon songe en dissipant mon sommeil.



LIV. DISCOURS.

JE voudrois bien réussir une fois dans ma vie à faire un Misantrope qui plût à tout le monde : l'affaire est difficile, mais peut-être n'est-elle pas tout à fait impossible. Il est naturel que les goûts des hommes, si différens pour la plupart des choses, conviennent du moins dans un seul point : toute la difficulté consiste à le trouver, & cependant je me trompe fort, si je ne l'ai pas découvert.

Tout l'Univers est dans l'impatience d'apprendre le résultat des Négociations de Paix, & seroit ravi de savoir si elles se termineront bien-tôt ou non ; si je pouvois donc tirer de mon cerveau quelques réflexions sensées sur la durée de cette affaire importante, j'aurois apareinment le plaisir de satisfaire à tout le monde. Essayons-le.

Si les deux Partis souhaitent également de tirer les Négociations en longueur, on ne sauroit douter qu'ils n'y réussissent. Quand même la France seule ne voudroit parvenir à la Paix que lentement, il est probable que mé-

ménageant les différens intérêts des Alliez avec la dextérité ordinaire, elle pourroit retarder le dénouement de tant d'intrigues embarrassantes. Il reste seulement à savoir si c'est le but de la France de faire trainer les affaires. Je le soutiens, & je prétens avoir pour cela des raisons palpables.

Supposé, que par les provisions que quelqu'un apporte dans un Pais, on puisse faire une conjecture raisonnable du tems qu'il doit y rester, il est très clair que les Ministres François feront un long séjour dans la Hollande; tout le monde fait la quantité prodigieuse de toutes sortes de provisions, qu'ils ont eu soin de faire venir à Utrecht, &..... Peste soit du Fat! dira ici quelque Nouvelliste, A-t-on jamais entendu parler de Réflexions Politiques tirées des provisions nécessaires au menage? J'en conviens, le principe de mon raisonnement n'a pas un air noble; mais au moins ces provisions sont des choses réelles, dont il n'est pas impossible de déduire quelque conséquence raisonnable; au lieu que les chimères qui sont d'ordinaire les sources des subtiles extravagances d'un Nouvelliste, n'ont aucune réalité, & ne se font admirer que par leur ridicule & fausse profondeur. Quoi qu'il en soit, je vois bien que je n'ai pas enfilé le véritable chemin de plaire universellement. Soutenons plutôt quelque paradoxe.

Les goûts de tous les hommes seréunissent dans l'amour de l'extraordinaire, rien n'est plus sûr. Faisons voir, par exemple, *que les Tors ont plus à cœur les véritables intérêts*
de

de leur Patrie que les Whigs. C'est un paradoxe très paradoxe, & l'on ne sauroit mieux faire briller les heureux effets d'une vive imagination qu'en donnant à cette pensée les couleurs de la vérité. Mais j'y trouve un obstacle invincible, & je ne me sens pas assez de génie pour me tirer de cette affaire-là à mon honneur.

Il vaudra mieux, ce me semble, faire quelque Conte; il est vrai que j'ai le don de conter parfaitement mal; mais n'importe, un mauvais Conte s'attire plus de Lecteurs que la plus belle réflexion qu'on puisse faire. Commençons.

Un Fermier Général, a près de Paris, une aussi charmante Maison de campagne qu'un Fermier Général qui entend son métier, peut en avoir en tems de guerre.

Cependant il en jouit très peu; & pendant que dans la Ville il s'efforce à amasser de nouveaux trésors, Madame son Epouse s'occupe à dépenser noblement à la Campagne, ceux que la misère publique leur a déjà procurés. Un homme d'esprit l'y vint voir un jour & la trouva en conversation avec trois ou quatre autres Dames, & un jeune Abbé. C'étoit un de ces Abbez qui ont adopté les manières efféminées, dont les Femmes de grand air ne veulent plus, & qui sont plus long-tems à mettre leur collet, qu'une Dame raisonnablement coquette n'en emploie à se coëffer: tandis que ce Galant-homme négligemment couché dans un Canapé, disoit de jolies bagatelles, ou qu'il mordait ses lèvres en étudiant des minauderies dans
un

un miroir de poche , toute la Compagnie s'empressoit à lui servir du Caffé , à y mettre la doze de sucre qu'il faut pour un Ecclésiastique , & à lui présenter des Confitures.

„ Car de tous mets sucrez , secs , en pâte , ou
 „ liquides ,
 „ Les estomacs dévots furent toujours avides ,
 „ Le premier Massépain pour eux , je croi , se fit ,
 „ Et premier Citron à Rouen fut confit.

Ah ! je vois où il en veut venir , dira ici quelqu'un de nos *faux pénétrans* , c'est , Monsieur un tel qu'il a en vûe : *bon* , Monsieur , *un tel demeure à la Haye , & l'Auteur parle de Paris*. Ne voyez vous pas , repliquera-t-il , que c'est pour nous dépaîser mieux ? C'est , Monsieur un tel , vous dis-je , je sai qu'il a été voir avanthier Madame une telle à sa Maison de campagne. *Mais avanthier il a fait le plus vilain tems du Monde* : Diantre ! c'est justement ce tems que ces Messieurs chosissent , crainte des fâcheux. Si quelqu'un de ceux qui prétend me connoître , mais qui ont juré de ne me point découvrir , répond qu'il est sûr de la parfaite vénération que j'ai pour le mérite de Monsieur un tel , & que je lui sai gré de savoir être en même tems excellent Ecclésiastique & fort galant-homme ; cette raison ne fera que blanchir contre notre Lecteur éclairé : Ne connoissez-vous pas Messieurs les Auteurs , repliquera-il ? Tout le mé-
 ri-

rite du Monde ne sauroit balancer dans leur esprit le plaisir de dire un bon-mot. Il faudra bien qu'à la fin on lui donne gain de cause, & que sur la foi d'un esprit si clairvoyant on se déchaîne contre ma malignité.

Non, je renonce à ces sortes d'Historiettes qui ne font que mettre en œuvre les beaux talens que le Public a pour la médisance ; j'aime mieux faire un Conte de Fée ; ces sortes de Contes sont fort en vogue dans notre Siècle ; les gens les plus graves s'y amusent ; tout en les traitant de bagatelles , & ils s'y amusent si bien quelquefois qu'ils ne sauroient les quitter qu'ils n'en aient parcouru tout un Volume d'un bout à l'autre.

CONTE DE FÉE.

IL y avoit autrefois dans l'Arabie heureuse certaine Fée fort puissante & fort raisonnable, qualitez , qui ne sont pas des plus compatibles. Les autres Fées s'amusaient à bâtir des Palais tout de Cristal de roche ; on y voit des Apartemens d'un seul Rubis , d'autres d'une seule Topase, & d'autres encore d'un seul Diamant ; en un mot, les autres Fées ressembloient assez bien à certains Auteurs qui nous donnent du merveilleux , faute d'être assez habiles pour nous donner du naturel. La Fée, dont je veux parler, avoit bien plus d'esprit que cela ; comme elle se faisoit un plaisir d'être aimée des hommes,

mes, elle s'humanisoit dans toutes ses productions.

C'étoit la meilleure pâte de femme dont on ait jamais entendu parler, & pour toutes ces raisons on l'appelloit la Fée Humaine. Elle s'étoit divertie à bâtir sur le rivage de la Mer une Ville la plus jolie, la plus riante du monde. Le Printems qu'on va chercher d'ordinaire à la Campagne, déployoit tous ses agrémens au milieu de ce charmant séjour. Tous les Habitans de ce lieu se sentoient de l'humanité de leur Souveraine. Les Seigneurs s'y plaisoient à être les bons Amis des Grisettes, & souvent les Dames y étoient très-familières avec leurs Domestiques.

Aussi à n'en juger que par l'extérieur on y avoit bien de la peine à distinguer la Roture d'avec la Noblesse. Les Clercs de Procureur y portoient l'épée, & la Veste de brocard d'or, & le chien du Docteur Balouard auroit été bien embarrassé à déchirer non leurs manteaux de bouracan, mais leurs Roquelaures d'Ecarlate.

Les soubrettes y étoient aussi pimpantes que leurs Maîtresses, & les Bourgeoises s'habilloient des plus belles étoffes de leurs boutiques, ce qui n'étoit pas mal imaginé.

Près de ce lieu délicieux il y avoit un bocage, dont la diversité riante faisoit douter si elle étoit l'effet de l'Art qui avoit voulu imiter la Nature, ou de la Nature qui avoit voulu approcher de l'Art. C'est dans cette agréable solitude que les Amans passaient
soient

soient un quart d'heure inutile , à rêver à leurs Maîtresses , ou bien à forger des bonnes fortunes qu'ils devoient débiter le soir à leurs compagnons : ç'étoit-là encore que la Fée Humaine faisoit sa demeure ordinaire.

Un jour s'étant cachée dans un gros chêne, elle vit un jeune Cavalier se promener d'un air rêveur & un peu mélancolique. Il méritoit bien de s'attirer les regards d'une Fée. Le Drole étoit tout des mieux faits, un beau teint, une grande chévelure, la taille fine, la jambe faite à peindre, un air de Petit-maître; enfin, il étoit tout propre à donner dans la vûe.

La Fée Humaine touchée de voir ce beau Cavalier si triste, parût devant lui, & après lui avoir fait une grande révérence, car elle savoit voit fort bien son monde; Qu'avez-vous, mon beau Monsieur? lui dit-elle, il semble que vous ayez quelque chagrin, découvrez-le moi: Je suis la Fée Humaine & vous pouvez vous assurer de mon secours. Hélas! Madame, répondit le Cavalier, dont il n'étoit pas difficile de gagner la confiance, j'aime une grisette jolie comme un petit cœur, & je travaille en vain depuis trois jours à aprivoiser cette petite tigresse; je ne bouge d'auprès d'elle, & pendant tout ce tems-là je n'ai été que deux fois à l'Opéra & trois fois au Cabaret. Voyez un peu la petite fantafque, repliqua la Fée; la beauté seule de vos cheveux devoit vaincre son indifférence. *Bien loin de là, Madame, elle dit que mes cheveux me donnent un air du*
vieux

vieux tems, & que je devois prendre la perruque pour être à la mode. Mais vous êtes si beau garçon. Il est vrai, mais la petite masque dit qu'un homme bien fait prétend qu'on l'aime pour ses beaux yeux, & ce n'est pas là son conte. Eh! mais vous avez une Phisionomie si fine, & je jurerois moi que vous avez l'esprit joli. A qui le dites-vous, Madame, c'est moi que compose toutes les nouvelles manières de jurer qui sont en vogue, il n'y a rien qui arrondisse mieux les périodes que tout ce que je fais dans ce genre-là: mais elle se moque de l'Esprit; à son avis, ceux qui en ont tant, prétendent qu'une fille, qu'ils daignent aimer doivent leur en avoir de l'obligation. Vous saurez de plus, Madame, que je chante comme Touvernelle, & que je danse à ravir, & cependant j'ai usé sur son cœur plus de vingt grands airs d'Opera, & plus de cent cabrioles, sans pouvoir l'éfleurer seulement.

Ah! je vois où est l'enclouure, repartit la Fée; Que me donnerez-vous, mon beau Monsieur, si je rends cette belle, souple pour vous comme un gant? Tenez, Madame, répondit le Cavalier, faites qu'elle m'aime seulement pendant quinze jours, foi de Fils d'honnête-homme je vous aimerai une semaine toute entière, pour vous payer de vos peines. Après cette promesse; la Fée Humaine le toucha d'une baguette, & lui dit de se regarder dans un petit ruisseau. Il s'y trouva une grande perruque noire, une peau bafanée, & une phisionomie un tant soit peu pendable. Eh si, au Diable, Madame, s'écria-t-il, me voilà bâti d'une étrange manière,

re, je ressemble à un Juif comme deux gouttes d'eau. Tant mieux, mon Fils, repliqua la Fée, votre petite Grisette vous trouvera fort bien comme cela. Mais voici encore une pièce tout à fait nécessaire pour venir à bout de votre entreprise. Voyez-vous cette bourse, elle a été composée par un Rabbin fort habile Cabaliste, & Mars y fait toujours rentrer au double ce que Venus en fait sortir. Le Cavalier métamorphosé accepta avidement cette bourse miraculeuse, & sans s'amuser, comme un Bourgeois, à remercier sa Bienfaitrice, il courut vers sa petite Maîtresse. . . . Mais me voici au bout de mon cahier, & je ne saurois finir mon Conte : je croi même que je m'en repentirois fort ; on ne manqueroit pas d'y chercher des Allégories, & d'y trouver un portrait fidèle de la Haye, & puis il faut voir comment on déclameroit encore contre la malice du Pauvre Misantrope. Je suis bien sot aussi de vouloir plaire à tout le monde, c'est le vrai moyen de ne plaire à personne. On a beau faire il en faut toujours revenir à la Fable de l'Asne & du Meunier. *Je suis Asne, il est vrai.* C'est le Meunier qui parle.

„ Je suis Asne, il est vrai, j'en conviens, je l'avouë,

„ Mais que dorénavant on me blâme, on me louë,

„ Qu'on dise quelque chose, ou qu'on ne dise rien,

„ J'en veux faire à ma tête : il le fit & fit bien.

Tom. II.

F.

LV.

LV. DISCOURS.

IL y a bien du tems qu'on dispute sur le mérite des Auteurs Anciens & des Modernes, sans qu'il soit encore décidé à qui il est juste d'accorder la préférence : Que dis-je décidé, il en est de ce procès comme de bien d'autres, à peine fait-on, après tant de procédures, devant quel Tribunal il faut plaider, si c'est devant celui de l'Autorité, ou devant celui de la Raïson. Excepté un petit nombre de bons Esprits qui prennent un juste milieu dans cette affaire, tout le monde donne dans les extrémités. Les uns ne trouvent rien de beau dans les Anciens, parce qu'ils sont Anciens, & les autres trouvent en eux tout excellent, parce qu'ils ne sont pas Modernes. On voit facilement que les premiers sont des ignorans, entêtés des manières de leur Siècle; ils rapportent tout à leur goût, & ne le trouvant pas dans ce qu'on leur allégué des Anciens, ils les condamnent sur l'étiquette du sac, par la seule raison, qu'ils ont été d'un autre tems & d'une autre Nation. Mais à quel principe attribuera-t-on l'estime excessive que d'autres ont pour ces mêmes Anciens; On ne sera pas fort embarrassé là dessus, quand on aura examiné quels sont les admirateurs outrés des Platons & des Homéres. Je croi qu'on peut les réduire à deux Classes: Ou ce sont des

des personnes d'un profond savoir, ou bien ce sont des demi-Savans, dont on en voit beaucoup dans ce Siècle. Pour les ignorans qui admirent les Anciens sans les avoir jamais lûs, quand même ils ne seroient pas en petit nombre, ils ne valent pas la peine de les mettre dans une classe à part.

Il ne faut pas s'étonner qu'un Savant du premier ordre admire les Anciens de bonne foi. Il a pâli toute sa vie sur leurs Ouvrages; il s'est familiarisé avec leur stile & avec leurs pensées. Ne s'étant jamais donné le loisir de former son raisonnement, il est habitué à trouver beau, non ce qui est conforme à la Raison, mais ce qui se rapporte au goût de l'Antiquité.

Si l'on veut remarquer encore qu'on ne croit rien si facilement que ce qu'on est intéressé à croire, on comprendra aisément qu'un tel savant ne sauroit revenir de son opinion. S'il étoit vrai que les Ouvrages dont il a fait son unique étude, fussent remplis d'extravagances, il seroit obligé de renoncer au titre de Savant, qu'on ne sauroit accorder à un homme qui ne sait qu'un grand nombre de fautes. Son intérêt l'oblige donc à soutenir; qu'on ne fait pas un pas dans la Lecture des Anciens sans rencontrer quelque merveille, & ce même intérêt l'engage à le croire, pour n'être pas forcé à décompter sur l'idée de son propre mérite.

Il se peut bien que parmi les demi-Savans, il y en ait qui défendent les Anciens sincèrement, sur la foi des Savans du premier ordre, pour qui ils ont souvent une déférence

aveugle. Mais je m'imagine que d'ordinaire il y a dans les Eloges outrez qu'ils font des Anciens, plus des vanité, que de bonne foi. Etre Savant, ou passer pour l'être c'est à peu près la même chose pour certaines gens ; & souvent même ils aiment moins être Savant réellement, que d'en avoir la réputation. Or il est sûr, qu'il n'y a point de chemin plus abrégé pour parvenir à cette réputation, que de soutenir qu'on découvre dans les Anciens des trésors de beautez, qui se cachent à des yeux vulgaires. Ceux qui vous l'entendent débiter avec confiance, en concluent d'abord que vous avez une connoissance exacte des mœurs des premiers Siècles, & que vous avez la connoissance de toutes les délicatesses des Langues Savantes, en un mot, que vous vous êtes acquis une profonde érudition.

Parmi ces demi-Savans il se trouve des Auteurs qui écrivent en François, & que leur vanité engage encore d'une autre manière, à donner une haute opinion des Anciens, dont ils se piquent d'avoir étudié le goût à fond. Ils soutiennent que ce goût est le seul qui puisse rendre les Ouvrages parfaits, & prétendant l'avoir attrapé, ils croient par-là sanctifier leurs écrits, & les faire regarder du même point de vue dont on regarde leurs modèles mêmes.

Du nombre de ces Ecrivains il y en a d'excellens, qui par une délicate vanité soutiennent que les Anciens sont incomparables ; dans le tems qu'ils font voir par leurs productions qu'on peut les surpasser. Et c'est par
ce

ce combat aparent entre leurs sentimens & leurs Ouvrages , qu'ils donnent un nouveau lustre à leur réputation.

On me permettra bien de faire ici une digression , pour examiner si Boileau , & d'autres Auteurs comme lui doivent l'aprobation du Public à ce goût d'antiquité qu'on pretend trouver dans leurs Ouvrages. Je sai bien qu'ils ont souvent profité des pensées des Anciens (en quoi ils croient être moins plagiaires que ceux qui pillent les Modernes) mais j'ose avancer qu'ils se contentent de louer le goût des Anciens . & qu'ils s'en éloignent autant qu'ils peuvent. Une simplicité élégante & majestueuse fait le merite des Ouvrages des Anciens , selon leurs admirateurs. Le jeu d'esprit , le stile figuré , les tours recherchez , tout cela étoit exclus des écrits de ces Hommes divins. Mais en est-il ainsi de leurs admirateurs ? Je ne connois point de Poète dont le stile soit plus figure & plus rempli de tours hardis & brillans que celui de Despreaux. Veut-il exprimer le droit que tout le monde a de censurer les meilleurs Vers , voici comme il s'y prend :

- „ Un Clerc pour quinze sols , sans traindre le hola ,
- „ Peut aller au parterre attaquer Attila ;
- „ Et si ce Roi des Huns ne lui charme l'oreille ,
- „ Traiter de Visigots tous les Vers de Corneille.

S'agit-il d'une maison que les Voleurs vont piller au traves des flammes ; C'est ainsi qu'il s'exprime :

F 3

„ Car

- „ Car le feu dont la flamme en ondes se dé-
 ploye ,
 „ Fait de notre quartier une seconde Tøye ;
 „ Où maint Grec affamé , maint avide Argien.
 „ Au travers des charbons va piller le Troyen.

Je ne blâme pas ces figures fortes , quant elle ont de la justesse , mais je doute fort qu'on en puisse trouver beaucoup d'exemples dans les Anciens qu'on se pique le plus d'imiter. Je reviens à mon sujet.

Je crois avoir montré suffisamment que l'amour de la Réputation est la principale source de l'entêtement excessif qu'on fait paroître pour les ouvrages consacrés par le tems. Voyons à présent l'argument ordinaire par lequel on prétend fermer la bouche aux Antagonistes des Anciens.

• Il y a deux ou trois mille ans que tous les Hommes de lettres , excepté un petit nombre de gens bisarres & d'un goût dépravé , ont reconnu des beautés extraordinaires dans Platon , &c. Ainsi donc , soutenir que ces beautés n'y sont pas , c'est avancer que toutes les Personnes de réputation pendant tout ce tems-là n'ont pas eu le sens commun ; c'est heurter grossièrement la raison , & se rendre coupable d'un orgueil odieux. Ceux à qui ces merveilles ne sautoient pas aux yeux , doivent s'en prendre à eux mêmes & se croire aveugles.

On suppose d'abord dans ce raisonnement , que ceux qui n'ont pas été Admirateurs de
 ces

ces hommes illustres, ont été des gens bisarres & d'un goût dépravé? & cela s'appelle supposer ce qui est en question. En second lieu, on nous accuse à tort de traiter d'insensés tous ceux qui pendant plus de trente Siècles ont été prévenus pour Homère. Si on avoit droit de disputer le sens commun à tous ceux qui entrent sans examen dans un préjugé universellement reçu, il n'y auroit pas un homme au monde qui méritât le titre de Sage. Mais pour mieux développer le ridicule d'un sophisme qu'on debite avec rant de hauteur, posons quelques principes.

Le beau dans les ouvrages de l'esprit, peut se déduire de certains principes surs de la Raison; ou bien il est purement arbitraire, & il emprunte tout son mérite d'un goût passager, qui lui communique son inconstance. Si la dernière de ces propositions est vraie il ne faut point disputer de l'excellence d'un Ouvrage; son mérite ne dépend que du caprice de ses approbateurs. Il faut donc que la première de ces propositions soit reçue, & qu'on convienne que la dispute touchant les Anciens & les Modernes, est une question de Droit.

Je vais plus loin. Toutes les vérités n'admettent pas la même sorte de preuves; & une question de fait se résoud autrement qu'une question de Droit. Pour prouver la vérité d'un fait, il suffit du témoignage unanime d'un grand nombre de personnes, qu'il n'a pas été possible de tromper & qui n'ont point eu d'intérêt à tromper les autres. Un tel témoignage parvenu à nous par une tradition constan-

te & uniforme, est en son espèce une démonstration de la vérité d'un événement passé. Mais une question de Droit n'a rien à démêler avec le témoignage & avec l'autorité, la Raison seule a le privilège de lui fournir des preuves, & c'est une prérogative qu'elle ne doit jamais céder à une longue suite d'années. Il s'en suit que le raisonnement que je combats ici, n'est propre qu'à éblouir ceux, qui ayant de fausses idées de la modestie, la confondent avec une raison lâche; & qui trouvent plus commode d'adopter une opinion reçue, que de consulter leurs propres lumières. On pourroit encore exiger, avec Horace, que les Admirateurs outrez des Anciens nous fixassent au juste le nombre des Siècles qu'il faut pour mettre le mérite d'un Auteur hors de conteste : afin que l'on fût exactement quand il faut commencer à imposer silence à la raison. Peut-être ce raisonnement n'est pas le plus fort du monde, mais il est d'Horace, & subsiste depuis plus de dix-sept Siècles; ainsi voici Antiquité contre Antiquité, Autel contre Autel.

Mais, me dira-t-on, si cette approbation universelle & durable n'est pas une démonstration en faveur des Anciens, c'est du moins un préjugé bien fort. Un si grand nombre de personnes éclairées auroit-il raisonné de travers sur le mérite d'Homère; cela est inconcevable.

Pas si inconcevable que l'on pourroit penser, & ce n'est pas la première erreur invétérée dont on est enfin revenu. Quoi! parce qu'on a crû pendant plusieurs Siècles que le

Ciel

Ciel étoilé étoit d'une matière solide , faudra-t-il absolument dementir la Raison & l'expérience pour souscrire à cette bizarre opinion ? Si l'on a reçu comme une vérité certaine, pendant un tems infini , que le Soleil tourne autour de la Terre ; ne fera-t-il pas pour cela permis à la Terre de tourner autour du soleil ? Mais voici une raison particulière de la haute estime qu'on a eue pour Homère, sans qu'on ait été désabusé sur son chapitre pendant tant de Siècles. Lorsque Zoïle parut dans le monde, le divin Homère jouïssoit déjà depuis long-tems d'une aprobation générale ; Il ne faut pas s'étonner. Il avoit indubitablement du génie ; ses Vers sont aisez & coulans , & son stile à été toujours admiré des Grecs , qui doivent avoir connu la force & la délicatesse de leur propre langue. D'ailleurs les Fables devoient divertir naturellement des peuples amoureux de toutes sortes de fictions. Enfin jusques-là personne n'avoit mieux réussi que lui dans le Poëme Epique, & naturellement nous sommes portez à croire, qu'un Ouvrage est un modele de perfection, quand il est dans son genre le plus beau que nous ayons vu. On ne se révolte jamais sans danger contre le goût général, & il est très-naturel que Zoïle, voulant avec hauteur désabuser son Siècle d'une erreur chérie, se soit fait un grand nombre d'ennemis ; leur emportement même alla si loin que Ptolémée le fit crucifier ; pour avoir osé attaquer Homère. Boileau appelle la mort de ce pauvre critique infame ; mais certes elle l'est moins pour lui ,

que pour ce Roi extravagant qui ne se faisoit pas une affaire d'immoler aux Manes d'un Poète un homme coupable seulement de l'avoir osé censurer. On peut bien croire que ce supplice imposa silence à ceux que Zoïle avoit pû détromper sur le mérite d'Homère; il faudroit se laisser entraîner à un zèle bien impertinent pour vouloir être le martyr d'une opinion aussi peu importante que celle de Zoïle. Son nom devint même si odieux que dès l'enfance on accoutuma à le prononcer avec horreur, & qu'on mit entre les Axiomes indubitables, qu'on ne pouvoit critiquer Homère sans sacrilège. C'est ainsi que des Siècles se sont écoulés dans l'admiration de ce Poète, & que peu à peu l'argument que je viens de réfuter s'est aquis toute la force qu'il pouvoit emprunter du tems. Il me semble que je ne saurois mieux finir qu'en citant la manière burlesque & pourtant sérieuse dont Regnier débite, dans une Satyre adressée à Mr. Rapin, le raisonnement dont j'ai tâché de decouvrir le foible.

- „ Pour moi les Huguenots pourroient faire miracles,
- „ Resusciter des morts, rendre de vrais Oracles,
- „ Que je ne pourrois pas croire leur vérité.
- „ En toute opinion, je suis la nouveauté!
- „ Aussi doit-on plutôt imiter nos vieux Pères,
- „ Que suivre des nouveaux les nouvelles chimères:
- „ De même en l'Art Divin de la Muse doit-on
- „ Moins croire à l'esprit qu'à l'esprit de Platon.
- „ Mai

LV. DISCOURS. 131

- „ Mais Rabin , à leur goût si les vieux sont profanes
 „ Si Virgile , le Tasse , & Ronfard sont des Anes ,
 „ Sans perdre en ce discours le tems que nous perdons
 „ Allons comme eux aux champs & mangeons des chardons.



LVI. DISCOURS.

Mon Libraire m'a communiqué la Lettre d'un *Inconnu* touchant mon Songe *, je la trouve si bien tournée qu'elle pourroit me paroître telle, quand même elle seroit aussi pleine de Critiques, qu'elle est remplie d'Eloges. On m'y reproche obligeamment d'avoir fini mon Songe trop tôt, & l'on auroit souhaité que j'eusse joint les Poètes Grecs aux Latins pour les opposer aux Modernes. Selon cet *Inconnu*, j'aurois trouvé facilement parmi eux des † Compagnons dignes de tous les Anciens de réputation. En effet, P. Corneille, Segrais, Sarrafin, Voiture, Benferade, Buffi Rabutin, & sur tout Fontenelle, ne cèdent point en mérite
 aux

* Cette Lettre est signée D. B. & parle fort avantageusement de Mr. Caze : le Lecteur tirera de là les conjectures qu'il trouvera à propos.

† Les Modernes qu'on nomme dans la Lettre.

aux Écriyains de la Grèce. Mais plusieurs considérations m'empêchent de les mettre en parallele les uns avec les autres: Sans parler des difficultez d'un pareil Ouvrage, il est sûr qu'il ne seroit goûté que par un petit nombre de personnes qui peuvent juger de la justesse de ces sortes de comparaisons. Mais j'écris pour le Public, & si j'allois lui alléguer des Auteurs Grecs, qu'il connoît aussi peu que les Habitans des Terres Australes, que sai-je si l'on ne me prendroit pas pour un homme qui voulût conjurer les Démons; mais supposé que de tems en tems il me soit permis de m'élever au dessus de la portée du vulgaire, je doute fort qu'il me fût possible de trouver pour ces illustres Modernes des Anciens qui aient écrit dans le même goût: écrire dans le même genre, & écrire dans le même goût, sont des choses très différentes.

Sans distinguer les Grecs des Latins, parcourons un peu ceux qui semblent avoir du raport avec les François que j'ai nommez.

Sophocle & Euripide ont été les Poètes tragiques que l'Antiquité a le plus estimez, & pour qui nos Savans ont le plus de vénération; leur stile est élevé, leurs Vers sont soutenus, leurs pensées nobles; si leurs Héros paroissent souvent choquer la bienséance, il faut s'en prendre moins à ces Poètes qu'aux mœurs de leur Siècle, dont la simplicité étoit fort opposée au luxe du notre. Par conséquent pour exercer sur eux une critique raisonnable, il faut ne s'attacher

cher qu'aux choses qui relèvent de la Raison seule, & qui n'ont rien à démêler avec le goût.

Les sujets qu'ils ont mis sur le Théâtre ne sont propres qu'à effrayer le Spectateur, & à exciter en son ame des mouvemens, que naturellement l'homme cherche à éviter. On voit, dans leurs Ouvrages, des Incestueux punis cruellement par les Dieux d'un crime commis par hazard, & notre cœur révolté contre cette injustice, n'a pas le loisir de s'intéresser pour des malheureux d'une espèce si singulière. On y voit des Frères animés d'une rage ambitieuse, s'égorger mutuellement, & se consoler de leur mort par le plaisir d'entraîner leur ennemi dans le tombeau. Tantôt ces Poètes exposoient aux yeux un Atrée, apaisant la faim de son Frère Thyeste de la chair de ses propres Enfans; & ils prétendoient s'attirer l'attention du spectateur par l'image d'un crime, qui, selon la Fable, força le Soleil à reculer. Tantôt ils représentoient une meurtrière de son Epoux demandant en vain la vie à son fils, qui, excité par une sœur au parricide, immole sa Mère criminelle, plutôt à sa cruauté qu'aux Manes de son Père. Enfin, leurs Héros sont pour la plupart des scélérats ordieux, dont le crime fait horreur, & dont le malheur ne touche point.

Après avoir fait cet examen, ne puis-je pas, sans faire tort à ces illustres Auteurs, les accuser d'avoir mal connu le cœur humain. La Tragédie y doit exciter des passions, il est vrai; mais ce doivent être ces

passions où notre penchant nous porte, & non celles qui nous sont étrangères, & auxquelles nous ne nous laissons entraîner qu'avec répugnance. Du nombre de ces mouvemens trop violens, est sans doute une terreur excessive, qui n'est pas ménagée avec art, & dont le but n'est pas de nous rendre plus sensibles au plaisir qu'inspire un heureux dénouement. Cependant, c'est cette terreur, qui dans les Pièces de ces fameux Anciens, fait sur le cœur les impressions les plus fortes, & les plus ordinaires.

P. Corneille a écrit dans tout un autre goût; s'il nous fait craindre, haïr, avoir de la compassion, c'est le vice qu'il nous fait haïr; il nous fait craindre pour une vertu menacée, il intéresse notre pitié dans une vertu malheureuse; nous sentons une complaisance secrète pour les mouvemens qu'il nous inspire, & nous les aimons comme les effets de notre penchant pour la Vertu.

La Tragédie des Anciens se borne à exciter la terreur & la pitié. Corneille a franchi ces limites. Il se contente de nous tracer la vive image d'une action grande & noble qui nous intéresse fortement, & qui fait naître dans nos cœurs des passions dont notre amour propre s'applaudit.

On voit dans le Cid un Combat entre l'Amour & la Gloire; on se sent agréablement suspendu entre les mouvemens opposés qui agitent Rodrigue & Chimène, & l'on se félicite de préférer avec eux le parti de l'honneur à celui de la tendresse.

La

La vertu Romaine s'étale dans les Horaces avec toute sa grandeur farouche, & elle y pousse l'amour de la Patrie à un excès qu'on trouve blâmable, & que cependant on ne sauroit s'empêcher d'admirer.

Une Clémence héroïque fait le sujet de Cinna; Auguste y accable de bien faits des criminels qui joignent l'ingratitude à la trahison; & par cette rare générosité, il excite dans nos ames les mouvemens les plus vifs d'estime, de tendresse, & d'admiration.

Dans la mort de Pompée, on admire la fierté Romaine de Cornélie, qui, fidelle aux Manes du grand Pompée, déclare une Guerre éternelle à César, quoiqu'elle en respecte le mérite. On y est charmé de de l'autre côté, de la grandeur d'ame d'un Vainqueur qui ne veut vaincre que pour pardonner; qui pleure & qui vange la mort de son ennemi.

Le moyen après cela de mettre P. Corneille en parallele avec Sophocle, ou avec Euripide: pour moi je m'en trouve incapable, & j'en abandonne avec plaisir l'entreprise à un plus habile que moi.

Théocrite, Virgile & d'autres Grecs & Latins, dont on estime les Pastorales, me paroissent avoir peu de chose de commun avec Segrais. Ces Anciens trop fidelles Copistes de la Nature, ont introduit dans leurs Eclogues de véritables Villageois, dont il n'y a pas grand mérite à savoir attraper le langage & les sentimens; si leurs Vers n'avoient pas de la beauté, on leur pourroit appliquer ce que dit Boileau de certains Auteurs Modernes.

dernes, qui peut-être en les imitant trop, se sont attiré cette Censure.

- „ Au contraire cet autre abjet en son langage,
- „ Fait parler ses Bergers comme on parle au Village,
- „ Ses vers plats & grossiers, dépouillez d'agrément,
- „ Toujours baissent la Terre & rampent tristement,
- „ On diroit que Ronfard sur ses pipeaux rustiques,
- „ Vient encor fredonner ses Idylles Gothiques,
- „ Et changer, sans respect de l'oreille & du son,
- „ Lycidas en Pierrot, & Phillis en Thoinon.

Segrais s'y prend de toute une autre manière; ses Hameaux ne nous font pas songer seulement aux Villages, & ses Bergers n'ont pas le moindre air des Païsans. Ce sont des gens éloignez du tumulte des Villes, à qui l'amour inspire toute la délicatesse que le cœur peut fournir sans le secours d'un esprit raffiné.

En un mot, Segrais écrit à peu près dans le même goût que Fontenelle, & je ne sai qui des deux l'emporte sur l'autre.

- „ Entr'eux j'aime à me partager;
- „ Et Pan l'Inventeur de la Flute,
- „ Arbitre de cette dispute,
- „ N'ose lui même les juger.

Sar-

Sarrafin écrivoit très bien en Vers, & mieux encore en Prose, si je ne me trompe. Dans son Histoire de Walstein il imite merveilleusement bien le stile concis & nerveux de Saluste, aussi-bien que son adresse à démêler les caractères des grands Hommes. Tous ses Ouvrages sont d'excellentes Copies, & il ne me paroît Original en rien, si ce n'est dans la Pompe funebre de Voiture, Pièce parfaite dans son genre : je ne voi pas quel Auteur ancien on peut lui comparer ; & je suis dans le même embarras à l'égard de Benferade.

Il avoit de l'esprit infiniment, mais médiocrement du Bon-sens ; je m'en rapporte à son entreprise de mettre en Rondeaux les métamorphoses d'Ovide. Si la Langue Françoisé pouvoit encore changer de tour, je ne sai si la réputation de Benferade seroit plus durable que l'a été celle de Ronfard & de Des-Portes ; Il la doit moins, à mon avis, à son génie, qu'à l'adresse qu'il a eu de se rendre utile aux divertissemens de la Cour.

Il me semble que Voiture écrit mieux en Prose qu'en Vers, quoi qu'il ait bien réüssi dans les Rondeaux & dans les Balades. On pourroit lui comparer Pline le jeune pour le stile épistolaire. L'un & l'autre font voir beaucoup d'esprit & de tour, & peut-être trop. Ils ont possédé tous deux à fond l'art difficile de donner des éloges ; Mais Pline est toujours sérieux, & Voiture a sù envelopper les louanges les plus fines dans un ingénieux badinage. J'ose dire que c'est
l'hom-

l'homme du monde qui louë le mieux ; mais qu'il doit céder à Buffi Rabutin le mérite d'écrire une Lettre comme il faut. Dans le stile épistolaire de ce dernier tout est aisé, naturel, proportionné au sujet : Il n'écrit point, il parle ; mais il parle en homme de qualité & d'esprit, qui pense juste, à qui les belles expressions sont familières. J'ai fort balancé si c'étoit St. Evremont, ou lui, qu'il falloit mettre en parallele avec Petrone, qu'ils ont admiré l'un & l'autre. Mais Petrone content de montrer aux hommes leur ridicule dans des Portraits généraux, désigne rarement les personnes, bien moins les nomme t'il ; Buffi au contraire s'est rendu odieux par une malice criminelle, qui tendoit plus à diffamer les hommes qu'à les corriger. D'ailleurs, quoique ses Vers soient remplis d'esprit, il me semble qu'il rime plutôt par effort que par génie ; au lieu que Pétrone étoit Poëte naturellement, & qu'il n'a tenu qu'à lui de nous laisser des vers admirables en toutes sortes de genres.

J'avois fort souhaité de joindre le Portrait de Fontenelle à ceux des autres grands Hommes, dont je me suis hasardé à dépeindre le caractère, mais je m'étois restreint mal à propos dans mon songe aux Poëtes Latins, parmi lesquels il ne m'étoit pas possible de trouver un compagnon digne de lui : Je veux pourtant essayer de rendre justice à son mérite ; & me transporter sur le Parnasse pour examiner son génie à fond.

Sur

Sur ce mont cherchons Fontenelle;
 Ma Muse, tu connois ces lieux,
 Quel antre, quel vallon le cèle
 A l'avidité de mes yeux ?

Aux Bergers peut-être il repete
 L'art * d'entonner sur la Musette,
 Des Chançons pleines d'agrement?
 Des Chançons dont la Politesse
 Sait s'éloigner de la rudesse,
 Sans aller au raffinement.

Mais je l'entends; lui-même il chante
 Ces douceurs qui règnent aux champs,
 Ce calme d'une ame contente,
 Source des plaisirs innocens.
 Sage Pasteur, j'en croi ta Muse:
 Je quitte un orgueil qui m'abuse,
 Je deviens un Lysis nouveau.
 L'unique soin qui m'intéresse,
 Est de partager ma tendresse,
 Entre Philis & mon Troupeau.

Quel Mortel trouble sa cadance ?
 C'est l'ingénieux Lucien,
 Vers lui je le voi qui s'avance,
 Pour jouir de son entretien.
 Goute en ce maître de l'Eclogue,
 Cet heureux tour du Dialogue
 Lucien, qui te fût celé;

Je

* Il a fait une Dissertation sur l'Eclogue.

Je te connois , si Fontenelle ,
 Eût pû te servir le modelle ,
 Tu l'eusses peut-être égalé.

Quelles merveilles éclatantes !
 Il me transporte jusqu'au Cieux ,
 Que je vois de * *Terres errantes* ,
 Rouler dans ces champs spacieux ,
 Dans le climat de chaque monde ,
 Du peuple , qu'il soutient , je fonde
 Le flegme , ou la vivacité ;
 Ne suis-je pas dupe d'un songe ?
 Qu'importe , ingénieux mensonge ,
 Tu plais plus que la vérité.

Non , plutôt , vérité solide ,
 Sur ses pas je te veux chercher.
 A ceux qui suivent un tel guide ,
 En vain se veut-elle cacher.
 A l'aide du Compas fidelle ,
 Bientôt sa raison nous décelle ;
 L'obscur séjour qu'elle choisit.
 Ou dans des routes moins vulgaires ,
 Par ses § *magiques caractères* ,
 Il la suit , l'atteint , la saisit.

Lui seul par sa vive lumière ,
 Par son Art , son Esprit , son Gout ;
 Vaut une Academie entière ,
 Il fait tout , il excelle en tout.

H

* Les Mondes de Fontenelle.
 § L'Algebre.

LVI. DISCOURS. 141

Il faudroit être Fontenelle ,
 Pour tracer l'image fidelle ,
 D'un merite comme le sien :
 Aucun Mortel de l'Ebre au Gange ,
 N'est auffi digne de louange ,
 Ni ne la difpenfe fi bien.



LVII. DISCOURS.

„ **I**L y a des gens qui ont une fade atten-
 „ tion à ce qu'ils difent , & avec qui on
 „ fouffre dans la converfation , de tout le
 „ travail de leur efprit ; Ils font comme paî-
 „ tris de phrafes , & de petits tours d'ex-
 „ preffion ; concertez dans leur gefte , &
 „ & dans tout leur maintien : Ils font *Pari-*
 „ *ftes* , & ne hafarderoient pas le moindre
 „ mot , quand il devroit faire le plus bel
 „ effet du monde ; rien d'heureux ne leur é-
 „ chape , rien ne coule de fource ; & avec
 „ liberté : Ils parlent proprement & en-
 „ nuieufement.

Cette réflexion eft de Mr. de la Bruyère ,
 dont le nom feul emporte toutes les Epi-
 thètes qu'on pourroit lui donner ; Quoique
 j'aye fait quelquefois la même remarque ,
 je n'ai pas balancé à lui emprunter fa ma-
 nière de l'exprimer : Il vaut mieux s'exprimer
 comme un autre , que de s'exprimer
 mal.

Ces

Ces *Puristes* qu'il dépeint si bien, sont de certains esprits subalternes, qui n'ayant pas la force de penser bien & de raisonner juste, se bornent à parler exactement. Connoître à fond les règles les moins importantes de la Grammaire, c'est leur mérite, & s'y assujettir servilement, leur tient lieu de gloire. Vaugelas, T. Corneille, Ménage, & Bouhours, épuisent toute l'application de leur foible génie; Ils feroient, en cas de besoin, Historiens de tous les mots François: Ils en savent la naissance, les progrès, l'établissement, & la ruine.

Je leur passerois leur petitesse d'esprit, s'ils ne sortoient pas de la sphere de leur habileté, pour censurer avec une hauteur pédantesque, ceux dont l'ame a plus d'élévation, & qui s'efforcent plus à asservir leur génie à une exacte raison, qu'à l'Empire des Grammairiens.

S'ils examinent un Ouvrage, ne pensez pas que la beauté de votre imagination, la justesse de vos pensées, & la netteté de votre méthode, puissent leur donner quelque satisfaction; c'est bien à ces minuties-là qu'ils songent. Voici un mot qui commence à vieillir, vous diront-ils: il a beau exprimer mieux que tout autre ce que vous pensez; point de quartier, il faut le remplacer par un terme qui soit plus à la mode, & qui signifie moins. Cette période est trop longue, il en faut faire trois; qu'importe qu'elle contienne une pensée qu'on ne sauroit démembrer sans l'affoiblir; il en faut faire trois, & les droits de l'oreille doivent l'emporter sur
ceux

de l'esprit. Voici une autre période trop courte, & si vous voulez suivre leur avis, vous y ajouterez cinq ou six mots superflus, pour lui donner plus de rondeur & d'harmonie.

On sort d'un Sermon dont tout le monde est satisfait : le Peuple le trouve admirable, merveilleux, divin ; il paroît au Philosophe, clair, raisonné, méthodique ; ceux qui fréquentent les Eglises, comme ils vont voir les Spectacles, s'y sont bien divertis ; plusieurs en reviennent convaincus, d'autres touchés, & quelques-uns meilleurs. Pour le Grammairien, il rentre chez lui, sans nouvelles lumières dans l'esprit, sans mouvemens dans le cœur, & sans satisfaction dans l'ame. Eh ! le moyen qu'il puisse goûter un pareil Prédicateur : Il a dit *Crucifixion* au lieu de *crucifiment*.

Je n'approuve pas d'un autre côté la liberté licencieuse de certains esprits bisares, qui sans avoir égard au génie de la langue, se livrent à une imagination échauffée, n'emploient pas un mot dans son usage ordinaire, & se font ainsi un jargon particulier. On les écoute long-tems sans les entendre, & trouvant enfin la clef de leurs Phrases, on comprend *qu'ils viennent de la promenade & qu'ils vont jouer une partie d'ombre*. Ils ne sauroient se résoudre à parler comme les autres hommes, & ils emploient la métaphore pour vous demander des nouvelles de votre santé.

Je veux, dans la manière de s'exprimer, une liberté qui n'aille pas jusqu'au libertina-

na-

nage. Je veux qu'un Ecrivain connoisse le génie de sa Langue, & qu'il s'y conforme dans les phrases même qu'il hasarde. Mais d'un autre côté il faut oser se servir le premier d'une expression, qui, inusitée dans le sens, où on l'employe, le développe pourtant avec plus de précision & de force que le terme ordinaire.

C'est à cette sage hardiesse que les grands Hommes doivent les beautés les plus nouvelles de leurs Ouvrages, & que sur tout Boileau s'est attiré les applaudissemens de tous les gens de bon goût, Voici un exemple de sa manière de hasarder une expression.

Ce n'étoit pas jadis sur ce ton ridicule
Qu'amour dicta les Vers que soupîroit Tibulle.

Soupirer quelque chose; ne se dit pas en bonne Grammaire; *soupirer des Vers*, cependant, exprime dans la dernière perfection, le caractère de tendresse naïve qui est particulier aux Vers de Tibulle. Il semble que ses Elégies échappent à son cœur comme un soupir; elles en ont le naturel, & la facilité. En un mot, *soupirer des Vers*, dit autant qu'une période entière. On ne l'avoit point employé de cette manière avant Despreaux; mais cette nouveauté heureuse étoit réservée à son génie, qui, maître des règles, sait s'en écarter plus glorieusement que les autres ne les suivent.

Ceux

Ceux qui savent gré à Boileau d'une pareille licence, auroient bien de la peine à la pardonner à quelque Auteur novice, qui ne pourroit pas se mettre sous sa réputation à couvert de la Critique. Mais cette manière d'agir est injuste; on n'est pas Boileau tout d'un coup, & on ne le devient jamais quand on rampe sous l'exactitude stérile de la Grammaire.

Cependant, le grand nom de Boileau ne lui a pas été toujours un sûr azile contre Messieurs les Puristes; mais il croit, qu'indiquer leurs censures, c'est y répondre, & voici comme il en parle en apostrophant ses derniers Ouvrages,

Et bien tôt vous verrez mille Auteurs pointilleux

„ Pièce à pièce épluchant vos sens & vos paroles,

„ Interdire chez vous l'entrée aux Hyperboles,

„ Traiter tout noble mot de terme hasardeux;

„ Et dans tous vos discours, comme monstres hideux,

„ Huër la Métaphore & la Métonymie,

„ Grands mots que Pradon croit des termes de Chimie:

„ Vous soutenir qu'un lit ne peut être effronté,

„ Que nommer la luxure est une impureté.

De Puriste, à l'Académie Française la transition me paroît assez naturelle. Bien

Tom. II.

G

des

des gens s'imaginent que cet illustre corps a fixé l'usage de la Langue, qui auroit pâti sans doute de l'inconstance de la Nation, si on ne l'avoit pas mis en dépôt chez cette illustre Assemblée de quarante beaux Esprits. Mais qui me répondra des dépositaires mêmes? ne sont-ils pas sujets à la légèreté Françoisise comme les autres? & ce dépôt ne pourroit-il pas s'altérer entre leurs mains?

On croit encore que la Langue ne sauroit changer qu'à son désavantage, & qu'elle est dans un point de perfection où il faut la laisser absolument. On étoit persuadé de la même chose du tems de Ronsard; & à considérer cette affaire en Philosophe, on peut douter si l'on se trompoit alors, ou si l'on se trompe à présent. Il est vrai qu'on a fort raffiné sur la Langue, & qu'on lui a donné une délicatesse exquise. Mais cette délicatesse fait-elle la véritable perfection du Language? & ne seroit-elle pas incompatible avec la grandeur & la force, que demande un sujet sérieux & grave? Quelque porté qu'on soit pour les Modernes, on ne sauroit lire les Historiens Romains, sans convenir qu'ils sont infiniment supérieurs aux plus habiles Historiens François.

On en donne une raison dont la solidité est très sensible, mais qui regarde tous les Historiens modernes & non pas les François en particulier.

Il faut une capacité très étendue pour bien écrire l'Histoire: Il faut connoître les Loix des Peuples dont on décrit les actions: Il faut savoir démêler les principes de ces actions,
par

par une exacte connoissance des finesse de la Politique; Il faut encore avoir des idées justes de l'art militaire? & rarement parmi nous ces différentes lumières se trouvent réunies dans une même personne.

Chez nous l'homme de Robbe a étudié les Loix, le Ministre d'Etat entend la Politique, le Général fait gagner des Batailles, ou trouver des ressources dans une retraite; & rarement notre capacité passe les bornes de notre profession. Il n'en étoit pas ainsi des Romains, sur tout quand ils étoient d'une famille illustre: Ils partageoient leur première jeunesse entre les études & les exercices; & ayant formé de cette manière leur corps & leur esprit, ils étoient obligés à faire un certain nombre de Campagnes, & de passer par toutes les Charges militaires avant que de parvenir aux premières Dignitez de la République. Ces Dignitez, ou leur naissance leur donnoient entrée au Sénat, & leur procuroient l'occasion de pénétrer dans tous les secrets du Gouvernement, & de connoître parfaitement les Loix fondamentales de l'Etat. Souvent encore reçus dans un Collège de Pontifes ils ajoûtoient à toutes ces connoissances, celle d'une Religion purement politique, par laquelle mettant à profit la crédulité du Peuple, on lui faisoit un frein de sa propre sottise.

Mais une raison plus particulière pourquoi les Romains l'emportent sur les François dans ce genre d'écriture, c'est la force de leur Langue, & la manière concise dont el-

le s'exprime. Elle n'étoit point sujette à une Académie qui *l'efféminât* par une délicatesse excessive & qui la gênât par une exactitude ingrate.

On voit dans les Salustes, dans les Tites-Lives, dans les Tacites, un stile nerveux, concis, majestueux. Ils font penser plus qu'ils ne disent; pour nous, les règles étroites du Langage nous forcent à dire dans toute son étendue ce que nous voulons faire penser, & ne nous permettent pas de laisser quelque chose à deviner. Rien sur tout ne gêne davantage un Ecrivain François, que la nécessité ridicule qu'on lui impose d'éviter l'équivoque de sens qu'il faut fuir sans doute, pour faire naître dans l'esprit du Lecteur, précisément la même idée qui est excitée dans le nôtre. Je parle d'une équivoque qui n'est que dans les paroles, & dont le plus stupide des hommes ne sauroit être embarrassé. Cependant il faut s'en garder soigneusement, & se servir de détours & de circonlocutions qui ne servent qu'à cette netteté inutile, & font patir l'esprit de leur disette de sens.

Il seroit bon que quelque grand génie voulût donner l'exemple de se mettre au dessus de cette exacte stérilité des Puristes, & voulût dire naturellement ce que la Mothe met dans la bouche de Pindare.

„ Je ne veux pas que mes Ouvrages,
 „ Ressemblent, trop fleuris, trop sages,
 „ A ces Jardins plantez par Art;

„ On

- „ On y vante en vain l'industrie,
„ Leur ennuyeuse symétrie,
„ Me plaît moins qu'un heureux hasard.



LVIII. DISCOURS.

Réflexions & Caractères.

LE rude métier que celui de ne rien faire! Voyez ce jeune Homme, si bien mis, si doré, qui se trouve par tout, qui connoît tout le monde, que tout le monde connoît. C'est Erasme ; il est riche, beau, bien fait, il ne lui manque pour être heureux que de savoir mettre son bonheur à profit. Elevé dans une molle indolence, il n'a jamais exigé le moindre effort de son esprit ; peu à peu les ressorts de son ame se sont enrouillés, elle est devenue incapable d'agir. A peine Erasme vit-il ; il ne pense pas. A-t-il une ame ? N'est-il pas plutôt poussé par un certain instinct, qui lui fait sentir qu'il est une compagnie désagréable à lui-même, & qu'il doit chercher des amis avec qui il puisse être sot en liberté ? Il a compté sur une société de cette nature ; il s'est résolu d'y aller au sortir du dîner pour n'en revenir que le soir : mais par un desastre imprévu, cette partie se dérange ; Voilà Erasme au désespoir. Comment viendra-t'il à bout de passer cette journée entière, composée de tant d'heu-

tes, qui font ensemble un si terrible nombre de minutes? Las enfin de se promener seul & dans la pluye encore, il se réfugie dans un Café, rendez-vous ordinaire de tous les faineans de la Ville; mais pour comble de malheur, il n'y a personne, il sort, il rentre vingt fois; de là il court chez Benacqui. Autre malheur, il n'y voit que des honnêtes gens avec qui il faudroit être poli, & le billard est occupé; il n'y sauroit durer; il n'y a point de ressource pour le pauvre Erasme, aujourd'hui même il n'y a ni Opéra, ni Comédie; inutile à soi-même, à tout le monde, que dis-je, inutile; fâcheux, importun, il n'est pas entier quand il est seul, il lui manque des parties essentielles, le jeu, la débauche, un cheval, une chaise; ces choses-là le rendent complet; il fait un seul *tout* avec elles. La fin de la journée s'approche, après avoir été souhaitée ardemment; il rentre chez lui, fatigué de n'avoir eu rien à faire; il se jette dans un fauteuil, il respire; le jour est fini, quelle bénédiction! Après avoir été une heure à table, il se couche, tout consolé d'aller passer dix heures sans être à charge à soi-même, & d'avoir lû dans une affiche que demain on représentera les Fêtes Venetiennes.

Quel sujet important peut avoir brouillé Baldus & Polyhystor? ils vomissent l'un contre l'autre des torrens d'injures; ils chargent de gros volumes de leur colére & de leur haine; ils paroissent s'efforcer à immortaliser leur infamie mutuelle; apparemment
ces

ces hommes sçavans & graves ne sont pas si animez pour une cause légère; non, sans doute; Polyhystor a donné un sens nouveau à un passage d'Horace, & Baldus a eu l'insolence de ne vouloir pas tolérer cette innovation. Ceux qui se haïssent avec le plus de fureur, ce sont les Gens de lettres; & parmi eux se signalent, les Poètes, les Littérateurs, & les Théologiens. Il est vrai que les Philosophes quelquefois ne sont guères plus sages, & que les préceptes de modération restent souvent dans leur esprit sans passer jusqu'à leur cœur; il faut pourtant avouer, que l'emportement n'est pas parmi eux, ni si général, ni si outré que parmi les autres Savans.

Critiquez un Poète avec toute la modération imaginable, il ne laissera pas de vous regarder de mauvais œil; mais ajoutez la raillerie à la critique, & tournez en ridicule une pensée dont il s'est applaudi, le voilà qui vous hait à la fureur. Sa haine le rend de mauvaise foi, & convaincu que vous êtes bon Poète, & habile homme, il en conviendra parmi ses bons Amis, & ne laissera pas de vous prodiguer dans ses Epigrammes les titres de Poëtereau & d'ignorant.

Cependant, les Poètes ne sont pas implacables, il suffit qu'un ami intervienne & les assure de l'estime secrète qu'ils ont l'un pour l'autre, les voilà bien-tôt réconciliez; ils se rétracteront des injures qu'ils se sont dites, le rimailleur deviendra Poète, & l'ignorant se changera en habile homme; Ils paroî-

tront persuadez qu'on ne sauroit bien écrire à moins que d'être de leurs Amis, & au fond il y a dans leurs différens plus de folie que de méchanceté.

Pour les Littérateurs, il faut dire à leur gloire, qu'ils ne sont pas sujets à la foiblesse de se raccommoder. La différence de leurs sentimens est la cause de leur discorde, & cette cause subsiste toujours. Un Littérateur ne dit jamais vous avez raison, après avoir dit vous avez tort; il défend ce qu'il a avancé une fois, jusqu'à la dernière goutte de son encre; il mourra demain, & aujourd'hui il cite des Auteurs, & dit des injures.

Les Théologiens n'en restent pas aux paroles dans leurs disputes, ils vont bien plus loin s'ils en sont les maîtres, & deviennent tour à tour, persécutez & persécuteurs. Quand ils ne sont pas les plus forts, ils se défendent par la raison, & ils savent dépeindre avec énergie tout ce qu'il y a d'extravagant & d'inhumain dans la Persécution. Mais aussi-tôt qu'ils ont le dessus, ils ne reconnoissent plus la raison pour juge compétant, & la morale dont leurs misères les firent souvenir, s'est échappée de leur mémoire. Si les Souverains les laissoient faire, chaque Secte auroit une Inquisition, & l'on dépeupleroit l'Univers par un principe de zèle pour le Créateur de l'Univers.

J'outre peut-être, mais du moins est-il sûr que les Théologiens modérez même ne sauroient réfuter leurs adversaires, sans leur donner les titres d'Hérétiques, de Schismati-

tiques, & d'Hérétiques ; Tâtres dont ils relèvent encore souvent la force par les épithètes, d'odieux, & d'abominables. Mais le moyen, dira-t-on, de songer de sens froid, à des gens, qui savent les fondemens de la Religion Orthodoxe ? Ils n'en conviennent pas ; mais enfin, je suis de votre opinion ; leurs erreurs sont dangereuses, & il faut empêcher que ce venin ne gagne les Membres encore sains de l'Eglise.

Mais faut-il pour cet effet les accabler de noms auxquels on attache des idées si effroyables, & les faire regarder du Peuple comme des monstres affreux ? S'il faut absolument qu'un grave Théologien se serve de termes injurieux ; qu'il les emploie contre les Libertins de profession. De propos délibéré, sans connoissance de cause, ils attaquent la Religion, parce qu'ils la haïssent, & qu'elle choque leurs intérêts. Mais ceux qu'on appelle Hérétiques sont la plupart d'aussi bonne foi dans l'erreur que nous sommes dans l'Orthodoxie. Si l'intention seule fait l'essence du crime, on ne sauroit mettre du nombre des criminels ceux qui pèchent faute de lumières, ou par une prévention dont ils ont de la peine à se dégager. Ils sont plutôt dignes de pitié que de colère, ou de haine.

Mais la chose est si claire, dites-vous, ils n'ont qu'à ouvrir les yeux. Fort bien ; allez donc lier commerce avec ces gens, que peut-être vous ne trouverez pas aussi monstrueux que vous pensez. Commencez par

vous insinuer dans leur cœur, par la douceur Evangélique; tâchez ensuite à développer dans leur esprit, le principe indubitable sur lequel est fondée une opinion aussi claire que la vôtre; & de conséquence, en conséquence, amenez-les tout doucement à la saine Doctrine.

Si vous vous servez de cette conduite sans succès, vous aurez du moins la satisfaction d'avoir employé pour convertir votre prochain, le seul moyen par lequel il est possible d'y réussir, quand on ne sait pas confirmer ses décisions par des miracles.

Ce qu'il y a de plus pitoyable dans ces emportemens Theologiques, c'est qu'ils n'ont pas toujours leurs sources dans ces disputes qui roulent sur des sujets clairs, & développez, sur lesquels on ne sauroit se tromper sans un entêtement visible, & sans une prévention grossière. Ce sont souvent des sujets embarrassés, hérissés de difficultez, où l'on trouve par tout des abîmes & des précipices, & où la vérité même ne paroît pas toujours vrai semblable: Sur des matieres de cette nature, on peut se tromper sans préjugé, sans entêtement, avec de la pénétration & des lumières; les plus grands génies s'y trouvent les plus embarrassés, parce que les difficultez se présentent à leur esprit, dans toute leur force.

La Sobriété peut enrichir, on peut se soutenir dans la richesse avec une libéralité bien dirigée; mais après la prodigalité, il n'y a pas

pas de moyen plus sûr pour se ruiner qu'une sordide avarice.

Le jeune Lylis s'est vu tout d'un coup possesseur d'immenses trésors ; Quatre générations paroissent avoir été créées exprès pour les entasser, & il trouvera le moyen de les dissiper en très peu de tems lui seul. L'amour, la bonne chère, & le luxe, semblent être liguez pour partager ses dépouilles : Toute sa vie n'est qu'une enchaînée de différens plaisirs, ils ne lui laissent pas le loisir de songer qu'il se ruine ; Aussi se ruine-t-il d'une manière noble & brillante, & il court à sa perte par une route semée de fleurs.

Le vieux Argyrophile a apporté au monde l'attachement d'un vieillard pour les richesses ; toutes les passions de son cœur se concentrent dans le plaisir de voir & de manier son argent. Son avarice le rend quelquefois défiant & circonspect d'une manière outrée, & quelquefois elle le jette dans une crédulité étonnante ; aujourd'hui, faute de hasarder une partie de ses trésors, il manque le plus beau coup du monde pour les augmenter. Demain, peu content de placer sûrement son argent à un intérêt médiocre, il le place au denier trois chez le Partisan Fourbin, qui n'attend que de l'avoir dupé pour faire banqueroute. Si la Justice ne s'en mêle, il ne paye jamais ses dettes. Il se fait suivre par ses créanciers par toutes les routes écartées de la chicane ; & enfin, condamné aux dépens, il donne cent Francs à sa Partie, & quatre mille aux Avocats.

Il n'a pas le cœur pourtant de tirer cette

chère somme de son coffre fort, il la prend plutôt à gros intérêts, qui faute d'être payez, font bien tôt un second capital, dont les rentes s'accumulant encore, auront sans doute la même destinée. Argyrophile possède des maisons magnifiques, mais elles ressemblent aux Palais d'Italie, qu'on bâtit, & qu'on laisse là, plutôt que d'y faire quelque légère réparation il les laisse tomber en ruine, elles ne sont plus habitables; peu s'en faut, que celle où il demeure lui-même, ne croule sur sa tête. Il meurt enfin, après avoir été condamné par sa lésine à toutes les misères de la pauvreté, & il meurt insolvable; Il s'est traîné vers sa ruine par un chemin hérissé d'épines.

D'où vient que le mot de *Bon* est devenu un terme de mépris? La Bonté, si elle a son principe dans la Raison, est la plus aimable de toutes les vertus; & si elle est un effet du tempérament, c'est l'humeur la plus commode & la plus utile à la société. Mais, dit-on, la bonté est compagne de la sottise, & la malice marque d'ordinaire de l'esprit. Quelque fausse que soit cette supposition j'y souscris, je veux même accorder que cette règle ne souffre point d'exception; mais, j'en conclus, qu'il faut mépriser l'esprit, parce qu'il suppose la malice, & pardonner à la sottise, parce qu'elle est inseparable de la Bonté.



LIX. DISCOURS.

Suite des Caractères.

I. **A**Rtemise, Lucinde, & Clarice sentent couler dans leurs veines le plus pur sang des Dieux. Unies entr'elles par les plus forts liens d'une tendre amitié elles n'en craignent point la fin ; leur vertu qui est le fondement de leur union lui assure une constance à l'épreuve de tous les événemens. On les croiroit animées d'une noble émulation, à qui nourrirait dans son cœur des qualitez plus aimables & plus dignes d'estime. Avec tous les agrémens de leur sexe, elles ont tout le mérite solide d'un homme qui en a beaucoup. Si elles se souviennent de leur Noblesse, ce n'est que pour penser plus fortement aux devoirs où elle les engage : Leur haute naissance ne passe dans leur esprit que pour une Lumière, qui répand un plus grand jour sur leur conduite. Elles ont soin que tout le monde qui a l'œil sur leurs actions n'y reconnoisse rien qui ne soit vertueux & véritablement noble. Leur qualité n'est pas à charge à ceux qui les fréquentent ; elles s'abaissent vers ceux qui n'osent pas s'élever jusqu'à elles, sans être choquées de la fierté de ceux qui les traitent comme s'ils étoient leurs égaux. Leur vertu est toujours guidée par la Raison ; La justice régle

gle leur générosité, & leur charité est conduite par la Prudence. Qu'il est difficile d'être d'un rang si élevé, & de savoir agrandir son ame par les sentimens les plus purs de l'humilité Chrétienne! & qu'il est beau pour elles d'avoir réuni ces choses presque incompatibles!

Dans le portrait que je viens de tracer, quelque inférieur qu'il soit à son sujet; tout le monde reconnoîtra Artemise, Lucinde & Clarice; elles seules n'y trouveront point leurs traits; Elles ne songeront pas seulement qu'un inconnu se soit fait un plaisir de rendre justice à leur mérite. Que la Noblesse est respectable quand elle met ainsi la Vertu dans tout son lustre! & qu'on peut bien dire dans une pareille occasion:

„ La Noblesse, Dangeau, n'est pas une chimère.

II. L'admiration qu'on sent pour ces Héroïnes doit redoubler encore quand on leur oppose l'altière Dorise. Moins elle est en état d'étaler l'orgueil de sa noblesse par un éclat extérieur, plus elle le concentre dans son ame, & plus elle le découvre dans ses actions personnelles.

L'estime qu'on accorde à la véritable grandeur d'ame, la tendresse des hommes, ce tribut qu'ils payent avec tant de plaisir à la modération, à la douceur, ne lui sont d'aucune importance; elle ne veut être regardée que du côté de la Noblesse, qui dans
le

le fond n'a rien de réel, qui n'est ni un agrément du corps, ni un sentiment du cœur, ni une qualité de l'esprit.

Est-elle créature humaine, femme, Chrétienne? Non, elle est noble. Cette pensée l'occupe entièrement, son imagination en est remplie, il ne s'y trouve point de vuide pour quelque autre idée. Elle veut étendre au delà de la vie la considération dûe à son rang : elle songe à être encore noble après sa mort ; si l'on veut l'en croire, on ouvrira déjà par avance les Monumens des Demi-Dieux, afin que son cadavre y soit mangé des vers honorablement. Voudroit-elle encanailler ses cendres? Ses os toucheroient-ils à ceux d'un homme du vulgaire dont on ne sauroit les discerner? Elle se révolteroit contre un traitement si indigne : La voix lui reviendrait, pour dire à un cadavre si téméraire :

„ Retire-toi, coquin, va pourrir loin d'ici,
„ Il ne t'appartient pas de m'approcher ainsi.

Pauvre Dorise, que vous êtes à plaindre de votre illustre naissance ! c'est le plus grand malheur qui vous pût arriver. Vous songez tant à ce que deviendra votre corps, qui bien-tôt réduit en un peu de poussière se rejoindra à la terre dont il fut formé ; que deviendra votre ame ? daignez-y songer de grace.

Savez-vous que le souverain bonheur de cette ame consiste à vivre dans un commerce éternel avec les ames roturières de pauvres •

vres pécheurs & de vils artisans, dont vous croyez le corps paîtri d'un autre limon que le vôtre? Jetez les yeux sur les Héroïnes que je viens de dépeindre, & aprenez d'elles que l'orgueil est une véritable petitesse, & que l'humilité est une véritable grandeur.

III. Damon est aimé de l'avare Menippe; il est bien avec le prodigue Ctesiphon; il s'est insinué dans l'esprit du fier Lysandre; le modeste Lycas le considère; il est Ami du Dévot & du Libertin, des Petits-mâîtres & des Gens polis. Il faut que Damon ait l'esprit bien souple, & une grande connoissance de l'art de plaire: Mais ne pourroit-on pas demander s'il est homme de bien?

IV. Atticus & Caton ont vécu tous deux dans des tems difficiles, où la République Romaine étoit en proie à l'ambition de quelques particuliers, qui tour à tour vainqueurs & vaincus, immoloient à leur orgueil le plus beau sang de Rome; Sylla, César, Pompée, Auguste, & Antoine, causèrent ces desordres effroyables, dans lesquels Atticus & Caton tinrent une conduite toute opposée. Atticus s'éloignoit du maniment des affaires, & ne songeoit qu'à couler ses jours dans une agréable tranquillité, au milieu des troubles de la République. Tous les differens partis le considéroient également, & il leur marquoit une bonté égale, sans distinguer les Usurpateurs de l'Empire, des Défenseurs de la liberté,

Il possédoit des trésors immenses, dont il
se

se servoit en aparence en homme généreux, & véritablement en homme habilement intéressé. Cicéron, le conservateur de la République, ne trouvoit pas chez lui de plus grandes ressources contre ses malheurs, qu'Antoine qui n'aspiroit qu'à envahir l'Empire. Il faisoit du bien à tout le monde, s'insinuoit dans l'esprit de chacun, & le parti qui triomphoit avoit toujours quelque obligation à Atticus. Il étoit souple, complaisant, officieux, d'un agréable commerce, amateur du repos.

Caton avoit conservé dans Rome dégénérée le cœur d'un vieux Romain. Sobre, Laborieux, bon Soldat, grand Capitaine, Censeur impitoyable du luxe, libre dans ses discours, amateur de la République, plus elle étoit exposée à l'orage & plus il croyoit qu'en fidèle Pilote il falloit s'attacher au gouvernail. Il alloit au bien de sa Patrie par des voyes directes, & la haine du Peuple, le péril, une mort certaine, ne pouvoient pas l'en détourner. Incapable de flatterie & même de complaisance, il considéroit la Vertu comme le seul moyen légitime de parvenir aux premières Dignitez. La Fortune n'avoit rien à démêler avec ses sentimens; il aimoit le vrai mérite indépendamment d'un éclat étranger & sa haine pour le vice savoit le démêler d'avec les plus brillantes aparences. Son tempérament donnoit à sa probité un air féroce, & rendoit sa constance semblable à l'obstination. Il étoit plus facile à César de domp-

dompter l'Univers, que d'ébranler l'ame de Caton.

Qui de lui ou d'Atticus mérite la préférence dans notre esprit? J'avouë que je suis pour Caton. C'étoit une espèce de Misantrophe dont la vertu étoit outré, quoique véritable; Atticus au contraire me paroît un homme poli, dont la vertu étoit agréable, mais fausse.

La conduite de Caton forçoit ses plus grands Ennemis, à le respecter, & même à lui accorder leur estime. Sa vertu alloit droit à l'intérêt de la Société, qui est le premier but de l'homme de bien; mais en marquant tant de tendresse pour toute la République il ne pouvoit pas gagner sur lui d'en marquer à chaque particulier; sa vertu n'entroit pas dans un assez grand détail. Atticus content de satisfaire à chaque particulier ne songeoit pas seulement au bien de la Société générale: il donnoit même par ses richesses, aux plus pernïcieux ennemis de l'Etat, le moyen de se remettre. Lui seul paroît avoir été l'unique but de ses actions; en prodiguant ses bien-faits à tout le monde, il n'aimoit proprement que lui-même. Pourvu qu'il vécût d'une manière agréable & tranquile, il lui importoit peu que Rome fût exposée aux caprices d'un Tyran. A force d'avoir de la complaisance pour chaque homme à part, il s'éloignoit du but général de l'humanité.

La Vertu a des principes sûrs & toujours les mêmes; elle ne permet pas quelquefois de se rendre agréable. Caton prenoit ces prin-

principes à la dernière rigueur, & y conformoit sa conduite avec une sévérité outrée. Il étoit rustique, mais fort bon Citoyen. La Politesse au contraire n'a rien de fixe; elle s'accommode à tout, l'inclination de ceux qu'on fréquente, en est la règle. Atticus sacrifioit l'essence de la Vertu à la Politesse, il étoit galant-homme, mais très-mauvais Citoyen.

V. Il y a des gens dont le ridicule est bien dangereux pour eux-mêmes & bien utile pour nous, si nous y voulons réfléchir avec sagesse. Je ne parle pas de ceux qui jeunes & pleins de santé perdent leur raison dans un goufre de plaisirs, & croient éloigner la mort en se débarassant de sa facheuse idée; je ne parle pas même de ceux qui atteints d'une maladie languissante, tâchent de se persuader que la maladie n'est pas un chemin à la mort.

Je parle de Damon, qui est à l'agonie, & que les Médecins abandonnent: Il ne s'abandonne pas encore lui-même; Il fait contre le trépas une ressource que le vulgaire ignore: Il prépare un Festin; il y fait prier les plus fins gourmets de Paris, ses Domestiques le portent à table. Est-il naturel que la Mort étende ses droits sur un homme qui se porte assez bien encore pour se divertir avec ses Amis, pour inventer des ragoûts, & pour leur donner des noms bisarres? Non assurément, la Mort sera la dupe de cette affaire-là, & les Médecins en auront le démenti.

Célimène ne se porte pas mieux que Damon;

mon; elle envoie en hâte chercher le plus fameux Caroffier de la Ville, & lui commande, d'une voix mourante, une Calèche de nouvelle invention, dont elle lui dépeint la figure avec la dernière exactitude. Ce feroit pécher grossièrement contre la bien-seance que d'aller mourir dans le tems qu'on fait faire un nouveau Carosse. La Mort attendra, s'il lui plaît, que Célimène soit lasse d'étaler au Cours son squelette dans ce char magnifique. Mais à tout hasard, Célimène, faites votre Testament; qu'on fasse venir un Ecclésiastique. Bon; elle est bien femme à suivre un tel conseil; ces formalitez aplaniroient le chemin à la Mort: tant qu'elles sont différées la Mort ne sauroit se saisir de Célimène, sans une irrégularité criante. La bonne Dame ne se servira jamais de Notaire, ni de Prêtre; qu'à pour se remarier; Il n'est pas probable qu'elle meure jamais.



LX. DISCOURS.

JE fors d'une Compagnie assez nombreuse, où je n'ai trouvé, ni Pédans, ni Petits-Maitres, ni Coquettes, ni Prudes, ni Médifans. Ce prodige m'a fait croire que le monde n'est peut-être pas tout à fait aussi corrompu, & aussi ridicule qu'on le croit d'ordinaire; & qu'il y a beaucoup de gens raisonnables, que leur humilité, ou la basse

fesse de leur condition dérobe à notre estime. J'ai trouvé dans cette Société un homme dont le caractère me revient fort. Il garde un juste milieu entre la flatterie & la rustique franchise; il s'occupe moins à faire paroître son propre esprit, qu'à relever celui des autres, & en nous quitant il nous a laissé contens & de lui & de nous-mêmes. Après que ce Cavalier, dont le corps & l'esprit sont également bien-faits, s'en étoit allé, j'ai appris qu'il a fait la fortune d'une Femme, qui sacrifie son honneur & celui de son Epoux au goût qu'elle a pour un Faquin. Quelqu'un de la Compagnie s'est récrié sur le malheur de cet honnête-homme, & nous a dit qu'il le trouveroit moins à plaindre si l'Amant de sa femme étoit un homme de mérite. Pour moi je ne suis point de ce sentiment là, & je le trouverois encore plus infortuné, si son Epouse, choisissant un Amant plus digne d'estime, avoit par là rendu sa Galanterie plus excusable.

Il paroît y avoir là-dedans du paradoxe, mais il y a de la vérité, ou bien le cœur de l'homme est entièrement inconnu.

Il est sûr que Lygdamis voyant sa Femme entêtée d'un Monstre, doit y être sensible: mais il rejette toutes les causes de son malheur sur son Epouse. Il la regarde comme une misérable qui n'a point de goût pour le mérite, & qui emportée vers la débauche par un instinct brutal, ne choque en aucune manière la bonne opinion qu'il peut avoir de lui-même. Mais si c'étoit un homme

esti-

estimable qui rendit sa Femme inconstante, il pourroit croire que ce seroit la force d'un mérite supérieur qui lui arrachât sa tendresse; il commenceroit à s'en prendre davantage à lui-même: Ce seroit une cruelle mortification pour son amour propre, & il seroit touché dans la partie la plus délicate de son cœur. Si nous voulons fouiller un peu dans nos sentimens, & examiner la nature de nos chagrins, nous verrons qu'on se console assez facilement d'une infortune qui n'intéresse point notre vanité, & qu'on revient avec bien de la peine d'un malheur qui nous force à décompter sur l'opinion que nous avions de notre mérite. La plus douce des consolations, c'est d'être satisfait de soi-même, & rien ne nous est plus cher que l'idée avantageuse que nous avons de notre mérite.

II. Erasme & Lyfis sont l'un & l'autre trompez dans leurs espérances; mais d'une différente manière. Ils briguoient tous deux l'honneur d'épouser Célimène; jamais elle n'a marqué à Erasme que du mépris, & lui a toujours préféré hautement son Rival, à qui elle a donné des preuves sensibles de son estime. Cependant, contrainte dans son inclination par ses parens, elle n'épouse ni l'un ni l'autre. En ont-ils tous deux une égale douleur? Non. Erasme a employé en vain tous les moyens imaginables de toucher son ingrate, sans y réussir. Il a beau en accuser les caprices du sexe, il est forcé de soupçonner que la source de sa disgrâce est dans son peu de mérite. Lyfis est à coup

sûr

fûr chagrin de la perte d'une Maîtresse qui l'aimoit tendrement; mais elle l'aimoit, elle lui trouvoit du mérite; il auroit été heureux s'il n'avoit tenu qu'à elle. Il déclame contre l'avarice de ses parens, contre le Destin, contre les mœurs du Siècle: mais il n'est pas lui-même l'objet de son chagrin; & il a toujours les mêmes raisons de s'estimer. Il n'a pas honte de son malheur pourvu qu'on croye qu'il a été aimé, & qu'il le mérite. Il prend quelque plaisir à dire qu'il est l'homme du monde le plus infortuné.

III. On voit quelquefois dans le monde des gens qui se piquent de Raison & de Constance, ne point succomber sous les plus grandes disgraces, & se laisser abattre d'un coup qui n'ébranleroit pas une ame vulgaire. Il y a une raison sensible de cette conduite, qui paroît d'abord incompréhensible.

On perd tout d'un coup tous ses biens, par un malheur imprévu, & l'on se voit réduit à la dernière misère. Quelle Raison pourroit résister à ce coup accablant? Il faudroit une fermeté plus qu'humaine pour n'en être point abattu. C'est justement cette idée, qui fait qu'un cœur généreux se roidit contre la mauvaise Fortune. Plus son malheur est extraordinaire, plus c'est une entreprise digne de sa raison d'y résister. Il y emploie tous ses efforts, & à mesure qu'il y réussit, il s'aplaudit de la force de son esprit. Il sent avec plaisir qu'il gagne du côté de la vertu ce qu'il perd du côté de la Fortune; il peut même

me savoir gré aux caprices du Sort, du jour qu'ils ont répandu sur son Mérite. Il se plaît à se dire à soi-même, *mea virtute me involvo*; Je m'enveloppe dans ma vertu. Il n'est pas rare d'être riche, mais il est rare de savoir être malheureux de bonne grace.

Un petit malheur au contraire ne nous paroît pas digne de notre fermeté; un homme du commun y résisteroit comme nous. La Vanité n'y trouve pas son compte, & l'on se livre à sa douleur sans la moindre résistance.

Il arrive encore que ces disgrâces extraordinaires qu'on méprise avec tant de magnanimité, regardent nos biens, notre grandeur, les personnes qui nous sont chères; en un mot, des choses qui sont hors de nous-mêmes; & qu'elles n'intéressent point du tout notre amour-propre; au lieu que souvent les petits malheurs qui nous combattent concernent directement notre vanité.

Clitandre est exilé de son Païs, sa franchise généreuse lui a attiré la disgrâce de son Prince, la perte de ses Biens & de ses Charges; c'est un illustre malheureux. Le titre flateur que celui d'illustre malheureux! Clitandre le soutient glorieusement; tout le monde admire sa constance héroïque, & cette admiration le dédommage avec usure des persécutions de la Fortune. Ce même Clitandre vient de faire un Livre que le Public ne goûte pas, autant qu'il avoit espéré. Il en est dans un chagrin mortel; il porte

en

en tous lieux avec lui l'idée de son Livre méprisé, & tout le monde lui remarque une mauvaise humeur que le plus funeste revers de la Fortune n'avoit pas été capable de lui inspirer.

C'est une bagatelle qui l'afflige à présent, il est vrai; mais elle intéresse l'esprit de Clitandre: il n'est pas assez déraisonnable pour préférer son goût particulier à celui du Public, il voit qu'il a moins d'esprit qu'il n'avoit crû, & la perte de cette opinion flatueuse lui est plus sensible, que celle de ses Biens & de ses Dignitez.

IV. D'où vient que les Personnes malheureuses se font un plaisir d'exagérer leurs malheurs, & qu'ils sont ingénieux à trouver des raisons pour se croire des infortunés du premier ordre. Il y a encore, si je ne me trompe, dans cette manière d'agir, une vanité raffinée. En formant une idée si excessive de nos disgraces, nous oposons d'ordinaire notre Mérite à notre Fortune, & notre malheur nous paroît cruel à proportion que notre Mérite nous paroît élevé.

C'est l'idée de nous-mêmes, combinée avec celle de nos infortunes, qui nous les fait paroître si extraordinaires: si quelqu'un nous veut defabufer de la grande opinion que nous avons de nos malheurs, il nous ôte notre plus douce consolation: il nous empêche de nous considérer comme des personnes qui valent la peine d'être persécutées de la Fortune, d'une manière particulière. C'est jusques dans les disgraces qu'on

se plaît à être distingué du vulgaire, & l'on ne sauroit se résoudre à être malheureux comme un million d'autres. Personne ne nous plaindrait, & la satisfaction de voir un grand nombre de personnes sensibles à notre infortune, nous indemnise presque de l'infortune même. Nous nous efforçons à exciter la pitié, en donnant des idées outrées de nos malheurs; & dès que nous avons réussi à exciter la compassion, nous en donnons, par une illusion délicate, toute la gloire à notre mérite.

Je connois des gens qui se font une espèce de profession d'être malheureux, & qui ne changeroient pas la satisfaction de se faire plaindre, contre une félicité parfaite.

Que feroient-ils de ce fond inépuisable de pitié qu'ils ont pour eux-mêmes? ils ne sont pas gens à s'attendrir pour les autres.

De quelque manière pourtant que l'amour-propre influë dans toutes nos actions, je ne croi pas qu'il en soit l'unique source.

V. On sent souvent dans son cœur certains mouvemens machinaux, qui devancent la réflexion, & qui opozent à nos propres intérêts, tendent directement à l'intérêt du prochain. Telle est la Pitié, dont en général tous les hommes sont susceptibles. C'est une espèce d'Instinct, qui n'attend pas toujours pour agir que la Raison le détermine; c'est une Passion qui fort souvent naît & agit en même temps. A coup sûr

fût ce n'est pas notre amour-propre qui produit en nous ces sentimens quelquefois violens & importuns , dont nous voudrions nous débarasser en vain. Nous n'en sommes pas les maîtres , & si nous l'étions , la Société en souffriroit ; la Pitié y est absolument nécessaire ; c'est une ressource contre le malheur , que les hommes trouvent mutuellement les uns chez les autres. J'ai vu des esprits-forts qui ne pouvoient défendre leur Ame des impressions de la Pitié , si facheuses pour ceux qui les souffrent , & si utiles pour le Genre-humain. Une légère réflexion ne pourroit-elle pas leur faire soupçonner du moins , qu'un Etre qui chérit le Genre-humain , & qui est au dessus de leur Ame , la force à renoncer à sa tranquillité , pour partager les souffrances des malheureux.



LXI. DISCOURS.

QUand j'étois dans la fleur de mon âge je me divertissois extraordinairement à la Foire de la Haye , dont j'attendois le retour avec impatience. Je me plaisois sur tout à y voir les Personnes de Distinction des deux sexes , assemblées à une certaine heure du matin , pour donner & pour recevoir des Présens. Si on ne donnoit pas tous-jours des choses estimables par leur valeur , du moins troquoit-on de ces jolies bagatel-

les dont on peut tirer quelque usage : & les Dames étant masquées ne se faisoient pas une affaire de provoquer les Cavaliers à cet agréable commerce. Cette coutume fait bien sentir que la Galanterie est de toutes les Nations ; & les François qui se piquent de surpasser les autres Peuples par rapport aux manières galantes, devroient être jaloux de n'être pas les Auteurs d'une si agréable coutume.

J'ai voulu, cette année, m'en rafraichir la mémoire ; mais les choses m'ont paru bien différentes de ce qu'elles étoient autrefois.

Je veux bien me rendre justice, & croire que le changement que l'âge a fait dans mes sentimens, contribué à celui que je trouve dans ce Commerce.

Il est sûr que tout ce que nous avons vu étant jeunes, se présente à notre imagination d'une manière plus agréable que ce que nous voyons de plus brillant dans la Vieillesse. Le souvenir de nos plaisirs passés, ramène avec lui l'idée de la jeunesse où l'on goûtoit ces plaisirs avec vivacité, & c'est ce dernier souvenir qui prête à l'autre la plus grande partie de ses agrémens.

Je m' imagine pourtant que le changement que j'ai crû découvrir dans cette joie maniere de troquer n'est pas tout à fait imaginaire.

Peu de gens de Distinction s'en sont mêlez, & je n'ai guères vu donner que dans le dessein de jeter ce qu'on recevoit & de faire

faire jeter ce que l'on alloit donner. N'est-ce pas une risible sottise de remplir ses poches de babioles dont à peine un enfant voudroit se charger, & de venir se hâler deux heures pour prodiguer ces fadaïses à toutes sortes de personnes. Quel bonheur pour certaines gens d'avoir l'imagination déréglée; ils ne se divertiroient jamais s'ils n'avoient ce défaut de plus.

D'un côté de la Foire, on voit des gens ridiculement déguisez ne s'en pas tenir à donner des bagatelles aux Dames; ils veulent encore leur rendre le masque utile, en leur donnant des sottises, qui naturellement doivent répandre la honte & la confusion sur leur visage.

Il est vrai que le masque rend service à quelques autres, déroband à nos yeux leur incapacité de rougir, & qu'il n'y a qu'une simple sottise à insulter celles-là; au lieu qu'il y a de l'insolence à ne pas ménager la pudeur de celles qui en ont. Si ceux que je censure ici sont gens de famille, qu'ils répondent mal à leur naissance! Et s'ils sont des faquins, qu'ils savent bien leur métier!

D'un autre côté on voit une troupe de Comédiennes, étaler au grand jour des habits & du fard, qui naturellement ne devroient être éclairés que de la chandelle. Elles sont suivies d'un détachement de la Synagogue, dont les just'au-corps magnifiquement brodez font paroli aux habits de théâtre de leurs Maîtresses.

Ici des femmes dont l'infamie est encore

plus dégoûtante, viennent se mêler effrontément aux honnêtes gens. Elles ont beau se déguiser, leurs airs canailleux ne leur permettent pas d'en imposer un seul moment.

En vain vous prétendez, grossièrement rusées,
Par l'éclat emprunté d'un habit imposteur,

Relever vos graces usées;

Et sous le masque encore excroquer quelque
cœur.

Si vous vous déguisiez en personnes d'honneur,
neur,

Que vous seriez bien déguisées.

Ne pourroit-on pas facilement tirer quelques réflexions morales de ce troc de babioles? & n'est-ce pas une fidèle image de la conduite de presque tous les hommes? A quoi s'occupe-t-on pendant cinquante ou soixante ans que l'on vit? à faire un échange de colufichets.

Que font ces Galans imposteurs,
Qui tous les jours changeant de Belles,
Leur vont debiter des nouvelles,
Et les accabler de douceurs?

En échange on leur rend de petites faveurs,
Petits coups d'œil, petits souris trompeurs.
N'est-ce pas faire un troc de bagatelles?

Que font ces deux complimenteurs.
Qui paroissent être en extase?

La

La langue à peine a-t-elle assez d'emphase
 Pour exprimer leur zèle, & leurs ardeurs;
 Un murmure confus leur tient lieu de paroles,
 Ils donnent encens pour encens,
 Pour vains discours phrases vuides de sens,
 N'est-ce pas faire un toc de babioles?
 Que fait ce Courtisan flateur
 Dans sa folie ambitieuse
 D'un Prince vicieux infame adulateur?
 Pour sa bassesse ingénieuse
 On lui donne un espoir trompeur;
 Sa lâcheté se paye en promesses frivoles
 Ne fait-il pas un troc de babioles?
 Que fait ce livide Usurier
 Qui sans cesse donne en échange
 Du papier pour de l'or, de l'or pour du pa-
 pier;
 Et dans son coffre fort toujours des sacs ar-
 range,
 Que pour son propre usage il n'ose manier?
 S'il ne se sert jamais de ses chères pistoles
 Qu'est-ce que son Commerce? un troc de ba-
 bioles.
 Que fait un malheureux Auteur?
 Par ses productions nouvelles,
 Plus brillantes qu'essentielles
 S'il s'aquiert à souhait un inutile honneur,
 Ne fait-il pas un troc de bagatelles?
 Dans ce troc ridicule ainsi l'âge s'écoule,

Jusqu'à ce que la mort nous tire de la foule ;

Alors dissipant son erreur ,

Notre esprit s'aperçoit que dupé par le cœur

Il a troqué du tems l'utilité réelle ;

Pour de la bagatelle.

J'étois occupé, dans une rue écartée de la Foire, à faire de pareilles réflexions, quand j'aperçus dans une boutique un jeune homme de mes Amis qui s'amusoit à écrire quelque chose. J'approchai, ne doutant point qu'à la faveur du Commerce il ne voulût glisser quelque billet-doux. Voici de quoi rire, me dit-il, dès qu'il m'aperçût, je fais un Commerce de Madrigaux avec un inconnuë, & voici déjà le quatrième *Impromptu* que je lui prépare.

Je le priai de me montrer les billets de la Belle, & ses réponses qu'il avoit écrites dans ses tablettes. Le premier Madrigal, qu'il avoit reçu, n'est pas de la façon de cette Dame, elle l'avoit seulement appliqué au sujet : le voici ;

Quand je vous donne Vers ou Prose ,

Galand Thyrsis , je le sai bien ,

Je ne vous donne pas grand chose ,

Mais je ne vous demande rien.

La réponse étoit telle.

Belle Iris vous me faites rire ;

Si

Si vous ne me demandez rien,
 Cette affaire vaut-elle bien,
 Que l'on s'amuse à me l'écrire.

Voilà qui n'est guères galant, Monsieur Thyrsis, lui dis-je, n'avez-vous pas honte de répondre d'une manière si brusque à cette obligeante inconnüe? il y a de l'apparence que son air & ses manières ne vous ont pas prévenu en sa faveur. Au contraire me répondit-il, elle est toute des mieux faites, & la beauté de ce que le masque ne cache pas, m'a ébloui; mais vous êtes du vieux tems, & vous ne savez pas qu'il n'y a rien de tel que les manières brusques pour réussir auprès des femmes. Voyez son second billet.

Vous n'avez pas l'esprit qu'on diroit bien
 Non, non, Thyrsis votre air nous en impose;
 — Qui dit qu'il ne demande rien
 Veut bien recevoir quelque chose.

R E P O N S E.

J'en conviens, j'avois tort de ne vous pas entendre :
 Mais vous pouviez aussi vous faire mieux comprendre;
 En donnant le premier on fait apercevoir
 Qu'on souhaite de recevoir.

178 LE MISANTROPE.

3^{me}. *MADRIGAL.*

Un Fichu , des Rubans , ou quelque Tabatière ,

Croyez-vous , beau Thyrsis , que ce soit mon affaire ?

C'est bien un plus noble dessein

Qui m'a mis la plume à la main ,

Je veux de vous ce qu'une fille fière

Ne sauroit se résoudre à donner la première ,

Et que plusieurs Amans me demandent en vain.

R E P O N S E.

Vous voulez donc mon cœur , la Belle ,

Le prenez-vous pour une bagatelle

Qu'on donne sans y regarder ?

Démasquez-vous du moins pour me le demander.

Quand on en fait maîtresse une Beauté connue

Dont l'esprit & le cœur ont passé la revue ,

C'est encore bien hasarder.

4^{me}. *MADRIGAL.*

A me donner son cœur qui trop long-tems balance ,

Sans saisir le moment de ma facile-humeur ,

Veut bien livrer son âme à la douleur

D'une tardive repentance.

Souvenez-vous , Thyrsis , qu'un excès de prudence

N'est pas la route du bonheur.

J'a-

J'avois bien de la peine à m'imaginer, qu'effectivement ce jeune homme eut fait un pareil commerce de Madrigaux, & je prenois tout cela pour une gasconnade concertée. Le Lecteur sera sans doute de mon sentiment. Le moyen de se persuader qu'en pleine Foire, au milieu de tout ce fracas, on puisse faire *sur le champ*, tant de Madrigaux, quelque peu qu'ils puissent valloir.

Je le dis naturellement à mon jeune Ami, qui me soutint fort & ferme qu'il n'y avoit pas la moindre fiction dans cette Avanture. Les protestations qu'il me fit là-dessus, lui firent perdre le tems de répondre au dernier Billet de la Dame. Il n'a pas un génie fort propre à faire des impromptus; & dans le tems qu'il alloit donner encore la torture à son esprit, pour ne pas démentir la bonne opinion que son inconnue paroissoit avoir de lui, on le tire par la manche: il se tourne; c'étoit la personne en question. Elle vit bien que sa réponse n'étoit pas encore prête, & lui fit signe de la suivre.

Je fis tous mes efforts pour ne les point perdre de vûe, & après avoir traversé quelques rues, en les suivant, je m'aperçûs que la Dame se découvrois. Jamais surprise ne fût pareille à celle de notre jeune homme. Il vit, non pas un visage désagréable, au contraire, un visage tout à fait mignon; mais il vit sa propre sœur, qui avoit emprunté les habits & la main d'une Amie qui l'accompagnoit, pour voir si son Frère étoit homme à donner dans la bonne fortune. Je

suis fâché pour le Lecteur, que cette Aventure, dont le commencement promettoit une fin plus romanesque, n'ait pas répondu à son attente, & qu'une sœur se soit fourrée dans l'endroit où l'on vouloit une Maitresse; Mais ce n'est pas ma faute, ni celle du Cavalier non plus.



LXII. DISCOURS.

LYſippe est un homme dont tout le monde admire les sentimens desintéressez :: Il a une générosité rare & brillante, par laquelle il prévient les prières de ses Amis & leur épargne la honte de demander. Ses bien-faits obligent encore moins que la manière dont il les dispense. Souvent même il hasarde son bien pour rendre service à des inconnus. Il n'y a au monde que ses Créanciers qui se plaignent de lui; Il ne paye pas ses dettes.

Il n'est pas difficile de trouver la raison de sa conduite. Il y a de la grandeur à être généreux, & il n'y a simplement que de la justice à satisfaire ses créanciers. La générosité n'est pas d'une ame commune, c'est une vertu héroïque ignorée du vulgaire; au lieu que la justice est une vertu bourgeoise dont le moindre roturier est censé être capable.

On fait simplement son devoir en payant ses dettes, c'est une Action qui n'est suivie d'au-

d'aucune gloire. Si Lyfippe fatisfait fes créanciers, qui prendra la peine de dire dans le monde: Lyfippe a fatisfait fes créanciers. La générofité eft une vertu de tout un autre ordre, elle s'élève au deffus du devoir, & fon élévation l'expose à la vûe & à l'admiration de tous ceux qui ont du goût pour les grands sentimens.

Voilà comme raifonnent la plupart des hommes fur la justice, & fur la générofité. On méprife la première, qui eft une vertu effentielle à la Société; & l'on a une haute eftime pour l'autre, qui bien fouvent n'est que l'impétuofité d'une ame, guidée plutôt par la vanité, que par la raifon.

A peine connoît-on la justice; on s' imagine d'ordinaire qu'elle ne confifte, que dans les devoirs auxquelles les Loix civiles nous peuvent obliger. Il eft vrai que le terme de justice fe prend quelquefois dans ce fens, & qu'alors on la diftingue de l'équité. Mais il y a une Justice beaucoup plus étendue, & je croi pouvoir démontrer qu'elle embrasse toutes les autres Vertus.

Qu'est-ce que la Justice? C'est une vertu éclairée qui nous porte à nous aquiter envers chacun de ce que nous lui devons. Etre Juſte dans cette fignification étendue, c'est pratiquer tous les devoirs que la raifon nous prefcrit, à l'égard de tous les êtres avec qui nous fommes liez par quelque droit.

Ces Etres ſont Dieu, nous-mêmes, & les autres hommes, & l'on eſt parfaitement juſte, quand, à ces trois égards, on ſatis-

fait à une raison instruite de ses devoirs. La Justice n'est donc pas seulement une vertu générale ; c'est en quelque sorte l'unique Vertu ; Les autres en découlent & en reçoivent le sceau de la vertu véritable.

Les qualitez qu'on appelle Candeur, Constance, Charité, Générosité, ne sont pas des Vertus par elles-mêmes, & quand elles sont dignes de ce titre, elles en sont redevables à la Justice qui les guide.

Sans elle la Candeur peut-être une franchise indiscrette & brutale ; la Constance une ridicule obstination ; la charité un zèle imprudent, & la générosité une profusion déraisonnable.

Une action desintéressée, si elle n'est point conduite par la Justice, est indifférente, & souvent même vicieuse. Régaler quelquefois des Amis, donner un divertissement, faire quelque présent ; voilà des actions purement indifférentes, quand elles ne préjudicient point à un meilleur usage qu'on peut faire de son superflu ; elles deviennent vicieuses, quand elles épuisent un bien qu'on pourroit employer à des usages réellement vertueux.

La véritable générosité est un devoir aussi indispensable que ceux qui nous sont imposés par les Loix civiles ; c'est une justice à laquelle nous oblige la Raison, Loi souveraine de l'être raisonnable. Quoi ! aller au devant des besoins de notre prochain ! lui épargner la honte de mendier notre assistance, est-ce un devoir où la Justice nous obli-

oblige ? Sans doute, c'est un droit que l'humanité exige de nous, & nous ne saurions nous en dispenser sans choquer cette règle générale, *qu'il faut faire aux autres ce que nous souhaitons qu'ils nous fassent.*

Mais, dira-t-on, les Vertus n'ont-elles pas quelque étendue ? Une action qui va jusqu'à un certain degré de bonté, ne peut-elle pas être apellée un acte de Justice ? Et un autre action qui va à un degré de bonté plus eminent, ne mérite-t-elle pas d'être nommé un acte de générosité ? Cette difficulté est délicate ; mais j'ose avancer que dans la Vertu il y a un point de bonté parfaite, au de là duquel elle ne sauroit aller raisonnablement. Si notre raison nous découvre ce point de *bonté*, il me semble qu'elle nous oblige indispensablement d'aller jusques-là, & de nous y arrêter.

Un Ami a précisément besoin d'une certaine somme, pour se tirer de quelqu'embaras. Je fais bien de lui donner cette somme ; mais ne ferois-je pas mieux encore de lui donner une somme plus forte ?

Je répons qu'il y a des cas où l'on feroit mal : En outrant de cette manière la générosité, je cours risque de me mettre hors d'état de rendre un service pareil à un autre, qui pourroit avoir besoin de mon secours.

Il est vrai qu'en bien des occasions notre Raison n'a pas assez de lumières, pour découvrir dans la vertu ce point fixe de perfection. Mais alors on satisfait à la Justice, en suivant le dictamen de sa conscience, après

après avoir fait tous ses efforts pour l'éclairer.

On répond souvent à ceux qui nous témoignent de la reconnoissance, *qu'on n'a fait que son devoir*, & l'on prétend par là donner une marque de modestie.

Mais à mon avis l'on se trompe grossièrement, en croyant qu'on puisse aller plus loin que le devoir & augmenter par là la bonté d'une action. Tout ce que la Raison ordonne est un devoir, tout ce qu'elle n'ordonne pas n'est point un devoir. Ce qui n'atteint pas à un point de perfection qui nous est connu, n'est pas encore juste : ce qui va au delà de ce point, cesse d'être juste ; & par conséquent, on ne sauroit concevoir une action réellement bonne qui ne soit point renfermée dans notre devoir.

L'idée que je viens de donner de la véritable Justice lève une difficulté qui paroît embarrassante. On oppose à la certitude de la Morale, que dans certaines occasions on trouve un conflit de deux Vertus différentes, dont l'une défend évidemment ce que l'autre ordonne : Mais après avoir prouvé que la Justice embrasse toutes les autres Vertus, & que rien n'est réellement vertueux sans la Justice, il est clair qu'on pareil conflit de Vertus est impossible.

Quoique le sens-commun fût d'ordinaire pour sentir ce qui est juste, je conviens qu'il y a des cas où la Justice paroît être opposée à elle-même, & où il paroît
pres-

presqu'impossible de démêler l'équité d'avec l'injuste. Mais ce défaut d'évidence prouve que notre raison est foible, & non pas que la Morale est incertaine. Il est vrai encore que la Justice ordonne quelquefois ce qui paroît défendu par la Charité. Mais alors la Charité s'éloignant de la Justice, perd le caractère essentiel de la Vertu, & très certainement elle cesse d'être compris sous le devoir. Prenons un exemple : On fait que Brutus le libérateur de sa Patrie, fit couper la tête à ses fils convaincus d'avoir voulu remettre Tarquin sur le Trône. Je suppose que le principe de sa rigueur n'a pas été une férocité brutale, ni une vaine ostentation de Vertu, mais un sincère amour pour la Justice : n'y a-t-il pas un véritable *conflict de Vertus* dans cette action ? Et en obéissant à la Justice, n'a-t'il pas choqué l'amour qu'un Père doit à ses Enfants ? En aucune manière : la tendresse paternelle doit tribut à la Justice comme les autres Vertus. Elle est restreinte par le bien de la Société générale ; Mais la Justice va toujours directement à ce bien, qui est le centre de tous les devoirs des hommes les uns envers les autres, & par conséquent elle ne souffre point de pareille restriction,

L'amour qu'un Père doit à ses Enfants n'est une vertu, que parce qu'elle porte ce Père à les conserver, à veiller à leur éducation, & les rendre Membres utiles de la Société. Si au contraire cet amour portoit un Père à rendre ses Enfants pernicious à la Société par de mauvais préceptes, ou par une lache in-

indulgence , cet Amour deviendrait sans doute un vice. Il en est de la tendresse paternelle comme de toutes les passions , qui deviennent bonnes ou mauvaises selon qu'elles s'attachent à la raison , ou qu'elles s'en éloignent.

Or il est certain que le bien de la Société générale , & particulièrement celui de Rome ne souffroit pas que Brutus laissât impunis de mauvais Citoyens , qui vouloient livrer leur Patrie à la cruauté d'un Roi tyrannique. Le devoir ordinaire qui oblige un Père à protéger ses Enfans , cessoit en cette occasion d'être un devoir , puisqu'il étoit opposé à la Justice. Ainsi Brutus , en qualité de Juge naturel de ses Fils , aussi bien qu'en qualité de Consul , devoit rendre leur mort utile au genre-humain , puisque leur vie ne pouvoit être que nuisible à la Société. Il n'y avoit donc dans son action aucun *conflict de Vertus* , & la Justice n'y étoit point combattue par une charité raisonnable & vertueuse. Un Juge , en condamnant un criminel , ne pèche pas davantage contre l'amour du prochain , que Brutus par sa rigueur ne choqua la tendresse paternelle.

Il y avoit quelque chose de bien rude pourtant dans cet acte de Justice ; Un Père peut-il se résoudre à immoler son propre sang au bien de la Patrie ? Mais plus un devoir est rude , & plus il est beau de s'en acquitter. Le véritable héroïsme consiste à forcer toutes les difficultez dont la vertu est hérissée , & à résister aux sophismes les plus sédui-

duifans du cœur, pour n'écouter que la Raison & la Justice.



LXIII. DISCOURS.

IL feroit à fouhaiter que la Mode n'exercât son empire que fur l'extérieur des hommes. Il faut bien que la foibleffe humaine paroiffe en quelque chofe; quel bonheur fi elle fe ramaffoit toute dans la manière de s'ajuster, qui dans le fond ne préjudicie point au Raifonnement, ni aux fentimens du cœur: Mais la Jurifdiétion de la Mode eft bien plus étendue, & l'efprit & le cœur même ne fauroient fe fauver de fa tyrannie.

S'il en faut croire la Bruyère, c'eft la Mode qui rend le Courtifan dévot: cette Mode paffe: le voila qui quitte ce caractère étranger, pour reprendre celui de Libertin, qui lui eft plus naturel.

Il n'eft pas difficile de comprendre cette affreufe bifarrerie dans les gens de Cour. Le Prince eft leur unique Divinité, & toute leur Religion confifte à fe conformer à fa volonté; mais comme on n'a pas toujours le même Prince, & que ce Prince n'a pas toujours les mêmes fentimens, la Religion eft auffi étrangère aux Courtifans que l'habit; il leur eft facile de faire prendre toutes fortes de formes à l'une & à l'autre. Leur con-

conduite me surprend moins que celle des Philosophes & des Théologiens, qui ne rendent que trop souvent leurs sentimens, & leurs Systèmes tributaires de la mode.

Aristote a été long-tems en vogue; c'étoit un crime de révoquer ses décisions en doute: La Raison même étoit descendue en terre sous le nom d'Aristote, pour dévoiler les mystères de la Nature, & pour débrouiller les difficultez de la Morale & de la Politique.

Descartes a chassé cet illustre Grec du Trône de la Philosophie, pour l'occuper lui-même. Sa méthode de raisonner, inconnue jusqu'alors, plût à tout le monde; & avec sa méthode on adopta bien-tôt ses sentimens. Les plus habiles gens se mirent de son Parti & les autres les suivirent, comme si se mettre de son Parti & être habile n'étoit qu'une même chose. On n'osa plus défendre Aristote, pour peu qu'on eût soin de sa réputation. C'auroit été la même chose, comme si à présent on s'obstinoit à porter de grands chapeaux & de grandes perruques.

Descartes pourroit bien tomber à son tour, & l'on commence à être ridicule avec quelques-uns de ses sentimens, qui furent autrefois les plus suivis. Les Philosophes Anglois se mettent sur les rangs; & quoique la mode de les suivre ne soit pas encore entièrement établie, il y a de l'apparence, que la nouveauté de leurs raisonnemens, jointe à leur véritable mérite, leur donnera de l'accès dans.

dans l'esprit de tous ceux qui veulent se tirer du commun.

N'est-ce pas à la *Mode* qu'on est redevable du grand empire du Cocceïanisme dans ces Provinces. Il commence à s'affoiblir un peu ; mais il y a quelque tems, qu'il étoit impossible de passer pour habile, sans être Cocceïen. Quelque force qu'un Prédicateur eut dans ses raisonnemens, quelque pure que fut sa Morale, le Peuple le méprisoit s'il ne s'embarassoit pas dans les Types : il auroit mieux valu monter en chaire avec un plumet, & un habit galonné, que d'y prêcher la Morale détachée des Dogmes. Quelques-uns outroient cette Mode, comme on outre les autres, & ceux-là n'étoient pas les moins applaudis.

Que le Lecteur ne se méprenne pas ici, s'il lui plaît. Je ne blâme pas les sentimens qui de tems en tems ont la vogue ; je censure ceux qui les suivent comme des Modes, & non pas comme des vérités clairement conçûes.

Le Bel-esprit sur tout est entièrement assujetti à la Mode : il y a toujours certaines espèces d'ouvrages que tout le monde se pique de faire, & c'est là une source féconde de mauvaise productions dans tous les genres d'écrire.

On n'examine pas son génie pour se déterminer à un certain genre d'écrire ; on examine simplement le goût de la Cour. On y admire les Odes ; j'ai l'esprit propre aux Epigrammes & aux Madrigaux, il faut pourtant que je fasse des Odes. L'admiration qu'on

qu'on a pour La Motte, devoit m'empêcher de l'imiter avec un génie médiocre, & cependant elle me porte à marcher sur ses traces, *en dépit de Minerve.*

Le règne des Sonnets a duré considérablement.

- „ On dit qu'un jour Phébus par un dessein
bizarre,
- „ Voulant pousser à bout tous les Rimeurs Fran-
çois,
- „ Inventâ du Sonnet les rigoureuses Loix;
- „ Voulût qu'en deux Quatrains, de mesure pa-
reille,
- „ La rime avec deux sons frapât huit fois l'o-
reille,
- „ Et qu'ensuite fix Vers, artificeusement rangez,
- „ Fussent en deux tercets par le sens partagez,
- „ Sur tout de ce Poëme il bannit la licence;
- „ Lui-même en mesura le nombre & la ca-
dence
- „ Défendit qu'un vers foible y pût jamais en-
trer,
- „ Ni qu'un mot déjà mis osât s'y remontrer.

Quelque difficiles que soient ces sortes de Pièces, tout le monde a voulu en composer. Ceux qui aiment à donner la torture à leur esprit, ne s'y occupoient pas de plus grand cœur, que ceux dont le génie n'aime pas à ramper sous des règles embarrassantes.

Il n'y avoit alors point de salut pour un Poëte, hors les Sonnets. On s'intéressoit avec chaleur dans ces sortes d'Ouvrages; Et le Sonnet de Voiture sur Uranie, & celui de Benferade sur Job, partagèrent toute la Cour. Les Uraniïtes & les Jobbelins ne faisoient pas moins de fracas dans le Bel-Esprit, que les Frondeurs & les Royalistes en faisoient dans l'Etat.

La mode des lettres Galantes n'a pas eu moins de cours pendant un certain tems. Il faut un génie particulier pour y réussir; Ce genre d'écrire demande un tour aisé, une Galanterie neuve, qui s'éloigne du compliment trivial, un ordre caché par une délicatesse de l'Art, des expressions familières sans bassesse, & de l'esprit sans affectation. En un mot, pour bien faire une lettre Galante, on a moins besoin d'un grand fond d'esprit, que d'une Politesse aisée, qu'on n'aquiert que dans le commerce du grand Monde. Les Pédans cependant se mêlèrent de composer ces sortes d'Ouvrages, comme les esprits déliés de la Cour. Et ces Poëtes de profession, qui n'avoient jamais eu commerce qu'avec les Muses, s'élevant au dessus du stile de Balsac, faisoient gémir le Bon-sens dans leurs Epîtres empoulées, sous un amas monstrueux de figures de Rhétorique. Les Sujets sur lesquels roulent les lettres ordinaires n'étoient pas assez riches pour ces sortes de génies: Ils avoient, dans le pais de la fiction, des correspondances, qui donnoient matière à des réponses brillantes, où tout sentoit plus

plus le Roman, que les *Cleopatres*. & les *Clelies* mêmes.

Prendrai-je la peine de dire quelque chose de la Mode des Romans; On en a fait pleins de délicatesse & d'esprit, mais je n'en ai point vû où il y eut assez de vrai-semblance pour attacher un homme de bon goût. Je ne parle pas de ce tissu d'Avantures incroyables, & souvent mal liées que l'on y voit d'ordinaire, l'esprit naturellement charmé du nouveau, s'occupe si fort quelques fois à ce que les événemens ont de merveilleux, qu'à peine a-t-il le loisir de songer à ce qu'ils ont de peu-vraisemblable. Mais on ne fau-roit que se révolter contre les caractères des Héros qui paroissent dans les Romans, si différens de ce qu'ils sont dans l'Histoire.

Les Femmes sur tout qui se sont piquées de briller sur les Avantures des Conquérans anciens, ne leur ont pas seulement donné toute la politesse Françoisse la plus raffinée, elles ont fait encore des imbécilles qui font pitié, de ceux qui étoient les objets de notre admiration. Chez elles Caton & Socrate sont des Damoisèaux; les Scythes, & les Massagètes sont des Madrigaux & des Billets-doux les plus jolis du monde; pour résoudre un Problème galant & pour connoître la Carte de tendre, Hannibal & Hamilcar ne connoissent point leur parçil; & graces à Mlle. Scudéry les Provinciaux sermou-
lent sur les complimens de Cyrus, comme sur des modèles achevez: témoin Boileau.

„ Deux

- „ Deux nobles Campagnards , grands Liseurs de
Romans ,
„ Me disoient tout Cy rus dans leurs longs com-
plimens.

Les Nouvelles & les Historiettes on succédé aux Romans ; l'impatience François se s'accommodoit fort de ces petits Ouvrages , & elle s'en accommoderoit encore , si l'imagination des Auteurs épuisée ne répétoit pas toujours les mêmes intrigues , & si ce n'étoit pas une même chose de lire cent Historiettes , ou d'en lire une seule.

Les Ballades & les Rondeaux de Sarrafin , & de Voiture , déterminèrent tout le monde , pendant un tems , à faire des Rondeaux & des Ballades : il sembloit que le Gaulois étoit un azile sûr pour les sottises , & que le nom de Marot donnoit un *Sauf-conduit* à toutes les impertinences qu'on habilloit de son stile.

On a vû un autre tems où , graces à la Mode , on se faisoit gloire de mettre les discours des Harangères dans la bouche des Héros Grecs & Romains. Le génie de Scarron triompha dans ce genre d'écrire , & son tour d'esprit particulier savoit rendre le langage des Haies agréable aux goûts les plus délicats. On voyoit toujours l'esprit de Scarron au travers de ses expressions burlesques , & son stile grossier exprimoit souvent des choses finement pensées. Il n'en est pas ainsi de ses Imitateurs , non contents de parler comme la Populace , ils pensoient en-

core comme elle; on ne fauroit les lire fans dégoût.

Les Bours-rimez n'ont pas fait moins de dégât dans la Poësie, que le burlesque: on crut d'abord difficile de donner un sens à des Vers gênez par la bisarrerie de ces rimes, & par cette raison-là même, tout le monde voulut l'entreprendre. Les moindres Grimauts s'en mêlèrent, & s'en tiroient mieux bien souvent que les bons Esprits; les rimes où ils étoient assujettis leur fournissoient des pensées auxquelles ils n'auroient jamais songé, si leur imagination avoit été dans une liberté entière. Bien-tôt la France fut inondée de Bouts-rimez. On n'entroît plus impunément dans les ruelles; il falloit absolument y reciter ou entendre ces extravagantes pièces; Et Sarrazin a été obligé de les attaquer en forme pour en délivrer les honnêtes gens. Après leur défaite ils se sont retirez avec les Enigmes dans le Mercure, où ils attendent l'occasion de faire de nouvelles courtes sur le sens-commun.

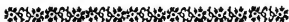
Qui peut ignorer à quel point les Portraits en Vers & en Prose ont été en vogue à la Cour? On traça d'abord quelques images flatteuses du Roi & de quelques Princesses du Sang. Les Duchesses & les Marquises suivirent bien-tôt, & entraînérent toute la Cour de France. Peu content d'être peint par quelqu'autre, chacun se piqua de faire son propre portrait, & ne voulut d'autre Peintre que son Amour-propre: On étoit un peu modeste sur l'extérieur, mais on s'en dédommageoit sur l'esprit & sur les sentimens:

mens : on ne laissoit pas d'avoir quelques petits défauts , on étoit trop vif , un peu fier , un peu malicieux ; quelquefois on alloit même jusqu'à convenir d'un peu d'indévation , mais au reste on étoit bon Ami , généreux , sincère , discret , & personne ne desespéroit que son cœur meuri par l'âge ne se portât entièrement à la vertu.

L'esprit aux Modes tributaire
Doit nécessairement , pour plaire ,
Laisser régner , en divers tems ,

Lettre , Sonnet , Rondeau , Balade , Satyre ,
Ode.

A son tour tout est à la mode ,
Excepté l'aimable Bon-sens.



LXIV. DISCOURS.

L Es Peuples Chrétiens de l'Europe sont très-persuadez qu'ils sont les plus civilisez des hommes , & que pour la Grandeur des sentimens , la force de l'esprit & l'agrément des manières , les autres habitans du monde leur sont très-inférieurs.

On pourroit dire que cette opinion est plutôt fondée sur notre amour-propre que sur la Raison ; & d'abord cette objection auroit quelque aparence ; mais je me fais fort de faire voir , par plusieurs exemples , que

rien n'est plus frivole que cette objection

I. Une Loi bizarre défend aux Turcs l'usage du vin ; & comme ils sentent que la nature humaine a besoin de secours pour s'égayer, ils se sont accoutumés à prendre de l'opium. Cette drogue, pendant quelques heures, répand la joie dans leur cœur, & les rend actifs & propres à vaquer à leurs affaires : Mais quelque tems après elle les jette dans une langueur suivie d'un profond sommeil. L'usage continuel qu'ils font de l'opium les affoiblit peu à peu ; en épuisant leurs esprits, il hâte leur vieillesse & les fait mourir comme par une espèce d'extinction. Quelle coutume barbare ! & combien les Chrétiens ne sont-ils pas plus dignes de la Raison, qui n'est donnée aux hommes que pour diriger leur conduite !

Le Vin est un présent de la Nature ; ils n'ont pas l'extravagance de le rejeter ; Ils en prennent avec plaisir, & montrent le cas qu'ils en font, en se faisant un honneur d'en boire une quantité prodigieuse. Il est vrai qu'il leur ôte avec la Raison, la capacité d'agir, mais aussi ne s'en sert-on pas dans cette vue. On ne cherche que le plaisir dans cette liqueur agréable, & constamment la Raison est un meuble fort inutile à qui se propose uniquement de se divertir. Il faut avouer encore que l'usage excessif de cette boisson cause des maladies, dont les douleurs sont aiguës & insupportables ; Mais on a la constance de mépriser les malheurs futurs, pour ne pas être arrêté dans les plaisirs

frs présens. Ces malheurs sont-ils arrivez , on les souffre d'un courage héroïque ; & quand les douleurs sont rallenties , on les provoque de nouveau par les mêmes moyens qui les ont déjà causées par le passé. On prend le tems comme il vient , & l'on se résoud noblement à partager ses jours , entre la souffrance & la volupté qui en est l'origine. D'ailleurs on est consolé de ce qu'on souffre , par l'estime & l'appui qu'on s'aquiert parmi les honnêtes gens , en triomphant dans les Combats Bachiques , où les plus grands faquins se mesurent souvent avec les personnes les plus qualifiées. Le vin hâte la mort comme l'opium , on n'en sauroit douter ; mais quel bonheur de mourir en Bûveur Héroïque , & de survivre à soi-même par une réputation aussi brillante que celle des plus fameux Conquérans !

II. J'ai lû dans le Journal de l'Abbé Choisi ; la bizarre manière dont les Siamois se conduisent dans les guerres qu'ils ont avec leurs Voisins. Ces pitoyables Guerriers , ne se servent que d'Arcs & de Flèches , & encore les employent-ils moins à nuire , qu'à faire peur ; Ils tirent d'ordinaire contre terre , & évitent , autant qu'il est possible , de répandre du sang.

C'est un vrai jeu d'enfant que cette manière de faire la Guerre , & il vaudroit presque autant vivre en Paix que de se battre de la sorte. Ne voila-t-il pas de fottes gens , en comparaison de nous autres Chrétiens ? Nous sommes de vrais hommes , & nos cœurs ne sont pas susceptibles de la foibles-

se de vouloir épargner notre prochain : La moindre offense, & même un simple desir de régner étouffe dans l'ame de nos Princes, une pitié efféminée, qui pourroit les arrêter dans la route de la gloire. Ils ravagent des Provinces entières & font une infinité de misérables, sans exciter en nous que des sentimens de respect & d'admiration pour l'Héroïsme qui cause tous ces glorieux malheurs. Que peut-on imaginer de plus riant qu'une campagne couverte de trente mille cadavres immolez à la gloire d'un Conquerant ?

Notre esprit seconde admirablement bien notre valeur, & nous avons donné la perfection à l'art de faire périr les hommes. Il faut une longue étude pour en connoître bien les règles, une grande expérience pour les savoir mettre en usage ; & ceux qui unissent comme il faut la théorie à la pratique, nous paroissent les plus estimables d'entre les mortels. Nous conserverons à jamais une vénération reconnoissante pour ces génies supérieurs, qui ont inventé les armes à feu, & sur tout le Canon, qui en moins de rien éclaircit les rangs & fait rompre des Bataillons entiers.

III. Il y a des Peuples barbares ennemis du travail & de la peine, qui bien loin de s'adonner aux Arts & aux Sciences, n'ont pas seulement le soin de cultiver leurs terres. Ils prétendent que la Viande & le lait de leur bétail suffit pour leur nourriture ; & fondez sur leur paresse, ils disent qu'ils sont
les

les maîtres de la Terre, & que nous n'en sommes que les esclaves.

Quelle grossièreté de manger, de boire, & de se vêtir, pour la nécessité seulement ; & de s'imaginer qu'on est assez riche, quand on a tout ce qu'il faut pour vivre. Rien n'est plus visible que la supériorité que nous avons sur ces Barbares, qui ne vivent que pour vivre, & qui s'accommodent de la Nature toute unie sans aucun secours de l'Art. Pour nous, ennemis d'une lâche paresse & d'une inaction indigne de l'excellence de notre nature, nous avons l'industrie de nous rendre mille choses nécessaires, dont les gens grossiers peuvent facilement se passer.

Graces à la délicatesse de notre esprit, le premier but que nous nous proposons en nous habillant c'est le luxe, & nous nous soucions fort peu de conformer nos vêtements à la pudeur & à la commodité : Il suffit qu'ils relèvent les graces de nos corps & qu'ils en cachent les défauts, que ces prétendus maîtres de la Terre étalent sans honte aux yeux de tout le monde. Nous triomphons sur tout pour la délicatesse de la Table, nous avons fait un Art de manger, qui, aussi-bien que celui de combattre, a ses axiomes, ses préceptes, ses Docteurs, & ses hommes illustres. Nous savons assujettir notre goût à nos lumières acquises, & peu à peu nous aprenons à manger doctement & spirituellement. Un Barbare, esclave de la Nature, seroit bien honteux de son ignorance, si par hasard il entroit dans

nos cuisines, & si quelques heures après il nous voyoit à table. Il ne connoîtroit plus rien à tous les apprêts qu'il auroit vûs entre les mains des cuisiniers. Il s'abuseroit sur tous les mets, qui en moins de rien, comme par enchantement, changent de goût, de figure & de nom; & il verroit avec étonnement trente plats distinguez par trentre titres pompeux qui contribuent beaucoup à leur délicatesse exquise. Peut-être seroit-il assez sot pour ne pas changer pour cela, sa manière de vivre; mais tant pis pour lui; il seroit comme ces ignorans, qui trouvant l'étude trop embarrassante, préfèrent le simple sens commun à l'érudition la plus sublime.

IV. Les Voyageurs, qu'on ne doit croire que quand ils s'accordent, disent unanimement que chez certains Peuples des Indes, les Nobles ont le droit d'entrer chez les femmes d'autrui, pourvû qu'ils laissent leur Bouclier & leur Epée à la porte. Dès que le Mari voit ces Armes devant sa maison, il passe outre, & laisse le Gentilhomme jouir tranquillement de ses privilèges.

Il ne se peut rien de plus extravagant que de restreindre de la sorte à la Noblesse seule une si agréable prérogative. Quelle contrainte ne seroit-ce pas en Europe, s'il falloit produire ses quartiers, pour être en droit d'en conter à la Femme de son Voisin? La Qualité en renchériroit de la moitié, & nombre de Bourgeois donneroient jusqu'à leur dernier tou pour se dépouiller de leur
Ro-

Roture. Les Princes seuls gagneroient à cette affaire là ; & selon toutes les apparences, ce seroit une source intarissable pour leurs thresors publics.

Nous avons une coûtume, qui aproche assez de celle dont je viens de parler, mais qui est bien autrement sensée. Tout le monde fait que d'ordinaire un Mari, qui voit devant sa porte le Carosse d'un Financier, passe son chemin, & qu'il ne rentre chez lui que lorsque ce brillant équipage est disparu. Mais la richesse d'un homme d'affaires a de grandes influences sur le bonheur de l'Epoux de sa Maîtresse : au lieu qu'un pauvre Mari ne s'engraisse pas de la Qualité des Galans de sa femme.

V. A propos de Qualité ; les Chinois qui se croient de fort habiles gens, ont des idées bien ridicules de la Noblesse. Elle est personnelle chez eux ; le mérite ne l'obtient que pour ceux qui possèdent ce mérite, & qui se signalent dans les Sciences ou dans les Armes. Quand le fils d'un *Mandarin* veut hériter de la Noblesse de son Père, il faut qu'il se donne la peine d'être vertueux comme lui : & dans ce Païs-là on traite les hommes comme nous traitons les chevaux ; dont Boileau dit :

Que la postérité d'Alfane, ou de Bayard,
Quand ce n'est qu'une rosse est vendue au hazard.

Parmi nous, la Vertu est récompensée
I 5 bien

bien plus glorieusement ; Dès qu'un Prince accorde le titre de Noble à quelqu'un, son sang devient plus pur & plus beau ; & ce sang transmis à toute sa Postérité, la rend de toute une autre nature que les autres hommes. Un Roi ne sauroit fixer la Vertu dans une Famille qu'il veut honorer ; mais il y fixe les récompenses de la Vertu, & force le Vulgaire à rendre aux Vices des Fils le même respect que s'étoit attiré la Vertu du Père. Au reste, cette Noblesse devient toujours plus belle en vieillissant. Il en est comme des Fleuves, qui petits à leur source s'élargissent à mesure qu'ils s'en éloignent. Il est vrai qu'en chemin-faisant il s'y mêle force eaux étrangères, & qu'il arrive souvent quelque chose de pareil à la Noblesse, à mesure qu'elle s'éloigne de son origine,

A moins que le sang pur avecque la Noblesse,
Ne soit toujours transmis de Lucrece en Lucrece.



LXV. DISCOURS,

„ Rien n'est beau que le vrai, le vrai seul est
aimable,
„ Il doit régner par tout, & même dans la Fable.

Com-

Comment comprendre cette pensée de Boileau? Rien n'est plus opposé à la vérité que la Fable, & par conséquent il paroît contradictoire de vouloir que l'empire du vrai s'étende jusques sur la Fiction. C'est apparemment fondé sur ces sortes de pensées qu'on croit:

„ Que cet illustre Auteur dans ses phrases obscures,

„ Aux Saumaises futurs prépara des tortures.

Cette aparente contradiction ne laisse pas d'envelopper un sens tout à fait raisonnable, pourvu qu'on sache bien distinguer la vérité par rapport aux choses, d'avec le vrai, à l'égard des pensées.

La première de ces vérités consiste dans la conformité de nos conceptions avec la nature de ce que l'on conçoit; & le vrai dans les pensées n'est autre chose, qu'un juste rapport du sujet avec les idées sous lesquelles on le conçoit, & sous lesquelles on tâche de le faire concevoir aux autres: ainsi on peut dépeindre le vrai par rapport à la nature de la chose, par des pensées fausses; & au contraire, dépeindre des choses fausses, par des pensées vraies & convenables à leur sujet. Un exemple fera concevoir clairement ces définitions un peu abstraites: Il y a quelques années, qu'on pouvoit dire sans choquer la vérité, que le Duc de Marlborough ne vouloit pas passer en Angleterre avant que d'avoir pris Gand; mais on embar-

raisoit cette vérité par une pensée fausse, en disant, que ce Général trouvoit le froid trop rude pour vouloir aller en Angleterre sans Gand: Pointe misérable dont bien des gens se sont fait honneur pourtant. La fausseté de cette pensée consiste à confondre l'idée qu'on a d'une ville appelée Gand avec celle d'un gand dont on se sert contre le froid, & qui n'a pas le moindre rapport au sujet dont il s'agit ici.

Autrefois ces ponites & ces équivoques faisoient le plus grand mérite des Ouvrages d'esprit, mais elles n'ont pû se soutenir contre le bon goût qui régné dans notre Siècle. Tout ce fatras est banni des bons Livres, & relegué dans la Comédie Italienne, où l'on ne se divertit bien souvent, que l'orsqu'on a laissé son bon-sens à la porte. Les conversations cependant s'en sentent encore beaucoup, & non seulement celles des Bourgeois où la pointe est dans son centre, mais quelquefois aussi celles des personnes distinguées par leur naissance & par leur rang.

- „ La Raison outragée, ouvrant enfin les yeux,
- „ La bannit pour jamais des discours sérieux.
- „ Ainsi de toutes parts les desordres cessèrent,
- „ Toutefois à la Cour les *Turlupins* restèrent,
- „ Insipides, Plaisans, Bouffons infortunés,
- „ D'un grossier jeu de mots partisans surannez.

Je ne veux pas à présent examiner à la rigueur,

gueur, si jamais on ne peut donner une place parmi les bonnes choses, à ces pensées, qui suppléent par leur vivacité à ce qui leur manque du côté de la justesse. Je veux bien accorder même, qu'il en est quelquefois de ces traits, comme des faux-brillans qu'on a si ingénieusement mis en œuvre, qu'ils font presque autant d'honneur à ceux qui s'en parent, que les bijoux les plus précieux. Mais les pointes dont on hérissé d'ordinaire les conversations ne sont pas de cette nature, & je prétens seulement faire sentir par la facilité qu'il y a à les trouver, que rien n'est plus ridicule que l'habitude d'en embarrasser tout son langage. Une fadaise difficile ne laisse pas d'être une fadaise, j'en conviens, mais du moins on se distingue par là, & l'on a la satisfaction de réussir dans une chose qui n'est pas à la portée de tout le monde. Mais à quoi servent les quolibets, les équivoques, & les fades allusions, qu'à confondre ceux qui s'y amusent avec les Crocheteurs & les Savetiers, qui d'ordinaire sont les Rieurs de leur voisinage. Pour les quolibets on n'a pas seulement la peine d'en inventer, il y en a un magasin de tous faits, où tout le monde a la liberté de se charger de cette marchandise, qui ne vaut pas davantage qu'elle ne conte. Les équivoques ne sont pas plus difficiles; la plupart des mots sont susceptibles de différens sens, & rien n'est plus aisé que de faire un jeu grossier de ces différentes significations. N'est-ce pas un beau sujet de triomphe pour certains esprits, de vous proposer un discours

équivoque, & quand vous entrez dans le sens le plus naturel, de vous attrapper dans un autre sens plus caché, comme dans un piège. J'avoue que j'ai toujours bonne opinion de ceux, qui ne se défient pas seulement d'un panneau si grossièrement tendu, & que j'ai pitié de celui qui s'aplaudit de l'heureuse réussite de son adresse ridicule : on lui peut appliquer ce que dit Benferade dans un de ses Rondeaux :

Des animaux le pire c'est un fot
Plein de finesse.

C'est encore quelque chose de bien beau & de bien sublime, que les allusions qu'on fait aux noms des personnes ; & l'on doit savoir bon gré à Marot, d'avoir exprimé l'affliction de la Cour de France pour la mort de la Reine Marguerite, par les beaux Vers que voici ;

„ Rien n'est çà bas qui cette mort ignore,
„ *Coignac s'en coigne* en sa poitrine blême,
„ *Remorantin* sa perte rememore ;
„ *Anjou* fait joug, *Angoulême* de même,
„ *Amboise* en boit une amertume extrême,
„ Du *Maine* en *meine* un lamentable bruit.

Le beau Génie de Marot, qui ne l'a pas sauvé de ces puérilités, fait assez comprendre qu'il n'est pas impossible qu'avec de l'esprit & des lumières on puisse donner dans
ces

ces allusions polissonnes, sur tout quand on est entraîné par un gout régnant.

Aussi voit-on des Philosophes habiles à dévoiler les mystères de la Nature, & des Politiques dont la raison est le guide le plus sûr d'un Etat, devenir, en voulant railer, mauvais plaisans, & bouffons insipides. La raison en est, qu'ils n'ont jamais réfléchi sur la nature de la fine plaisanterie, & qu'on ne sauroit avoir d'idée juste des matières les plus aisées, quand on ne prend jamais la peine d'y penser.

Quelque haine que j'aye pour la pointe, je n'approuve point du tout ces genies incommodes à la Société, qui examinent, avec une sévérité outrée, tout ce qu'on dit dans une compagnie, & à qui la moindre turlupinade fait pédantesquement hausser les épaules. Ce geste méprisant me choque davantage que les pointes les plus insipides. Je ne suis point d'avis qu'on tytannise la Société, & qu'on resserre la joye de ses Amis dans les bornes étroites d'un raisonnement sévère.

Mais je ne saurois blâmer un homme d'esprit de relever finement la sottise de ces Turlupins, dont tous les Discours ne sont qu'une enchaîure de froides allusions, de pointes triviales, & de vaines subtilitez. On se trompe fort de croire qu'on ne sauroit éviter ces fades plaisanteries sans une grande attention à tout ce que l'on dit. Quand dès sa jeunesse on a tâché de donner un bon tour à son esprit, on contracte une aussi grande facilité à badiner judicieusement, que

que ceux qui se sont habituez aux plaisanteries insipides, en ont à railler sans délicatesse & sans bon sens.

Je conviens qu'il n'en est pas de même de ceux qui ont accoutumé leur imagination aux turlupinades, quand même ils connoissent le ridicule qu'il y a dans leur habitude; Ils se retiendront, tant que retranchez dans le sérieux ils seront en garde contre les dérèglemens de leur esprit; mais dès que le plaisir échauffe leur imagination, & qu'elle secoue le joug du Bon-sens, elle devient aussi-tôt une source intarissable de fadaïses indignes d'un homme raisonnable.

Je connois des personnes judicieuses, qui ont assujetti leur esprit à cette coutume, d'une manière bien extraordinaire, & qui ont contracté le caractère de turlupin, à force de tourner les turlupinades en ridicule. Ils s'efforcent de répéter ces quolibets, pour s'en moquer, & insensiblement ils leur deviennent si familiers, qu'ils ont de la peine à s'en défaire; bien-tôt ils sont les objets de leurs propres railleries.

Il est arrivé dans le Bel-esprit ce qu'on voit arriver souvent dans les Sociétés civiles. Quand des séditieux ont causé des troubles dans un Etat, on ne bannit pas seulement les coupables, mais ceux-là même qui ont eu quelques liaisons avec eux; quoi qu'ils n'aient point trempé dans leurs perverses desseins.

Quand on a exilé les équivoques & les quolibets des bons Livres & des Conversations sensées, on a pros crit en même tems
les

les Proverbes, qui étoient d'ordinaire de la même bande, quoi qu'ils n'outrageassent pas également la Raison. A présent, pour peu qu'on se pique de suivre le bel usage, on n'ose employer le moindre Proverbe sans en demander permission, quelque à propos qu'il puisse venir à la matière dont on parle.

Il y a cependant un grand nombre de Proverbes, qui sont des maximes utiles touchant la conduite des hommes, & qui confirmées par une longue expérience méritent bien qu'on pardonne, en faveur de leur sens, à la manière triviale dont on les exprime.

Dépouillez une Maxime de Mr. de la Rochefoucault de la beauté des expressions, de la délicatesse du tour, & d'une certaine obscurité mystérieuse, vous trouverez souvent que dans le fond c'est un Proverbe, dont tout le monde se sert, & dont pour la même raison vous n'osez pas vous servir. Je ne vois pas pourquoi il faille rejeter indifféremment toutes ces manières de parler. Ne suffiroit-il pas de s'en servir avec choix & avec ménagement, & n'y auroit-il pas quelque mérite à savoir les appliquer avec justesse? Souvent pour éviter ces Sentences vulgaires, on exprime par des détours longs, embarrassés & obscurs, ce que par le secours d'un Proverbe on pourroit dire d'une manière concise & intelligible. Cette affectation me paroît déraisonnable. Il ne faut se particulariser, que quand la Raison le veut absolument; & il faut se faire un plaisir de
sui-

suivre l'usage ordinaire, quand on peut être raisonnable avec tout le monde.

Il suffit d'éviter le langage du bon Sancho, qui dit de lui-même qu'il fait à l'égard des Proverbes, comme les Marchandes de noisettes, qui ne se font pas une affaire de mettre pêle-mêle les bonnes avec les mauvaises, pourvu qu'elles remplissent le boisseau.



LXVI. DISCOURS.

POUR être excellent Auteur il ne suffit pas d'avoir l'imagination belle, l'esprit juste, & des connoissances étendues ; il faut avoir encore le cœur bon, & les sentimens d'un homme d'honneur & de probité.

L'Ecrivain à qui cette qualité manque, le fait d'ordinaire sentir dans ses Ouvrages, & la supériorité de son génie ne cache pas la bassesse de son ame. On se peint d'ordinaire dans ses Ecrits : La complaisance que nous avons pour nos vices, nous porte à les produire sans honte ; nous supposons que nos défauts offrent à l'esprit du Lecteur, les mêmes agrémens avec lesquels ils se présentent à notre propre imagination. L'impieté, la lâcheté, la basse défiance, & le penchant à la débauche, n'ont rien de dégoûtant pour celui qui s'est familiarisé avec ces vices. Il en parle ingénument, sans s'imaginer qu'il s'attire par là l'aversion de
ceux,

ceux, dont l'esprit n'étant point séduit par le cœur, se dépeint les défauts par leurs couleurs véritables.

L'expérience confirme ce que je viens de dire. Le penchant qu'Homère avoit pour le vin, paroît dans les frequens éloges qu'il fait de cette liqueur : & pour peu qu'on examine Anacreon, on sent que ses inclinations aussi-bien que ses Vers, étoient partagées entre le Vin & l'Amour. Quelque delicateffe, & quelque naïveté que l'on trouve dans ses Ouvrages, un honnête homme ne sauroit voir sans indignation, qu'elles ne roulent absolument que sur la debauche : *Il faut boire, il faut aimer; Les momens qu'on n'employe point à goûter les plaisirs des sens sont des momens perdus.* Voilà à quoi aboutit tout ce qu'a écrit Anacreon. Ses Vers ne contiennent que cette seule pensée mise en œuvre de différentes manières.

Mettons d'un côté, les Ouvrages d'un Homme bien né, dont on a cultivé les sentimens par une sage éducation, & à qui l'on a donné un souverain mépris pour tout ce qui est bas & sordide : Mettons d'un autre côté, un Auteur d'une basse extraction, dont on laisse les sentimens en proie aux dérèglemens d'une nature corrompue : je suis sûr qu'un discernement judicieux tirera bien-tôt, de l'examen de leurs Ouvrages, la connoissance de leurs différens caractères.

Je sai que la naissance en elle-même ne contribué rien à la maniere dont les Auteurs
se

se caractérisent dans leurs écrits. Mais la bonne éducation est d'ordinaire une suite de la naissance; & il suffit d'avoir profité des instructions d'un Pere vertueux & éclairé, pour ne point souiller son genie par des sentimens indignes d'un Homme d'honneur.

Horace parle toujours d'une maniere si noble de l'amitié, de la reconnoissance, & du mépris des richesses, qu'on ne découvreroit jamais dans ses écrits la bassesse de son origine, s'il n'avoit pas lui-même la grandeur d'ame de l'avouer. C'est cet aveu généreux qui perfectionne l'idée que ses Ouvrages nous donnent de la beauté de son ame; nous ne saurions douter qu'il n'ait exalté avec raison, les soins qu'avoit pris son Pere, de suppléer au malheur de sa naissance, en lui inspirant les sentimens d'un homme de distinction.

Parmi les Auteurs anciens, *Saluste* fait une exception à la maxime que j'ai d'abord établie. On sait qu'il étoit avare, debauché, & qu'il s'étoit montré mauvais citoyen & malhonnête homme, dans les Charges que le Peuple Romain lui avoit confiées: Cependant il s'attache toujours à donner de grandes idées de la Vertu, & à déclamer contre les vices qui régnoient dans sa Patrie: A ne juger de lui, que par ses Histoires, on ne sauroit le prendre que pour un autre *Caton*.

Je conçois assez qu'un Auteur peut en imposer de cette manière, quand son tempérament vicieux l'emporte sur les bonnes instructions.

structions qu'il a reçues, & quand il ne laisse pas d'avoir des idées justes de la vertu, quoique son naturel indocile l'empêche de les mettre à profit. Il se peut alors qu'il supplée par la force de son génie à ce qui lui manque du côté des sentimens, mais ce cas est assez rare. Un cœur échauffé de l'amour de la Vertu, communique à l'imagination une chaleur qu'elle a bien de la peine à se donner à elle-même; & si Saluste avoit été vertueux, peut-être auroit-il tracé de la Vertu des portraits plus vifs encore, & plus achevez.

Ovide étoit adonné à la Galanterie, & ses écrits ne le montrent que trop; mais à cela près, il donne à ceux qu'il introduit dans ses Poësies des sentimens si beaux, & des caractères si grands, qu'on n'a point de peine à croire qu'il les a copiez d'après son propre cœur. L'imitation, quoique imparfaite, qu'on verra ici, de la lettre d'Hypermnestre à Lincée en pourra faire foi. En voici le sujet.

Danaüs averti par l'Oracle qu'il seroit détrôné par un des cinquante Fils de son Frère Ægyptus, leur donna en mariage ses cinquante Filles; auxquelles il commanda de poignarder leurs Epoux dans le lit nuptial. Hypermnestre, qui seule avoit disobéi à un ordre si cruel, en faisant évader son Epoux Lincée, lui écrit ainsi du cachot où elle avoit été emprisonnée, par les ordres de Danaüs.

Prin-

Prince derobbé seul au fer des Danaïdes,
 Pour épargner tes jours j'ai bravé le trépas,
 Tandis que les Epoux de mes Sœurs paricides
 Egorgez expiroient dans leurs perfides bras.

Souvenir trop cruel de cette nuit funeste
 Qui versa dans leur sein un éternel repos,
 Tu retraces l'horreur du festin de Thyeste
 Et tu m'affliges plus que tous mes autres maux.

On me mena tremblante auprès de ma victime,
 Un tranquille sommeil avoit fermé tes yeux,
 Trois fois je veux fraper, ma main novice au
 crime
 Laisse tomber trois fois le poignard odieux.

Moi-même par ces mots je m'anime à la rage:

*Hypermnestre calmez cette lâche frayeur.
 Vous seule entre vos Sœurs serez-vous sans courage,
 D'un Pere il faut aider, ou sentir la fureur.*

*Mais ce Prince toujours m'a tenu lieu de Frere,
 Je l'appelle aujourd'hui d'un nom encor plus doux;
 Faut-il être rebelle aux ordres de mon Pere?
 Dois-je plonger le fer dans le sein d'un Epoux?*

*J'ai promis à nos Dieux de le chérir sans cesse,
 Et j'ai promis au Roi de répondre à ses vœux.*

Que

*Que faut-il écouter, sa haine ou ma tendresse ?
Tromperai-je le Roi, tromperai-je les Dieux ?*

*Que faire juste ciel ! de cent maux menacée
Je ne puis échapper au sort qui me poursuit ;
Je crains un Roi cruel, si j'épargne Lynceé,
Je crains les Dieux Vangeurs si mon Epoux périt.*

*Ah ! si de Danaus offensant la justice,
Mon Prince doit subir les horreurs du tombeau,
Que par une autre main le coupable perisse,
Quel crime ai-je commis pour être son bourreau.*

*Non, si jamais le sang avoit de quoi me plaire,
Je n'en chercherois pas, cher Epoux, dans ton flanc ;
D'Hypermnestre ma main seroit la meurtrière,
Ce fer ne seroit teint que de mon propre sang.*

*C'en est fait ; puisqu'il faut, impie ou vertueuse,
Des plus cruels tourmens endurer les rigueurs,
Perissons pour le moins d'une mort glorieuse
Et ne nous rendons pas dignes de nos malheurs.*

Ces mots furent suivis d'une source de larmes,
Et tiré du sommeil par mes tristes accens,
Dans ma timide main tu vis encor les armes ;
Une subite horreur s'empara de tes sens.

*Fuis, dis-je, cher Epoux, la nuit te favorise ;
Evite la fureur de tes cruels parens ;
L'Amour t'a fait sauver, que l'amour te conduise ;*

Tu

216. LE MISANTROPE.

Tu fuis, & moi je reste en proye à mes tyrans.

Le Roi compte les morts, ce spectacle l'anime,
Il y repaît ses yeux, sa cruauté lui plaît;
Mais voyant que ton sang manque encor à son crime
Il s'afflige, il gémit de le voir imparfait.

Dans un sombre cachot aussi-tôt on me traîne,
Destinée en ta place aux dernières rigueurs.
Ma foiblë main qu'affaïse une pesante chaîne
Trace à peine ces mots arrosez de mes pleurs.

Oui, Prince, on me punit de n'être point coupable,
Ma vertu de mon Pere anime le courroux,
Au gré de ce cruel on se rend condamnable
En respectant les Dieux, en sauvant son Epoux.

Mais qu'en mon propre sein Danatis enfanglante,
Ce fer qu'il mordonnaît de te faire sentir,
Il n'arrachera point de ma bouche mourante
Le criminel aveu d'un lâche repentir.

Que de ce Roi barbare, & de mes Sœurs cruelles,
Par d'éternels remords le cœur soit combattu,
Le

Le repentir convient aux ames criminelles,
C'est le tribut que doit le Vice à la Vertu.

Ton Pere s'est vagué d'une action si noire,
Dans le droit de sa cause il trouve un sûr ap-
pui;

Les Dieux à ses combats enchaînent la Victoi-
re,

Ils conduisent sa main, ils combattent pour lui.

Mais Danaüs cherchant un sûr azyle en Gre-
ce,

Traîne après lui le Ciel par son crime irrité,
Je le plains du malheur qu'il souffre en sa vieil-
lesse,

Et je le plains sur tout de l'avoir mérité.

Vous pensiez éviter la disgrâce prédite,
Quand le sang innocent couleroit à grands flots,
Mon Pere, ignoriez-vous que jamais on n'évite
La colere du Ciel par des crimes nouveaux?

Et Toi, Prince, rend moi la liberté ravie,
De ton Epouse enfin soulage les ennuis;
Songe bien que par moi tu jouïs de la vie,
De mon bien-fait du moins fais-moi goûter les
fruits.

Mais si de mes tyrans, ta valeur me deli-
vre,

Epargne de nos maux le malheureux auteur;

Tom. II.

K

C'est

C'est le punir assez que de le laisser vivre,
Il porte ses bourreaux dans le fond de son
cœur.



LXVII. DISCOURS.

L Es hommes sont d'ordinaire les victimes de leurs propres caprices, & à juger de leur intention par leur conduite, on croiroit qu'il font tous leurs efforts pour se rendre malheureux. Il seroit pardonnable de renoncer à la raison, en faveur de certaines chimères utiles pour le repos du cœur; mais de se dérégler l'esprit pour se plonger dans l'inquiétude & dans le chagrin; voilà ce qui passe l'imagination.

Tous les hommes pourtant en sont presque logez-là; plutôt que de raisonner mal pour trouver dans leur sort des agrémens imaginaires, & pour se tranquiliser par cette erreur avantageuse; ils renversent les maximes les plus sûres, pour se persuader, que tout autre Etat est plus heureux que le leur.

Quand contre l'Océan, l'Aquilon se déchaîne,

Le Marchand qui pâlit sur la liquide plaine,
Déteste son métier; il se trouveroit mieux
De l'inhumain emploi du Soldat furieux.

Dès

Dès qu'au Combat, dit-il, la Trompette l'appelle,
Plein d'une ardeur guerrière, on se choque, on se mêle,
Une Victoire heureuse, ou bien un prompt trépas,

Dans un moment de tems le tire d'embaras.

Le Soldat à vil prix prodigue de sa vie,
Du destin du Marchand sent son ame ravie;
Il bénit un Emploi qui par d'heureux efforts,
Au travers du péril fait conduire aux Trésors.
Le Bourgeois ennuyé du séjour de la Ville,
Est charmé du bonheur d'un Villageois tranquille :

Un Bocage, un ruisseau, des Prez, un Antre frais,

Offrent à son esprit mille rians objets.

Pour Lucas, qu'un Procès tire de la char-
ruë,

La Ville mille apas offerts à chaque ruë,
Tout, tout lui rit, ces Palais, ce Con-



Ce sont les Nobles, qui se suivent aux Cours.

Ces Palais pompeux qui recellent le vice,

Les Juges polis qui fardent l'injustice.

Le Peuple en hutte & croit chéris des Dieux
Le Prince favorable a fixé dans ces Lieux,
Le Peuple dupé d'une vaine apparence,
Le Prince en vaine la superbe opulence,

Il croit qu'en ses trésors séjournent les plaisirs,
 Et son cœur se remplit de frivoles désirs.
 Des Financiers du bien honorables esclaves,
 Qui de l'or ramassé, se forgent des entraves,
 Les yeux en vain fermez reclament le sommeil,
 Dans un lit orgueilleux interdit au Soleil.
 Mais en vain une Alcove est du jour retirée,

Si le cruel chagrin en fait forcer l'entrée,
 Et si, sur le Duvet, un Crésus agité
 Benit en soupirant l'heureuse pauvreté.

*De l'Artisan, dit-il, la vie est fortunée,
 Il fait par ses Chansons acourcir la journée,
 L'officieuse nuit le trouve encor chantant,
 Il soupe, & sur son lit le doux sommeil l'attend.
 A peine, du grand jour, la plus vive lumière
 Dissipe les Pavots versez sur sa paupière;
 Hé! comment pourroit-il ne pas chérir son sort,
 Il chante tout le jour, toute la nuit il dort.*

Et toi, Guillaume, & toi, qui supléant aux
 pluyes,
 Cours apaiser la soif de mes Plantes flétries;
 Quand tu me vois oisif, rêver dans mon Jardin,
 Peut-être es-tu jaloux de mon heureux destin.
 Que fait mon Maître, il lit, se promène,
 grimasse,
 Il s'arrête, il avance, il écrit, il efface.

Que

Que son repos est doux ! mais penserois tu
bien

Qu'ennuïé de mon sort, je suis jaloux du tien :
N'en doute point , Guillaume , à ton devoir
fidèle ,

Tu reprendrois bien-tôt l'Arrosoir , ou la Pêe ,
Charmé de ton travail , idiot fortuné ,
Si par ton amour propre à rimer condamné ,
Tu tâchois comme moi , dont le bonheur t'en-
chante ,

A donner à ces Vers une chute brillante.

Voilà comme d'ordinaire on se trouve
malheureux , en comparant ce qu'il y a de
triste dans sa destinée , à ce qu'il y a de doux
dans le sort des autres. Mais si nous exa-
minions avec quelque réflexion les états dif-
férens , dans lesquels nous trouvons ,
& qui sont tous nécessaires à former ce grand
Corps de la société humaine , nous serions
bien éloignez de nous plaindre ; Nous ver-
rions que l'Auteur de l'Univers , par une
justice admirable , a distribué à tous ces di-
vers états à peu près la même doze de
plaisirs & de peines ; un examen assez
facile peut nous convaincre de cette vé-
rité.

Je considérerai les différentes conditions
des hommes en elles-mêmes , indépendam-
ment des chagrins que nous peuvent causer
notre tempérament , la violence des autres
hommes , & des châtimens particuliers du
Ciel ; & je réduirai nos destinées à ces trois

états différens : *l'état le plus brillant, la médiocrité, & l'état le plus bas.* Je ne parlerai point de l'indigence comme en quelque sorte étrangère aux hommes ; Ils y tombent d'ordinaire par leur faute, & leur diligence jointe aux secours du prochain peut facilement les en délivrer. J'entre à présent en matière.

Les bonheurs & les malheurs que nous trouvons dans les objets qui sont hors de nous ne sont tels, qu'autant que leur opposition mutuelle nous les rend sensibles. Rien n'est plus sûr que ce principe, & une médiocre expérience ne souffre point qu'on le révoque en doute.

Quand on se trouve dans la fortune la plus parfaite, quand nos richesses suffisent à tous nos desirs, & qu'ils s'accomplissent sans la moindre résistance ; ce bonheur si familier & si aisé perd toute sa pointe par l'habitude ; A force d'être heureux, on ne sent plus sa félicité, mais trouve-t-on quelques traverses dans la vie ; quelque peu importantes qu'elles puissent être, elles font de fortes impressions sur une ame novice dans le malheur ; elles y causent des troubles qui l'ébranlent & qui l'accablent.

Dans cet état les plaisirs sont ordinaires & peu vifs, les malheurs rares & très sensibles.

Au contraire celui qui se trouve dans la condition la plus infortunée, qui n'aquiert simplement que le nécessaire par un travail assidu, se familiarise peu à peu avec sa misère, & la sensibilité de son ame aussi-bien que
cel-

celle de son corps est enfin émouffée: mais quand par hasard il sort de son malheur ordinaire, pour goûter quelque plaisir; quoiqu'il soit d'une nature, à ne pas émouvoir seulement un homme plus fortuné, il sent vivement cette nouveauté agréable; la joye s'empare entièrement de ses sens; il paroît enivré de son bonheur; Au défaut de la réalité l'idée en chatouille encore long-tems son imagination. *Dans cet état les plaisirs sont rares & touchans, & les peines ordinaires & peu sensibles.*

Celui qui se trouve dans l'état médiocre goûte les plaisirs plus vivement, que l'homme entièrement fortuné, mais il les goûte moins souvent, & en récompense il est moins sensible que lui aux chagrins qui dans la situation, dont il s'agit ici, sont plus ordinaires; Dans la meme proportion il sent moins les plaisirs que le *pauvre*, & ils lui sont plus ordinaires; il est plus sensible que lui aux peines, & il y est moins souvent exposé. On voit facilement que dans ces différens états, il y a une compensation de la vivacité des plaisirs & des peines avec leur rareté, & que cette compensation est tout à fait exacte. On trouve une infinité d'états encore en descendant du bonheur le plus grand vers la médiocrité, & en montant à cette même médiocrité de l'état le moins heureux. Mais il est clair que les chagrins & les plaisirs sont toujours plus sensibles, à mesure qu'ils sont moins fréquents, & qu'ils gagnent justement d'un côté ce qu'ils perdent de l'autre.

Je ferois ravi d'avoir exprimé cette vérité aussi clairement que je la conçois, afin que le Lecteur en eut une idée distincte. Elle seroit propre à dégager son esprit de ces chimères de fortune, qui lui ôtent la jouissance d'un bonheur solide & présent, pour le faire courir vers une félicité éloignée & imaginaire.

J'avouërai pourtant, que s'il est permis de former quelques vœux, pour un autre état que pour celui où l'on se trouve, c'est à la médiocrité qu'on peut aspirer le plus raisonnablement.

J'ai prouvé qu'à la considérer en elle-même, il y a précisément la même proportion de plaisirs & de peines que dans les autres Etats. Mais constamment c'est l'état le plus tranquille & le plus propre à nous procurer les plaisirs intérieurs & essentiels qui dépendent du bon usage qu'on fait de la raison.

Les gens extrêmement fortunez, bien-tôt ennuyez des plaisirs ordinaires, raffinent sur les agrémens de la vie, & la facilité qu'ils ont à se procurer des plaisirs illicites les y engage naturellement. D'ailleurs l'orgueil, l'oubli de soi-même, & l'insensibilité pour le prochain, sont des vices familiers à ceux qui n'ont pas appris par leur propre expérience, ce que c'est que la misère, & qui toujours occupez à reveiller leur goût pour les plaisirs, n'ont pas le tems de réfléchir sérieusement sur leurs devoirs.

Ceux au contraire qui sont dans l'état le plus malheureux, portent naturellement à de-

destiner aux plaisirs le peu de tems que leur travail leur laisse, ne sauroient cultiver leur raison, ni l'enrichir de ces connoissances, qui contribuent tant à la vertu & au bonheur de la créature raisonnable.

La médiocrité est exempte de l'un & de l'autre de ces inconvéniens : le luxe, & la dépense excessive pour des plaisirs rafinez & criminels ne sauroient subsister avec elle; Ceux qui se trouvent dans cet état, ont tout le loisir de se procurer le bonheur, qui peut avoir sa source dans un esprit cultivé par l'étude, & par le Commerce des personnes vertueuses & raisonnables.



LXVIII. DISCOURS.

LE moyen de définir l'*Esprit de Faction*? comment concevoir ce Monstre, le plus cruel qui soit sorti de l'Enfer pour troubler la tranquillité des hommes, & pour causer leurs plus funestes malheurs? Peu de Païs au monde en sont exempts: les vûes & les actions de la plupart des Citoyens, ne vont pas directement au bien & à l'honneur de leus Patrie; elles vont d'ordinaire à fortifier un certain Parti qu'ils ont embrassé sans savoir pourquoi, & à en détruire quel-qu'autre qu'ils haïssent, avec tout aussi peu de raison.

On comprend assez que des gens peuvent

K 5

s'at-

s'attacher à une Faction, parce qu'ils y trouvent leur compte, & qu'ils peuvent sacrifier ainsi l'intérêt de leur Patrie à leur intérêt particulier.

Mais cela ne s'appelle pas agir par un *Esprit de Parti*: Le motif de cette conduite est une infame avarice, ou une ambition abominable, que les gens de bien ne sauroient assez détester, & que les Loix ne sauroient punir avec trop de rigueur.

Il semble que l'*Esprit de Parti* subsiste par soi-même, & qu'il ne dépend d'aucun motif; du moins, d'aucun motif digne de faire agir un être qui raisonne.

On embrasse souvent un Parti, sans en savoir la nature, sans en connoître les vûes véritables, quelquefois sans avoir seulement l'esprit de les examiner. On n'en connoît que le nom; c'est à ce nom seul qu'on s'attache, & c'est en sa faveur, qu'on se porte quelquefois aux violences les plus outrées; qu'on remplit les campagnes du sang de ses Concitoyens; que brisant les liens de la Nature les plus étroits, les Frères persécutent les Frères, & que les Pères n'épargnent pas le sang de leurs propres Enfans. C'est cette fureur-là que j'appelle *Esprit de Faction*: & pour être persuadé, que souvent elle n'est excitée que par un simple nom, on n'a qu'à considérer, qu'un grand nombre de personnes restent dans un Parti, quoi que ceux qui en font l'ame prennent d'autres sentimens, qu'ils n'ont eu d'abord, & quoi qu'ils suivent des maximes opposées à leurs maximes fondamentales.

Un

Un tel Parti, en changeant ainsi de nature, garde son nom; voila qui suffit: les insensés que je viens de dépeindre, paroissent avoir juré à ce nom une fidélité inaltérable. Rien n'est plus incompréhensible, j'en conviens; mais c'est un fait, & j'en pourrois alléguer des exemples assez modernes, s'ils n'étoient pas trop délicats pour y toucher.

Mais ne seroit-ce pas un amour de la Patrie mal entendu, qui fût la source de cette fureur opiniâtre à s'attacher à une Faction? Ne le feroit-on pas pour rendre service à l'Etat, en détruisant un autre Parti qu'on croit mal intentionné? J'ai de la peine à le croire. Quelque dépourvû de sens qu'on soit, peut-on, par zèle pour la Patrie, en causer visiblement la perte? Peut-on avec un grain de sens-commun, de peur qu'un Parti ne ruine un jour l'Etat, enveloper actuellement l'Etat dans la ruine de ce Parti?

Voila pourtant les effets ordinaires de l'esprit de Faction; & je vois bien que l'amour de la Patrie en peut être le prétexte, mais non pas qu'il en puisse être le motif.

Il en est à peu près, à cet égard, de l'Etat comme de la Religion; ce ne sont pas seulement ceux qui ont pour la Religion un amour mal raisonné, qui persécutent les Sectes différentes de la leur; Ce sont souvent des Libertins & des Athées, qui se plaisent à verser le sang de celui qui a embrassé une autre Religion que celle dont ils

font une profession extérieure, & dont dans le fond du cœur ils se moquent.

Le motif qui fait persécuteur, n'est d'ordinaire, qu'un esprit de parti dans la Religion.

La seule source de laquelle on puisse déduire *l'esprit de Faction*, c'est le tempérament. En effet, on voit de certains esprits inquiets, turbulens, emportez, qui se trouvent malheureux dans le bonheur, & agitez dans le repos; il semble au contraire que le desordre les tranquillise, & que les catastrophes les plus terribles leur plaisent par leur nouveauté. Ils sentent dans leur ame un fond de passions inutiles, ces passions les embarrassent, elles agissent sur eux-mêmes, faute de s'attacher à quelque chose d'extérieur. Il faut absolument à ces gens là un objet qui exerce la violence de leur naturel. L'ont-ils trouvé, ils respirent, & l'on peut dire avec fondement, que certaines personnes excitent & nourrissent des troubles dans les Etats, simplement pour se débarrasser.

Deux Princes se disputent un Royaume: je ne connois distinctement ni leur droit, ni leur mérite & je n'ai aucune liaison avec l'un, ni avec l'autre: Qu'y a-t-il de plus sensé que d'imiter l'Ane de la Fable, qui toujours forcé à porter sa charge, s'embarassoit fort peu, par quel maître elle lui fût imposée? Mais l'esprit turbulent des hommes ne sauroit les laisser dans cette sage indifférence.

Il faut de nécessité qu'on se passionne pour
un

un inconnu , & qu'on lui sacrifie , son repos , sa fortune , son sang , en un mot il faut que ,

Parens contre parens
Combattent follement pour le choix des Ty-
rans.

Je croi qu'une fausse honte contribué extrêmement , à faire qu'on s'opiniâtre à soutenir une Faction , lors même qu'on connoît ce qu'il y a d'injuste & de pernicieux.

Il a plû à la sottise humaine de regarder comme infames ceux qui changent de Parti. Et pour éviter cette Infamie , des personnes qui donnent tous les jours mille marques d'une légèreté puérile , se piquent impertinemment de constance , quand il s'agit de ruiner leur Patrie.

Quoique je sois persuadé que les causes que je viens d'alleguer forment & entretiennent l'*Esprit de Faction* , cependant à le considérer d'un certain point de vûë , on a de la peine à croire qu'il sorte du propre fond de l'homme : il lui paroît étranger ; on le prendroit pour un Démon qui éteint les lumières du bon-sens , qui étouffe les sentimens du cœur , en un mot , qui interdit à l'ame humaine le droit de disposer du corps où elle habite.

En voilà assez sur cette triste matière : Le Lecteur se plaira peut-être davantage à la Fable suivante.

Le Cocq & le Renard.

Sur la branche d'un arbre étoit en sentinelle
Un vieux Cocq adroit & matois.

Frère, dit un Renard, adoucissant sa voix,

Nous ne sommes plus en querelle.

Paix générale cette fois.

Je viens te l'annoncer; descends que je t'em-
brasse,

Ne me retarde point de grace:

Je dois faire aujourd'hui vingt postes sans man-
quer.

Les tiens & toi pouvez vaquer,

Sans nulle crainte à vos affaires:

Nous vous y servirons en frères.

Faites-en les feux dès ce soir:

Et cependant viens recevoir

Le baiser d'amour fraternelle.

Ami, reprit le Coq, je ne pouvois jamais

Apprendre une plus douce & meilleure nouvel-
le,

Que celle

De cette Paix.

Et m'est une double joye

De la tenir de toi. Je vois deux Levriers,

Qui je m'assure sont Couriers,

Que pour ce sujet on envoie.

Ils vont vite, & seront dans un moment à
nous.

Je

LXVIII. DISCOURS. 231

Je descens ; nous pourront nous entrebaïser
tous.

Adieu, dit le Renasd, ma traite est longue à
faire :

Nous nous réjouïrons du succès de l'affaire

Une autre fois. Le galant aussi-tôt

Tire ses gregues, gagne au haut,

Mal-content de son stratagème :

Et notre vieux Coq en soi-même

Se mit à rire de sa peur ;

Car c'est double plaisir de tromper un trom-
peur.



LXIX. DISCOURS.

J'Ai réfléchi souvent sur le différent tour
d'esprit des hommes & des femmes, &
il m'a paru qu'il est à peu près du génie des
deux sexes, comme de leur corps.

Nous avons d'ordinaire le corps plus
grand & plus majestueux, les femmes l'ont
plus gracieux & plus aimable; nos mouve-
mens sont plus vigoureux, mais ils sont
plus contraints, & les nerfs & les muscles
rendent nos efforts sensibles: Les mouve-
mens des femmes au contraire, ont moins
de

de vigueur, mais ils ont quelque chose de plus délicat & de plus aisé. La cause de cette différence n'est qu'en partie dans le naturel des deux sexes; leur éducation y contribué beaucoup, & si l'esprit & le corps des femmes étoient faits au travail comme les nôtres, il est aparent, qu'aux dépens d'une partie de leur délicatesse, elles acquéreroient plus de force, & plus de vigueur.

Pour faire sentir la justesse de ma comparaison, je suivrai le génie différent des deux sexes dans toutes les opérations de l'esprit, & je ferai voir, que si notre génie l'emporte sur celui des femmes, pour la grandeur, & pour l'élévation, nous leur sommes inférieurs pour la grace, & pour la délicatesse.

Je crois d'abord, que les femmes ne nous valent pas pour la force du raisonnement: leur esprit est trop foible pour s'attacher à l'examen sévère de chaque proposition, dont un raisonnement est composé, & pour s'entretenir dans une activité égale, en allant du principe jusqu'à la conclusion. Elles sont plus propres à suivre le raisonnement d'un autre, qu'à raisonner de leur propre fond. Leur raison peut se laisser conduire par celle d'un habile homme, qui remontant à la source d'une maxime reçue, en découvre la fausseté; Mais rarement s'aviseront-elles de révoquer en doute de leur propre mouvement ce qu'elles verront croire à tout le monde. Si j'ose m'exprimer

mer ainsi, *leur raison est trop poltrone pour se fier sur ses propres forces.*

D'ailleurs, c'est plutôt leur cœur qui croit, que leur esprit; & elles sont plutôt convaincues par celui qui raisonne, que par ses raisonnemens: toujours portées à adopter les systèmes de ceux qu'elles estiment, elles changent souvent de sentimens en changeant d'amis. En un mot, leur raison est trop paresseuse & trop esclave de l'opinion, pour faire de grands progrès dans la recherche de la vérité.

La force du raisonnement & la richesse de l'imagination sont en quelque sorte incompatibles. Plus on cultive la raison, plus on s'accoutume à écarter un grand nombre d'images, pour ne conserver que celles qui sont absolument nécessaires; & ces images souvent écartées perdent à la fin l'habitude de s'offrir.

C'est conformément à cette vérité que les femmes ont l'imagination plus étendue & plus vive que les hommes, & qu'elles triomphent dans toutes les matières, où il faut plutôt imaginer que penser.

Les Romans, les Historiettes, & les Nouvelles, sont beaucoup plus de leur ressort, que du nôtre; & en général une femme d'esprit a le don de *narrer* mieux qu'un homme, quelque spirituel qu'il soit. Elle laisse agir son imagination seule, qui dépeint les choses plus ou moins fortement, selon qu'elle a été plus ou moins frappée. Il n'y a dans ce qu'elle raconte, rien de sec, de forcé, de trop méthodique. Les liaisons en sont im-

imperceptibles, & les écarts qu'elle se donne, ramènent au sujet d'une manière inconcevable.

J'ai vu des femmes sortir de leur sujet, & y rentrer par des transitions si fines, que j'aurois trouvé la chose impossible si j'en avois pas été témoin moi-même.

Les Dames me permettront bien de les trouver inférieures aux hommes, pour ce qui regarde les *Maximes*, les *Réflexions*, & les *Caractères*. Elles s'arrêtent trop à l'extérieur des personnes. Elles se contentent d'en juger superficiellement ; leur paresse s'accommode de cette manière d'agir. Mais il faut une attention trop bandée, un trop grand effort de méditation, quand il s'agit de déduire les actions humaines de leurs principes, de développer les motifs de nos vices & de nos vertus, & de tirer de cette étude des règles abrégées pour mettre à profit la connoissance de soi-même & des autres hommes. La sphère du raisonnement des femmes ne s'étend guères jusques-là. Ajoutons que rarement leur esprit a la vigueur de concentrer tout ce qu'une vérité morale a d'essentiel, dans un petit nombre d'expressions mystérieuses, que les bons esprits devinent & qui restent énigmatiques pour les petits génies.

En récompense, les hommes les plus spirituels ne sauroient exprimer si juste leurs pensées qu'une femme d'esprit. Il semble que dans son imagination les expressions les plus précises de tous les objets ont chacune

ne sa niche, où elle les fait trouver dès qu'elle en a besoin.

Il faut aux hommes bien du travail pour courir après les termes les plus propres, qui bien souvent encore leur échappent.

Les femmes qui ont du génie faillissent d'abord le mot qu'il leur faut; c'est le premier qui s'offre à leur esprit; si elles veulent raffiner & en chercher un autre, elles gâtent souvent tout le tour de leur pensée, par une affectation choquante. C'est ce stile aisé du beau sexe qui nous fait rendre les plus grandes fariboles intéressantes, & qui fait qu'un homme de bon goût peut s'amuser agréablement aux Mémoires de M. du N.

Le centre de l'esprit des femmes, c'est le stile Epistolaire; elles n'ont qu'à suivre leur naturel, pour y parvenir à la perfection, où les hommes tendent souvent en vain par le secours de l'art. Leurs transitions fines & adroites, le desordre lié de leurs pensées, & leurs heureux tour pour les exprimer sont dans tout leur jour dans une lettre. Elles ont un certain talent pour dire les petites choses sans bassesse, & les grandes sans enflure. Ce talent est aussi naturel qu'inimitable; avec tous nos efforts nous ne saurions que le copier foiblement; & les Lettres de Me. de Sevigni sont autant au dessus de celles de Rabutin, qu'il est supérieur lui-même aux hommes qui ont le plus brillé dans ce genre d'écrire.

Pour ce qu'on nomme *le Savoir* & qui consiste à lire, à compiler, & à commenter

ter les Anciens Auteurs, je croi que les femmes nous y surpasseroient, si elles vouloient s'y apliquer; une grande profondeur d'esprit n'y est point nécessaire; la mémoire & l'imagination suffisent pour y exceller; & je conseillerois assez cette étude aux Dames, s'il n'étoit pas fort inutile de la porter loin, & si les manières pédantesques n'étoient pas insupportables dans le beau sexe.

Il y a d'excellens Poètes parmi les hommes & parmi les femmes, & même également excellens, quoique d'une manière différente qu'il vaut bien la peine de développer. Les vers où il faut de la force, de la majesté, & du sublime, demandent le génie d'un homme; Ceux où il faut du naturel, de l'imagination, des sentimens & de la délicatesse sont plus à la portée du beau sexe, qu'à la nôtre; mais je croi que le Poème Epique & la Tragédie ne sont nullement son fait.

Les femmes élevées à la moderne sont fort peu susceptibles de ce qu'on nomme vertu héroïque; elles ont de la peine à la concevoir; Comment pourroient-elles la dépeindre? Une fermeté inébranlable, qui sans écouter les intérêts les plus tendres du cœur, va droit au but où la Justice & la belle gloire l'appellent, paroît aux femmes plutôt une dureté féroce qu'une vertu. Naturellement tendres & pitoyables, tout ce qui choque la pitié & la tendresse leur déplaît; Elles ne sauroient le pardonner à la raison même; & par conséquent le vrai héros-

roïsme ne sauroit guères être dépeint par elles, puisqu'elles ne sauroient se résoudre à l'aimer.

D'ailleurs, elles sont trop amoureuses des mœurs de leur tems, & de leur Païs, pour sortir de leurs préjugés, & pour entrer dans le caractère d'une autre Nation, & d'un autre Siècle. Les hommes peuvent forcer leur imagination à obéir à leur raisonnement, & adopter ainsi un caractère qui leur est étranger. Mais l'imagination des femmes ne relève que de leur cœur, elles ne sauroient imaginer que ce qu'elles sont capables de sentir. Cette vérité ne détruit point ce que j'ai avancé de la richesse & de l'étendue de leur imagination; elle établit seulement que le cœur des femmes, étant esclave de l'habitude, trouve ridicules toutes les manières qui ne sont pas de leur Siècle, & qu'ainsi elles donneront toujours à leurs Héros leurs propres mœurs, comme les seules aimables, les seules intéressantes.

La Comédie seroit plutôt de leur ressort, puisqu'il s'agit d'y dépeindre les manières qui sont en vogue; mais elle demande une connoissance trop méditée du cœur humain, & elle a comme la Tragédie des Règles sévères, auxquelles des esprits ennemis de la contrainte ne sauroient s'assujettir.

En récompense les femmes l'emportent de beaucoup sur nous pour l'Elégie, & pour tous les Vers passionnez. Nous ne sentons pas si vivement que le sexe, & nous tâchons d'y suppléer par l'esprit. Nous
pen-

pensons quand il s'agit de sentir, & nous faisons naître dans l'esprit du Lecteur, des pensées, au lieu de remplir son cœur de sentimens. Les femmes au contraire, toutes remplies de ce qu'elles sentent, n'ont pas le loisir de penser; leur passion trouve tous prêts, dans leur imagination échauffée, des termes convenables, qui, soutenus d'une cadence aisée, nous font sentir précisément ce qu'elles sentent, & nous le font sentir plus vivement que nous ne pourrions le sentir de notre propre fond.

Quant à la versification en elle-même, il est sûr que nous sommes supérieurs au beau sexe, pour la force de ces Épithètes qui caractérisant la nature des choses, valent des pensées entières: notre cadence a aussi une majesté où celle des femmes ne sauroit atteindre. Leurs Vers en récompense sont plus coulans que les nôtres, & sentent moins le travail; ils ont une harmonie plus touchante & plus flatteuse: en un mot, la versification des femmes donne plus de plaisir, & la nôtre est plus propre à inspirer de l'admiration.



LXX. DISCOURS.

DEussay-je démentir mon nom de Misantrophe, je prétens faire voir que les hommes ne sont pas si corrompus qu'on les
croit

croit d'ordinaire , & que c'est injustement qu'on attribué leurs meilleures actions aux sources impures d'un lâche *Amour-propre* , & d'un *intérêt grossier*.

C'est l'illustre Mr. de la Rochefoucault , qui dans ses *Maximes* a donné le plus d'étenduë & de force à ce sentiment peu charitable : on l'atrouvé vrai dans plusieurs exemples ; & ce demi-vrai joint à la nouveauté de cette opinion , & au mérite de son Auteur , l'ont fait recevoir presque universellement.

Je sai que par *l'intérêt* ce grand homme n'entend pas simplement un *intérêt d'avarice* , mais l'utilité en général , à laquelle il prétend que les hommes raportent toutes leurs actions. Cette opinion a un sens véritable ; mais ce n'est pas celui de Mr. de la Rochefoucault : il parle d'une utilité grossière , qu'on ne sauroit avoir en vûë sans sapper la Vertu par ses fondemens , & non pas de cet intérêt délicat & raisonnable , qui consiste dans la satisfaction intérieure que la Vertu produit dans l'ame des vertueux.

L'amour de la Justice , à son avis , n'est qu'une crainte d'être injustement traité par les autres : La Reconnoissance , n'est qu'un desir de paroître reconnoissant , ou de recevoir des bien-faits d'une plus grande importance. La Sobriété est l'amour de la santé , ou l'impuissance de manger beaucoup. La Moderation est la langueur & la paresse de l'ame , & non pas un effort de la Raison par lequel on fait tenir ses desirs en bride.

La

La Constance dans l'adversité, est l'abatement d'un esprit étourdi de son malheur. Enfin, selon Mr. de la Rochefoucault, toutes les actions qu'on nomme vertueuses, sont des actions réellement mauvaises ou indifférentes, auxquelles l'Amour-propre fait ménager adroitement les apparences de la Vertu.

Je suis bien sûr qu'il a tout une autre opinion des Vertus Chrétiennes; mais son sentiment ne m'en paroît pas plus soutenu à l'égard de ces actions vertueuses qui ont leur source dans l'Humanité & dans la Raison.

Ces actions bonnes extérieurement, & dont la bonté intérieure est ici en question, peuvent être distinguée en actions purement machinales, & en actions auxquelles la Raison porte la volonté, après avoir réfléchi sur le parti qu'il y avoit à prendre.

Personne ne me contestera qu'il n'y ait des bonnes qualitez qui ne sont que des Passions heureuses, & qui devancent la réflexion, pour pousser les hommes à l'utilité de leur Prochain. Fort souvent on aime & l'on exerce la justice, par une espèce de sympathie naturelle avec ce qui est juste; tout de même comme il y a des personnes qui par un effet de leur naturel aiment l'ordre & l'arrangement, & qui sentent leur cœur se révolter contre le desordre. Il en est de même de la Charité; bien des gens pratiquent cette Vertu, parce qu'ils sont nez pitoyables, sans qu'ils songent seulement aux malheurs qui leur pourroient arriver à eux-mêmes.

mêmes : il n'y a que les hommes naturellement durs qu'il faut porter à la Pitié, en leur faisant jeter les yeux sur le besoin qu'ils pourroient avoir un jour du secours des autres.

On me dira que la Vertu ne sauroit avoir lieu dans ces sortes d'actions ; puisque loin de découler du raisonnement, elles ont leur principe dans un instinct semblable à celui qui porte les brutes à la nourriture & à la défense de leurs petits. J'en conviens, mais il est sûr aussi que l'intérêt n'est pas le motif de ces actions ; puisque rapporter quelque chose à son utilité, suppose du raisonnement & de la réflexion.

A l'égard de ces mêmes actions, lorsque la Raison en est le seul principe, je ne vois pas qu'on ne puisse être juste, reconnoissant, charitable, par le seul motif de satisfaire à son devoir, & d'entretenir, par la pratique de ces Vertus, le bonheur & la tranquillité dans la société humaine. Il suffit d'être homme de probité sans être Chrétien, pour sentir qu'une raison éclairée est capable d'un pareil desintéressement, & que les Payens en ont pû être susceptibles. On suppose que toutes leurs vertus ont été fausses, & que l'amour de la Réputation en a été l'unique motif ; mais on ne le prouve pas. Aussi n'y a-t-il aucune source dont on puisse tirer des preuves, pour faire voir que des gens instruits de l'existence d'un Être parfait, n'ont pas pû diriger leurs actions au bonheur de lui plaire en obéissant à ses Loix.

Tom. II.

L

Mon

Mon sentiment n'est pas que l'Amour-propre n'entre point du tout dans les actions *machinales & raisonnées* dont je viens de parler. Il y entre sans doute, mais non pas d'une manière à en ternir l'éclat.

Ceux qui sont charitables par temperement, ne se laisseroient pas entraîner à leur pitié, si leur cœur ne pâtissoit du trouble, où le malheur du prochain le jette, & si le calme ne rentroit dans leur ame, quand ils ont satisfait à cette espèce de passion.

Ceux qui sont justes par Raison, ne suivroient par leurs lumières, si la persuasion d'être vertueux étoit stérile en plaisirs, & si la plus douce & la plus sensible joye de l'ame n'étoit pas une récompense certaine de la Vertu.

Mais cet Amour-propre bien loin d'être blâmable, est le fondement de la Vertu : & si la Vertu n'avoit aucun raport à notre utilité, si elle étoit incapable de nous procurer aucun bien, elle ne seroit pas un bien elle-même ; on ne pourroit pas dire qu'elle fût estimable & digne de notre amour. La Vertu n'est qu'un Amour-propre, qui raisonne juste : C'est cette force d'esprit, qui dissipant les ténèbres de la prévention, sacrifie des intérêts grossiers & extérieurs, à une utilité intérieure & délicate. Les applaudissemens que la Raison se donne quand elle est contente d'elle-même ; La sérénité que la bonne conscience fait naître dans une ame vertueuse. Voilà ce qui rend la Vertu digne de notre attachement ; & plus on

a le goût de ces plaisirs, plus on est propre à contribuer à la félicité des autres hommes.

Cet amour-propre, délicat & raisonnable, n'influe pas seulement sur les Vertus, jusqu'auxquelles l'homme se peut élever par ses propres forces, il est même inséparable de la Vertu Chrétienne, qu'une Grace incompréhensible dans ses opérations, crée dans nos cœurs.

Le Christianisme perfectionne l'Humanité & ne la détruit pas; & quand on est Chrétien on ne cesse pas d'être une subsistance intelligente. Or il est contradictoire, à mon avis, de former l'idée d'un Etre intelligent, capable de réfléchir sur soi-même, & de croire qu'un pareil Etre puisse être indifférent à soi-même. Penser & ne se pas aimer me paroissent des choses absolument incompatibles. Ajoutons qu'un Etre indifférent à soi-même ne sauroit être susceptible de Vertu, dans quelque système qu'on puisse le concevoir. Supposons cet Etre convaincu qu'il doit à son Créateur un amour pur & sans aucun mélange d'intérêt; quel motif pourra le pousser à s'acquitter de ce devoir chimérique s'il est indifférent d'être vertueux & de ne l'être pas? & son devoir ne lui sera pas plus cher que son bonheur.

Il faut n'avoir jamais réfléchi meurement sur la nature de l'Amour-propre, pour s'imaginer que la Vertu puisse subsister sans lui.

Si nous voulons combattre l'Amour-propre,

pre, c'est lui-même qui nous inspire ce dessein, & qui se déclare la guerre à lui-même; ce n'est que sous ses propres étendards qu'on remporte la Victoire sur lui: si nous réussissons à le détruire, il renaît de sa ruine par la satisfaction de s'être ruiné; mais il en renaît pur, raisonnable, & digne de l'excellence de notre nature.

Je pourrois confirmer, par des raisons tirées de la Théologierevelée, ce que je viens de soutenir, touchant les liaisons nécessaires qu'il y a entre la Vertu & un Amour bien entendu de soi-même, mais aparemment on ne pardonneroit pas à des preuves de cette nature de paroître dans une feuille volante. Disons plutôt un mot touchant la question suivante:

Est-il permis à l'Amour-propre de ne se pas contenter des plaisirs intérieurs qui suivent la Vertu, & de chercher dans l'approbation des hommes de quoi se nourrir, & de quoi se plaire? Je croi qu'il n'en faut pas douter. Nous sommes unis trop étroitement avec nos prochains, pour que leur estime puisse ne nous toucher en aucune manière. Le grand édifice de la société a besoin, pour demeurer ferme, de l'estime & de la tendresse mutuelle de ceux qui le composent. Si la Vertu n'avoit pas quelque ardeur à se répandre au dehors, & à se faire applaudir, ce desintéressement rigide ne pourroit que nuire à la sociabilité sur laquelle est fondé le bien de tout le genre-humain.

Ajoutons qu'aimer quelqu'un & ne se pas
sou-

soucier de lui plaire, sont des choses qui ne sauroient guères subsister ensemble. L'estime de ceux qui ne nous sont pas indifférens, ne peut pas nous être indifférente.

Il faut seulement se précautionner contre une excessive soif de Réputation, & ne la briguer jamais par des voyes illicites. C'est des mains de la Vertu seule qu'il nous est permis de recevoir l'estime des hommes. La plus grande louange que Saluste donne au mérite de Caton, c'est qu'il aimoit mieux être vertueux que de le paroître. C'est aussi ce qui fait le caractère essentiel de la véritable Vertu. Il faut toujours préférer la réalité de la Vertu, à la réputation d'en avoir, le plaisir d'être estimé doit toujours céder au bonheur d'être estimable. Il arrive souvent qu'on acquiert de la Réputation aux dépens de la Vertu; & il est plus difficile, qu'on ne pense, d'être universellement estimé, & d'avoir un solide mérite. Par conséquent, quand il faut opter entre le Mérite & la Réputation, un homme de probité doit sacrifier hardiment l'estime des hommes au plaisir intérieur de la mériter; Mais aussi c'est une vanité louable & nullement contraire à l'humilité Chrétienne, de préférer à tout, le bonheur de plaire à son prochain; pourvu que ce bonheur soit subordonné à la satisfaction de ne se point écarter de son devoir, & de plaire par là à celui qui nous a donné la Raison pour guide de notre conduite.



LXXI. DISCOURS,

L'Ingratitude est sans doute le vice le plus caractérisé d'une ame lâche & servile ; mais on peut dire que ce défaut a autant son principe dans la conduite des bienfaiteurs , què dans le cœur bas de ceux qu'ils obligent.

Il y a des personnes dont la charité est cruelle , & dont les bienfaits sont offensans , par la manière dont ils les dispensent.

Lyfandre tombé dans la pauvreté , s'adresse à son Ami Clyton , dont le secours peut facilement le tirer de sa Misere. Clyton écoute la demande de cet infortuné , d'un front sourcilieux ; il lui donne tout le loisir d'entrer dans le détail de son malheur , & d'employer toutes les raisons qu'il croit nécessaires pour porter son Ami à la pitié. Il prend enfin la parole , d'un air sévère , & s'érigeant en Juge de la conduite de Lyfandre , il lui reproche que son imprudence est l'unique cause de son infortune. On ne doit point avoir pitié , dit-il , de ceux qui sont les artisans de leurs propres malheurs ; c'est les obliger véritablement , que de leur laisser sentir les effets de leurs folies , afin que leur expérience les porte à une conduite plus raisonnable. Après cette Mo-
ra-

rale hors d'œuvre, il renvoye son Ami en lui refusant son assistance. Lyfandre redouble ses prières; il en vient jufques aux baiffes; & écoutant plutôt fa neceffité, que fa confcience, il demande pardon d'une conduite qu'il pourroit excufer par des raifons incontestables. Enfin, Cliton fe laiffe arracher quelque assistance; mais il capitule avec son Ami, & lui donne le moins de secours qu'il peut. Il ajoûte encore, que l'argent dont il l'affiste est bien hafardé, & qu'il le compte déjà perdu. C'est ainfi qu'il congédie le malheureux Lyfandre, plus mortifié par fes manières d'agir rudes & injurieufes, qu'obligé du bienfait qu'il en a extorqué.

Je laiffe à part l'inhumanité qu'il y a dans une assistance accordée de la forte; je veux faire voir feulement combien il y a dans cette dureté d'impertinence & de travers d'esprit.

Cliton favoit le triste état de Lyfandre avant qu'il en fût importuné pour le fecourir; il prévoyoit qu'il s'adresseroit à lui, & même il avoit déjà réfolu de l'affister: Que ne devançoit-il fes prières, pour le confoler dans son malheur, & pour lui offrir de son propre mouvement le même secours qu'il lui a fait acheter par des baiffes? Il n'y a que le bienfait qui coute, & en l'accompagnant de manières obligantes, on ne feroit perdre que la réputation d'homme rude, & d'Ami peu fenfible. *

Je fôûtiens qu'obliger à la manière de Cliton,

on, c'est ne mériter aucune reconnoissance. Etre reconnoissant n'est pas justement, rendre bienfait, pour bienfait, c'est plutôt sentir qu'agir; & cette vertu consiste proprement dans la tendre amitié qu'excite dans nos cœurs la généreuse tendresse de celui qui nous oblige: par conséquent, il est bien vrai qu'il faut toujours s'aquiter d'un bienfait comme d'une dette qu'on a contractée; mais on ne doit point une tendresse reconnoissante à celui qui ne nous oblige point par tendresse. Le service qu'on rend, est le prix du service qu'on a reçu; mais l'amitié de celui qu'on oblige est le prix de l'amitié que lui témoigne son bienfaiteur.

Philemon contribué d'une autre manière à l'ingratitude de ceux qui lui ont obligation. Le desintéressement paroît regner absolument dans les services qu'il rend à un grand nombre de personnes; il n'attend pas qu'on vienne implorer son secours; Il s'efforce à déterrer les misérables pour leur dispenser ses bienfaits.

Mais c'est son humeur impérieuse qui le pousse à cette charité aparente, & la Vertu n'y a point de part. Recevoir un bienfait de lui, c'est lui vendre sa liberté: Il ne tâche que de s'aquérir, par ses thrésors, un droit de tyranniser des malheureux, qu'il ne tire de leur misère que pour les plonger dans une misère plus grande. Il lui faut des gens assidus à lui faire leur cour, qui applaudissent à son humeur bizarre, & qui deviennent, en dépit de leur vertu, les instrumens de ses in-

injustices. Il veut régner en souverain sur leurs actions, sur leurs mœurs, sur leurs sentimens, & leur faire sentir toujours que c'est à lui qu'ils sont redevables de leur fortune. C'est lui faire un sensible déplaisir que de s'aquiter des bienfaits qu'on en a reçûs : Il regarde ceux qui ont un pareil dessein comme autant d'esclaves fugitifs, & il les punit en resserrant leurs liens par des obligations nouvelles.

C'est un malheur fort suportable, dit un célèbre Ecrivain, d'obliger un ingrat ; mais rien n'est plus chagrinant que d'être obligé à un malhonnête homme. Rien de plus sensé que cette maxime ! Si un homme qu'on oblige ne veut pas répondre à nos bontez, son ingratitude n'est pas sur notre compte ; nous pouvons nous consoler de sa lâcheté par la satisfaction d'avoir fait notre devoir à son égard. Il y a du travers d'esprit à s'alarmer si fort de la conduite d'un ingrat ; souvent même c'est une marque qu'on n'a été généreux que par intérêt, & que nos bien-faits n'ont eu leur principe que dans l'espoir de la récompense : mais quel chagrin, quel embarras ne traîne pas après elle l'obligation qu'on a à un homme sans probité ? La reconnoissance nous oblige à l'aimer & à le soutenir ; la justice nous porte à haïr ses vices & à s'opposer à ses mauvaises actions ; & si une raison éclairée voit aisément à quoi elle doit se déterminer, le cœur a bien de la peine à se soumettre à son empire. Rien n'est plus difficile à un homme généreux, que de prendre le parti de la Ju-

250 LE MISANTROPE.

stice contre ceux qui l'ont protégé : & la crainte de passer pour ingrat, a tant de pouvoir sur les belles ames, que c'est quelquefois le comble de la force d'esprit que d'oser se déclarer contre son bienfaiteur.

On pourra tirer encore quelques maximes sur la manière d'obliger, de la Fable suivante.

LE LOUP ET LE MOUTON.

F A B L E.

UN Animal, Loup de naissance,
Et Brigand de profession,
Nommé Glouton,
Dans une Bergerie ayant pris sa pitance,
C'est à dire, rempli sa pance,
Pour boire, vers un puits courut d'un pas hâté;
Mais jusqu'au fond des eaux il fût précipité,
Dupe de son avidité.
Pour en sortir perdant sa peine,
Quoi qu'il fît maint & maint effort,
De ses cris douloureux il remplissoit la plaine,
En disant, au secours, je me meurs, je suis mort;
Tout comme s'il avoit des Amis par douzaine.
Messieurs les Loups n'en ont pas à foison.
A ces cris vint Robin Mouton:
A mon avis la Bête infortunée

Fait

Fût dans ce lieu par son astre entraînée :

Il reconnût son Ennemi Glouton ;

Et quoi qu'il n'eût point l'ame noire ,

S'il en fût bien fâché l'on peut assez le croire.

Pour insulter à son malheur ,

Il prit du moins un ton railleur.

(Le plus niais se croit grand maître en raille-
rie)

Ah ! serviteur , dit-il , à votre Seigneurie ;

Que vous êtes bien là ! Jusques au col dans
l'eau !

Quelle fortune ! Aucun Agneau ,

Ne peut troubler ici votre boisson chérie.

De votre naturel humain ,

Et de votre rare clémence ,

Vous recevez une ample récompense ;

Oh ! que c'est bien fait au Destin.

Ne raillons point, Ami Robin ,

Lui dit le Loup ; car de ma vie

De railler je n'eus moins envie.

Dans la fleur de mes ans devrai-je ainsi mourir ?

De toute la race Moutonne ,

Vous êtes , je le sai , la meilleure personne ;

Magnanime Robin , daiguez me secourir.

Je fus toujours de votre espèce ,

Grand ennemi , je le confesse :

Mais sauver les jours d'un Ami

Ce n'est qu'avoir le cœur noble à demi ;

Et vous méritez bien la gloire ,

D'avoir sauvé votre Ennemi.

Par un acte si beau vous vivrez dans l'Histoire :

Moi Loup j'en suis garant. Ah, Monsieur le
Voleur,

Vous voilà donc Prédicateur,

Reprit Robin, votre langue éloquente

Peut aller aux Enfers haranguer Radamanthe.

Mes Frères sont par vous autrefois déchirez

Et mes Agneaux depuis peu devorez :

A mon avis cette fraîche curée,

A besoin de liqueur pour être digérée.

Mouton sensé ne sauva jamais Loup,

Vous avez trop mangé pour ne pas boire un coup.

Bon soir. Ah, dit le Loup, quelle est votre
rudesse ?

Mouton peut-il avoir une ame si tigresse ?

Par pitié sauvez-moi, ce signalé bienfait

Sera mis à gros intérêt.

Je veux faire avec vous une ferme Alliance ;

Des vôtres & de vous je prendrai la défense ;

Et malheur à tous Louveteaux,

S'ils offensent jamais Messieurs vos A-
gneaux.

Vous ne vous rendez point ? Ecoutez-moi de
grace,

Dans un antre ici près je réserve un trésor ;

De tout Mouton par moi tué de votre race

Vous recevrez le pesant d'or.

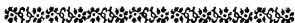
Que l'avarice

Est

Est un sot vice !

Quoiqu'on l'ait dit souvent je le répète encor.
 Robin fermoit l'oreille à la cajolerie,
 Mais lâchement il l'ouvre à l'espoir du profit,
 Et va sauver, en Mouron sans esprit,
 La peste de la Bergerie.

De vous déduire le moyen
 Qu'il mit en œuvre, Esope n'en dit rien,
 Et je trouve à propos d'imiter son silence.
 Disons plutôt qu'au lieu de récompense
 Robin fût croqué par Glouton,
 Qui dit au malheureux Mouton :
Loup sensé n'a jamais épargné votre engeance :
Après avoir bien bû, sachez, pauvre niais,
Qu'on doit manger sur nouveaux fraix.
 On peut apprendre en cette Fable,
 Que d'un Ennemi méprisfable,
 Souvent dans la misère on brigue la faveur.
 Après cela; que le malheur
 Du plus grand idiot peut faire un Orateur.
 Mais sur tout, qu'obliger par intérêt, dispense
 De la reconnoissance.
 En qualité de Loup Glouton eut-il grand tort
 Si du lâche Robin punissant la folie,
 Par intérêt il a donné la mort
 A qui pour son profit lui conservoit la vie?



LXXII. DISCOURS.

JUſqu'à quel degré eſt-il permis de porter la Satyre? Il eſt aſſez important de le déterminer.

Bien des gens ſ'imaginent, qu'il ſuffit de briller dans ce genre d'écrire, & qu'une malice un peu outrée eſt fort pardonnable, pourvû qu'elle ſoit accompagnée d'un eſprit vif & délicat.

Je ſuis fort éloigné de ce ſentiment, & ſi ma conduite ne répond pas exactement à ce que je penſe ſur cette matière, c'eſt par inadvertance, & nullement par un deſſein prémédité de choquer mes propres maximes.

Pour ce qui regarde la Satyre qui roule ſur les productions de l'eſprit, je crois qu'on n'a qu'à profiter de ce qu'en dit Boileau dans ſa neuvième Satyre, pour être sûr, que tout Lecteur eſt en droit de dire ſon ſentiment ſur ce qu'il lit. Se faire imprimer c'eſt reconnoître le Public pour ſon Juge compétant, & ſoumettre ſes Ouvrages aux déciſions de tout le monde.

D'ailleurs, cette ſorte de Satyres rectifie le gout des Lecteurs, & des Ecrivains, & elle ſert de digue au déluge des mauvais Ecrits, qui ſans elle, inonderoit la République des Lettres.

Il faut ſeulement ſe garder de ne pas imi-
ter

ter certains esprits altiers & bilieux, qui se déchainent contre toutes sortes d'Ouvrages, quoi qu'ils en reconnoissent eux-mêmes le mérite. On diroit que leur réputation dépend de la ruine de celle des autres, & que toutes les louanges qu'ils ôtent à autrui, sont ajoutées à celles qu'ils croient mériter eux-mêmes.

La Critique qu'on exerce sur les Auteurs, doit être également équitable & judicieuse; & l'on doit rendre justice à ceux qui sont dignes d'admiration, avec le même plaisir qu'on tourne en ridicule ceux qui par leurs fades Ouvrages rendent le nom d'Auteur méprisable.

Il n'est pas facile de pardonner à Boileau d'avoir souvent péché contre cette maxime, en décrivant certains Ecrivains, que selon toutes les apparences il ne pouvoit qu'estimer.

Dans son Ode sur la prise de Namur, il auroit attaqué Fontenelle même; si quelques Amis sincères ne l'en avoient détourné, comme d'un dessein plus pernicieux à sa propre réputation, qu'à celle de cet illustre Défenseur des Modernes.

En récompense, le mérite incontestable de Quinault n'a pas pû se dérober aux railleries de ce Critique impitoyable, non plus que celui de Boursault, quoi qu'Ecrivain judicieux, & bon Poëte.

On ne sauroit disputer ces titres à l'Auteur des *Fables d'Esopé*, & d'*Esopé à la Cour*, deux Pièces de Théâtre, où l'Imagination, le Jugement, l'Art, & l'Esprit brillent de
tou-

toutes parts. On peut dire même que ce sont des Ouvrages qui n'auroient pas fait tort à la réputation de Boileau, s'il en avoit été l'Auteur lui-même.

Quoiqu'il soit permis de censurer les Auteurs, il est vrai que c'est un moyen infailible de s'engager dans des Guerres éternelles avec ces Messieurs, qui n'entendent pas raillerie sur les productions chéries de leur esprit. Il vaut mieux certainement éviter de les choquer, & leur laisser faire & admirer impunément de mauvais écrits, que de s'attirer, de gayeté de cœur, un grand nombre d'ennemis implacables. Du moins si on ne peut pas résister à l'envie d'épancher sa haine contre un sot Livre, il est bon de cacher si-bien son nom, que la bile des écrivains légez ne puisse pas s'attacher sur un objet fixe, & qu'elle soit contrainte de s'évaporer en l'air.

Mais la Satyre qui regarde les écrits, n'est qu'une bagatelle au prix de celle qui touche les mœurs.

La dernière intéresse tout autrement la probité d'un Ecrivain, & exige une bien plus grande précaution, pour qu'elle ne dégénère pas en médisance : de la Satyre sur les mœurs, à la médisance, il n'y a qu'un pas, & la malice naturelle aux hommes rend ce pas extrêmement glissant.

Il est d'abord hors de conteste qu'il est permis de décrier le Vice, & d'en dégoûter les hommes, insensibles à ce qu'il y a de criminel, en leur y découvrant du ridicule, que tout le monde s'efforce également d'é-

viter. C'est là l'emploi ordinaire de la Satyre, quoiqu'elle attaque quelquefois le Vice sérieusement, & qu'on fasse des prédications dans les satyres, comme on fait souvent des satyres dans les prédications; Mais pour rendre la Satyre utile, il faut en attaquant le Vice se garder soigneusement d'en faire paroître des traces dans ses écrits. On doit y faire sentir par tout le caractère d'un sincere amateur de la Vertu, & d'un homme sérieusement animé contre la corruption du siècle.

Dès qu'on voit un Auteur tirer ses Satyres d'un fond de malignité; dès qu'il semble se faire un plaisir de la matière que les vices offrent à sa bile; le dépit, qu'on sent contre l'Ecrivain, nous empêche de faire attention à la bonté de ses maximes. On croit que rien d'estimable ne sauroit sortir d'une source si impure.

Le moyen de lire avec fruit & sans indignation les Satyres, qui ont leur source dans la haine que leurs Auteurs ont conçue contre ceux qu'ils satyrisent. Il semble qu'avoir le malheur de déplaire à ces Messieurs, c'est acquérir tout d'un coup tous les défauts imaginables; Il est vrai que ces défauts disparoissent dès que la passion qui les faisoit naître vient à se calmer. Ces Satyres méprisables me font souvenir d'un Jésuite dont Mr. Pascal parle dans ses Lettres Provinciales.

Ce Révérend Père s'étoit mis dans l'esprit, qu'un Dominicain, Auteur d'un certain Livre, y avoit eu l'intention de décrier
la

la *Société*: fondé sur cette imagination, il profita de la Doctrine Jésuitique, qui permet de calomnier ses ennemis, & publia dans un Ouvrage, que son prétendu Adversaire étoit hérétique, souillé des crimes les plus abominables, & digne du feu. Quelques Amis communs intervinrent pour réconcilier ces Messieurs, & le Dominicain, ayant protesté que la Société n'avoit pas été l'objet de ses censures, le Jésuite content de cette satisfaction, lui dit qu'il le reconnoissoit pour Orthodoxe, très homme de bien, & digne de l'estime de tous les honnêtes gens. Il eut encore le front & la sottise de prier les témoins de cette affaire, de se souvenir de sa déclaration.

Je croi avoir dit ailleurs, qu'il est impossible de faire sur les mœurs & sur les manières, des censures qui portent coup, si on ne copie d'après nature certains Originaux qui ne subsistent pas uniquement dans notre imagination. Mais il y a très peu de cas, où, sans se rendre coupable de médisance, l'on puisse nommer ceux qu'on satyrise; l'on est tout aussi criminel, en les designant par des circonstances auxquelles tout le monde les peut reconnoître; nommer, ou designer d'une manière si particulière; c'est dans le fond la même chose.

Un honnête Homme doit mêler au caractère essentiel de ceux qu'il dépeint, des circonstances étrangères, & s'efforcer à faire perdre la trace à la maligne curiosité des Lecteurs. Sur tout, faut-il prendre ces précautions, quand on attaque le ridicule de
ceux

ceux à qui d'ailleurs on reconnoît un solide mérite, avec lequel le ridicule n'est pas toujours incompatible.

Il y a tant de travers dans la malignité de beaucoup de Lecteurs, quedès qu'ils voyent les manières d'un homme de mérite satyrisées avec raison ; au lieu de pardonner à son ridicule en faveur de ses bonnes qualitez, ils envelopent sous ce ridicule toute la pureté de ses mœurs, & toute la bonté de ses actions. Or un Homme de probité doit respecter assez la Vertu pour la sauver du mépris, & pour la dérober aux bisares jugemens d'un Lecteur peu charitable. Il vaudroit infiniment mieux passer sous silence les défauts peu essentiels des gens vertueux, que de courir le moindre risque de les exposer à la risée d'un Railleur sans discernement, & sans goût pour le mérite.

On a beau déguiser ses portraits, dira-t'on, la malice des hommes ne perd pas pour cela ses droits : si on les éloigne du véritable objet d'une Satyre, ils s'en dédommagent en l'appliquant à la première personne qu'ils trouvent à propos ; & ils assurent hardiment que c'est précisément elle qu'on a voulu caractériser. Cette considération ne devoit-elle pas détourner un honnête homme de la censure des mœurs, pour ne pas donner matière à la médifance la plus envenimée ?

J'avouë que je ne suis pas de ce sentiment. Si on vouloit s'abstenir de tout ce qui peut nourrir la malignité des hommes, il faudroit
ref-

rester toute sa vie dans le silence & dans l'inaction : rien de plus inventif, rien de plus ingénieux que la malice ; elle trouve par tout de quoi se donner carrière ; si on l'arrête d'un côté, elle fait d'abord s'ouvrir un autre passage, & elle parvient à ses fins par les routes les plus impraticables.

Je fais bien que c'est raisonner de travers, que de dire : *si je ne suis pas cause d'un mal, ce mal ne laissera pas d'arriver d'une autre manière, & ainsi je puis le causer sans crime.* Mais je croi qu'on raisonne juste en disant qu'il ne faut pas négliger l'utilité à laquelle on dirige ses actions, à cause d'un mal accidentel qui arriveroit tout de même, quand il ne seroit pas accompagné de cette utilité. Il me semble donc que puisque la Satyre ménagée avec prudence a une véritable utilité, il ne faut pas y renoncer par la crainte d'animer la médisance, qui ne feroit pas moins de ravages parmi les hommes, si personne n'en censuroit les mœurs.

De combien d'excellens Ouvrages cette précaution excessive n'auroit-elle pas privé le Public ? elle nous auroit arraché des Comédies inimitables de Molière, qui contiennent tant de préceptes salutaires ; & qui même ont été d'un si grand fruit pour réformer les abus de la Cour & de la Ville. Le Théophraste de notre tems n'auroit pas continué à tracer ses caractères admirables, où tous les hommes découvrent, comme dans un miroir sincère, leurs extravagances ; s'il s'étoit laissé arrêter par les malignes applications

tions qu'on a faites de ses portraits. Ces *Clefs* aussi injurieuses à Mr. de la Bruyère même qu'à ceux qu'elles rendent les originaux de ses images, ne l'ont point rebuté; il a entassé leçon sur leçon, caractère sur caractère, sans s'attirer par là l'indignation des honnêtes gens.

Ajoûtons à toutes ces considérations, que l'utilité essentielle aux bonnes Satyres, est plus étendue & plus durable, que le mal qui n'en est qu'une suite accidentelle. En effet, les malignes interprétations qu'on en fait ne font tort qu'à un petit nombre de personnes, pendant un certain tems; au lieu que toutes les Nations peuvent profiter des maximes que ces Satyres contiennent, & que les derniers neveux peuvent être corrigez par la censure des vices & des extravagances de leurs Ancêtres.



LXXIII. DISCOURS.

LE ton plaintif a été de tout tems propre aux Amans & aux Poètes: les uns quérellent toujours leurs Maîtresses; les autres ne sont jamais contens de la Fortune, & souvent ils en agissent ainsi, plutôt par habitude que par raison.

Les Poètes & les autres Beaux-esprits, n'ont pas été toujours également brouillezz avec le Destin; & il y a eu des tems, où un beau Génie étoit le moyen le plus sûr de
par.

parvenir à une grande fortune, & à une réputation étendue.

Le meilleur argument qu'on puisse alléguer en faveur des Anciens, contre les Modernes, c'est que l'estime & les grâces, qu'on prodiguoit autrefois aux Esprits supérieurs, les tiroient de l'inaction, & leur faisoient faire tous les efforts imaginables pour se signaler par leurs Ouvrages.

Parmi les Anciens, non seulement des personnes sans naissance, s'élevoient aux plus hautes Dignitez * par leur seule valeur; mais aussi, le plus haut degré d'autorité dans le plus grand Empire du monde, a été quelquefois le prix de l'Eloquence d'un homme † qui n'avoit aucun apui dans la gloire de ses Ancêtres.

Il n'est pas étonnant qu'il y ait eu alors d'excellens Orateurs, & que dès sa jeunesse on se soit appliqué à l'étude du cœur humain, & des moyens les plus propres à s'en rendre le maître.

On ne sauroit être surpris non plus, qu'on ait vu d'illustres Poètes dans un Siècle où Horace, dont la naissance étoit des plus obscures, trouvoit un Ami familier dans Auguste; quoiqu'il eut porté les armes contre cet Empereur, dans l'Armée de Brutus.

Cette faveur singulière qu'on accordoit anciennement aux esprits du premier ordre, me paroît la seule raison pourquoi nous cé-

dons

* Marius & d'autres.

† Cicéron.

don aux Grecs, & aux Romains, en certains genres de Poësies, & pourquoi nos Pièces d'Eloquence ne méritent pas seulement d'entrer en comparaison avec les leurs.

Après ces Nations fameuses de l'Antiquité, je ne connois point de Peuple où le Bel-esprit ait été toujours considéré, autant que chez les François. Dans ces Siècles mêmes où le bon-goût étoit enséveli sous une ignorance profonde, on avoit une estime particulière par toute la France, pour certains Poètes Provençaux qui s'occupoient à composer des Historiettes & des Chansons. Les plus grand Seigneurs se faisoient un plaisir de les recevoir à leurs Tables, & ravis de les entendre chanter, ou reciter leurs *Fableaux*, ils se dépouilloient souvent de leurs plus précieux habits, pour en faire présent à cette espèce de Beaux-esprits.

Chacun sait combien les Poètes étoient heureux sous le règne de François Premier, dont en récompense il ont élevé la gloire jusqu'au Ciel, malgré son humeur inquiète si pernicieuse pour lui-même & pour ses sujets.

- „ Le bel esprit au Siècle de Marot
- „ Des dons du Ciel passoit pour le gros lot ;
- „ Aux grands Seigneurs il donnoit accointance ;
- „ Menoit par fois à noble jouissance,
- „ Et qui plus est faisoit bouillir le pot.

„ Or

„ Or est passé le tems où d'un bon mot ,
 „ Stance ou Dixain on payoit son écot ,
 „ Plus on n'en voit qui prennent pour finance
 „ Le Bel-esprit.

Voilà ce que Madame Deshoulières a dit de ce tems heureux pour les Poètes : Elle a seulement tort de se plaindre de l'ingratitude de son siècle à l'égard des beaux-esprits : Louis Quatorze ne cède guères à François Premier, dans la manière d'honorer & de récompenser les grands génies.

„ De cet Illustre Roi la bonté secourable ,
 „ A jetté sur la Muse un regard favorable ;
 „ Et réparant du Sort l'aveuglement fatal ,
 „ Ses Trésors ont tiré Phœbus de l'Hôpital.

Excepté la Moscovie, je ne croi pas qu'il y ait un Païs dans l'Europe où l'on cultive moins la Poësie & l'Eloquence que dans les Provinces que nous habitons. Ce n'est pas, comme croient d'autres Nations, faute de naturel & de génie ; mais faute d'estime pour ceux qui se distinguent dans ces genres d'écrire. Si quelqu'un dans ce Païs a l'esprit beau, c'est tant pis pour lui, les Muses n'ont ici ni feu ni lieu, & le seul stile qui flatte agréablement nos oreilles c'est celui des Lettres de change. Il est presque sans exemple, que parmi nous un Bel-esprit ait joui de l'estime & de la faveur d'un homme

me de distinction, uniquement pour l'amour de son génie.

*Ipse licet veniat Musis comitatus Homerus,
Si nihil attuleris ibis Homere foras.*

Si du Fils de Thetis le grand Panégyriste,
Des neuf Sœurs, dans ces lieux, venoit accom-
pagné,

Fermant la porte à cet infortuné,
On lui diroit Dieu vous assiste.

La Nature donne ici le mérite de bien écrire, comme ailleurs, mais la Fortune ne le met point en œuvre; & il n'est pas étonnant, que peu de personnes daignent essayer leur naturel, puisque les plus belles productions ne sauroient leur attirer ni estime, ni récompense. Si notre Patrie avoit été celle de Despreaux, il y a de l'apparence qu'il n'auroit jamais écrit : A peine sauroit-on qu'il y ait jamais eu un Despreaux dans le monde; & Rousseau n'auroit pas trouvé parmi nous, l'occasion de joindre à ses autres infamies, celle de payer d'ingratitude les bienfaiteurs de la Muse.

On parle tant de cet Auteur qu'on me permettra bien de faire une digression pour dire un mot de ses Ouvrages, imprimez depuis * peu. Ses ennemis mêmes, pourvu qu'ils ne soient pas les plus sottes gens de la terre, ne sauroient lui refuser les titres d'esprit supérieur, & d'excellent Poète. D'un

Tom. II.

M

au-

* Ceci a été écrit en 1711. mais en 1724. Rousseau les a fait réimprimer à Londres & retranché plusieurs pièces libertines qu'il nie être de lui.

autre côté, quelque porté qu'on soit à faire grâce à sa conduite en faveur de son esprit, il faut convenir, si l'on ne se rend pas coupable d'un aveuglement volontaire, qu'il est un des plus dangereux écrivains, par qui jamais les bonnes mœurs aient été attaquées. Il n'est pas possible de voir, sans frémir, dans les productions d'un même Auteur, ce que la Religion a de plus saint, exprimé avec la plus grande noblesse, & ce que le libertinage a de plus affreux insinué avec le plus grand artifice : ce que la Morale a de plus pur, étalé avec la plus grande force ; & ce que la débauche a de plus brutal, renfermé dans les termes les plus grossiers. Cet Ecrivain prétend se justifier par un bon mot ; Il dit, qu'*ayant fait des Pseaumes sans dévotion, il peut bien avoir aussi écrit des infamies sans être infame.*

Il y a plus de vivacité que de bon-sens dans cette excuse, & l'on y trouve un sophisme grossier, pour peu qu'on ne se laisse pas éblouir par un faux-brillant. Il est vrai que mille expériences prouvent assez qu'on peut, sans être dévot, faire des Ouvrages remplis de dévotion ; mais c'est être réellement infame, que d'écrire des infamies.

Il se peut, qu'avec un cœur bien placé on parle de l'amour d'une manière un peu libre, & je ne voudrois pas juger par les Contes de la Fontaine, que la licence qui a régné dans ses Vers, ait régné aussi dans ses mœurs ; peut-être auroit-il pû s'appliquer ce Vers d'Ovide ;

„ Vi-

„ *Vita verecunda est, Musa jocosa mihi.*

Ma Muse aime le badinage,
Mais ma vie est réglée & sage.

Il n'en est pas de même d'un Ecrivain, qui non seulement expose, aux yeux du Lecteur, par des expressions d'une grossièreté recherchée, tout ce que les débauchez ont pensé d'abominable; mais qui employe encore toute la finesse de son esprit à saper la Religion par ses fondemens. Si un tel Auteur ne sent pas ce qu'il dit, quel crime ne fait-il pas de démentir ses lumières, pour empoisonner la raison de son prochain? Et s'il ne fait que copier son propre cœur, comment peut-il justifier l'horreur de ses sentimens? Je ne dirai rien ici de l'Anti-Roussseau, sinon qu'il fait le troisième volume de ce nouvel Ouvrage, & qu'on y trouve le secret de dire en cent Rondeaux, que Rousseau est un Scélérat.

Si on ne fuit pas une erreur populaire, en croyant que les grands génies ont la plupart du tems dans leurs vices, le contre-poids de leurs lumières, on ne fait pas trop mal dans ce Pais-ci de faire peu de cas du Bel-esprit.

D'ailleurs, il faut avouër naturellement que ce n'est pas une qualité fort nécessaire au bien du genre-humain, que de savoir bien tourner un Vers; la seule grace qu'on peut raisonnablement demander pour le Bel-esprit, c'est que le mérite de bien écrire,

soit du moins un peu plus considéré que le talent de bien boire.

Je finirai par le Conte suivant, auquel le peu d'estime qu'on a pour les Gens de Lettres, mène ce me semble d'une manière assez naturelle.

C O N T E.

Quelqu'un de ces Savans, qui, comme dit Boileau,

Passent l'Été sans linge, & l'Hyver sans manteau,

Ne vit d'autre moyen pour sortir de misère,

Que d'entrer chez un grand Seigneur

En qualité de Précepteur :

(C'est des pauvres Savans la ressource ordinaire.)

D'y réussir il avoit quelque espoir,

Un Financier vouloit le voir;

Mais de Sire Phœbus il portoit la livrée,

Habit antique & veste déchirée :

Pour comble de chagrin le malheureux Savant,

Avoit la barbe longue, & n'avoit point d'argent.

Sa barbe, sa maigreur, & sa mince parure,

Le rendoient Chevalier de la triste figure.

Comment se présenter en pareille posture !

Il prend courage enfin, heurte chez un Barbier,

Qui, Gascon de naissance, & Gascon de métier,

Avec

Avec grands complimens , veut que Monsieur
s'affeye.

Hola , garçons , vite un bonnet ,

Ca , de l'eau chaude , un linge net.

De tout cet apareil notre Savant s'effraye ,

Et dit qu'il espéroit qu'on voudroit en ce lieu ,

Le razer pour l'amour de Dieu.

*Hou , pour l'amour de Dieu , la chienne de prati-
que ;*

Remarque bien cette Boutique ,

L'ami , pour n'y rentrer de tes jours à ce prix ;

Pour ce coup assis toi. Du pauvre cancre assis

D'un peu d'eau froide on frote le visage ,

De linge , de bonnet , il ne fut plus parlé :

Et le malheureux fut raclé

Du razoir le moins affilé ,

Dont jamais se servit un Barbier de Village.

Sous ce maudit couteau tout autre auroit hur-
lé :

Mais de tout tems la patience

Fût compagne de l'indigence.

Dans ce tems un chat indiscret ,

Du Maître rognant la pitance ,

Fut par un des Garçons attrapé sur le fait ,

Et , comme de raison , étrillé d'importance.

Rodilardus que l'on fessoit ,

Moins patient que notre pauvre Diable ,

Faisoit un vacarme effroyable :

Et le Barbier enragé de ces cris ,

Peu satisfait déjà de travailler *gratis*,

Se mit à renier avec beaucoup d'emphase :

D'où vient, s'écria-t-il ce diable de Sabat ?

C'est, lui dit le Savant, sans doute un pauvre
chat,

Que pour l'amour de Dieu l'on raze.



LXXIV. DISCOURS.

IL y a dans la République des Lettres une certaine Science appelée Etimologie, qui donne à ceux qui y excellent un droit incontestable pour allonger leur nom d'un *US*. Par les lumières que cette Science répand dans l'esprit, on fait assigner une origine illustre & éloignée à chaque terme, quelque propre qu'il paroisse à la Langue dans laquelle il se trouve. Nommez le premier mot qui vous vient dans l'esprit ; d'où voulez-vous qu'il descende ? de l'Arabe, du Phenicien, du Syriaque ? Vous n'avez qu'à parler seulement, vous serez servi à point nommé. On vous fera passer le terme en question pas trois ou quatre Langues, où il laissera toujours quelque'une de ses lettres ; on en transposera les voyelles & les consonnes, & après toutes ces révolutions, vous serez tout étonné de le voir arrivé en France, de l'Arabie, ou de la Syrie, à peu près comme le bon homme *Ænée* arriva en Italie,

Per

Per varios casus per tot discrimina rerum.

Tel le grand *Fondateur* de l'Empire Romain ,
Après mille travaux vint au Païs Latin.

Il est vrai que les courfes qu'on fait faire
à ces expreffions , les rendent fouvent entiè-
rement méconnoiffables.

Alphana vient d'*Equus* , fans doute ;
Mais il faut avouer auffi ,
Qu'en venant de là jufqu'ici ,
Il a bien changé fur la route.

Ceux qui font ainfi la *Généalogie* des mots ,
ont à peu près le même tour d'esprit , que
ceux qui fe mêlent de la *Généalogie* des per-
sonnes. Il est vrai qu'ils ne font pas égale-
ment bien récompenez de leurs peines , &
que les premiers ne gagnent que le titre de
Savant , au lieu que les autres vendent bien
cher d'illustres ayeux à ceux qui ne fçauroient
s'en passer.

„ Dis leur de quels Ayeux il te plaît de descen-
dre ,
„ Choisis de Pharamond , d'Achille , ou d'Aléxan-
dre ;
„ Charge ton Ecuffon d'Étoiles , ou de Lis ,
„ Ton Père eut-il porté la Mandille à Paris.
„ N'as-tu de ton vrai-nom , ni titre , ni mémoi-
re ?

M 4

„ N'im-

„ N'importe on trouvera tes Ayeux dans l'Histoire.

Pour pousser la comparaison encore plus loin, on peut dire qu'*Alphana* ne ressemble pas mieux à *Equus*, que certaines gens aux Ayeux qu'ils achètent :

Lubin vient de Clovis, sans doute ;
 Mais il faut avouer aussi,
 Qu'en venant de là jusqu'ici,
 Il a bien changé sur la route.

Revenons à l'Etimologie. J'avois toujours crû que Ménage s'était tiré hors de pair dans cette merveilleuse Science, & que sans une injustice criante, on ne pouvoit comparer qui que ce soit à un homme qui fait venir *Laquais* de *Verna*, & *Tirelarigot* de *Fistula*.

Mais j'ai été contraint de décompter terriblement sur la grande opinion que j'avois de son habileté, depuis que j'ai parcouru un Auteur qui traite du Phoenix, si l'on en croit le titre du Livre. Il est vrai qu'il ne dit rien de cet Oiseau singulier, sinon à la fin de son Traité, où il déclare ignorer s'il y en a jamais eu au monde ; en récompense il se jette sur les Etimologies ; & cette digression mérite bien d'aller, comme elle fait, d'un bout du livre à l'autre. Je m'étois imaginé comme les autres demi-savans, que les noms de Saluste, de Tacite, de Tite Live, & d'autres Auteurs Latins, étoient du même

me Païs que ceux qui les ont portez. Mais je me trompois lourdement : Notre ingénieux Ecrivain nous enseigne que ces noms doivent être Hébreux en dépit qu'ils en aient. Ce qu'il y a de plus curieux encore, c'est que des Auteurs bien plus modernes ont eu des noms tirez de la même source. Je me ferois donné au Diantre, par exemple, que *Venerabilis Beda* étoit ainsi appellé parce qu'il étoit vénérable par son Savoir, par sa Vertu, & peut-être par son âge ; point du tout, *Venerabilis* & *Beda* sont deux noms d'une origine Hébraïque ; & quoique Bede même avec tout son savoir, ne se soit jamais aperçu de cette vérité, elle ne laisse pas d'être prouvée de la manière du monde la plus convaincante par notre Etymologiste.

Il faudroit être bien ingrat envers les grands hommes de ce calibre, pour refuser de l'admiration & de l'encens à la merveilleuse science dont ils font profession. Mais ils me pardonneront bien si je suis trop stupide pour voir le fruit qu'on peut recueillir de leur érudition. Si je suis un ignorant, ce n'est pas leur faute, je le confesse ; mais enfin, à quoi me sert-il de savoir si un mot est Chaldéen, Persan, ou Gothique ? Car les Savans du Nord prétendent que toutes les Langues derivent du Septentrion.

Je sai bien que de profonds Littérateurs nous assurent qu'on a une idée plus distincte du sens d'une expression, quand on fait l'Histoire de sa Vie, & qu'on l'a suivie dans tous ses Voyages : je le croi, puisqu'ils le

M s di-

disent, mais en ne consultant que mes propres lumières, je ne m'en ferois jamais douté. J'ai été toujours persuadé que de savoir bien définir un mot c'étoit connoître précisément le sens que l'usage y attachoit, & que cet usage étoit un capricieux qui ne vouloit dépendre que de ses propres fantaisies. Je sai, par exemple, que le terme *d'homme* veut dire par l'usage, un animal composé d'un corps & d'une ame & cela me paroît suffire pour n'employer ce mot qu'à propos. Quand j'apprens après cela, que *Homme* vient d'un terme Latin, qui vient encore d'une autre, lequel peut-être n'est pas non plus le premier de sa race, il me semble que le mot *d'homme* voudra dire toujours un animal soi-disant raisonnable, & rien de plus. Vous voyez, Lecteur que je ne parle qu'en tremblant d'une matière si relevée. J'aime mieux me dire à moi-même que ma raison est une sottise, que de m'aller imaginer que des personnes d'une si grande réputation voudroient sacrifier leurs veilles à une érudition ridicule, dont on ne sauroit tirer la moindre utilité. Je me renferme donc dans la Sphère de mon petit génie dont j'étois sorti mal à propos & je vais parler d'autre chose.

LA matière sur laquelle les hommes raisonnent de la manière la plus bizarre, c'est à mon avis leur propre Raison. Quand il s'agit de donner carrière à leur vanité, ils considèrent la Raison comme une chose précieuse de la Nature, par lequel ils ont un
avan-

LXXIV. DISCOURS. 25

avantage infini sur la brute qui ne se gouverne que par un simple instinct : Mais lors qu'il s'agit de se servir utilement de la Raison pour régler leurs desirs, elle perd aussitôt toute sa valeur : Ils emploient toute la finesse de leur esprit à se persuader, que la faculté de raisonner n'est propre qu'à leur faire connoître leur devoir sans leur donner la force de s'en acquiter.

La fâcheuse a pour nous des rigueurs sans pareilles,

C'est un Pédant qu'on a sans cesse à ses oreilles,

Qui toujours nous gourmande, & loin de nous
● toucher

Souvent, comme Damon, perd son tems à prêcher.

C'est ainsi que les mêmes hommes qui trouvent leur sort plus glorieux que celui des brutes, font tous leurs efforts pour avilir la seule chose qui peut les rendre supérieurs aux autres animaux. Quelle contradiction ! Si la raison humaine n'a pas la force de tenir nos passions en bride ; & s'il faut de nécessité qu'elle succombe sous la violence du tempérament, ne vaudroit-il pas infiniment mieux être brute qu'homme ? Les animaux détituez de raison n'ont qu'à se laisser aller à leurs penchans, & ne sont pas sujets à ces combats intérieurs, qui souvent font des ravages si cruels dans les cœurs des hommes.

Leurs actions ne sauroient être criminelles , puisqu'elles ne sont restraints par aucunes Loix , & leurs plaisirs ne sont ni interrompus par la réflexion , ni suivis du repentir. Pour nous , on nous prescrit un devoir dont nous ne sommes pas les maîtres de nous acquiter. Nous pouvons être coupables , parce que nous avons une Raison , & nous ne saurions rester dans l'innocence , parce que cette Raison est absolument impuissante.

A ce compte-là , non seulement nous sommes au dessous des brutes , nous sommes même au dessous du *rien* , & il n'est pas possible de concevoir une créature plus vile & plus misérable que l'homme.

Heureusement rien n'est plus faux que la supposition qui mène à des conséquences si mortifiantes. Les hommes , par un effet de leur paresse naturelle , aiment mieux supposer , que la Raison n'a point de force ; que de prendre la peine de l'essayer. Ils sont ingénieux à se tromper eux-mêmes , & ne cherchent qu'un prétexte pour se laisser aller tranquillement à l'impétuosité de leurs passions. *On combatroit son penchant en vain ; il vaut donc mieux ne le pas combattre.* Voilà qui est décidé : la Raison est aussi-tôt bannie du cœur & réléguée dans le cerveau , pour s'occuper uniquement à des spéculations plus curieuses qu'utiles.

Peu à peu l'habitude de ne point exercer son pouvoir la rend effectivement impuissante,

te, & ce qui n'étoit qu'une supposition devient une vérité.

On pourroit facilement éviter ce malheur, si l'on se mettoit fortement dans l'Esprit, qu'il y a une si étroite liaison entre la Raison & la Vertu, que si dans tous les momens de la vie on raisonneoit juste, il seroit impossible de choquer jamais son devoir. On sera convaincu que je ne débite pas ici un paradoxe, quand on voudra considérer, que pour être vertueux il faut ces deux choses : Etre parfaitement éclairé sur son devoir, & déterminer toujours sa Volonté à embrasser le parti de la Vertu. Or il est sûr que jamais notre Volonté ne se détermine, sans suivre quelque décision bonne ou mauvaise de notre Raison. Vouloir quelque chose c'est toujours y découvrir par le raisonnement, quelque bien réel on aperçoit qui nous y attire, & nous ne saurions vouloir un mal en qualité de mal.

Si séduits par les sophismes du cœur, nous préférons ce qui se présente à nous comme un bien utile ou agréable, à un bien qui nous paroît raisonnable & vertueux, nous nous conduisons mal. Au contraire c'est suivre son devoir, que de préférer par un raisonnement solide, un bien vertueux & honnête, à tout l'agrément & à toute l'utilité que le vice paroît nous offrir. C'est ainsi que notre bonne ou mauvaise conduite dépend en quelque sorte de la faculté de raisonner bien ou mal en général, & sur tout, du bon ou mauvais raisonnement qu'on fait dans le mo-

ment même qu'on se détermine au Vice, ou à la Vertu. On fait d'ailleurs que notre Raison, comme toutes nos autres facultez, est susceptible de prendre le pli que l'habitude lui donne; par conséquent si dès son jeune âge on se faisoit une étude sérieuse de la Vertu; si l'on s'efforçoit à en avoir toujours les maximes présentes à son esprit; enfin si on s'habituoit à s'attacher à ce qui est vertueux; plutôt qu'à ce qui paroît utile ou agréable, on se rendroit facile la pratique des Vertus, qui sont toujours véritablement utiles, & qui souvent ne sont désagréables que parce qu'elles ne nous sont pas familières.

Il est donc sûr que la Raison n'est impuissante que pour ceux qui suposent qu'elle est sans force; & qu'elle a toute la force nécessaire pour ceux, qui sont convaincus de son efficace, s'il m'est permis de parler ainsi.

Il y a des gens qui croiront renverser mon raisonnement par les Vers suivans de Boileau, qui sont échapez, je ne sais comment, à un si bon esprit.

„ C'est, dit-on, la Raison qui nous montre à bien vivre :

„ Ces discours, il est vrai sont fort beaux dans un Livre,

„ Je les approuve fort, mais j'estime en effet,

„ Que le plus fou souvent est le plus satisfait.

Je

LXXIV. DISCOURS. 279

Je n'ai rien à opposer à cette citation.
qu'une citation pareille :

De Paris au Pérou, du Japon jusqu'à Rome
Le plus sot animal, à mon avis, c'est l'homme.



LXXV. DISCOURS.

ON voit généralement répandues par tout l'Univers certaines coutumes qui ne découlent pas de la Raison, & qui ne sauroient être introduites non plus par un consentement unanime de tous les Peuples de la terre. On resteroit toujours embarrassé sur l'origine de ces coutumes, si on n'admettoit pas qu'elles ont pu passer par tradition, d'une seule famille, dans toutes les Nations du monde, qui n'en font qu'autant de branches différentes.

Les Sacrifices, par exemple, sont en usage chez tous les Peuples de l'Univers, à qui la Théologie révélée est entièrement inconnue. Tous les Idolâtres, qui sont si différents les uns des autres dans leur Culte religieux, se rencontrent pourtant dans la manière d'offrir quelques sacrifices à leurs Divinités. Non seulement la Raison n'est pas le premier principe de cet usage, puisqu'il est clair qu'il n'y a aucune relation entre le sang des bêtes ; & la colère d'une Divinité offensée ; mais on ne sauroit comprendre même que la pen-
sée

sée d'offrir des victimes aux Dieux, ait pu tomber dans l'esprit des hommes.

Le seul moyen de sortir d'embaras, sur ce sujet, c'est de croire qu'un premier Instituteur, d'une autorité très considérable, doit avoir établi l'usage des Sacrifices chez une Nation dont toutes les autres soient descendues. Si ce sentiment n'est pas d'une évidence convaincante, il est du moins d'une probabilité qui approche fort de la démonstration, & il mène très naturellement à un premier être, & à un premier homme.

J'ose avancer encore, que la coutume établie dans tout le monde, de respecter les Vieillard plus que les autres hommes, est du même genre que l'usage des Sacrifices, puisqu'on ne découvre dans la Raison aucun principe sûr dont cette coutume puisse découler.

Il est certain que, selon le droit de la Nature & de la Raison, le seul motif de respecter quelqu'un, doit être la supériorité de son mérite; & l'on ne sauroit jamais prouver que la vieillesse par sa propre nature soit digne de quelque vénération.

Il reste donc à examiner si la supériorité du mérite doit se trouver dans la vieillesse plutôt que dans les autres saisons de la vie; & c'est ce dont il me semble qu'on peut douter raisonnablement. Quand on veut fonder ses opinions sur la Raison seule, on est forcé de croire que c'est l'âge viril où le mérite est dans son plus grand jour, & que la vieillesse & la jeunesse sont à peu près également éloi-

éloignées de cette espèce de degré de perfection.

La jeunesse est vive, impétueuse, toujours en proie aux déréglemens, abandonnée aux passions avec fureur : on peut dire que c'est une ivresse perpétuelle ; ou pour s'exprimer avec Mr. de la Roche-foucault, que c'est la fièvre de la Raison. Rarement on voit les jeunes gens s'appliquer à cultiver les facultez de leur esprit, & sur tout celle de raisonner. Ils font d'ordinaire du plaisir, leur occupation : & de l'étude, un simple amusement. En récompense quand ils s'appliquent à raisonner, ils reviennent facilement de leurs préjugés, qui n'ont pas encore eu le tems de jeter de profondes racines dans leur ame ; indifférens en quelque sorte pour toutes les opinions, ils peuvent par la droiture naturelle du Bon-sens adopter les sentimens les plus conformes à la Vérité.

Les Vieillards n'ont pas ces passions vives & tumultueuses qui ôtent à l'esprit la liberté d'agir ; mais la force de leur Raison s'émousse aussi-bien que la vivacité de leurs passions ; & la même léthargie où tombent leurs desirs s'étend aussi sur leur raisonnement.

D'ailleurs quand les gens d'un âge avancé ont pris dès leur jeunesse une mauvaise méthode de raisonner, ils s'y sont si bien affermis par une longue suite d'années, qu'il n'est pas possible qu'il en reviennent. Plus on enchaîne d'idées à un faux principe, plus on s'éloigne de la Vérité ; semblable à ceux
qui

qui s'écartent d'un bon chemin, & qui rendent leur égarement plus dangereux à mesurer qu'ils avancent. Quelqu'opinion erronée que les Vieillards se soient rendue familière, les preuves les plus convaincantes n'ont pas la force de leur deffiller les yeux. L'opiniâtreté est leur vice dominant; & d'ordinaire ils font de leur âge un argument universel, par lequel ils prétendent terrasser tout ce que leur opposent ceux qui ont le bonheur d'avoir vécu moins de tems qu'eux. Un homme d'âge pourroit-il se résoudre à changer de méthode, pour perdre dans un moment le fruit de toutes ses études, & pour redevenir écolier tout de nouveau? Il ne sauroit obtenir ce sacrifice de son amour-propre; il aime bien mieux supposer une fois pour toutes que les jeunes gens n'ont pas le sens-commun, & qu'il n'y a rien de si extravagant que de vouloir en savoir davantage que ses maîtres.

Je conviens que l'expérience des Vieillards est un grand avantage qu'ils ont sur les jeunes gens; mais, il est sûr que pour recueillir quelque fruit de l'expérience il faut qu'une pénétration vive secondée d'un raisonnement étendu & exact fasse valoir cette expérience, & lui donne son véritable prix.

Lors qu'on raisonne de travers sur les événemens de la vie, bien loin d'en devenir plus habile, on n'acquiert qu'une ignorance orgueilleuse, en cela plus haïssable que l'ignorance des jeunes gens qui d'ordinaire est accompagnée de quelque docilité.

A l'égard de la Vertu, le grand âge n'a pas sur la jeunesse une supériorité aussi étendue qu'on croit d'ordinaire.

Il n'arrive que trop souvent que les Vieillards, considèrent comme une vertu, l'impossibilité d'être vicieux. Ils n'ont plus de desirs à combattre, & ils estiment cette inaction autant que la victoire la plus glorieuse qu'on puisse remporter sur un cœur déréglé, & sur un tempéramment malheureux.

Souvent encore on conserve dans la Vieillesse des desirs impuissans, qu'on est au désespoir de ne pouvoir pas satisfaire; souvent l'indignation d'un vieillard contre les déréglemens de la jeunesse, bien loin d'être une marque de Vertu n'est que l'effet d'une basse jalousie qu'excitent en son ame des plaisirs qu'il n'est plus en état de goûter. Il est vrai encore, que l'âge a des vices qui lui sont particulièrement affectez; l'Avarice, par exemple; c'est toujours un défaut ridicule; mais sur tout c'est une extravagance inconcevable dans ceux qui aiment les richesses pour les richesses mêmes, & qui portent des desirs violens vers un bien dont ils ne sauroient plus se servir, & dont la mort leur va bientôt arracher la possession.

Ajoutons que l'amour-propre des jeunes gens est moins violent que celui des vieillards; c'est presque leur unique passion; tous leurs autres desirs s'y perdent comme dans un goufre; les panchants d'un jeune homme se répandent sur un nombre infini d'objets; ceux des vieillards au contraire sont tous con-

concentrez en eux-mêmes. Plus ils sont prêts à se perdre, plus ils se deviennent précieux, & plus ils ont soin de leurs avantages & de leurs commoditez. Souvent ils haïssent tout le monde pour s'aimer davantage ; & d'ordinaire rien n'est plus dur & plus insensible que le cœur d'une personne fort avancée en âge. Il ne pense qu'à lui-même, il ne parle que de lui-même ; il croit tous les momens perdus où il s'occupe d'un autre objet que de lui. Il prétend même être aussi précieux aux autres qu'il l'est à lui-même ; il leur dit ce qu'il est, ce qu'il sera, & sur tout ce qu'il a été : ses rhumes, sa goutte, sa foiblesse, sa diète, tout cela lui paroît assez important pour occuper toute l'attention de ceux qu'il entretient.

De ce prodigieux attachement pour lui-même découlent sa timidité, sa paresse, sa mauvaise humeur excitée à tous momens par les moindres sujets ; en un mot, ses manières odieuses qu'il ne sauroit se résoudre à renfermer dans sa maison.

Je conviens qu'un Vieillard raisonnable & vertueux est un trésor d'un prix infini : On peut trouver en lui une histoire vivante de son siècle. Il fait des événemens particuliers qu'il accompagne de remarques curieuses que l'âge a meuries dans son esprit. Particulièrement ses préceptes sur la conduite des hommes sont autant d'Oracles dignes d'être reçus avec le plus profond respect. Satisfait de la manière dont il a vécu, il ne regrette point le passé, il ne craint point l'avenir, & la tranquillité de son cœur rend
son

commerce doux & agréable. Mais les vieillards de cet ordre sont si rares, qu'il n'est pas probable qu'ils aient inspiré aux hommes, ce respect qu'on regarde d'ordinaire comme un hommage dû à un âge avancé. Les jeunes gens polés & les sages vieillards, sont à peu près également rares dans la société.

Dans l'âge viril au contraire la Raison est dans toute sa force; les passions sans être éteintes, sont devenues dociles & traitables. & elles servent plus au mérite qu'elles n'y nuisent. On a dans cette saison de la vie toute la prudence qu'il faut pour projeter un dessein, & toute la vigueur nécessaire pour le bien exécuter; c'est donc à cet âge, plutôt qu'à tout autre, que la Raison dicte qu'il faut rendre le respect dû à la supériorité du mérite. D'où vient donc que généralement chez tous les Peuples on voit le contraire? En voici je croi la seule raison. Dans le commencement du monde, les premiers Pères vivoient assez long-tems, pour se voir une nombreuse postérité, laquelle, fondée sur le plus naturel des droits, ils gouvernoient avec une puissance absolue. C'est-là sans doute la première forme de gouvernement qui a eu lieu chez les hommes, qui se trouvoient tous égaux par le droit de la Nature. On a donc vu dans les premières famille du monde l'autorité des vieillards s'accroître avec leur âge, & le respect qu'on leur portoit, s'accroître avec leur autorité. Les hommes d'alors n'avoient d'autre Prince, ni d'autre Juge que le chef de leur famille.

le. Quand après cela les familles se sont étendues peu à peu sur la terre & qu'elles ont formé différentes Nations ; l'idée de la *vénéralité* des vieillards a été perpétuée dans le genre-humain par une tradition suivie, & les Pères l'ont prescrite à leurs enfans, comme une vérité incontestable : d'autant plus qu'ils y trouvoient leur intérêt.

Je serois fâché que mon opinion chagrînât les personnes d'âge ; je commence à avoir mes raisons pour ne leur pas disputer leurs droits, & si mon raisonnement ne vaut rien, on me fera plaisir de m'en instruire.



LXXVI. DISCOURS.

LA plupart des hommes fondent l'estime & l'amour qu'ils ont pour eux-mêmes, moins sur l'opinion qu'ils ont de leurs bonnes qualitez, que sur l'opinion qu'ils s'imaginent que les autres peuvent en avoir. On ne se demande pas, Ai-je de l'esprit ? ai-je de la générosité ? Ai-je de la sensibilité pour mon prochain ? On se demande si l'on passe, parmi les hommes, pour généreux, pour humain, pour spirituel ? Après cet examen nous passons délicatement de l'idée qu'on a de nous, à nous-mêmes ; nous confondons notre copie avec l'original, & nous nous aplau-

aplaudissons réellement de nos bonnes qualités, qui ne subsistent que dans l'imagination d'autrui.

Célimène se félicite de ses apas, qu'elle doit à l'Art, & non pas à la Nature; & elle tire un véritable orgueil de sa fausse beauté. Ses Amans trompez par du blanc & du rouge, la cajolent sur ses charmes; & elle, trompée à son tour par des louanges qui lui appartiennent aussi peu que son blanc & son rouge, se croit véritablement belle; elle a bien de la peine même à s'en defabufer,

. Quand la Belle en Cornette
Etale chaque soir son teint sur sa Toilette,
Et dans quatre mouchoirs, de ses beautés fa-
lis,
Envoie au Blanchisseur ses Roses & ses Lis.

Alcantor enrichit son esprit à peu près de la même manière dont Célimène embellit son visage. Son imagination stérile ne lui fournit aucun tour particulier, aucune pensée neuve. Tant que son esprit s'est montré dans son naturel, il a toujours été rebûté des gens de bon-goût, qui ont censuré impitoyablement ses Ouvrages, ou, ce qui est plus mortifiant, qui en ont éludé la lecture. Alcantor s'obstine pourtant à vouloir être Bel-Esprit à quelque prix que ce soit; il cherche du fard pour son génie chez les Anciens & chez les Modernes, & il compose des pièces, où les plus beaux morceaux des
au-

tres Auteurs, assez adroitement coufus ensemble, répandent le sel le plus piquant. Munis de ces productions il court les lire à des personnes sans étude, dont, le bon-sens naturel est pourtant capable de goûter le *beau* dans les Ouvrages d'esprit. On lui applaudit, on élève ses Pièces jusqu'aux nuës, & il se sépare de ses Admirateurs tout aussi satisfait de son esprit, que si les louanges qu'il vient de dérober, lui étoient bien & dûement acquises.

Rodomont, qui tremble de peur à la moindre feuille que le vent remuë, néglige toute autre réputation pour celle d'homme de courage. Il se donne des Aventures & des Combats qu'il recite à ceux qui veulent les entendre, & qu'il accompagne des circonstances les plus vraisemblables qu'il puisse imaginer; on le croit, ou bien on fait semblant de le croire, & l'on est surpris des miracles de son intrepidité. Là-dessus, Rodomont charmé de l'idée qu'on a de lui comme d'un Héros, substitué cette idée à sa place: & il est tout aussi fier de sa bravoure qu'un Guerrier qui venant de gagner une Victoire est encore occupé à s'essuyer le sang & la poussière.

Si de cette manière nous nous croyons estimables parce qu'on nous estime, nous nous trouvons aussi bien souvent heureux, parce que les autres hommes admirent notre bonheur.

Clitandre pourroit vivre agréablement avec ses égaux, & goûter des plaisirs que la Liberté assaisonne; mais entêté de la Grandeur,

deur, il est insensible aux divertissemens les plus piquans, quand il ne peut pas le goûter avec des personnes de distinction. Il aimeroit mieux languir dans un ennui perpétuel, que d'encanailler ses plaisirs, en les partageant avec ceux qu'il croit au dessous de lui.

Il s'introduit chez les Grands par des bassesses, & paye l'honneur de les fréquenter par une servitude volontaire : Une attention exacte à toutes ses actions le gêne & l'embarasse, il n'ose ni rire, ni parler, ni être sérieux sans une meure délibération. On peut dire qu'il n'a pas la hardiesse d'être *lui-même*. Avec ses égaux il est libre, enjoué agréable : Il est avec les Grands, contraint, timide, décontenancé ; son esprit, semblable à une cire molle, paroît recevoir tour à tour tous leurs différens sentimens, & semble changer de conceptions dès qu'ils en changent.

Après avoir été métamorphosé de la sorte pendant quatre ou cinq-heures, il rentre dans son naturel, & se montre d'un air orgueilleux à ses égaux, qui ne manquent pas d'admirer sa fortune & son mérite qui le lient à des personnes d'un rang si élevé. Il s'aplaudit lui-même de l'envie & de l'admiration que les compagnies qu'il hante, lui attirent, quoiqu'il sente bien qu'il vient des'enrayer à la mort. N'importe, il s'en trouve amplement dédommagé par la satisfaction de pouvoir dire ; j'ai soupé avec le Comte un tel : j'ai perdu mon argent avec une telle Marquise ; & le souvenir d'une cho-

se dont la réalité lui a donné de la mortification, lui donne de la vanité & de la joye.

Il n'y a rien de si creux que de vouloir s'élever au dessus de sa conduction, en fréquentant les gens de la première Qualité, & de perdre par l'acquisition de ce bonheur chimérique, un bien aussi solide & aussi précieux que la Liberté. Que ne faut-il pas faire? Combien ne faut-il pas souffrir! pour gagner les bonnes grâces de ceux qui n'ont d'ordinaire que leur orgueil de plus que les autres mortels! Je ne conçois pas comment une personne, douée de quelque raison, peut se résoudre à trahir ses sentimens pour adopter ceux des autres, quelque déraisonnables qu'il les trouve; C'est pourtant le seul moyen de se rendre supportable chez la plupart des Grands. Ne m'en croyez pas si vous voulez; & contredites un homme d'une Qualité distinguée: s'il peut répondre à vos objections, il insultera à votre stupidité; & s'il doit convenir que vous avez raison, il aura bien de la peine à vous pardonner d'avoir plus de lumières que lui. Le seul parti qui vous reste, c'est de demeurer dans un silence perpétuel, qui vous fera regarder comme un imbécile, ou comme un homme de mauvaise humeur.

On pourroit approuver encore la passion qui porte un grand nombre de personnes à rechercher la société des Grands, s'ils pouvoient donner la santé du corps, ou le repos de l'ame. Mais il est sûr que ces biens inestimables ne sont point en leur pouvoir,

11. . . &

& l'on peut dire avec vérité, que ceux qui cherchent chez eux des richesses & des dignitez, aiment mieux *faire fortune qu'être heureux.*

Je ne saurois mieux comparer la familiarité des Princes, qu'à un Théâtre d'Opéra: quand on le voit de loin tout en paroît de la dernière magnificence; mais quand on monte dessus on n'y trouve rien qui soit digne d'admiration.

En vérité, si ceux qui se plaignent de l'impuissance de leur raison, vouloient faire les mêmes efforts pour avoir une conduite sage & réglée, qu'ils font pour gagner les bonnes grâces d'un grand Seigneur, je leur répondrois corps pour corps de la réussite d'une entreprise si louable.

Je sai bien que toutes les personnes d'une naissance illustre n'exigent pas de leurs inférieurs une lâche déférence; j'en connois même plusieurs qui veulent bien paroître *hommes* par leur douceur & par leur complaisance, & souffrir que nous le paroissions aussi, par la franchise & par la liberté. Il n'y a rien de si raisonnable que de chercher la compagnie de ces sortes de Grands; pourvu qu'on n'affecte pas de négliger pour eux ceux qui ont le même mérite, & moins d'élévation.

Il y a des gens qui font, à l'égard de l'esprit, ce que font ceux dont je viens de parler à l'égard du rang & de la naissance. Sans avoir du génie & de l'étude, ils veulent acheter à bon marché la réputation de Bel esprit, en hantant ceux qui passent pour des

Génies supérieurs. Rien n'est plus mince que le plaisir qu'ils goûtent, dans des conversations qui roulent sur des matières dont ils n'ont pas la moindre idée, & sur lesquelles ils sont obligés de se taire, ou de raisonner de travers. Ils ont le même sort que ceux qui se trouvent au milieu d'une Nation étrangère dont ils n'entendent pas le langage. On diroit cependant, à considérer leur orgueil, que l'esprit de ceux qu'ils fréquentent se communique à leur ame, & leur devient propre. Ils se tuent de répéter à tout moment qu'ils ont vu Fontenelle, qu'ils ont parlé à Boileau, qu'ils ont dîné avec la Fontaine, & que la Mothe leur a recité ses Odes. Ils en font tout leur mérite, tout de même comme s'ils avoient été incorporez à ces grands Hommes, & comme s'ils étoient devenus un même tout avec eux.

Ils ne ressemblent pas mal à Ragotin, un des premiers Héros du Roman Comique, qui voulant prouver qu'il s'entendoit à merveille aux pièces de Théâtre, alléguoit que sa mère avoit été filleule du Poète Garnier, & que lui-même il en avoit encore l'écritoire chez lui.

Le mérite de ces sortes de gens ressemble à ce que les Philosophes appellent *Accident*, qui ne sauroit subsister seul, & qui emprunte son être de la substance dans laquelle il se trouve.

Il y a des personnes qui donnent dans un excès tout opposé à celui que je viens de censurer, & infiniment plus méprisable.

Ce sont ceux qui nez d'une humeur impé-

périeuse, & trop paresseux pour s'aquerir un mérite distingué, cherchent avec soin des gens sans esprit & sans éducation, pour satisfaire avec eux, à petits fraix, à leur délir naturel de primer. Fondez sur cette Sentence de Boileau,

Un sot trouve toujours un plus sot qui l'admire.

Ils fuyent un honnête homme comme un monstre, & traînent toujours après eux un tas de gens de rien, admirateurs à gages de leurs impertinences.

Ils ne sont au logis pour personne, tandis qu'ils y font la débauche avec des gens de cette étoffe, auxquels ils imposent silence quand ils veulent, & avec qui leurs manières ridicules ont leurs coudées franches. Si tout autre compagnie leur manque, ils peuvent toujours compter sur leurs Laquais; & lorsqu'ils les traitent de pair à compagnon, & qu'ils les mettent à table avec eux, ils courent risque encore d'y être avec de plus honnêtes gens qu'ils ne le sont eux-mêmes.

L'extravagance de ceux qui cherchent le commerce des Grands & des beaux génies, avec une ardeur outrée, tend du moins à se faire valoir par là, dans le monde, & à s'aquerir l'estime des honnêtes gens; mais la sottise des esprits bas dont je parle ici, ne sert qu'à les faire mépriser de tout le monde, & à se faire confondre avec la canaille qu'ils hantent.

Ce mauvais naturel mène tout droit à la grossièreté, aux débauches les plus infames, & à tous les crimes les plus odieux. Pour le moins la perte du bien est la suite indubitable de cette indigne conduite, & ceux qui la tiennent tombent presque toujours par leur faute dans la crasse, au dessus de laquelle la Fortune les avoit élevez. Souvent après avoir été ruinez par les canailles dont ils ont acheté la complaisance, ils sont bienheureux de trouver quelqu'autre riche faquin qu'ils puissent ruiner à leur tour.



LXXVII. DISCOURS.

IL est certain que bien des gens n'aime-
roient jamais, si jamais ils n'avoient en-
tendu parler de l'Amour. La Nature con-
duit à la tendresse, on n'en sauroit disconvenir;
mais cette Nature n'agit pas avec la même
violence sur tous les hommes, & plusieurs
d'entr'eux doivent vouloir être amoureux,
pour l'être en effet. Il y a une certaine
proportion entre les différens âges & entre
les objets qu'on y ambitionne, & le premier
desir des jeunes gens, est d'ordinaire celui
de passer pour avoir les qualitez requises
pour plaire au beau-séxe. La vanité est la
première source de la tendresse, & l'on se
fait un point d'honneur & une espèce de bel
air de fréquenter les Dames & de leur en
conter; ce bel air ne laisse pas d'être accom-
pa-

pagné de quelque plaisir, ce plaisir devient peu à peu une habitude; Cette habitude dégénère enfin dans une nécessité absolue; Et certaines gens sont aussi peu maîtres de n'avoir point d'amour, qu'il dépend de ceux qui ont la fièvre, de ne l'avoir point.

Se rendre ainsi amoureux de gayeté de cœur, c'est se jeter volontairement dans une extravagance, de laquelle un honnête homme devroit être assez mortifié, si elle le faisoit en dépit de lui. Pour peu qu'on soit raisonnable, ne doit-on pas rougir de honte, quand on songe à ce que l'amour nous a fait dire & faire? & n'est-il pas certain qu'autant d'Amoureux, autant de différens caractères de folie & d'impertinence? La folie de l'Amour est divisible à l'infini aussi-bien que la matière, & l'on n'en sauroit disconvenir, quand on prend la peine de réfléchir sur les manières de ceux qui s'abandonnent à cette ridicule passion. Il faudroit un gros Livre pour traiter comme il faut cette matière, mais je me contenterai de l'effleurer, & de tracer quelques caractères détachés de la conduite des Amans.

Il y a des Amoureux dont la folie est folâtre & plaisante; il y en a d'autres dont la folie est sérieuse & concertée; & ces derniers sont à coup sûr les plus insupportables. On les voit d'ordinaire réduire leur tendresse en système, & conduire leurs amoureux desseins, conformément à un projet qu'ils en ont dressé avec la dernière application. Ils

attaquent le cœur de leurs maîtresses avec la même régularité dont on fait le Siège d'une Place, & recueillent, des Auteurs anciens & Modernes, des axiomes & des règles pour diriger sagement leur folie.

Leur sérieuse impertinence
Veut aux règles de la Prudence
Assujettir leur passion,
Et soumettre l'extravagance
Aux maximes de la Raison.

Il y a de ces Amans à système qui ont fait le plan d'imiter toutes les inclinations de leurs Maîtresses, & d'être des miroirs fidelles de tous leurs sentimens.

Bien loin de songer à corriger les défauts de leurs belles, ils les adoptent, & les canonisent en quelque sorte, en les imitant comme autant de perfections. Quand leurs *Originaux* donnent dans le libertinage, ils sont libertins; & dévots, si les objets qu'ils prennent pour modèles se piquent de dévotion. Ils entrent ainsi dans un caractère qui leur est étranger, & cette seule affectation est capable de les rendre ridicules aux yeux d'une femme de bon-goût.

On en voit d'autres qui, dans le dessein de marquer leur attachement pour une Maîtresse, lui sacrifient leur sexe, & se rendent efféminés. Ils s'occupent avec elle à travailler à toutes sortes d'ouvrages de femme, & qui pis est, ils se piquent de s'en acquiter avec adresse. Si leurs belles avoient besoin d'une
ne

ne femme de chambre, ils auroient toutes les qualitez nécessaires pour remplir dignement un pareil emploi : mais pour les servir en qualité d'Amant, je suis leur Serviteur, ce n'est pas là leur fait. Les femmes aiment qu'un homme soit homme de toutes les manières.

J'ai dit dans un autre Misantrope, qu'une femme qui veut plaire aux hommes ne doit pas affecter des airs robustes & virils; mais encore, est-il plus pardonnable aux Dames de s'élever au dessus de leur sexe, qu'aux hommes de s'abaisser au dessous du leur. Passe encore si un Galant, pour montrer de la soumission à une belle, s'amusoit à quelque ouvrage de femme, pourvû qu'il se mît dans l'esprit qu'on a bonne grace de ne pas y réussir trop bien; l'objet de son amour lui sauroit gré de sa complaisance & son peu d'adresse ne courroit aucun risque de lui faire du tort dans l'esprit de sa Maîtresse.

Tel Hercule en filant rompit tous les fuseaux.

J'ai vû des hommes qui, auprès des femmes qu'ils n'aimoient pas, avoient toute l'effronterie d'un Page, ou d'un Petit-Maître, & qui, près de l'objet de leurs feux faisoient paroître toute la timidité d'un Ecolier fraîchement sorti des classes. Par cette conduite ils gagnoient souvent les cœurs de celles dont la conquête leur étoit indifférente, & ils se rendoient odieux à celles qu'ils faisoient profession d'aimer. Le principe de leur bi-

farcié est dans la nature de l'amour même, qui nous porte toujours à avoir une haute idée de la personne qui nous inspire cette passion. Dès que ces gens là sont touchés de la beauté d'une femme, ils lui supposent une sagesse achevée, & s'imaginent que la moindre liberté les pourroit ruiner dans son esprit.

Il est naturel de croire que le beau sexe ne s'accommode pas toujours de cette retenue de ses adorateurs, & qu'il seroit ravi quelquefois qu'ils fussent un peu moins respectueux & un peu plus entreprenans.

Les femmes se rendent d'ordinaire moins par un véritable amour que par foiblesse; elles n'ont pas la fermeté de refuser long-tems, & c'est par là qu'un Amant effronté réussit plus souvent auprès d'elles qu'un Amant aimable.

Une autre espèce de Fous plus incommode encore, c'est celle des Amans d'une délicatesse outrée, qui trouvent à redire à toutes les actions de leurs Maîtresses, & dont l'amour ressemble le mieux du monde à la haine. On diroit qu'ils ne sont amoureux que pour enrager, & pour faire enrager celles qui ont le malheur de leur plaire & la foiblesse de les souffrir. Ce sont les Chicaneurs du monde les plus rafinez, & l'on peut dire qu'ils créent les sujets de leur gronderies, puis qu'ils les savent faire de rien. Si avec cette humeur ils trouvent des Maîtresses qui leur ressemblent, imaginez-vous

vous les effets turbulens d'une si malheureuse sympathie.

De tels Amans sont toujours en proye aux plus violentes passions. Ils travaillent à se rendre malheureux mutuellement par pure tendresse ; & ils semblent plutôt embrasés du flambeau des Furies que de celui de l'Amour.

Laissons-là ces foux hargneux , pour en venir à un genre de manie un peu plus humain. Un bon nombre de ces Amans qui se piquent de filer le parfait Amour, employent tout le tems qu'ils passent avec leurs Belles à de tendres conversations. S'ils manquent d'esprit, ils rebattent toujours les lieux communs de la tendresse, & par conséquent ils ennuyent bien-tôt celles à qui ils s'étudient de plaire. Mais quand même ils ont toute la vivacité imaginable dans l'esprit & dans les sentimens, ils ont bien de la peine à soutenir toujours un pareil entretien, & plus de peine encore à le faire goûter long-tems à l'objet de leur passion. L'amour aime les répétitions à ce qu'on dit ; mais je doute fort que cette vérité doive s'entendre, dans un sens fort étendu, de ces discours qui roulent, sur la tendresse, sur l'estime, sur la constance, en un mot de tous ces discours passionnez que le cœur & l'esprit peuvent fournir aux Amans. L'attention d'une femme est bien-tôt épuisée, quelque intéressant que puisse être le sujet sur lequel elle la fixe ; Et le dégoût qu'elle reçoit d'un entretien trop uniforme, s'étend très-facilement sur celui qui lui donne ce dégoût.

J'ose soutenir que le moyen le plus infail-
lible de rendre une femme inconstante, c'est
de lui parler toujours tendresse & passion ; l'on
en sera convaincu, quand on voudra bien
entrer un peu dans la nature de la Constan-
ce en Amour.

Etre constant en Amour n'est autre cho-
se, à mon avis, que de renfermer l'incon-
stance naturelle de nos desirs dans une
seule personne, qui puisse toujours donner
à notre passion quelque occupation nouvel-
le.

Par conséquent un Amant qui veut fixer
sa Maîtresse doit s'efforcer à être un véri-
table Protée, & à lui offrir toujours son mé-
rite sous quelque nouvelle face ; afin que le
penchant naturel du sexe pour la nouveauté,
n'ait pas besoin, pour se satisfaire, de
passer à quelqu'autre objet.

Le plus sublime mérite, s'il n'a pas l'art
de se *diversifier*, pourra se procurer une es-
time constante ; mais il ne s'attirera pas long-
temps de l'Amour. Cette passion consiste
dans une agitation continuelle, qui faute
d'être entretenue, est bien-tôt suivie d'une
indifférence léthargique. Sur tout, le fé-
rieux d'un Amant toujours retranché dans
la belle passion, ne peut que dégoûter une
personne naturellement enjouée, dont l'A-
mour naît d'ordinaire du plaisir, & en tire la
nourriture.

Il est sur que la tendresse des personnes
est d'ordinaire entée, s'il m'est permis de
parler ainsi, sur leur tempérament. Ceux
qui

qui ont reçu de la Nature quelque pente vers la mélancolie, ne sauroient s'empêcher d'aimer d'une manière conforme à leur naturel. Un amour qui ne traîne pas à la suite des peines ; des troubles & des chagrins, n'a pas à leur gré les qualitez essentielles d'un amour véritable.

Ceux au contraire que leur tempérament porte à la joye, répandent d'ordinaire un air riant sur leur tendresse ; & l'amour qui n'est pas du caractère enjoué, trouvera rarement la route de leur cœur.

Que dirons nous de ces Amoureux transis, qui non contents de l'uniformité ennuyeuse de leur méthode d'aimer, sont toujours aux pieds de leurs idoles ; abîmez dans les plaintes, dans les gémissemens & dans les larmes. C'est quelque chose de bien récréatif pour une jolie Femme, d'avoir toujours à ses trousses, un braillard éternel, qui pour tout agrément lui offre des soupirs & des pleurs. Si cette conduite peut flatter son amour-propre pour quelque tems, & lui donner de grandes idées du pouvoir de ses charmes, il est sur qu'il y a quelque chose de trop nigaud dans ces manières ; pour ne révolter pas à la longue un gout un peu délicat. Voici comme Sarrafin parle de ces fortes d'Amans.

„ Tyrfis, la plupart des Amans,
 „ Sont des Allemans.
 „ De tant pleurer,

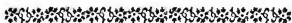
N 7

„ Plain-

- „ Plaindre, soupirer,
- „ Et se desespérer,
- „ Ce n'est pas-là pour brûler de leurs flammes
- „ Le cœur des Dames;
- „ Car les Amours
- „ Qui sont enfans, veulent rire toujours.
- „ Il faut, pour être vrai Galant,
- „ Être complaisant,
- „ De belle humeur,
- „ Quelquefois railleur,
- „ Et quelque peu rimeur;
- „ Les doux propos & les Chançons gentilles,
- „ Gagnent les Filles;
- „ Et les Amours
- „ Qui sont enfans, veulent chanter toujours.
- „ Il faut s'entendre à s'habiller;
- „ Toujours babiller,
- „ Danser Balet,
- „ Donner Jodelet *
- „ Et frite le Poulet.
- „ Bisques, Dindons, Pois & Fèves nouvelles,
- „ Charment les Belles,
- „ Et les Amours,
- „ Qui sont Enfans, veulent manger toujours.

LXXVIII. DIS-

* Comédie de Scarron.



LXXVIII. DISCOURS.

Dialogue entre Mercure & le Misanthrope.

Le Misan **D**'Où vient donc le Seigneur Mercure, chargé de la sorte? Apparemment que vous venez porter les Billets-doux des Habitans des Cicux aux Griefettes de la Terre: car vous fûtes toujours l'Intendant des plaisirs de ces Messieurs-là.

Merc. Eh! d'où venez-vous, vous-même, mon Ami? Il y a long-tems que j'ai renoncé à cet emploi. Il y avoit quelque chose à faire autrefois en facilitant les Amours des grands Seigneurs; c'étoit même la route la plus abrégée de la Fortune. Mais à présent il n'y a pas de l'eau à boire.

L. M. Quelle peut être la cause de ce changement?

M. C'est qu'au tems jadis il falloit pour gagner les cœurs des filles, de l'intrigue, de l'éloquence, en un mot toutes les qualités dont les Poètes me font présent. Mais depuis que le Sexe est au dernier enchérisseur, les talens de Mercure ne sont point nécessaires pour faire ce commerce avec réussite. Jupiter même auroit beau prendre la figure de toutes sortes d'animaux; à moins que ce ne fût celle d'un riche Juif, toutes
ces

ces métamorphoses ne lui serviroient de rien pour conduire heureusement ses tendres entreprises.

L. M. De quoi vous mêlez-vous donc à présent ?

M. Je suis depuis plus de quarante ans Garçon Libraire pour vous rendre service.

L. M. Un Dieu de votre qualité, Garçon Libraire ? vous vous moquez de moi.

M. Garçon Libraire, vous dis-je ; mais Garçon Libraire de distinction. Il vaut mieux être grand dans un petit emploi, que petit dans un grand. Je suis de l'humeur de César, voyez-vous, il aimoit mieux être le premier dans une bicoque, que le second à Rome. C'est moi qui porte chaque mois, par tout l'Univers, un Recueil de Nouvelles & de pièces d'esprit, les meilleures que je puisse trouver ; & pour peu que vous soyez curieux, je vous montrerai ma marchandise d'à-présent.

L. M. Vaudra-t-elle la peine d'être vûe ?

M. Vous en jugerez. Voila d'abord des Aventures véritables, arrivées exprès pour augmenter mon Recueil. Voici des vieilles nouvelles à qui on a donné le bon tour ?

L. M. Qu'appelez-vous le bon tour ?

M. Diantre, c'est de faire une rencontre d'une Bataille, & une Bataille d'une rencontre, selon l'exigence de cas. Voici en-
co-

core des Enigmes, qui sont quelquefois si bien Enigmes, qu'il n'y a que l'Auteur qui puisse les deviner. Regardez bien ceci; ce sont des descriptions de Pompes funébres, où tout est rempli, d'écussions, de Tapis, de Pavillons, de Festons, de Pilastres, & de Girondelles.

L. M. „ Ce ne sont que Festons, ce ne sont qu'Astrogales,

Votre livre est bien meublé à ce que je vois.

M. Je vous en réponds. Aimez-vous les Chançonnettes, en voici à choisir. Il y en a de tendres, il y en a à boire, à dormir même. Celles qui sont bonnes ne sont pas trop nouvelles, & celles qui sont nouvelles ne sont pas trop bonnes; les moins goûtées pourtant ne sont pas celles qui ont pour elles la nouveauté.

L. M. Je n'en doute aucunement; il y a même de l'apparence que la Vertu & la Raison ne sont si peu estimées dans le monde que parce qu'elles sont vieilles. Mais vous ne debitez que de la bagatelle, ce me semble.

M. Qu'appellez-vous de la bagatelle? ne voyez-vous pas ces grandes pièces de Littérature; cela est bien sérieux au moins.

L. M. En effet, voilà de la bagatelle sérieuse. Mais permettez-moi de vous dire que ceux qui lisent votre Ouvrage, ne s'entendent guère en Littérature, & que ceux qui s'entendent en Littérature ne lisent guère votre Ouvrage.

M. Tant pis pour eux, s'ils ne le lisent pas. Vous voudriez par la même raison

ex-

exclure encore de mon Recueil, la Physique, la Botanique & la Chimie; mais quand ce ne seroit que pour varier les matières, je trouve tout cela d'une grande utilité.

L. M. Pour occuper de la place, n'est-ce pas? Mais voilà des vers ce me semble; sont-ils jolis.

M. Je n'en réponds pas. Ce n'est pas mon maître qui les fait tous; & comme ce Livre paroît tous les mois, on prend ce que l'on trouve.

L. M. Je vous entends. Aussi-bien le nombre des bons Poètes est un peu diminué en France, depuis que la Guerre a tari la Source des Pensions; & Plutus inspire bien autant de bons vers, qu'Apollon.

M. Mais vous qui vous donnez ainsi les airs de censurer tout, quel homme êtes vous, s'il vous plaît?

L. M. Je suis l'Auteur du Misantrope; vous devez connoître cette pièce-là.

M. Il est vrai, mais il faut être Mercure pour la connoître, & votre réputation est aussi obscure que votre stile. Il n'y a rien qui soit goûté universellement dans tout-ce que vous avez écrit, que votre début: *Peste soit du Titre &c. de l'Auteur.* C'est bien le moyen de plaire, morbleu, que de se faire un plan général de blamer tout ce que les autres approuvent, & d'approuver la plupart des choses qu'ils blament.

L. M. C'est que les hommes n'ont pas le sens-

sens-commun; & si vous aviez vû ce que j'ai écrit là-dessus.

M. Je ne l'ai vû que trop de par tous les diantres. Cette pièce seule suffit pour décrier tout ce que vous écrirez de vos jours. C'est quelque chose de fort divertissant pour un Lecteur, de voir qu'on lui sou-tient en face, que tous ses sentimens, & toutes ses actions sont autant d'extravagan-ces.

L. M. Mais il me semble que je le prou-ve en forme: vous avez trop d'esprit pour n'en pas convenir.

M. Tant pis si vous le prouvez; savez-vous, Monsieur le raisonneur, que la Rai-son est une insolente, qui ne sait pas son monde, & qui, pourvû qu'elle suive je ne sai quels principes, prétend avoir le privi-lège de rompre en visière à tout le genre humain?

L. M. Si les hommes ne veulent pas que la Raison dévoile leur ridicule & leurs vi-ces, ils peuvent facilement l'éviter. Qu'ils se corrigent.

M. Qu'ils se corrigent; vous me feriez ri-re. Lit-on pour se corriger? Un Livre est un amusement qu'on prend quand on est las d'autres plaisirs. Et lire, c'est se dissiper plus modestement qu'on ne fait dans le tu-multe des Sociétez.

L. M. Si le Siècle est assez perversi, pour ne goûter que la fadaise; & pour dédaigner tout ce qui peut le rendre meilleur; Je me contente de faire mon devoir, & de ne rien négliger pour desillir les yeux à des a-
veu-

veugles qui se plaisent dans leur aveuglement.

M. Vous parlez comme un Caton. Mais songez-vous que vous commencez à augmenter le nombre de ces Barbons que vous traitez si cavalièrement? & que votre Ouvrage n'est qu'un composé desagréable de l'aigreur de votre bile & des glaces de votre esprit. Il vaudroit autant, à votre âge, affronter tous les écueils de l'Hyménée, que d'entreprendre de corriger la sottise du genre humain. Il faut bien un autre Alcide que vous pour dompter cet hydre, dont on ne sauroit abattre une tête, sans en voir renaître mille à la place. Vous ne ferez jamais goûté, c'est moi que vous le dis.

L. M. Tout Misantrope que je suis, j'ai meilleure opinion des hommes que vous. On a dans le fond autant de raison à présent, que jamais; & il y a une relation si naturelle entre la Raison & la Vérité, qu'en n'exposant que des vérités à l'esprit des humains, on peut espérer avec fondement de ne leur être pas desagréable.

M. Vous ne connoissez guères les hommes, vous qui vous piquez de les avoir étudiés à fond. On se ruine à coup sûr dans leur esprit avec la vérité, & le chemin le plus abrégé de parvenir dans le monde, c'est l'art de mentir avec adresse.

J'ai ici une Chanson qui convient à ce sujet le mieux du monde; sur l'Air, *Ce n'est qu'une médisance.*

Quand

Quand les Princes raffinez
 Savent mener par le nez
 Un Voisin sans défiance,
 Quand leur souple conscience
 Se prête à l'utilité;
 S'ils augmentent leur puissance,
 Est-ce par la Vérité?

Quand la fleur des Partisans
 Qui fût gueux il y a dix ans,
 Se trouve dans l'opulence;
 Quand il fait par sa Finance
 Se faire de Qualité,
 Pour éviter la Potence,
 Est-ce par la Vérité?

Quand d'un Roi les Favoris,
 Couvrent ses vices chéris
 Sous un voile d'innocence;
 Si par cette manigance
 De leur Protecteur gâté
 Ils partagent l'opulence,
 Est-ce par la Vérité?

Quand un habile Avocat
 Sait duper un Magistrat
 Par le fard de l'éloquence,
 S'il étonne l'Audience,
 Et fait vers l'iniquité

Fai-

Faire pancher la balance,

Est-ce par la Vérité?

L. M. Il n'est pas étonnant que le Dieu des mensonges se déclare contre la Vérité.

M. Vous faites des Vers à ma louange sans le vouloir aparemment ; & ce n'est pas un petit titre que celui du Dieu des mensonges. Mais supposez que la Vérité fût moins odieuse qu'elle n'est ; Il est toujours sûr, que vous avez pris très-mal vos mesures pour faire réussir votre Ouvrage. Peut-être auroit-il eu quelque bonté si vous l'aviez fait imprimer à Paris ; & que de là il se fût répandu dans les Provinces & dans tous les endroits où l'on parle François ; mais d'entreprendre d'écrire bien hors de Paris , & qui pis est en Hollande , c'est ignorer que le Bel-esprit est un droit attaché à la capitale de France , & que tous les Auteurs sortent de leurs Provinces pour faire éclore leurs productions dans une Ville qui a de si beaux Privilèges.

L. M. A vous entendre parler , il semble que l'esprit ressemble aux fruits , à qui il faut un certain air , & un certain terroir pour être d'un goût excellent. Se peut-il une pensée plus extravagante ?

M. Vous prenez la chose trop à la lettre. N'est-il pas vrai qu'on trouve certains fruits délicieux , & certains vins exquis , parce qu'on se persuade , qu'ils sont d'un tel terroir , on d'un tel côteau ? Il en est tout de même des productions de l'esprit. Il ne
s'a-

s'agit que de satisfaire l'imagination des Lecteurs.

Vous n'aviez qu'à donner votre Misantropie pour un Ouvrage venu de France, fait par Mr. . . . de l'Accadémie Française. Tout le monde y auroit couru comme au feu, & ç'auroit été un crime de léze-bon-goût de ne le pas admirer. Un titre de cette force rend le débit d'un Livre indubitable, sur tout dans les païs étrangers, où l'on est dans le véritable point de vûe pour regarder l'Accadémie avec admiration.

L. M. Je serois bien fâché de plaire à des admirateurs de ce genre; je me ris de leurs sottises décisions, & je ne prétends surprendre les suffrages de personne. Si je veux plaire ce n'est que par le mérite qui est réellement dans mes productions, & non par celui qui ne subsiste que dans l'imagination d'un Lecteur prévenu.

M. J'aime fort votre fierté Misantropique; mais songez-vous qu'à ce compte là il vous est absolument nécessaire de renoncer au plaisir d'être lû, ou bien de guérir le genre-humain de ses préjugés. Ce seroit une belle cure en vérité. Mais par malheur c'est vouloir prendre la Lune avec les dents. Les remèdes ne servent qu'à aigrir un mal aussi invétéré que celui-là. Croyez moi, Il faut traiter les hommes comme des malades incurables: Au lieu de les importuner par des remèdes aussi désagréables qu'inutiles, il faut laisser agir la Nature; & le Hazard, & qu'ils guérissent s'ils veulent. Adieu. Profitez de mes conseils; je dois chercher

cher ici des *Additions*, & puis partir au plus vite.

L. M. C'est bien quelquefois la meilleure pièce de votre sac que ces *Additions*, pourvu que l'Alchimie ne vienne pas nous y allembiquer le cerveau. Mais je serois fâché de vous retenir; Vous avez un grand voyage à faire, & les mauvals plaisans disent que vous ne battez plus que d'une aile.



LXXIX. DISCOURS.

J'Ai assez parlé des Amans qui sont fous le plus sérieusement du monde: je dirai un mot à présent de ceux qui sont amoureux d'une manière burlesque & divertissante.

Lyfis tout enflé de vanité, admirateur perpétuel de sa belle jambe, occupé sans cesse à arranger les boucles de sa Perruque, veut s'emparer du cœur d'une femme, comme d'un bien qui lui appartient de plein droit. Il ne s'amuse pas à filer le parfait amour: Cette méthode n'est bonne que pour les mérites ordinaires, il s'y prend d'une manière tout autrement relevée.

Dès qu'il juge une Femme digne de l'honneur de lui plaire, son Imagination prompt & vive prend d'abord possession du cœur de la belle; persuadé qu'elle ne balancera pas un moment à ratifier la Donation qu'il s'en

s'en est faite à lui-même, il lui apprend cavalièrement qu'il l'aime. Cette Nouvelle lui paroît trop bonne pour différer un moment à la lui communiquer. Après avoir passé légèrement sur sa Déclaration, il lui raconte pompeusement l'Histoire de ses Conquêtes amoureuses. Ce ne sont que Prudes apprivoisées, Coquettes fixées, Maris jaloux, Rivaux désespérez.

Voilà la matière de tous ses Discours; & quelquefois il trouve des Femmes assez folles pour être les Dupes de l'impertinente ostentation qu'il fait de son Merite. Il en rencontre souvent de meilleur goût, qui trouvant sa fatuité divertissante, l'entretiennent de quelque espérance, pour se faire un amusement agréable de sa sottise Vanité. Il s'en croit adoré tout aussi-tôt. Une Femme voudroit-elle entreprendre de résister à un Galant qui prend les cœurs d'emblée, & sur lequel tout le beau Sexe essaye son Mérite? Cette chimère ne sauroit entrer dans la tête de Lyfis. On l'adore à coup sûr. On a beau lui donner mille marques de fierté & de dédain: On a beau combler son Rival, à sa vûe, des faveurs les moins équivoques: Bagatelles que tout cela. Ce ne sont que petites ruses pour éveiller sa tendresse, & pour s'assurer davantage la possession importante de son cœur. Celle qui le maltraite le plus, augmentera en dépit d'elle la Liste pompeuse de ses Victoires; & cette Conquête imaginaire servira peut-être à Lyfis, à lui en faire obtenir une véritable.

La méthode d'aimer de Floridor n'est pas
Tom. II. O d'un

d'un Caractère moins comique. Dès qu'il est charmé d'une Femme, il tâche de trouver le chemin de son Cœur, en faisant semblant de ne le chercher pas. Il a entendu dire que les Femmes ressemblent à l'ombre, qui fuit les corps qui s'avancent vers elle, & qui fuit ceux qui s'en éloignent. La justesse de cette comparaison éclate dans une infinité d'exemples, & Floridor prétend en tirer une règle sûre, pour parvenir au but de ses tendres desirs. Loin de faire à celle qu'il aime des protestations d'amour, il lui fait des déclarations d'indifférence & d'insensibilité. Il lui étale avec une fierté affectée la tranquillité inaltérable de son cœur, & l'impossibilité qu'il y a à lui inspirer de la tendresse. C'est en vain que la Nature a donné des charmes au beau Sexe, à ce qu'il dit; il n'y a que des imbéciles qui se laissent séduire par les affecterries des femmes; & avec un peu de fermeté, il n'y a rien de si facile que de se défendre d'un pareil ridicule.

Le pauvre Floridor se défend de cette manière sans qu'on l'attaque, & il croit que sa Maîtresse ne négligera rien pour dompter un cœur dont il rend la conquête si difficile. Malheureusement pour lui, il n'y a rien de si grossier que sa finesse. Sa belle la pénètre facilement, & s'aperçoit bien que c'est une place qui ne demande qu'à être attaquée pour pouvoir capituler avec honneur.

Quand même la liberté de ce prétendu *Hypolite* seroit mieux défendue que la Toison

son d'or, il coureroit risque d'en rester toujours tranquille possesseur : ses Maîtresses voudroient-elles faire de grands efforts, pour un objet qui n'en vaut pas la peine, & hasarder la gloire de leurs charmes pour une conquête méprisable ? Toutes les femmes ne ressembleront pas à ces Héros, qui irrités par la résistance, après avoir remporté des Victoires, aussi importantes que glorieuses, s'exposent à échouer devant une place, aussi difficile à prendre, qu'inutile à celui qui en est le Maître.

Autre espèce de manie amoureuse ! Le Marquis Clitandre ne se fonde pour se faire aimer de Dorinde, ni sur un esprit délicat, ni sur un cœur bien placé ; tous ces agréments sont trop bourgeois. Il trouve son mérite & ses charmes dans son Château, ses Titres, sa Meute, & sur tout dans son équipage. Il prétend qu'un homme traîné par six bêtes, & suivi de six gueux couverts de galons d'or, est en droit de ne jamais trouver de cruelle. Au lieu d'avoir toujours à la bouche des flammes, des ardeurs, des constances, des tendresses ; il parle à sa Belle d'une calèche d'une nouvelle invention, de chevaux tigres, de livrées magnifiques, & il se prévaut de toutes ces choses comme d'autant de qualitez aimables. A examiner par la Raison sa manière de faire l'amour, on ne sauroit rien imaginer de plus extravagant, & cela s'appelle proprement vouloir rendre sa Maîtresse amoureuse de ses valets & de ses chevaux. Mais à juger de cette conduite par

l'expérience , c'est une folie fort bien entendue.

Il y a un bon nombre de femmes dont le cœur ne sauroit résister à l'impétuosité de deux chevaux furibonds ; elles sont d'abord éblouies par l'éclat d'une calèche dorée ; Cette pompe leur échauffe aussi-tôt l'imagination , & communique même cette chaleur à leurs sentimens. À ce compte là , si on se sert de ces moyens pour plaire , le principe est autant dans la folie des Maîtresses que dans celle des Galans.

Est-ce encore la sottise des hommes ou bien celle des femmes à laquelle il faut attribuer la conduite de ces adorateurs , qui donnent toujours de l'encensoir au travers du visage aux objets de leur tendresse ? Ils veulent s'insinuer dans leur cœur par de fausses louanges ; Ils élèvent jusqu'aux nuës , ce que leur Maîtresse a de beau , & par des raisons tirées par les cheveux , ils font des perfections de tout ce qu'elle a de défectueux. Non contents d'aller plus loin , pour la rendre belle , que ne va jamais la Nature ; de faire de son visage un composé d'Astres , de Perles , de Corail , de Lis , & de Roses , & de dépouiller ainsi pour l'embellir , le Ciel , la Mer , & la Terre , ils trouvent de la délicatesse dans tous ses sentimens , du feu & de la finesse dans tous ses discours ; & en la traitant en aparence comme une Divinité , ils la traitent réellement comme une folle achevée.

On me permettra bien de joindre à ces différens genres de folie amoureuse , le
ca-

caractère de ceux, qui n'étant point attaqués de ce mal s'efforcent pourtant à le paroître plus qu'aucun autre. Ce sont ces Damoisceaux ridicules, qui se font une habitude & presque un devoir d'en conter à toutes les femmes. Ils considèrent les fleurettes comme un hommage qu'on doit au beau sexe & dont il faut nécessairement s'aquiter pour le repos de sa conscience ; peu s'en faut qu'ils n'en demandent quittance après avoir payé. Si vous les voyez avec vingt femmes, ne croyez pas qu'ils se résolvent à les quitter avant que d'avoir fait circuler leurs cajoleries banales par toute la Compagnie.

Pourroit-on croire qu'il se trouve des hommes qui sentent véritablement ce que feignent de sentir ceux dont je viens de parler ? Rien n'est plus vrai pourtant ; il y a des Amans universel, qui aiment tout le sexe en général ; & qui ne sauroient regarder une femme sans sentir quelque chose de tendre pour elle. On pourroit leur appliquer le portrait qu'Ovide fait de la situation de son propre cœur. En voici une Imitation.

En vain je prétendrois excuser ma foiblesse,
 Mon cœur est accessible à mille & mille Amours ;
 Etre femme suffit pour être ma Maîtresse ;
 Cent différens motifs font que j'aime toujours.

Par d'oposez chemins chez moi l'Amour se
glisse ;

La pudeur a mon ame offre un attrait vain-
queur.

Et le regard tremblant d'un œil encor novice
S'ouvre sans le vouloir la route de mon cœur.

D'un air ouvert & libre une autre se pré-
sente ,

Mon cœur foible se livre à ses regards hardis ,
Et j'estime qu'en vain ma raison impuissante
Oseroit s'oposer à ses yeux aguerris.

Quand le triste dehors d'une sagesse austère ,
Me menace d'un cœur d'aucun désir touché
Je brûle de savoir, si dans cet air sévère
Un cœur moins rigoureux ne s'est pas retran-
ché.

J'aime l'esprit d'Iris, son brillant, sa finesse,
Et Climene me plaît par ses discours naïfs ;
Je sens pour *l'ingenu* une douce tendresse ,
Pour la *vive* je sens les transports les plus vifs.

Par orgueil je suis tendre, & ma gloire m'anî-
me

A toucher par mes feux celle à qui je déplais :
Puis-je ne brûler pas pour celle qui m'estime ?
Me trouver à son gré, c'est avoir mille attraits.

Un

Un bon air sur mon ame est toujours efficace ;
Un air rustiqué encor peut me rendre amoureux ;

Sur une Belle, Amour, tu répands de la grâce

Et j'aime qu'elle en soit redevable à mes feux.

D'une agréable voix que le charme me touche !

En souverain arbitre il maîtrise mes sens ;

Dieux ! avec quel transport je baiserois la bouche

Qui porte jusqu'au cœur des sons si ravissans !

Quand sous les mains d'Iris un Clavecin resonne ,

Ou que ses doigts d'un Lut tirent des sons divins ,

Sa laideur disparoît , pour toute sa personne

Mon ame s'intéresse en faveur de ses mains.

J'aime le vif éclat d'une charmante Blonde ,
Mon cœur gagne bien-tôt la langueur de ses yeux :

Telle autrefois Vénus, sortant du sein de l'onde

Par ses regards mourants fit languir tous les Dieux.

Que des yeux noirs & vifs , & qu'une tresse
noire ,

Relèvent d'un beau teint le charme séducteur !

Léda par ces attraits , au comble de la gloire ,

Du Monarque des cieux fit son adorateur.

J'aide ainsi le beau Sexe à me paroître aimable ,

J'enfonce tous les traits qui partent de ses yeux :

Et jusques chez les Dieux que nous prône la Fable ,

Je cherche les moyens d'autoriser mes feux.

A la nature Isis veut se devoir entière ;

A sa gloire jamais l'ajustement n'eut part

Admirant plein d'amour sa négligence altière

Je devine l'éclat que lui prêteroit l'art.

Philis pour me dompter cherchant par tout des
Armes ,

Seconde ses attraits d'une savante main ,

Je lui fai gré du soin de m'étaler ses charmes ,

Et qui veut me charmer ne le veut pas en vain.

De la verte saison la tendre fleur m'enchan-
te ,

L'âge plus meur encore anime mes desirs ,

L'u-

LXXIX. D I S C O U R S. 321

L'une offre à mon ardeur une fraîcheur touchante,
L'autre assaisonne mieux les amoureux plaisirs.

Amour, par vos faveurs, reconnoissez l'hommage
D'un cœur qui va toujours au devant de vos coups.
De tous les Souverans le choix me paroît sage
Et mon goût pour le Sexe embrasse tous les goûts.

D'Alexandre autrefois la valeur orgueilleuse
Crut l'Univers petit pour ses vastes projets;
Telle de mon amour l'ardeur ambitieuse
Se trouve trop ferrée en mille & mille objets.



LXXX. D I S C O U R S.

LA honte est assurément une qualité si nécessaire à l'Homme, que sans elle, il est presque impossible de se conduire avec sagesse.

Je sai bien qu'il y a une fausse honte, qui assujettie à un mauvais raisonnement, ne sert qu'à rendre les hommes ridicules, & bien souvent criminels; mais je parle ici

O 5

d'u-

d'une Pudeur employée à un meilleur usage; elle a pour guide un esprit éclairé, & c'est l'effet d'une Vanité bien entendue, qui nous fait craindre de nous attirer la raillerie & le mépris du prochain, par une conduite extravagante ou vicieuse. Elle constitue le caractère d'une belle Ame; elle nous inspire une louable défiance de nous-mêmes, & nous fait veiller soigneusement sur toutes nos Actions. Si elle ne fait pas toujours le véritable Homme de bien, elle fait toujours l'honnête Homme: si malgré son secours on se trouve incapable de dompter ses Passions vicieuses, elle nous excite du moins à sauver les apparences, & à n'exposer pas effrontément aux yeux de tout le monde, un mauvais naturel, & des habitudes criminelles.

Rien ne paroïssoit autrefois si beau que cette Crainte généreuse de déplaire à ses semblables; on l'exigeoit sur tout des jeunes gens, & on la considéroit comme un augure certain de toutes les grandes qualitez qui rendent les hommes estimables. Malheureusement, il y a long-tems que cette Vertu n'est plus de mise, & que la noble pudeur, compagne du vrai Mérite, passe pour rusticité. Il ne faut pas s'étonner pourtant, que l'Impudence ait pris de cette manière le dessus sur la Modestie, puisqu'on voit par expérience, que rien ne conduit à la Fortune par une route plus abrégée, que cette qualité vicieuse. La véritable cause en est dans la Conduite de ceux que la Fortune a rendus dépositaires de ses faveurs. Bien loin
d'al-

d'aller d'eux mêmes déterrer le Mérite craintif, pour le faire briller dans un rang où son éclat peut-être utile à tout le monde, à peine daignent-ils jeter les yeux sur ce Mérite, quand il se hasarde à se produire.

On ne fait la plupart du tems, des graces que pour l'amour du repos. Si un Faquin sollicite un Emploi, & qu'on lui marque aujourd'hui tout le mépris dont il est digne, il reviendra demain à la charge; c'est la règle. Un grand Seigneur ne sauroit plus entrer dans sa maison ni en sortir impunément; le premier visage qui le frappe en montant en Carosse, c'est celui du Suppliant: Dès que le Cocher touche, mon Faquin se glisse par un petit chemin détourné, le voilà à la Cour qui se présente encore à la Portière. On diroit qu'il a le secret d'être en divers lieux en même tems, & la manière dont il se montre par tout à celui dont il brigue la faveur, ressemble le mieux du monde aux aparitions d'un esprit. Non content de faire cinquante fois la même prière, ses révérences suppliantes présentent en tous lieux requête pour lui..

Le Grand Seigneur a beau se fâcher à la fin, & le maltraiter de paroles; tout cela ne fait que blanchir contre cet imprudent, ce sont les vagues de la mer qui se brisent contre un rocher. Que faire de cet homme: On n'en peut plus, on en est accablé, & on le favorise pour se débarrasser de ce visage odieux.

L'homme de bien, au contraire, après avoir

voir représenté son droit d'un air timide, n'ose plus faire une seconde tentative, s'il remarque la moindre froideur en celui qu'il sollicite. On ne le voit plus, pourquoi lui voudroit-on rendre justice. Il ne cause aucun embarras; Il ne trouble la tranquillité de personne. C'est ainsi qu'on ne favorise point les gens modestes, parce qu'ils ne se rendent pas odieux; & qu'on favorise les importuns par cela même qu'ils se rendent haïssables.

Mais cette espèce d'impudence est vieille: on rencherit à présent sur un vice si bas; On se pique d'être effronté; on s'en vante, & la seule chose qu'on trouve honteuse, c'est d'être capable d'avoir de la honte.

J'en ai vu depuis peu un exemple fort élatant, qui ne me seroit jamais venu dans l'esprit, s'il n'y étoit entré par les yeux & par les oreilles. La pluie me fis entrer un de ces jours dans un Café des plus achalandez; où je vis plusieurs jeunes gens qui avoient toute la mine de ces Officiers dont la coutume est, grace à la discipline militaire de nos jours, d'anticiper sur les quartiers d'hyver. Ils en avoient l'air, dis-je, car à présent on voit jusques sur les Clercs de Procureurs, l'Or & l'Ecarlate; les habits confondent tous les rangs, au lieu de les distinguer. Ces Messieurs en étoient sur le chapitre des femmes; qu'ils croyoient toutes du caractère de celles qu'aparemment ils fréquentoient le plus. Boileau dit en riant des honnêtes femmes.

„ Et

„ Et même dans Paris , si je fai bien compter ,
 „ Il en est jusqu'à trois que je pourois vanter.

Pour eux ils paroissoient très sérieusement persuadés qu'il n'y en avoit pas une seule dans l'Univers. Ils déchiroient entr'autres la réputation d'une personne dont tout le monde vante la sagesse ; & le plus étourdi de la troupe dit ouvertement , que cette prétendue Vestale n'étoit nullement propre à garder le Feu sacré : Mr. est parfaitement bien avec elle , continua-t'il , & il en est amplement récompensé en particulier des rigueurs qu'elle affecte de l'accabler en public.

Un jeune homme habillé plus modestement que les autres , après avoir écouté ce Discours d'un air assez indifférent , demanda à ce Panégyriste du beau Sexe , comment il pouvoit être si bien instruit de la bonne fortune de cet Amant ? Mon Fat le regardant par dessus l'épaule lui repliqua brusquement , que personne ne le savoit mieux que lui , puisqu'il étoit Ami intime de Mr. qui lui avoit dit en confidence toutes les particularitez de son amour. Celui qui avoit commencé à questionner notre Petit-maître , le poussa si loin par d'autres questions , qu'il le réduisit enfin à faire le Portrait du Galant , trait pour trait , pour justifier qu'il lui étoit connu , & qu'il n'en parloit pas en l'air.

L'autre, perdant enfin patience, parbleu, dit-il, il faut être bien impudent pour me débiter des choses pareilles. Savez-vous que c'est moi que vous venez de dépeindre à tout hasard, & que je serois au désespoir d'avoir eu de mes jours quelque commerce avec un homme de votre caractère?

Vous vous imaginez facilement quelle doit être la confusion d'un homme attrapé sur des mensonges si téméraires. Mais vous êtes fort loin de deviner la conduite que tint cet homme-ci.

Après avoir d'abord regardé fixement celui qui venoit de lui donner un démenti, il fit un grand éclat de rire, & embrassant d'une manière brusque un de ces Compagnons; qui diable, lui dit-il, se seroit jamais avisé que je parlasse à l'homme en question lui-même, cela est trop drôle, & je meure, si jamais Avanture plus plaisante est arrivée à qui ce soit. Après avoir continué pendant quelque tems ses extravagans Discours & ses éclats de rire, il demanda des Cartes, & commença à jouer fort tranquillement une reprise d'Ombre.

„ Moi caché dans un coin, & murmurant tout bas,

„ Je rougissois de voir qu'il ne rougissoit pas;

„ Et j'étois là le seul qu'à son air on pût prendre,

„ *Pour l'impudent menteur que l'on venoit d'entendre.*

Il semble presque que Despreaux ait eu en vûe les Gens de cet affreux caractère dans sa Satyre de l'honneur :

- „ L'Ambitieux *le* met souvent à tout brûler ;
- „ L'Avare à voir chez lui le Pactole rouler ;
- „ Un faux Brave à vanter sa prouesse frivole ;
- „ Un vrai Fourbe à jamais ne garder sa parole ;
- „ Le Poète à noircir d'insipides Papiers ;
- „ Le Marquis à savoir frauder ses Créanciers :
- „ Un Libertin à rompre & Jeûnes & Carême ,
- „ Un Fou perdu d'honneur à braver l'honneur même.

En effet , il n'est pas concevable que la corruption de l'homme aille , d'elle-même , jusqu'à l'abominable effronterie dont je viens de parler ; il faut bien qu'ébloui par un faux honneur , on fasse un effort sur son naturel , pour parvenir à un aussi haut degré de crime & d'extravagance.

Convenons ici que tous ceux qu'on comprend sous le titre de *Petit-maitre* ne sont pas vicieux dans un pareil excès ; Ils ne mettent pas tous leur gloire dans l'infamie ; tous ne font pas profession ouverte de ne rien valoir ; En un mot , tous n'ont pas abjuré la honte comme une hérésie en matière de bel air . C'est là l'espèce la plus odieuse des Petits-maitres , & j'en trouve encore deux
au-

autres classes qu'on auroit tort de confondre avec la première.

On donne souvent ce nom à ceux, qui, sans regarder la Vertu comme une qualité qui deshonne, se font un mérite de choquer la bienséance, de ne garder des mesures avec personne, de dire librement les vérités les plus choquantes; en un mot, de rendre leur conduite aussi contraire qu'ils peuvent à celle des personnes prudentes & posées. Ils sont plutôt étourdis que vicieux, & ils ont plus d'impolitesse que de mauvais naturel.

Il y a encore une autre espèce de Petits-mâtres à qui on donne ce titre improprement & par une espèce d'abus. Ceux-là ne se piquent point de rompre en visière à tout le monde, ils ne dédaignent pas de passer pour des gens supportables dans la société, & ne renoncent pas à l'estime des honnêtes gens; seulement trop esclaves de la mode, ils imitent la manière de s'habiller, la démarche, le ton de voix, & la gesticulation de cette engeance maudite qu'ils détestent dans le fond du cœur. J'aurois tort de confondre ceux-ci avec les autres; mais j'aurois tort aussi de ne pas les censurer d'une imitation aussi ridicule que la leur. Peut-on plus mal répondre à ses lumières, & plus mal entendre ses intérêts, que de se faire la copie d'un original, qu'on méprise autant qu'il est méprisable; c'est vouloir être pris pour ce qu'on n'est pas, & qu'on seroit au désespoir d'être, & c'est s'exposer de gaieté de cœur à l'aversion des honnêtes gens, qui voyent

LXXX. DISCOURS. 329

voyent bien d'abord un habit & un air ridicule , mais qui ne sauroient découvrir du premier coup d'œil , les sentimens raisonnables d'un cœur bien placé.

On dira que je reviens bien souvent aux Petits-mâîtres ; mais le moyen de n'y pas revenir ? Ce sont eux qui m'ont les premiers échauffé la bile , & qui m'ont mis la plume à la main pour attaquer la sottise du siècle. Plût au Ciel , que mon esprit pût satisfaire aux mouvemens de mon cœur , & que mon stile égalât en vivacité mon aversion pour ces impudens ennemis de la Vertu & du bon-sens. Je les dépeindrois par des couleurs si ressemblantes , qu'on montreroit un homme au doigt , dès qu'on lui verroit un petit chapeau , plutôt caché qu'orné d'un galon d'or , un habit assez étroit pour le gêner , sans être assez long pour le couvrir , la poitrine nue en plein hiver , & tout le reste de l'attirail caractérisant d'un Petit-mâître.



LXXXI. DISCOURS.

Ceux qui n'aiment pas à entendre parler de la Mort , feront bien de ne pas lire ce Misantrope-ci ; j'ai résolu d'en parler beaucoup. Ce n'est pas d'aujourd'hui que ce terme est insupportable aux hommes ; Il a presque passé de tous-tems pour une expression de mauvaise augure ; les Anciens
l'é-

Ils évitoient avec soin, & dans leurs discours les hommes ne mouroient jamais ; *Ils cessoient d'être, ils vivoient leur dernier jour, ils sortoient de la vie, &c.* En un mot, ces Anciens ménageoient extrêmement leurs phrases sur cette matière, comme si en adoucissant leurs expressions, ils rendoient aussi moins rude la triste nécessité qu'elles exprimoient. Les Philosophes Payens sentoient facilement combien la *certitude* du trépas devoit répandre d'amertume sur la vie ; ils voyoient qu'elle ne pouvoit que troubler leur tranquillité, & empoisonner tous leurs plaisirs. C'est pour cette raison que tous leurs différens Systèmes se réunissoient tous à familiariser les hommes avec l'idée de la Mort, & à leur faire regarder cette redoutable ennemie, sans cligner les yeux.

Leurs raisonnemens trop vagues sur l'immortalité de l'ame, étoient peu propres à produire de pareils effets. Il leur étoit nécessaire d'appuyer leurs considérations métaphisiques sur quelque chose de plus réel & de plus sensible.

Ils apelloient donc à leur secours les infirmités de la nature humaine, & les misères inséparables même de la vie la plus heureuse : Ils emploioient toute la force de leur Eloquence à les dépeindre d'une manière vive ; & travailloient ainsi à détacher les hommes de la partie la moins excellente d'eux-mêmes, comme d'un objet indigne de leur amour. Malheureusement l'Ame a beau être convaincuë de ces vérités, elle n'en est pas touchée, & ce corps,

pour

pour être si imparfait n'en est pas moins sien :

Guenille tant qu'on veut ma Guenille m'est chère.

Il n'y a que l'assurance d'une meilleure vie à venir qui puisse nous faire renoncer sans regret à la vie présente : & les Sages du Paganisme, incapables de fonder cette assurance sur une base solide, y suppléoiént par des maximes hardies, & par des paradoxes outrez. Ils étonnoient la Raison au lieu de la convaincre. La vie, selon eux, ne doit être considérée que comme un festin, duquel on sort après être rassasié. Ils louoient comme le plus glorieux effort de la Vertu, la hardiesse, non pas d'attendre le trépas, mais d'aller à sa rencontre, & d'ôter à la nature qui nous a donné la vie, le droit de nous en priver.

Il vouloient faire ressembler leurs Sectateurs à ces Soldats mal-assûrez, qui n'osent pas attendre l'Ennemi dans le poste que leur Général leur a assigné : la vue du péril les trouble, ils perdent l'usage de la raison, & se précipitent dans le feu à force de le craindre.

Ces préceptes n'étoient dans le fond capables que d'éblouir certains esprits impetueux qui aimoiént mieux les sentimens extraordinaires & surprenans, que les opinions sensées & raisonnables. Mais d'autres Philosophes qui examinoient cette vertu prétendue de sens rassis, en ont facilement compris la foiblesse & le ridicule.

Ils

Ils ont vû qu'en se donnant la Mort à foi-même on donne des preuves plus sensibles de lâcheté, que de courage; que c'est se dérober aux attaques de la Fortune faite de les oser attendre; que c'est se défier de sa fermeté, & s'enfuir sur le point du combat: Enfin, que souvent c'est appeler la Mort au secours contre elle-même. En effet, la plupart de ces Héros imaginaires se sont donnez la Mort, de peut qu'un autre ne la leur donnât.

Et de leur propre main recevant le trépas,
Ils sont morts pour ne mourir pas.

Il est sûr même qu'en réfléchissant sur la manière dont plusieurs d'entr'eux ont fini leur vie, on remarque que la peur seule a été le principe d'une action si hardie en apparence, ou du moins qu'on ne sauroit la rapporter qu'à une source tout aussi impure. Scipion, par exemple, Général des Troupes de Pompée dans l'Afrique, ne s'acquitta dans la Bataille que lui donna Jules César, ni du devoir de Général, ni de celui de Soldat: Il s'ensuit après une très légère résistance, & au lieu de périr les armes à la main & de partager, tout vaincu qu'il étoit, la gloire du combat avec son Vainqueur, il se tua dans la fuite, & cacha dans les ténèbres de la mort la honte de sa défaite.

Othon, le plus lâche & le plus efféminé des hommes, quoi qu'il fût à la tête d'une bonne Armée, & qu'il ne tint qu'à lui de vaincre Vitellius, ou de mourir glorieusement,

ment, aima mieux se percer le cœur dans son lit. L'idée du Combat lui parût plus affreuse que celle de la Mort; son indolence & sa mollesse, lui donnèrent un air de constance; & sa peur se couvrit du masque de l'intrépidité.

La mort de Caton d'Utique, est une des plus brillantes dans ce genre-là. Montagne qui raisonne plus par sentiment que par principe, croit que la gloire n'en étoit point le motif, & que cependant ce grand-homme puisoit un plaisir très-vif dans la haute Vertu qui le pouvoit à cette action éclatante. J'aurois souhaité que cet Auteur eût un peu développé le principe de Vertu auquel il attribué la mort de Caton. Pour moi je ne vois que l'orgueil & l'opiniâtreté, dont elle puisse découler; car il est sûr que cette grande ame étoit inaccessible à la crainte. Il *ne vouloit pas survivre à la République*, dirait-on, *& Caton avoit meilleure grace de cesser de vivre, que de ne pas vivre libre.* Voilà qui est admirable dans une déclamation, mais rien n'est plus creux devant le Tribunal du bon-sens. Ce Romain, si je l'ose dire, ne connoissoit pas assez ni sa Patrie, ni César, ni soi-même. Ce qu'il pouvoit faire de plus pernicieux pour la République & de plus utile pour la Tyrannie, c'étoit de se donner la mort. Si Caton seul & désarmé étoit allé trouver César, après la mort de Pompée, son air sévère auroit été capable de faire trembler ce Maître du Monde à la tête de ses Troupes victorieuses: je doute fort que ce Vainqueur qui osoit tout, eut pour-
tant

tant jamais osé mettre la main sur un homme dont tous les différens Partis respectoient également la justice & l'intégrité. Il l'auroit vû par tout ; comme un pédagogue rude & inflexible, contrôler ses actions & traverser ses entreprises. Enfin , après la mort de César , Caton seul étoit capable de remettre Rome en liberté , & il valoit bien mieux ressusciter la République que de s'enfêvelir avec elle. Mais l'inébranlable Caton avoit fait le projet de s'opposer à l'usurpation de César , & quand la Destinée eut trahi une entreprise si belle , sa constance se changea en opiniâtreté ; ne pouvant pas forcer la Fortune à favoriser le Parti le plus juste , il aima mieux perdre la vie que de changer de mesures , quoi qu'en s'accommodant au tems , il eut pû rendre des services signalez à sa Patrie. Il ne mouroit pas tant pour ne pas survivre à la République , que pour ne pas survivre à son projet que le fort venoit de renverser. D'ailleurs il haïssoit autant le Tyran que la tyrannie , & par un principe de fierté & d'orgueil , il préféroit la Mort au malheur d'avoir de l'obligation à son ennemi.

Enfin , quand on creuse par la réflexion dans la manière de mourir de ce grand homme , & de ceux qui lui ont ressemblé , au lieu de fermeté , de courage & de grandeur d'ame ; on n'y découvre que bassesse , orgueil & petitesse d'esprit. On se voit forcé de confondre la fin de ceux dont on a tant respecté la vertu , avec celle de ces misérables qui condamnez à mourir pour leurs crimes ,

mes, divertissent par leurs turlupinades les Bourreaux & les Spectateurs, & paroissent insulter la mort par leurs railleries. Est-ce par fermeté, qu'ils en agissent ainsi? Point du tout: Toute la force de leur esprit consiste à se rendre sous de gayeté de cœur, & à dérégler leur imagination pour la rendre inaccessible à l'idée de la Mort & des horreurs qui la doivent suivre.

Pour nous autres Chrétiens, une Révélation Divine étant venuë au secours de notre raison, nous a donné une assurance certaine d'un avenir heureux, par laquelle nous pouvons attendre la Mort sans crainte, & passer la vie sans inquiétude. Pour nous mettre en possession de cette assurance consolante, nous n'avons qu'à observer certaines Loix, qu'il est même de notre intérêt temporel d'accomplir; elles ont en vûe notre santé, la tranquillité de notre esprit, & notre union avec les autres hommes; & l'on peut dire qu'elles nous obligent à être heureux dans cette vie, pour l'être encore davantage dans une vie sans bornes. Les Payens ont tâtonné après ce Système qui est échappé à leurs recherches; & nous à qui il est offert, nous en rejettons la salutaire évidence: nous aimons mieux, à l'imitation des Payens les moins sages, nous affranchir de la frayeur de la Mort en en bannissant la pensée de notre esprit par une dissipation continuelle.

Jettons les yeux, par exemple, sur la conduite de *Biophile*, c'est un homme enivré des faveurs de la Fortune, ses plaisirs ne
fau-

fauroient épuiser sa richesse, il se fait une étude de les varier & de les rendre piquans; il renferme tous ses desirs dans la vie présente, & ne daigne pas seulement examiner s'il y en a une autre, ou non. Ses adorateurs n'osent pas prononcer le terme de *mort* devant lui; échapé par hasard à quelqu'un il est capable de rendre un homme si indiscret odieux à ce délicat Epicurien. Il faut se garder sur tout de parler en sa présence des ravages que fait la Peste dans les Païs voisins, & de la rapidité dont elle aproche des bornes de notre Patrie. S'il chasse ses domestiques, ce n'est pas qu'ils soient indociles, négligens; infidelles: Ce sont des misérables qui ont osé avoir la fièvre chez lui: Il ne veut pas que les maladies se donnent la licence d'entrer dans sa maison. Malheureusement elles ne respectent point ses ordres, & c'est bien à lui-même qu'elles ont l'insolence de s'attaquer. C'en est fait, les Médecins desespèrent, & il faut bien qu'à la fin il entende parler de la mort, quand il s'agit de lui-même. Il est étourdi du coup. Que la Nature est injuste! Elle va l'arracher à ses Flateurs, à ses plaisirs, à ses Trésors. *Biophile* fait enfin un effort sur le trouble qui l'avoit saisi; le tems qui lui reste est précieux, & il se résoud à le bien employer. Il fait venir un Notaire pour rendre authentique la disposition qu'il va faire de ses biens immenses. Sa présence d'esprit n'est elle pas admirable dans une si fâcheuse conjoncture? Il fait son Testament avec toute la précaution, & toute l'étendue imaginable.

Ses

Ses biens doivent aller d'abord à une telle branche de sa Famille: si les mâles y viennent à manquer, ils doivent passer à une autre, & de celle-là encore à une autre: il songe à ses Descendans, à ses Collatéraux, & à toute leur postérité. Un grand nombre de Siècles doit s'écouler avant que sa dernière volonté n'influe plus sur ses richesses. Il se tranquillise après s'être déchargé d'un soin si important; son esprit accompagnera sans doute ses Trésors dans toutes leurs différentes révolutions, & il goûtera encore la satisfaction d'en être l'Arbitre long-tems après son trépas.

Cléone n'emploie pas d'une manière moins judicieuse les derniers momens de sa vie. Elle fait un ample Catalogue de toutes les parties qui doivent composer la magnificence de son Enterrement; elle en règle la dépense avec une exactitude surprenante. Le linge le plus propre doit couvrir son cadavre, & avant que de le mettre dans le cercueil, on aura soin qu'il soit mollement couché sur le duvet. Elle veut vingt-quatre Carrosses, & un assez grand nombre de Flambeaux pour éclairer la fête la plus brillante. Enfin, elle n'oublie rien, elle songe à spécifier la moindre bagatelle. Après avoir de cette manière épuisé un reste de force, elle se repose d'un esprit content & satisfait. N'a-t-elle pas raison? la mort n'a plus rien d'effrayant pour elle; elle se verra bien-tôt dans un cercueil de plomb, couvert d'un riche Velours: Sa Pompe funébre remplira des rues entières: Toute une Ville accourra à un

tacle si magnifique; & mille personnes pleines de santé lui envieront indubitablement des Funérailles si pompeuses. Il est bien sûr que malgré le sort ordinaire des cadavres, elle jouira du plaisir d'être enterré avec tant de distinction, & que son esprit sera sensible aux honneurs qu'on va faire à ce corps dont il a toujours fait ses seules délices !



LXXXII. DISCOURS.

. *Turpe Senilis amor.*

UN Vieillard amoureux avec honte couronne

De Mirtes verdoyans sa tête qui grisonne.

J'ai tâché de faire voir dans un autre endroit combien le badinage de la galanterie s'accorde mal avec la gravité bienfaisante d'un Vieillard. La foiblesse de vouloir encore faire l'agréable, quand l'âge de plaire est passé, seroit-elle plus pardonnable dans le beau Sexe, que dans le nôtre ? Pour moi je suis de cet avis-là, & voici sur quoi je fonde mon opinion.

Il est certain que tous ceux qui se sentent, & dont les réflexions ont quelque retour sur eux-mêmes, se laissent emporter naturellement à quelque desir de briller proportionné à leur humeur. Les gens qui n'ont nulle envie de se distinguer parmi les hommes, sont

sont plutôt poussez par un Instinct, que guidez par une ame raisonnable, ils n'ont aucune vanité, & ils en sont d'autant plus dignes de mépris.

Or le desir de passer pour aimable & de s'acquérir quelque réputation par ses agrémens, est celui qui fait les premières & les plus agréables impressions dans les cœurs. Il est en quelque sorte essentiel à l'homme, puisqu'il est fondé sur le penchant des deux Sexes à s'unir ensemble par les liens de la tendresse; penchant que la Nature nous a donné elle-même, comme absolument nécessaire à ses vûës.

Dans la première jeunesse cette envie de plaire peut être également forte chez l'un & l'autre Sexe: mais elle doit être naturellement de moindre durée dans le cœur d'un homme. A proportion qu'il avance en âge, il voit devant lui des occupations plus graves qui excitent dans son ame des passions plus mâles que l'Amour. Les Sciences, les Dignitez, la Fortune, se saisissent de son esprit, elles demandent absolument tous ses soins, & ne lui laissent qu'à peine le loisir d'être amoureux.

C'est ainsi qu'à notre égard l'envie de plaire, & l'âge où l'on peut y réussir, peuvent sans peine s'évanouir en même tems.

Il n'en est pas ainsi des femmes; les Postes honorables, les Emplois éclatans n'ont aucune relation avec elles, & comme dit Ovide,

. *Supereſt prater amare nihil
Quoſi ſupereſt faciunt.*

Aucun ſoin ne peut les diſtraire,
L'Amour eſt leur unique affaire;
Et dans l'eſpoir flateur d'exciter des ſoupirs;
Se concentrent tous leurs deſirs.

On me dira, peut-être, que le ſoin de leur ménage, & l'éducation de leurs enfans, devroient être plus que capables de les faire revenir de la bagatelle. Mais cette objection ne ſauroit m'être faite que par quelque franc Bourgeois. Les femmes de quelque choſe n'entrent pas d'ordinaire dans ces minuties-là; il n'y a rien de brillant dans ces devoirs Roturiers, dont on ſuppoſe que les Meres de famille du plus bas ordre s'acquittent avec la plus grande exactitude. Ce n'eſt pas ainſi qu'on ſe diſtingue, qu'on brille dans le monde; En réglant avec ſoin les affaires de ſa Famille; en donnant les premières impreſſions de la Vertu à l'eſprit tendre de ſes enfans, une femme ne s'attire ni adorateurs, ni jalouſes. On ne ſonge pas à elle; elle eſt civilement morte.

Pour avoir de la réputation, pour être l'objet des diſcours de tout le monde, il faut traîner par tout une foule d'Amans; il faut diſputer aux plus illuſtres Coquettes l'honneur d'avoir la Cour la plus nombreuſe, & les ſoupirans les plus ſoumis. Ajoutons qu'il eſt bien difficile de remplacer le plaaiſir par le devoir: une paſſion ne cède d'or-

d'ordinaire qu'à une passion plus forte, & l'on passe plus facilement d'une agitation à une agitation plus violente, que du trouble à la tranquillité. Les hommes, pour cesser d'être amoureux, peuvent aller de la tendresse à l'ambition; mais les femmes doivent aller de l'Amour à la Sagesse.

Cependant s'il est plus naturel, & plus excusable dans le beau-séxe que dans le nôtre de laisser survivre sa tendresse à ses traits, il faut avouer aussi que cette folie est plus dégoûtante dans les femmes qu'en nous. Il est des beautés de la Nature comme de celles de l'Art, plus elles sont délicates, & plus elles sont sujettes à pâtir des ravages du tems: les charmes du beau-séxe ont cette destinée-là: Ces traits si délicats & si finis s'altèrent très facilement, & ces couleurs si vives & si brillantes ne sont pas long-tems sans se ternir. Les agrémens des hommes ont plus de corps, pour parler ainsi, & se soutiennent mieux contre les attaques de la vieillesse: d'ailleurs ce n'est pas tant le Visage qui rend les hommes aimables, que la juste proportion de leurs autres membres, qui est plus solide & plus durable que la fraîcheur du tein & la beauté des traits.

Une femme qui se trouve dans la triste situation de voir que son visage & son cœur ne sont plus d'accord ensemble, tâche d'ordinaire d'y suppléer par des ajustemens brillans, & de donner à ses habits cet air de jeunesse qu'elle a perdu-elle-même: mais malheureusement la laideur attifée est plus laide

que la laideur simple, & tous les ornemens dont se pare une Vieille paroissent répandre de la lumière sur ses attraits délabrez, & creuser davantage les rides de son front :

La vive image du printems
Qu'on voit régner sur ses ajustemens,
Ne fait que marquer davantage
Le portrait de l'Hiver gravé sur son visage.

Il est vrai qu'on tâche d'y pourvoir par le fard, & qu'on étudie avec soin la science, de répandre sur un visage décrépît l'éclat de la plus verte jeunesse. Mais c'est en vain ; Et pour me servir des paroles de la Fontaine.

. Ses soins ne peuvent faire
Qu'elle s'échape au tems, cet insigne larron.
Les ruines d'une maison
Peuvent se réparer, que n'est cet avantage
Pour les ruines du visage.

On peut dire qu'une femme âgée ne peut trouver rien de plus souverain pour s'enlaidir encore davantage, que le fard même qui imite le plus la Nature. Dans la laideur qui est l'effet de la Vieillesse, il y a du moins une certaine symétrie, & toutes les Pièces s'y accordent : mais quand l'Art en efface une partie, *le tout* en devient plus choquant. Quelle ridicule disproportion ne voit-on pas sur un visage, quand on y remarque d'un côté le blanc le plus éclatant & le rouge le plus

plus animé, & de l'autre, un front sillonné, des yeux batus & éteints, en un mot tout le reste de l'extrait baptistaire que les gens d'âge portent d'ordinaire écrit dans tout leur air ?

On diroit même que les vieilles coquettes travaillent à donner un démenti à leur jeunesse *peinte*, en s'obstinant à découvrir une gorge, qu'elles devroient cacher avec tout le soin imaginable, pour peu qu'elles entendissent leurs intérêts.

En vérité quand on voit un sein, jusqu'auquel la vûë descend, par des degrez, que l'âge a taillé dans la peau, le cœur se glace, les desirs s'éteignent, & l'amour qui pourroit naître encore dans les faux apas d'un tein emprunté, doit indubitablement trouver là son Tombeau.

Une gorge qu'en sa vieillesse

On expose encor au grand jour

Loin de m'inspirer de l'amour

Ne me prêche que la sagesse.

Un superbe Palais tombé en ruine ; une Ville fameuse qu'on cherche en elle-même, voila des objets propres à faire naître des réflexions morales à tout le monde : Pour moi je me sens un desir invincible de moraliser à l'aspect d'un sein indocile, que les artifices les plus rafinez de la coqueterie, tâchent en vain de redresser ; je ne fais jamais des réflexions plus sérieuses qu'alors, sur l'instabilité des choses humaines, & sur le cruel empire

P 4. que

que le tems exerce sur les plus beaux Ouvrages de la Nature. Les pauvres Dames feroient certainement mieux de nous épargner ces sujets de Morale, & elles feroient plus finement coquettes, si elles étoient plus modestes.

Certaines vieilles ont trouvé, un autre secret, de donner du dégoût aux hommes, elles prétendent se farder par de petites manières jeunes :

Et se mêlant à la vive jeunesse,
Avec leurs tons de voix & leurs ris enfantins,
Elles logent les jeux badins
Dans les rides de la vieillesse.

Elles vont à tous les bals, & ne manquent jamais cette occasion de donner des preuves de leur vigueur ; qui plus est, elles ont un Maître à danser. Le moyen de leur Disputer la jeunesse après cela ; il faudroit être ridicule au dernier point pour aller croire qu'une femme qui apprend à danser puisse avoir soixante ans.

Je connois d'autres Coquettes surannées qui veulent briller dans les Plaisirs de la table, & qui par le secours de la bouteille prétendent ranimer leurs apas ?

Hélas cette liqueur traîtresse,
Bien loin de les ressusciter ;
Au contraire en leur cœur ne sauroit qu'augmenter

Le feu de la tendresse ;

Mais

Mais elle a beau redoubler leur foiblesse,
Personne n'en peut profiter.

Il y en a encore qui tâchent de venir au secours de leurs apas surannez par des paroles libres & par des équivoques, dont la gaillardise va quelquefois jusqu'à l'impudence. Elles espèrent émouvoir le cœur d'un jeune homme, & elles aiment mieux se faire un Amant par des moyens si honteux que de n'en avoir point du tout.

Ces sortes de discours ont tres-mauvaise grace dans la bouche des femmes de tout âge; mais les entendre tenir à une femme d'âge, c'est prendre un vomitif par les oreilles, pour peu qu'on ait de délicatesse dans les sentimens.

Femme qui veut échauffer nos esprits
Par des discours pleins d'impudence
Nous ôte bien l'indifférence;

Mais c'est pour la troquer contre un profond
mépris.

Il arrive que des femmes qui n'ont point senti cette passion, dans le tems qu'elles étoient propres à nous l'inspirer, commencent à se livrer à l'Amour, quand on ne sauroit plus se résoudre à le partager avec elles. Dans leur printems elles étoient entièrement occupées du plaisir de se voir indolâtrer par les hommes; leur unique passion étoit l'orgueil; & tant que le nombre & le mérite de leurs soupirans ont donné de la nourriture à leur vanité, leur ame a été satisfaite; il

346 LE MISANTROPE.

n'y a point eu de vuide dans leurs desirs.
Mais quand l'âge survenant peu à peu a fait
défiler les Amans, leur cœur s'est réveillé
tout d'un coup de sa léthargie, & les hom-
mes leur sont devenus précieux à mesure qu'ils
leur sont échappés :

Alors l'Amour rusé, pour punir leurs rigueurs,
Déloge de leurs yeux pour loger dans leurs
cœurs.

Horace trouve si grand se malheur d'une
femme que le tems a privée de sa beauté,
cette chère partie d'elle-même, qu'il trouve
fortunées celles que la mort dérobe à cer-
te disgrâce : voici comme il s'en explique :

O que ta mort est glorieuse,
Amarilis à qui la Parque officieuse
A sauvé par un prompt trepas,
Le chagrin de survivre à tes rares apas.
De mille Amans victorieuse,
Tes yeux ne lancèrent jamais
La moindre œillade instructive :

Et sans souiller ta destinée heureuse
Le tems faucha d'un coup tes jours & tes at-
traits.

Celles qui n'ont pas une vie si illustre & si
courte, achètent souvent un jeune Mari,
pour leur dernière ressource, & donnent par
là la preuve la plus éclatante de leur foiblesse
& de leur extravagance.

Une

Une Vieille qui se résoud à un mariage de cette nature, fait indubitablement une plus grande folie, qu'un homme, qui dans un âge avancé, épouse une jeune fille. Il peut avoir des raisons qui lui rendent un tel hymenée nécessaire en quelque sorte; & le desir légitime de perpétuer sa race, a souvent engagé des hommes fort sages dans un tel dessein: Les femmes d'âge ne sauroient pallier leur ridicule de cette raison spécieuse; & par un Mariage si mal assorti, elles font seulement un aveu public de leur incontinence. A quels troubles, d'ailleurs, à quelle foule de chagrins ne s'exposent-elles pas? Elles voyent d'ordinaire un jeune Epoux employer leurs richesses à faciliter ses amours illicites, & se servir ainsi du prix de son infamie, à se dédommager avec ses Maîtresses des dégoûts que lui donne sa femme. Et quand même une femme de ce caractère trouveroit une espèce d'honnête homme, qui incapable de lui donner son cœur, veut bien y suppléer par de la complaisance, elle ne laisse pas d'être bien malheureuse. La juste défiance qu'elle a de sa beauté la doit jetter naturellement dans la jalousie; & l'on fait combien cette passion est furieuse, & de quelle manière elle déchire une ame dont elle s'est saisie. Elle cause sur tout de funestes desordres dans les esprits foibles; & les qualitez de femme, & de vieille, ne font que trop bien assorties avec cette cruelle maladie du cœur. On ne sauroit dépeindre comme il faut le malheur d'une femme qui se fait une étude de s'inquiéter, & qui cherche du venin dans toutes les actions d'un

malheureux Epoux, qui dans le fond souffre encore moins de sa rage; qu'elle n'en souffre elle-même.

„ Elle ira tous les jours dans ses fougueux accès

„ A son rire, à son geste, intenter un procès.

„ Souvent de sa maison gardant les avenues

„ Les cheveux herissez l'attendre au coin des rues;

Et son cœur agité nourrira tour à tour

L'Amour par la fureur, la fureur par l'amour.



LXXXIII. DISCOURS.

ON remarque, qu'à présent les Enfans ont l'esprit presque meur dans un âge où autrefois ils s'amusoient encore à toutes sortes de puérilité, sans savoir les premiers Rudimens des Sciences.

Quoique très certainement cette remarque soit fondée en raison, il ne faut pas s'imaginer que la Nature soit devenue plus prompte à perfectionner ses ouvrages. Les hommes, n'ont pas une ame plus vigoureuse à présent que du tems de nos pères, & c'est toujours un même esprit qui fait agir en nous les mêmes ressorts.

L'Education est la seule cause de ce chan-
ge-

gement dont on est tant surpris. On croyoit autrefois par un préjugé très pernicieux, que les jeunes gens étoient incapables de tout effort d'esprit dans leur première enfance, & on les abandonnoit à la paresse & à la niaiserie, où leur propre penchant ne les porte que trop.

Ce n'est pas tout; il semble qu'on se soit fait une étude dans ce temps-là de rendre la route des Sciences longue & épineuse; tant on avoit soin de trainer les foibles génies de la jeunesse par les détours infinis d'une méthode embarrassée & rebutante. On a commencé enfin à connoître mieux la capacité des Enfans, & l'on a aplani en même tems le chemin du Savoir.

Il se pourroit fort bien que dans les Siècles futurs on s'étonnât autant de la stupidité de nos Enfans d'à présent, que nous sommes surpris du naturel tardif de la jeunesse du tems passé; & je doute fort que la Science de l'éducation soit déjà inénée au plus haut degré de perfection.

Quoique je sache que des esprits du premier ordre, auxquels je n'oserois seulement me comparer de la pensée, ont traité cette matière importante; je ne laisserai par hasard ici quelques maximes, sur la manière de cultiver l'esprit de la jeunesse. Il n'est pas impossible que des réflexions utiles, échappées aux génies les plus transcendans, puissent être quelquefois saisis par une raison plus bornée.

Dès que les Enfans commencent à s'énoncer, on travaille d'ordinaire à donner de l'é-

tenduë à leur imagination, & à artiser le feu & la vivacité qu'ils ont reçûs de la Nature; on admire en eux une pensée brillante, on les louë d'une répartie vive, on se récrie sur une malice ingénieuse. Je me trompe fort si cette conduite n'est pas dangereuse & imprudente. Un Enfant excité par les éloges qu'on prodigue à sa vivacité, s'anime & s'échauffe de plus en plus; il ne croit rien de si beau que de briller même aux dépens d'autrui. Il s'accoutume peu à peu à lancer ses bons-mots sur tout le monde, & à rendre son esprit odieux & insupportable. Je neveux pas qu'on éteigne son feu, je veux qu'on le dirige, & que rectifiant son imagination pétulante, on l'affervisse de bonne heure à la justesse du raisonnement. Le brillant & la vivacité ne sont que l'ornement de l'esprit; le Bon-sens en est la Substance; & il est juste de donner les premiers soins à ce qui est le plus important.

Je serois d'avis qu'on commençât par former la Raison d'un Enfant, & par développer peu à peu la Logique naturelle qui naît avec tous les esprits, & sur tout avec les esprits bien-faits. Je sai bien qu'on s'imagine que par cette méthode on émousse un beau naturel; On compare l'enfance à un jeune arbre qui portant une trop grande abondance de fruits perd toute sa vigueur, & ne répond point à l'espérance qu'il avoit donné d'abord de sa fertilité; Mais les comparaisons ne sont point des raisonnemens; elles ne servent point à prouver, mais à faire sentir davantage la force d'une preuve. Si la métho-

de

de que je conseille, demandoit de grands efforts, & ne pouvoit se pratiquer sans fatiguer l'esprit, la comparaison seroit juste dans toutes ses parties, & l'on en pourroit tirer une conclusion propre à renverser mon sentiment. Mais je soutiens qu'il est très facile d'assortir la Philosophie à la première jeunesse même, pourvu qu'on s'y prenne avec prudence, & qu'on connoisse à fond le naturel sur lequel on travaille. Deux choses, à mon avis; arrêtent le raisonnement d'un Enfant. Les ressorts de son esprit sont incapables de se tenir long-tems bandez, & il n'a que des idées confuses des expressions dans lesquelles on lui propose une vérité.

Il s'agit donc de lui apprendre d'abord à définir les mots, à concevoir leur juste valeur & à démêler leurs différens sens. On peut le faire dans une conversation enjouée, comme si on ne songeoit pas seulement à l'instruire; on peut emprunter de ses badinages & de ses jeux des expressions qui lui sont familières, pour le faire entrer sans effort dans le sens d'un terme qu'il ne connoissoit pas distinctement. C'est ainsi qu'il ne commencera pas seulement à se former une idée nette de ce qu'il entendra dire; il s'exprimera lui-même avec précision; & ses discours cesseront d'être embrouillez & énigmatiques, comme ils le sont d'ordinaire à cet âge. Il lui sera fort aisé après cela de concevoir des vérités primitives & simples, qu'on reçoit dès qu'on les entend prononcer, & que les préjugés tâchent en vain d'obscurcir.

Il

Il pourra même en tirer des conséquences, pourvu qu'on ne les étende pas jusqu'à lui laisser l'esprit; Pour voir s'il est capable de cet effort on n'a qu'à le suivre dans les jeux qui amusent d'ordinaire la première jeunesse. Ces jeux ont toujours certaines règles qu'il n'est pas permis de transgresser. Vous verrez qu'il les comprendra d'abord; & si quelqu'un de ses compagnons paroît s'en éloigner, il comparera son action avec la loi; il en tirera des conséquences, & il en conclura avec une justesse étonnante que cette action-là est permise, ou qu'elle ne l'est pas.

A proportion qu'il avance en âge on doit le porter insensiblement à une application plus grande, & le faire descendre des axiomes généraux à des vérités plus particulières & plus abstruses. On verra dès lors, si l'on veut prendre la peine de l'essayer, que sans lui embrouiller l'esprit d'un fatras de distinctions de logique, il pourra connoître un sophisme d'avec un bon raisonnement. Tâchez, par exemple, de lui en imposer, par quelque subtilité sophistique, sur ses amusemens ordinaires; & s'il s'en débrouille, proposez-lui un sophisme de la même espèce touchant une matière plus sérieuse; il est fort aparent qu'il saisira avec la même facilité le nœud du faux raisonnement. Si par hasard il se trouve pris dans un de ces pièges de la Logique, & que par ses propres forces il ne puisse pas se tirer d'affaire, il faut l'aider à se débarrasser, & lui faire sentir avec toute la netteté possible, en quoi consiste la finesse
qui

qui avoit échapé à sa pénétration. Il faut après cela lui faire apliquer, sans aide, les règles qu'on vient de lui tracer, à quelqu'autre exemple, & sans lui en faire une affaire sérieuse, lui apprendre ainsi insensiblement à se démêler des subtilitez d'un Sophiste.

Pour exercer un enfant dans cette Science importante, il n'est pas nécessaire de l'enfermer trois heures de suite dans un Cabinet. Cette étude est de tous les lieux, & de toutes les occasions. La table & la promenade y peuvent tenir lieu de Collège, & même elle n'est pas incompatible avec les amusements les plus puerils; où il est très utile d'entrer quelquefois avec un jeune élève; c'est-là que la joye lui fait développer entièrement le caractère de son esprit, qu'on ne sauroit cultiver comme il faut, sans avoir une connoissance parfaite de ses qualitez, bonnes & mauvaises.

Après avoir de cette manière façonné sa Raison, on peut facilement la rendre pour jamais inaccessible aux erreurs populaires. Elles choquent d'ordinaire immédiatement les premiers principes de la vérité; & un esprit qui n'a pas eu encore le loisir de s'affervir à la coutume, concevra d'abord l'extravagance des préjugés de la multitude. Il se conservera toujours pur, & rien ne l'arrêtera dans la recherche de la vérité.

Rien au monde n'est plus libre de sa nature, que la Raison, il faut entretenir celle d'un Enfant dans cette liberté généreuse, & ne la faire dépendre que de la seule évidence.

ce. Il faut lui permettre de ne s'en pas fier à vous en matière de raisonnement ; de vous faire des objections ; de soutenir même son opinion avec fermeté. Il est vrai qu'il est bien plus commode de lui imposer silence avec une autorité magistrale, & de lui faire regarder vos décisions comme autant d'oracles. Malheureusement c'est-là le vrai moyen d'engager sa raison dans l'indolence, & de la priver de cette noble vigueur, qui seule peut l'élever au dessus des esprits ordinaires.

Je conviens qu'un Enfant, conduit de cette manière, commence souvent de bonne heure à former une haute opinion de son habileté, à vouloir contester les choses les plus claires, & à parler sur tout d'un ton décisif. Ces inconvéniens sont grands, mais ils ne sont pas sans remède.

Voulez-vous réprimer l'orgueil d'un Enfant qu'on a confié à vos soins ; portez plus souvent son esprit sur les choses qu'il ignore, que sur celles qu'il fait. Qu'il ne perde jamais de vue son incapacité, & qu'ainsi sa vanité se perde dans l'abîme des connoissances que son foible esprit ne peut pas encore fonder.

Préservez-le sur tout du poison de la flatterie ; tâchez de lui faire sentir le danger & le ridicule qu'il y a à se laisser duper par des adulateurs, qui confondent le plus grand fat, & le plus honnête homme, en leur prodiguant les mêmes louanges. Qu'on me permette ici de faire une petite digression.

Je plains de tout mon cœur les enfans
d'un

d'un certain rang qui ont quelque mérite : il semble que tout le monde conspire contre leur bon naturel. Ils ont dit trois ou quatre jolies choses ; les voila en réputation : ils ne font plus un pas dans la rue qu'on ne vienne les embrasser & les féliciter de leurs lumières. Ils n'ont que faire de mettre désormais de l'esprit dans leurs discours ; on y en met pour eux ; & l'on trouve un sens, & un sens relevé jusques dans leurs sottises. Ceux qui veillent à leur conduite, doivent s'efforcer sans relâche, à imprimer de nouveau dans ces jeunes esprits, les sentimens de modestie, que tout le monde tâche à l'envi d'en effacer c'est toujours à recommencer, & la corruption naturelle du cœur humain, fait d'ordinaire que le poison l'emporte sur l'antidote. Je reviens à mon sujet. Quel parti faut-il prendre avec un Enfant qui ne se rend jamais dans la dispute, & qui outre la liberté qu'on lui accorde de soutenir ses sentimens ? Celui qui doit diriger son esprit, en doit connoître la portée ; & savoir si c'est faute de lumières, ou de docilité, qu'il refuse à se soumettre. Si c'est par opiniâtreté, on doit l'en punir par le silence, & lui marquer qu'on ne daigne pas répondre à ses chicanes frivoles. Dès qu'il sera revenu du dépit que cet espèce de mépris ne manquera pas de lui donner, il faut l'entreprendre avec douceur, en lui faisant voir combien il est beau de garder une noble indifférence pour ses propres sentimens, & de n'être Sectateur que de la Vérité seule ; que rien n'est plus glorieux
&

& plus rare, que de savoir dire de bonne grace, *j'ai tort* ; Et qu'on remporte une plus illustre Victoire en arrachant cette confession à sa vanité, qu'en faisant succomber son Antagoniste sous la force d'un raisonnement sans réplique. Ce n'est pas tout, il faut qu'on appuie ces leçons par sa conduite. Il arrive aux plus habiles gens de pouvoir être relevés par un Enfant avec justice. Dans ce cas, il ne faut pas se glisser dans les détours de la Logique, pour échapper aux lumières des jeunes gens ; il faut convenir naturellement de la faiblesse de ce qu'on venoit d'avancer, & déjà éclairés par les maximes dont j'ai parlé tantôt, ils regarderont moins cet aveu comme la marque d'une raison faible, que comme le caractère d'un esprit bien fait, & d'un cœur sincère. Il me semble qu'il est moins difficile encore de reformer l'air décisif dans un Enfant dont on a formé la raison. On peut lui faire voir aisément, par des preuves & par des exemples, que la décision est le partage des sots, comme le raisonnement est celui des gens habiles. Si on lui inculque bien cette vérité, si on évite à parler devant lui, d'un ton décisif, sur les matières qui méritent quelque réflexion : Si d'ailleurs on se sert de ce remède avant que le mal soit invétéré ; il n'aura garde de se mettre du côté des ignorans, dont la sottise est encore enlaidie par une suffisance ridicule.

LXXXIV. DISCOURS.

Rien n'est plus ridicule que de condamner un Auteur ancien parce qu'il donne à ceux qu'il dépeint dans ses Ouvrages, d'autres Coûtumes & d'autre Mœurs, que celles que l'usage nous fait considérer comme les seules bonnes.

Les Héros de notre tems ont un Equipage brillant, & une Suite nombreuse; leurs Tables nous ravissent par la magnificence de la Vaisselle, & par la délicatesse des Mets. Si par quelques Présens, on veut leur marquer de l'estime, on leur donne des Epées couvertes de Pierreries, ou d'autres Bijoux d'un prix inestimable. Tout cela nous paroît grand & noble, mais nous aurions tort d'en tirer un droit de nous moquer des Héros anciens, dont la gloire n'étoit pas relevée par tant d'éclat étranger.

Les Ecrivains qui en ont parlé les louent quelquefois d'avoir été fort entendus à faire la cuisine; les Ortolans & les Perdrix ne paroissent jamais dans leurs Festins; & les Présens les plus magnifiques dont on honoroit leur Valeur, c'étoient des Bœufs propres au labourage, des Chaudrons d'airain, & d'autres Meubles de cette sorte.

Les Auteurs qui nous ont représenté ainsi ces grands Hommes, ne pouvoient pas deviner les Mœurs des siècles futurs. C'est pour-

pourquoi nous ne sommes par leurs Juges compétens, & nous ne saurions avec justice les citer devant le Tribunal de notre Luxe.

Ils ne sont pas de même à l'abri de notre Critique, quand il nous tracent le portrait du Cœur humain : s'ils le dépeignent autrement que nous ne sentons le nôtre & celui des hommes qui nous sont contemporains, on peut les accuser hardiment d'être de mauvais Peintres. L'homme en général est inaltérable, à l'égard de ses sentimens & de ses inclinations ; il a été, & sera toujours ce qu'il est, vain, ambitieux, amoureux de l'autorité, porté à se distinguer parmi ses semblables. Ces qualités sont fondées sur son amour-propre, & elles cesseront de lui être naturelles, quand il cessera de s'aimer. Il a même des inclinations dont on ne découvre pas d'abord la liaison avec les sentimens ordinaires du cœur humain, qui ne laissent pas d'avoir été remarquez en lui de tout tems. Ce n'est pas d'aujourd'hui, par exemple, que les femmes ont tant de goût pour les gens de guerre ; on remarque dans les Ecrits les plus anciens des traces de ce penchant bizarre. Dans Homère, Briseïs après avoir perdu par les armes d'Achille sa Patrie, son père, ses frères & son époux chérit pourtant Achille, il est bel homme, sur tout il est Soldat : elle ne sauroit résister à cette dernière qualité, & celui par qui toute sa famille a été détruite, tient lieu dans son cœur de toute sa famille. La même vérité a été encore indiquée plus clairement

par la Fable de Mars & de Venus; elle est très-ancienne, & a été faite sans doute pour tourner en ridicule le foible que le beau Sexe avoit dès-lors pour les Destructeurs du Genre humain.

A quoi attribuerons-nous cette inclination surprenante? Ce sexe timide s'effraye à la moindre aparence de danger: la vûe seulement d'un combat fait tomber une femme en foiblesse, & même elle croit de la bienfiance de se pâmer à un spectacle si désagréable. Le beau sexe est cependant plein d'estime pour ceux qui font profession de se baigner dans le sang, autant de fois que l'occasion leur en est offerte. Le meurtre & le carnage leur fait horreur; & rien ne leur est plus agréable que les auteurs du meurtre & du carnage.

Les gens qui se donnent les airs de trancher court sur la conduite du beau sexe, se tireroient ici bien-tôt d'embarras. Le cœur d'une femme, diroient-ils, est la plus grande des contradictions; rien n'est plus indéchiffrable que ses sentimens, & la pénétration la plus vive s'égare dans le labyrinthe de ses passions. Pour moi, qui suis plus porté à rendre justice au sexe, je ne me contente pas d'une raison si générale: J'en trouve d'abord une plus particulière & plus véritable, dans la timidité même des femmes qui paroît les éloigner si fort d'un tendre commerce avec les Guerriers.

Plus le danger les effraye, plus elles regardent comme un effort pénible de l'ame, la profession de braver le péril avec fermeté.

té. Quand elles fouillent dans leurs sentimens, elles n'y trouvent qu'une foiblesse excessive; Elles en admirent d'autant plus le courage de ceux qui sacrifient volontairement la douceur du repos & l'amour de la vie, à la gloire d'affronter tous les jours la mort, de l'attendre de pied ferme, ou d'aller à sa rencontre. Ce n'est pas tout, la valeur est d'ordinaire la caractére d'une ame grande & d'un cœur généreux; la poltronnerie au contraire est la plupart du tems accompagnée de sentimens bas & méprisables. Elle fait son séjour dans des ames inaccessibles à l'honneur, & il n'y a rien de bon à attendre d'un cœur que la gloire ne sauroit tirer de son indolence. Un lâche est l'objet de l'averfion de tout le monde, personne ne veut avoir de commerce avec lui, & l'on craindroit de partager sa honte, si on étoit avec lui dans les moindres liaisons.

Une femme est d'ordinaire extrêmement attentive à tout ce qui peut intéresser sa vanité, & quelques aimables qualitez qu'un Amant puisse avoir d'ailleurs, elle croiroit deshonor ses charmes par la Conquête d'un homme universellement méprisé, bien loin de vouloir l'en dédommager par sa tendresse. D'un autre côté rien ne flatte davantage son orgueil, que de voir succomber sous son mérite un homme intrépide, & accoutumé à vaincre tous les obstacles qui s'opposent à sa bravoure. Elle félicite continuellement ses apas d'un si glorieux triomphe, & elle croit s'approprier toute la gloire de celui qu'elle met dans ses chaînes. La férocité
qui

qui s'attendrit, la fermeté qui s'ébranle, la fierté qui s'abaisse & qui devient suppliante, voila les victimes les plus agréables qu'on puisse immoler à la haute opinion qu'elle a de son mérite.

On dira qu'à ce conte le beau Sexe de vroït aimer tous les braves Gens, Guerriers ou non, aussi est-il vrai que la valeur charme les Dames dans toutes sortes d'objets; mais elle leur paroît la plus brillante dans ceux qui se sont destinez à donner des marques continuelles d'intrépidité, qui toutes les Campagnes vont moissonner des Lauriers nouveaux, & qui travaillent sans cesse à perfectionner leur Gloire.

Voila des raisons qui certainement ne sont pas au deshonneur des Belles; j'en alléguerai quelques autres qui ne leur plairont pas tant; mais que cependant ma franchise ne me permet pas de passer sous silence.

Il y a bien des Femmes qui se laissent prendre uniquement à la parure Soldatesque d'un Officier, & à cet air délibéré que la Guerre manque rarement de donner aux Nourrissons de Mars. Comment, par exemple, le cœur de Cephise peut-il tenir contre les airs d'Alidor, quand il se laisse traîner au Cours dans une Calèche magnifique. Son Habit d'Ecarlate ne laisse voir qu'à peine sa couleur au travers des Galons d'or qui le couvrent. Il tient un Chapeau tout chiffonné sous son bras. Sa petite Perruque mise de travers laisse voir à découvert une de ses oreilles, & la moitié d'une tête razée. Il est étendu dans son Carosse avec

une indolence cavalière, & apuyant ses jambes sur le strapontin, il paroît ne vouloir rien dérober de sa figure aux yeux curieux. Avec cela il chante assez haut un petit air à la mode, en battant la mesure de la main droite. De la gauche il tient une Tabatière, dont il change à chaque tour qu'il fait. De cette matiere il étale huit ou dix Boîtes différentes dans une demie-heure. Voilà les trois quarts de son mérite: il en est aussi fier, comme si dans chacune quelque bonne qualité étoit enfermée. Vous le considérez à peu près de la même manière, Céphise, & vous avez raison. L'une de ces Tabatières contient la Sagesse; l'autre, l'esprit; une troisième, la discrétion, celle-ci la grandeur d'ame, & celle-là la fidélité. Encore un coup, Céphise, vous ne sauriez refuser votre cœur à un homme si rare: je vous conseillerois même de prévenir ses soupirs, & de lui épargner les peines que doivent prendre les Amans du commun pour fléchir leurs maitresses.

On peut dire encore, que les Gens de guerre sont sujets à des défauts, qui contribuent extrêmement à leur rendre les cœurs des Belles accessibles. Le caractère de leur métier se répand sur leurs manières avec le beau Sexe: Elles ont quelque chose de brusque & de cavalier qui approche fort du mépris. Ne croyez pas qu'ils en deviennent odieux & insupportables; Point du tout; les Femmes joignent d'ordinaire beaucoup de fierté à un tempérament foible & craintif. Si vous les traitez avec hauteur, la partie crain-
ti-

tive jouë en elles son jeu. Elles ne vous regardent qu'avec respect, & ne vous étalent que complaisance, que douceur, que manières engageantes & flatueuses.

Si au contraire, vous vous efforcez par des déférences respectueuses, à mettre leur orgueil dans votre Parti; vos égards, vos soumissions idolâtres, votre précaution à ne leur point déplaire, rassurent leur humeur timide & leur donnent une entière liberté de vous déployer toute l'étendue de leur orgueil. Elles se croiront des Divinitez au prix de vous, & tous vos soins, toutes vos peines leur paroîtront trop payez d'un regard ou d'un souris. Heureux encore, si tous les jours vous n'en essuyez par les dédains les plus insupportables, & si elles ne se font pas un plaisir des tourmens qu'elles vous font souffrir. En un mot la plûpart des Belles s'élèvent au dessus de celui qui s'abaisse devant elles; elles s'abaissent devant celui qui se roidit contre leur fierté, & le plus sûr moyen d'en obtenir quelque grace, c'est de ne les pas mériter.

Que les hommes ne se glorifient pas du Portrait défavantageux que je fais ici des femmes, parmi lesquelles il y en a un grand nombre de fort éloignées de ces sentimens extravagans. Nous n'en devons rien au beau Sexe sur les travers d'esprit; & rien ne ressemble mieux aux sottises des femmes, que les sottises des hommes.

Quand je rencontre dans la rue certaines gens sans les saluer, ils me tirent de moi di-

fraction par un Salut des plus humbles, & me font rougir, par leur honnêteté, de mon incivilité involontaire. Ils s'imaginent alors que je m'estime au dessus d'eux, & digne de leurs respects, ils ont la foiblesse d'être de mon sentiment, & se hâtent de me rendre l'hommage qui, selon eux, m'appartient. Si une autrefois, voulant réparer ma faute, je les aperçois, ils me rendent le Salut avec la gravité d'un homme respectable, & comme s'ils me faisoient grace, en remarquant le devoir dont je viens de m'aquiter. C'est alors qu'ils me croient persuadé de leur supériorité, & de ma bassesse; & ainsi, par ma fierté & par mon humilité apparentes, je dispose de l'opinion qu'ils conçoivent & d'eux & de moi. Revenons aux Guerriers; non seulement ils traitent les femmes cavalierement, ils ont en général assez mauvaise opinion de leur sagesse, & souvent ils remplissent les vuides de leurs occupations d'Eté, en déchirant la réputation des Belles, à qui ils ont fait la Cour pendant l'Hiver. Ce profond mépris qu'ils ont pour le beau Sexe, leur tient souvent lieu de mérite.

Un Amant qui se forme une haute idée de la vertu de sa Maîtresse, tâche d'en arracher quelque faveur par ses soins, ses services, sa discrétion, sa constance; mais il ne fait que tourner autour du pot. Sa timidité est très mal assortie avec la timidité de sa Belle, & elle lui donneroit volontiers le Conseil qu'Hélène donne à Paris, dans les Vers
d'O-

LXXXIV. DISCOURS. 365
d'Ovide , que je cite peut-être trop souvent.

On cherche en vain par l'Eloquence ,
Ce qu'on peut aquérir par quelque violence :
D'une jeune Beauté la timide Pudeur
Veut souvent par la force arriver au Bonheur.

Messieurs les Officiers n'ont pas besoin de cet avertissement ; ils ne sont pas gens à vouloir prendre par la Sappe une Place qu'ils jugent de si peu de défense ; ils y vont tête baissée , & prétendent l'emporter du premier assaut , à quoi bien souvent ils réussissent.



LXXXV. DISCOURS.

Suite du LXXXIII.

A Pres avoir ainsi jetté la base du raisonnement d'une jeune homme , ce qui me paroît le meilleur & le plus important à faire , c'est de fonder sur cette base solide , l'étude de ses devoirs. Dans l'Education ordinaire , un Enfant ne distingue une bonne action d'avec une mauvaise , que par les récompenses & les punitions qui les suivent ; mais c'est peut-être ce qu'il y a au monde de plus propre à le perdre pour jamais. Rien n'est plus capable de lui donner des sentimens bas & lâches , de laisser son ame dans une

inaction indolente, & de la rendre esclave de l'espérance & de la crainte; c'est le moyen sûr de lui faire examiner, non, si une action est bonne en elle-même, mais si pour le présent elle est bonne pour lui; bientôt il ne mesurera ses devoirs qu'à une utilité déraisonnable & grossière; & il croira licite tout ce qu'il pourra dérober aux yeux des personnes qui ont le pouvoir de le punir. Il vaut infiniment mieux l'instruire de ses devoirs par principe, & le rendre plutôt docile à la raison qu'à l'autorité de ses Maîtres, afin que son ame se détermine vers le bien par son propre mouvement, & avec une liberté généreuse.

Qu'on ne s'imagine pas que cette Science si digne d'être possédée, soit au dessus de la portée d'un enfant élevé selon ma méthode. La Morale oblige tous ceux qui ont la faculté de raisonner, & il est naturel qu'elle soit accessible à leurs recherches, pourvu qu'ils veuillent entrer sérieusement dans l'examen d'une matière si importante. Si elle demande une pénétration extraordinaire, ce n'est que dans un petit nombre de cas particuliers, qui n'influent guères sur la conduite générale des hommes. Elle n'est hérissée de difficultez, que pour ceux dont on a laissé croupir la raison dans une paresse honteuse. Ils ont eu tout le tems de s'asservir à leurs passions; le faux honneur & les autres préjuges de la multitude les ont familiarisés avec les opinions les plus fausses & les plus ridicules. Elles ont par une espèce de prescription occupé dans leur esprit
la

la place de la vérité , & les arracher de leur ame , c'est la priver pour ainsi dire d'une partie d'elle-même. Quand enfin la vérité se découvre à eux dans tout son jour , & s'oppose à leurs erreurs favorites , il semble qu'elle s'oppose à elle-même : cette contradiction aparente trouble leur foible raison ; il faut une peine infinie pour la débarrasser de ses préventions invétérées , & pour la remettre dans une pleine indifférence pour tous les sentimens , qui demandent de la réflexion & des recherches. La justesse qu'on donne de bonne heure à l'esprit d'un jeune homme , le préserve de tous ces inconvéniens ; la vérité ne trouve en lui d'autres obstacles , que ceux , qu'elle apporte elle-même , & certainement ce ne sont pas ceux là , qui sont les plus difficiles , à surmonter.

Une raison éclairée sur le devoir trouve moins de peine , qu'un esprit enveloppé de tenebres , à triompher d'un tempéramment indocile ; Cependant elle n'y réussit pas toujours. C'est pourquoi il faut aussi de bonne-heure tâcher de mettre le cœur dans ses intérêts , & d'y exciter des passions avantageuses pour la Vertu. On y peut travailler avec succès par les exemples. On doit mettre souvent devant les yeux d'un enfant la conduite de ces hommes , qui se sont acquis par leurs vertus une Réputation éternelle. Il faut lui dépeindre de la manière la plus vive leur générosité , leur constance , leur grandeur d'ame , & sur tout , leur humanité & leur justice , afin de lui

en faire concevoir de hautes idées, & de lui inspirer pour ces grands modèles de l'admiration & de la tendresse. D'un autre côté, il faut lui faire des portraits affreux de ceux qui se sont rendus les objets du mépris des hommes, par des actions intéressées, cruelles, & injustes; par là son cœur ému & pénétré se remplira d'aversion pour la bassesse de leurs sentimens. Ces impressions qu'on fait dans une ame encore tendre, ne sont pas sujettes à en être effacées: & quand elle sera balancée entre le Vice & la Vertu, frappée par les exemples qu'on lui aura rendus familiers, elle suivra plutôt ceux qu'elle estime & qu'elle aime, que ceux qu'elle méprise & déteste.

Il faut sur tout exciter un enfant éclairé à prendre pour guide les lumières de sa raison, par respect pour la Divinité & pour sa volonté révélée, qu'on lui doit faire connoître dès qu'il est en état de goûter la force d'une preuve.

Il y a des démonstrations de l'existence d'un Dieu & de la vérité de la Religion Chrétienne, dont l'évidence sera facilement saisie par un jeune homme d'un raisonnement cultivé, à qui on aura donnée une idée nette des expressions, & qu'on aura préservé soigneusement de la tyrannie des préjugés. Il ne s'agit que d'arranger ces preuves dans un ordre facile, & de ne descendre jamais à une conséquence, avant que d'avoir fait comprendre clairement la proposition, dont elle découle.

Il est bon même, pour soulager sa mémoire

moire, qui ne retiendra pas sans peine toute la suite d'un raisonnement, de le lui faire écrire à lui-même; par là toutes les parties d'une preuve se graveront mieux dans son esprit, & il pourra remonter facilement à chaque proposition, qui peut répandre de la lumière sur les conséquences qui l'embarassent.

Aussi-tôt que sa raison sera parfaitement convaincuë sur ces deux vérités fondamentales, on peut lui développer la morale sacrée des Livres Divins, & la confronter avec celle que la Raison nous prescrit sans l'aide de la Révélation; On peut lui faire sentir fortement, combien en partie la première est conforme à l'autre, & combien en partie elle surpasse les decouvertes de notre esprit, qui ne laisse pas de goûter & d'admirer des vérités auxquelles il n'auroit jamais atteint par ses propres forces.

Enfin, il est très-utile de lui faire comprendre que les Loix admirable que la Révélation nous prescrit, n'ont en vûë que notre propre intérêt; & qu'un bonheur réel & présent est une suite nécessaire de la pratique de nos devoirs.

A l'égard des dogmes, je serois d'avis qu'on ne le fît pas entrer d'abord dans un grand détail: On devroit se contenter de lui développer avec toute la netteté possible ceux qui servent de fondement à la Religion, & qui sont si clairement exprimez dans nos Saints Livres, qu'on ne sauroit refuser de les admettre sans manquer de res-

peut à celui qui nous les a révélés. Il y en a d'autres, qu'il n'est pas nécessaire de spécifier, où les plus habiles gens voient le moins clair; & où tout homme de bonne foi avouera qu'on trouve des difficultez considérables, de quelque côté qu'on se tourne. Il faudroit éviter d'en parler à un Enfant, afin de n'accabler pas sa foible raison, sous un fardeau que les genies les plus vigoureux ont bien de la peine à soutenir. Je me trompe fort s'il ne seroit pas utile que jusqu'à un certain âge, on fût uniquement qu'on est de la Religion Chrétienne, sans prendre aveuglément parti entre les différentes Sectes qui partagent ceux qui se font un honneur de porter le nom de Chrétien.

Si enfin, dans un âge plus mûr les questions d'un jeune homme vous obligent à lui exposer ces différentes opinions, tâchez de lui en parler sans passion & sans aigreur, ne donnez aucun nom odieux à ceux-là même qui embrassent les sentimens les plus ridicules, & plutôt que de les accuser de malice ou d'opiniâtreté, plaignez-les de leur aveuglement & de leur malheureuse éducation qui en est la cause. Gagnez sur tout sur votre amour propre, s'il se peut, d'expliquer ces différens systèmes avec fidélité, & de mettre en tout leur jour les raisons sur lesquelles on les apuie. Il est sûr qu'un esprit bien cultivé n'adhérera jamais à ces Sectes, où regnent l'autorité des hommes, & la Superstition. A l'égard de celles qui s'opposent les unes aux autres, des difficultez
em-

embarrassantes pour les esprits les plus pénétrans, on feroit bien, il me semble, de laisser à un jeune homme bien instruit sur les Objections qu'on fait de part & d'autre, la liberté de suspendre son jugement, ou bien de se déterminer de lui-même, vers le Parti qui lui paroît le plus raisonnable.

Cette maxime déplaira fort à toutes les personnes aveuglément zélées; je n'en doute point. Quoi! dira ce père, mon fils seroit exposé par cette méthode à donner dans l'Arminianisme? Je le deshériterois s'il tomboit jamais dans des Erreurs si détestables; Mon enfant, dira cet autre, pourroit bien en suivant ces belles maximes, devenir *Particulariste*, & j'aimerois mieux le voir au Tombeau, que dans un si déplorable égarement.

C'est ainsi que nous croyons, que nos Enfants courent à la perdition, à mesure qu'ils s'éloignent de nos Systèmes. Je conviens, qu'ils courent risque de s'égarer si, pour se déterminer, ils se fient à leurs propres lumières. Mais sont-ils à l'abri de ce danger, en soumettant leurs opinions à l'autorité paternelle?

Supposons même qu'on évite l'Erreur à coup sûr, quand on adopte les sentimens de ses pères, ma méthode ne m'en paroît pas moins raisonnable, & j'ose avancer, qu'il vaut mieux être dans l'Erreur, après avoir fait tous ses efforts pour éclairer sa raison, que de suivre la saine Doctrine, en pliant sous l'autorité d'une manière servile.

Si l'on tombe dans le premier inconvénient,

nient, on agit du moins en homme, on met en œuvre la Raison à laquelle seule on est responsable de ses sentimens; & sans être coupable de paresse ou d'obstination, on a seulement le malheur de ne savoir pas se dégager de l'illusion, par une force d'esprit suffisante. Mais si l'on est Orthodoxe par prévention, à proprement parler, on ne croit rien; on s'imagine de croire, & ce qu'on prend pour une conviction de l'esprit, n'est qu'une passion du cœur; au lieu de soumettre ses opinions à l'évidence, on les fait relever du hazard, qui, selon les parents & la patrie des hommes, en fera à son gré des Juifs, des Chrétiens, ou des Mahométans.

Par une Education si mal dirigée on apprend à haïr des sentimens sans les connoître, parce qu'on a appris dès sa plus tendre enfance, à haïr ceux qui les ont embrassés. De là ce zèle persecuteur, qui étouffe la Charité Chrétienne, par attachement pour le Christianisme, & qui pour défendre les intérêts de Dieu, transgresse ses Loix les plus saintes. De là ces Massacres barbares, dans lesquels une noire perfidie & une rage infernale, se couvrent du voile de la Piété, pour saper la Religion par ses fondamens.

Plût au Ciel qu'on voulût bien sérieusement réformer l'Education des Enfans, sur cet article, & ne point émouvoir leurs passions pour leur faire aimer une Secte, & pour leur en faire haïr une autre. Tous les hommes se regarderoient bien-tôt comme frères, & le titre odieux d'hérétique, qu'on employe
à

à tort & à travers, ne nous feroit pas regarder les uns les autres comme des monstres d'impiété : On employeroit toute la douceur que la Charité Chrétienne peut inspirer , pour dissiper les ténèbres qui offusquent l'esprit de ceux qui s'égarent. Sur tout on concevroit l'impertinence qu'il y a à attaquer le raisonnement par des Suplices, & à vouloir renverser les conceptions de l'ame, par les Tortures dont on déchire le corps. Je soutiens même, que la variété des Opinions seroit de beaucoup moindre.

La raison qui offre à tous les hommes les mêmes principes , les mèneroit facilement aux mêmes conséquences, dans les choses importantes pour le Salut, qu'un Etre rempli de bonté pour nous, nous a rendues faciles , pourvû que nous y veuillons prêter toute l'attention dont elles sont dignes : on ne différeroit , selon toutes les apparences, que sur les choses les plus difficiles de la Religion, & en même tems les moins importantes. Nos Erreurs ne s'appuyeroient point sur la paresse, sur la prévention, sur les passions du cœur, sur l'esprit du Parti, ni sur un ridicule respect pour nos semblables. Enfin, l'esprit ne pourroit être la dupe que de sa propre foiblesse, qui est à mon avis, la cause la moins ordinaire de nos égaremens.



LXXXVI. DISCOURS.

SI c'est avec justice que la Médecine passe pour un Art incertain; s'il est très difficile de connoître à fond la nature de chaque Remède, & le tempérament particulier de tous ceux à qui on les applique; J'ose avancer pourtant, que cette Science est encore plus susceptible de certitude que la Politique. Je conviens que l'intérêt des Peuples est quelque chose de réel, & qu'il est possible d'en acquérir une connoissance solide; mais qui me répondra que ces Peuples agiront conformément à leurs intérêts? On n'en sauroit juger que par leurs inclinations, & c'est là-dessus que les apparences sont plus trompeuses que sur aucune autre matière du monde.

Les Espagnols, disoit-on autrefois, ne se soumettront jamais à un Prince François: Ils savent que c'est un moyen sûr d'être traités comme un Peuple conquis. Les Richesses qu'ils reçoivent du nouveau Monde tomberoient alors entre les mains des étrangers: & ils ne sont pas si fous que d'aller d'eux-mêmes à la rencontre d'un malheur, qu'ils ont éloigné pendant un si grand nombre d'années, en exposant leur vie pour le bien de leur État.

On contoit d'ailleurs sur le raffinement de leur Politique, & sur tout, sur la prodigieuse

se aversion qu'ils se font toujours sentie pour une Nation si éloignée de leur naturel & de leurs coutumes. En un mot, avancer dans ce tems-là que la Couronne d'Espagne pourroit tomber sur la tête d'un François, c'étoit avancer une contradiction manifeste. Cependant, on s'est trompé sur ce chapitre, en croyant qu'il fût possible de raisonner juste sur un principe aussi peu stable que les passions de la multitude. Les Espagnols ont reçu le joug avec toute la patience imaginable; & même pour plaire à leurs nouveaux Maîtres, ils ont relâché quelque chose de leur gravité, en y mêlant un peu de vivacité Française, l'unique avantage qu'ils ont tiré de cette Révolution.

On n'a pas trouvé moins impossible; il y a quelque tems, l'union de la France avec l'Angleterre; rien ne paroissoit plus absurde, que de s'imaginer que les Anglois pussent soutenir le Parti de la France, contre des Alliez, avec lesquels ils paroissent autant unis d'inclination que d'intérêt. Personne ne s'avisoit seulement de douter que la grandeur de l'Angleterre ne dépendit de l'abaissement de leur redoutable Voisin; & l'on étoit sûr que l'utilité véritable des Anglois seroit l'unique règle de leur conduite. On se fondoit sur l'animosité qui règne entre ces deux Peuples, & qui leur paroît innée. Elle a sa source dans les Guerres cruelles qu'ils se sont faites depuis un grand nombre de Siècles: elle a été entretenue par une contrariété presque générale, qu'on trouve dans les Mœurs & dans les Coutumes de ces deux

tion. contrariété si grande, qu'on pourroit les apeller *des Antipodes Moraux*.

Les François aiment en général à savoir quelque chose, & l'activité naturelle de leur esprit ne leur permet pas de croupir dans une profonde ignorance; mais il est rare qu'ils arrivent à un haut degré de savoir. Ils sont peu capables d'une application assidue, & leur imagination qui agit plus d'ordinaire que leur raison, ne fait que badiner autour de la superficie des matières. Ils les éfleurent, tout au plus; & ornant ce qu'ils savent, d'une expression aisé & d'un tout heureux, ils donnent dans la vûe, & paroissent plus habiles, qu'ils ne le sont en effet.

Les Anglois, qui s'adonnent à l'étude, ont au contraire une attention infatigable. pour les sujets les plus épineux. Leur raison ne se contente pas d'une légère teinture d'habileté; elle creuse jusqu'au fond des Sciences, & leur pénétration ne se laisse arrêter par aucun obstacle. Peu attachés d'ordinaire à polir leur stile & à le rendre aisé & fleuri, ils trouvent ces minuties au dessous de la solidité de leur esprit. Ils sont plutôt grands Esprits. que beaux Esprits, & leurs écrits sont plus propres à instruire qu'à plaire.

Ces Peuples se plaisent tous deux à donner dans la dépense mais c'est d'une manière bien différente. Les François veulent briller pour leur argent, & étaler leur prodigalité aux yeux de tout le monde; Ils veulent un équipage magnifique, un grand nombre de gens de livrée, & des habits où éclatent
l'or

l'or & l'argent. L'Anglois semble vouloir dérober sa dépense aux yeux des hommes; ses habits sont simples & unis, ses équipages sans ostentation; & même l'envie de se donner ces grands airs, passe chez lui pour une ridicule vanité. Mais il n'en est pas moins prodigue; il paye avec la dernière profusion tout ce qui a du rapport à ses plaisirs, & l'amour & la bonne chère sont deux gouffres où se perdent ses richesses. Son amour pourtant n'a d'ordinaire ni galanterie, ni délicatesse: Ce raffinement d'un cœur qui se fait une souveraine félicité d'aimer & de plaire n'est nullement à son goût. Un plaisir grossier est l'unique lien qui l'attache au beau sexe; & les sentimens qu'il a pour une Maîtresse sont de la même nature que ceux qu'il a pour le vin.

Pour le François il n'est cavalier avec les femmes que par mode, & il est galant par naturel. Quand il se laisse entraîner par son penchant, il trouve son plus grand plaisir à voir les femmes & à leur plaire; Aussi possède-t-il au suprême degré le talent de les amuser, de s'accommoder à leurs caprices, de s'insinuer dans leur esprit, de nourrir leur vanité, & de faire qu'elles soient contentes de lui à force d'être contentes d'elles-mêmes.

Ces deux Nations sont mêmes différentes dans leurs débauches. Les François ont en eux-mêmes de grandes ressources pour entretenir leur joye, & ce sont peut-être les gens du monde les plus capables de se divertir. Ils ne boivent que pour animer leur
bel-

belle humeur ; les Chançons, la Conversation, la Danse & la raillerie se mêlent chez eux aux plaisirs de la bouteille, & rendent le goût de leur vin plus piquant & plus agréable.

La débauche des Anglois est, ce me semble, moins animée par la variété des plaisirs : on diroit qu'ils boivent simplement pour boire, & qu'ils croiroient deshonorer Bacchus, s'ils méloient d'autres plaisirs à ceux qu'il est capable de faire goûter lui seul.

Les François sont remplis de civileté & de politesse ; mais fort souvent ils en restent aux paroles qui font les trois quarts de leur générosité : & ceux, qui comptent sur leurs protestations, courent risque d'être les dupes de leur propre crédulité.

Les Anglois au contraire, sont généreux véritablement, & l'effet suit de près leurs promesses : mais il faut les saisir dans le moment favorable pour tirer quelque usage de leur générosité. Si vous laissez échaper l'heure où ils sont pleins de chaleur pour vous, vous les trouverez bien-tôt tout glacez ; & celui qui paroïssoit entièrement dévoué à vos intérêts, vous regarde comme si jamais il ne vous avoit connu.

Mais le caractère qui distingue le plus ces deux Peuples, c'est que le premier se soumet servilement aux ordres absolus de son Monarque ; Il préfère à la Liberté le frivole honneur de porter les fers d'un Prince redoutable à toute l'Europe ; Et il fait son bonheur unique de la grandeur de son Roi, dont

dont il idolâtre les actions & les sentimens.

L'autre est souverainement jaloux de sa Liberté, il aime & respecte son Prince tant qu'il respecte lui-même l'Autorité des Loix : Dès qu'il affecte son Pouvoir absolu, il est en horreur à ses Sujets, & celui qu'on avoit honoré auparavant comme le père de la Patrie, devient l'Ennemi irréconciliable de son Peuple.

On remarque encore que les Anglois perdent quelque chose de leur orgueil naturel en passant dans les Païs étrangers. Ils y acquièrent de la souplesse & de la complaisance ; mais ces bonnes qualitez font naufrage quand ils repassent la mer, aussi bien que l'amitié qu'ils ont contractée hors leur Isle.

Les François, au contraire, paroissent devenir insolens à mesure qu'ils s'éloignent de leur Patrie. Il semble qu'ils ne vont voir les autres Peuples que pour les morguer, pour insulter à leurs Coûtumes, pour braver leurs Loix, & pour promener dans le monde leur orgueil & leur extravagance. Mais chez eux ils ont tous les égards & toute l'honnêteté imaginable pour les étrangers ; Ils ne leur refusent aucuns services, que ceux qu'ils ne sont pas en état de leur rendre, & chacun d'entr'eux paroît être en particulier chargé de faire les honneurs de la France. Il y a un point sur lequel ces deux Nations s'accordent ; mais ce n'est que pour se faire sentir mieux l'une à l'autre combien elles sont discordantes sur tous les autres articles. Elles sont toutes deux belliqueuses ;

ses ; il est vrai même que leur bravoure est d'un même caractère, & qu'elles ont toutes deux une fougue qu'il est difficile de soutenir. Cependant, il y a ici encore quelque différence, la valeur des François a plus de générosité & plus d'amour pour la gloire : & dans celle des Anglois, il y a plus de férocité & plus d'intrépidité naturelle. D'ailleurs, si le feu des premiers va jusqu'à la fureur ; & si l'impétuosité des François a été quelquefois ralentie par le flegme des Allemands, & des Hollandois, les Anglois l'ont quelquefois émoussée par une impétuosité supérieure.

Je pourrais pousser plus loin ce parallèle ; & l'on en seroit d'autant plus surpris, que les Prédications qu'on a fondées là-dessus, se trouvent fausses. Ces deux Peuples s'accordent à merveille, & je ne desespère pas que les Anglois ne renoncent à leurs propres manières, pour adopter celles de leurs nouveaux Amis qui leur ont toujours paru si odieuses. Ils commencent déjà à se familiariser avec les airs de Petits-Mâîtres, & quelques uns d'entr'eux ont fait voir à l'Opéra, qu'ils surpasseront leurs Originaux, toutes les fois qu'ils voudront l'entreprendre.

Un Censeur rigide iroit déclamer ici contre le Rolle tragi-comique, que ces jeunes gens ont joué en plein Théâtre ; & il ne manqueroit pas de traiter leur conduite d'insolente & de honteuse au suprême degré ! Mais pour moi qui me fais un plaisir de rendre justice au mérite, j'avoue que je trou-

ve du merveilleux dans cette action, & que j'en tire d'heureux augures, pour la conduite future de ces jeunes Gentilshommes. Comment, Messieurs, prendre des loges d'assaut! escaler un Théâtre! affronter l'épée à la main le feu de plus de cent chandelles! mettre en déroute toutes les Divinités de l'Opéra! glacer d'effroi tout le Parterre, donner tête baissée dans l'Orchestre! & le forcer à célébrer par ses Concerts votre gloire & sa propre honte. En vérité voilà un Héroïsme unique dans son espèce, & vous laissez bien loin derrière vous tous les Mousquetaires François, qui ayent jamais signalé leur noble audace dans les quartiers d'hyver. Ajoûtons encore, pour mettre votre gloire dans tout son jour, que vous avez fait toutes ces expéditions dans une seule soirée; & ce qui est encore plus étonnant, que vous les avez faites dans un âge, où le grand Alexandre même n'avoit pas encore commencé la Conquête de l'Asie. Vous aviez bien raison d'aller publier vous-mêmes votre Victoire dans les Assemblées; d'étaler la noble poussière dont vous vous étiez couvert dans ce Combat glorieux, & de faire parade des marques qu'avoit laissées sur vos habits le feu que vous aviez bravé avec tant de grandeur d'ame.

Je suis charmé, Messieurs, de vos incomparables faits d'armes, & je souscris de si bon cœur à la grande opinion qu'elles vous donnent de vous mêmes, que j'ai résolu de faire de votre triomphe le sujet d'un Poëme Epique, qui effacera Homere & Virgile,
par

par la matière au moins. Il se présente à mon esprit une foule de comparaifons, que je pourai employer avec fuccès: Qu'y a-t-il de plus naturel, par exemple, que de mettre votre Combat contre les Divinitez du Théâtre, en parallele avec celui que les Géans livrèrent aux Dieux, qu'ils forcèrent de chercher un azile dans l'Egipte. On peut vous comparer à l'intrépide Diomedé, qui non feulement bleffa Mars, mais qui fans avoir aucun égard pour le beau Sexe, s'attaqua à Venus même: Ou bien, si vous voulez, on vous comparera à l'illustriffime Don Quichotte; qui faifant le moulinet avec fon redoutable Ciméterre, mit en pièces toute une Armée de Marionnettes, & délivra par cette Aétion d'éclat, Don Gayafros, & la belle Melicerte de la fureur des Sarrafins. Il est vrai, Messieurs, que les armes font journalières, & que vous pouriez bien un jour perdre la vie dans une rencontre si dangereufe. Mais qu'importe? une grande vieillesse ne tombe guère en partage aux Héros du premier Ordre: Thetis, qui par la permission de Jupiter, pouvoit donner à son fils Achille une vie longue & peu glorieufe, ou bien une vie illustre & courte, aimamieux le voir couvert degloire, qu'acablé d'années.



LXXXVII. DISCOURS.

LEs Amateurs de la bagatelle trouveront sans doute mauvais que je continuë encore mes réflexions, sur la méthode de cultiver l'esprit de la Jeunesse. J'avouë à ma honte, que je me suis assez souvent accommodé au goût de ces sortes de Lecteurs, par la vanité de vouloir être lû, à quelque prix que ce fût. Cette complaisance a quelque fois fait du tort à mon Ouvrage; mais comme je ne croi pas le continuer encore long-tems, je me soucie fort peu de plaire à la multitude; & j'aimerois mieux, s'il étoit passible, être goûté d'un petit nombre de Genis raisonnables.

Quand on s'attache uniquement à former la raison d'un jeune Homme, on court risque d'éteindre le feu de son esprit, & de borner trop son imagination; sa conversation sera sèche & languissante, il ne se produira jamais agréablement dans le monde, & il sera obligé de renfermer ses raisonnemens dans son Cabinet. C'est pourquoi je souhaiterois qu'on étendît, & qu'on enrichît son imagination, à mesure qu'on donne de l'éteudue & de la solidité à son jugement, & à sa pénétration. Par là, sa vivacité ne sera pas dérégée & pétulante, & sa raison prenant un air aisé, s'accoutumera à

re-

repandre l'agrément sur les matières les plus difficiles & les plus sérieuses.

Pour attiser le feu de son esprit, & pour embellir son imagination, on peut se servir de plusieurs moyens ; le premier, est de ne lui laisser jamais pousser l'étude jusqu'à s'épuiser l'esprit, & à émousser son attention. Cette lassitude laisse toujours à la raison quelque chose de sombre & de mélancolique, & la rend moins propre pour le Commerce des hommes. Il en est à peu près comme d'un estomach qu'on charge de trop de viandes, pour qu'il en puisse faire la digestion ; il y reste toujours des cruditez qui envoient par tout le corps de mauvaises humeurs, & le privent ainsi de sa force & de son agilité.

Il faudroit, outre cela, se faire un devoir de faire succéder le plaisir au travail d'un jeune Homme, & sur tout le plaisir de la Conversation, qui est le plus piquant pour un esprit raisonnable. Pour cet effet, il est bon de le mener souvent dans la compagnie de ces Hommes, qui joignent à leurs lumières naturelles un grand savoir vivre, & qui ont acquis par l'usage, cette facilité de s'exprimer, cette délicatesse d'esprit, & cet entretien aisé & divertissant, qu'on n'acquiert que dans le grand Monde, & qu'on y considère plus que la plus grande solidité du raisonnement, & que les connoissances les plus sublimes.

La Conversation des Dames est encore d'un grand secours contre la sécheresse, où l'application trop assidue au raisonnement, peut

peut faire tomber l'esprit. On fait qu'une imagination vive, un esprit brillant, & un tour d'expression aisé & délicat, sont particuliers à ce Sexe; en le fréquentant on acquiert insensiblement sa manière d'imaginer, & sa facilité de mettre une pensée dans tout son jour: l'envie de plaire aux Belles, si naturelle à l'homme, le porte à les vouloir imiter, & à écarter de ses discours tous ce qui sent la pédanterie, comme souverainement odieux aux Dames.

Je trouverois à propos sur tout, qu'on mît entre les mains des jeunes Gens certains Livres, qui ont pour premier but celui de nous divertir, & qui cependant font entrer insensiblement en notre esprit des préceptes utiles, que nous aimons à goûter en faveur de l'agrément qui les envelope: Telles sont les Comédies de Molière, qui contiennent tout ce qu'il faut pour égayer l'esprit, pour rectifier les sentimens du cœur, pour former le goût, & pour munir la raison contre les habitudes ridicules & vicieuses.

On me dira peut-être, que dans ces Pièces de Théâtre, quoique les plus sages qui ayent jamais vû le jour, on trouve pourtant quelquefois certaines choses, qu'on croit utiles de cacher à la jeunesse aussi long-tems qu'il est possible. Mais il me semble qu'on peut remédier à cet inconvenient de la manière que voici.

Celui qui veille à l'éducation d'un jeune Homme, & qui veut bien y donner toute son application, devroit entrer dans cette lecture avec son élève: non pas seulement pour lui

faire sentir la délicatesse d'un tour, la finesse d'une Critique, la solidité d'une réflexion, & la beauté d'une pensée, mais sur tout pour rectifier dans son imagination les idées qu'y font naître certaines expressions qui ne ménagent pas assez la pudeur. Il faudroit parler là-dessus d'une manière grave & sérieuse, sans paroître chatouillé de ces objets dont on donne les premières notions à un élève. Il faudroit encore accompagner la sage explication de ces matières délicates, de préceptes bien raisonnez; afin de faire entrer le contre-poison aux foibles cœurs de la Jeunesse, avant que le venin ait le loisir de se répandre sur leurs sentimens.

Si l'on ne suit pas cette méthode, si on tâche seulement d'éluder la curiosité d'un jeune Homme sur ces sortes de sujets, il ruminera toujours là-dessus, il sera attentif à tous les discours qui paroîtront y avoir quelque rapport, malgré vous il trouvera le moyen d'éclaircir les idées confuses, & vos préceptes seront des remèdes tardifs qui tâcheront en vain de déraciner le mal après qu'il aura déjà jetté de profondes racines.

Il y a des gens qui croient que le moyen le plus court de prévenir ce malheur c'est d'ôter entièrement ces sortes de Livres à la Jeunesse, & de la laisser dans une profonde ignorance sur cet article scabreux. Mais qu'ils examinent cette méthode sans préjugé; ils sentiront qu'il en résulte des inconvéniens terribles. Un jeune Homme ne sauroit être éternellement sous la direction de ses Maîtres, & il y a un tems où il aura
la

la liberté d'entrer dans les Compagnies, sans Conducteur. Il y entendra les mêmes choses, qu'on aura dérobées à sa connoissance, exprimées dans les termes les plus licencieux, & avec toutes les marques d'un cœur qui ne desavouë point le libertinage de la Langue. Cette nouveauté dangereuse ne sauroit que frapper son imagination, échauffer ses desirs, qui seront alors dans leur plus grande force, & lui inspirer un penchant presque invincible à vouloir goûter la réalité de ces choses, dont les images seules ont causé des émotions si agréables à son cœur. Si au contraire on lui a appris de bonne heure à écouter, d'une oreille de Philosophe, ces discours qui ne sont que trop familiers à la jeunesse, ils ne feront pas sur lui des impressions si pernicieuses; & s'il est d'un bon naturel, en rapellant ces idées, il rappellera aussi dans son esprit les préceptes dont on a muni son cœur contre ce qu'elles ont de dangereux.

Oserois-je dire que la lecture de don Quichotte me paroît une des meilleures pour égayer l'esprit de la Jeunesse, & en même tems pour lui former le jugement?

Ce Livre a l'approbation générale de tous les habiles-Gens, & certainement il y en a peu qui la méritent davantage. Il peut être lu avec plaisir à toutes sortes d'âges, & de presque toutes sortes de personnes. Ceux qui se plaisent à la bagatelle, s'y peuvent amuser plus agréablement que dans les Contes des Fées. Les beaux esprits y trouvent tout ce qui est capable de flater leur goût, un stile aisé, des pensées fines & brillantes,

& une agréable variété de matières enchainées les unes aux autres par les liaisons les plus heureuses & les plus naturelles. Disons plus; cet Auteur érale aux Philosophes qui savent percer l'écorce d'extravagance, qui enveloppe cet Ouvrage, une Morale admirable, les réflexions les plus sensées sur les mœurs des Hommes; en un mot, un Trésor de censures judicieuses & d'excellens raisonnemens. Il arrive même qu'à mesure qu'on avance en âge & en connoissance, ce Livre se présente à la même personne sous toutes ces différentes faces, & dans tous ces différens degrez de bonté. S'il déplaît à quelques gens, ce n'est qu'à ceux qui ont l'esprit trop sérieux pour goûter ce tissu d'avantures bisarres, & qui n'ont pas assez de pénétration pour entrer dans les vûes de l'Auteur, & pour démêler l'utilité de ses excellentes leçons.

J'avoué que la plupart des jeunes-Gens ne sont pas en état de goûter tout le mérite de cet Ouvrage; mais du moins est-il fort aisé de leur y faire sentir la fine raillerie qu'il répand sur l'extravagance des Romans, & sur les dangereux effets qu'ils font sur l'esprit de leurs Lecteurs. Ces Livres fabuleux ne sont que trop propres à charmer les jeunes Gens; ils fournissent une agréable occupation à la vivacité de leurs sentimens; & à la faveur du merveilleux dont ils frappent leur imagination, ils les empêchent de remarquer l'extravagance des aventures & des maximes, qu'un Lecteur de sens raffiné, y découvre facilement. Qu'y a t-il donc de plus

plus utile que de mettre entre les mains des jeunes-Gens un Auteur , qui puisse les dégoûter de ces Ouvrages si capables de leur déregler l'esprit & le cœur. Tout est faux dans ces fables ; fausses aventures , fausse valeur , fausse générosité , faux esprit ; & les chimériques vertus dont on y fait l'éloge , y paroissent revêtues de tout ce qu'elles ont de plus séduisant , & de plus propre à se concilier le cœur.

Il faut ajouter encore que dans les Romans il y a d'ordinaire des faits véritables liés par des fictions , avec toute l'adresse dont les Auteurs ont été capables. Ce mélange ne sauroit qu'embrouiller la mémoire de la Jeunesse , & lui faire confondre la Fable avec l'Histoire.

A quoi sert-il d'ailleurs d'avoir recours à des chimères pour contenter l'amour qu'un jeune Homme a naturellement pour l'extraordinaire , & pour le merveilleux. L'Histoire le peut satisfaire là dessus abondamment ; & c'est une des premières Sciences dont il est bon d'orner l'esprit de la Jeunesse.

Il est certain d'abord qu'il n'est pas permis à un Homme de quelque naissance d'être ignorant dans une matière , que tout le monde se pique de savoir. L'on regardera toujours comme une marque évidente d'une éducation négligée , de n'avoir pas du moins une connoissance générale de la naissance & de la chute des Etats , des Epoques de tous les Evénemens signalez , & des actions des Hommes illustres qui y ont contribué par leur conduite.

Je conviens que ce n'est là qu'une étude

fort superficielle de l'Histoire; ce n'est pas même l'avoir étudiée comme il faut, que d'être entré dans un plus grand détail, d'avoir épuisé toutes les minuties des Chronologistes, & de savoir concilier les Auteurs qui paroissent ne pas s'accorder, sur le tems fixe auquel il faut assigner chaque événement. Ce n'est-là proprement que l'extérieur & le corps de l'Histoire. Il est fort peu important dans le fond de retenir les Actions d'un Cyrus, d'un Alexandre, & d'un Pompée, uniquement pour les retenir, & pour faire valoir dans l'occasion la bonté de sa mémoire: C'est le cœur & l'esprit qui doivent trouver leur compte dans cette étude, & non pas simplement une vaine curiosité.

Le grand but de cette Science, c'est de développer le naturel des grands Hommes, par la connoissance de leurs Actions. C'est d'en développer les principes, & de voir s'il faut les attribuer à une vaine ostentation de Vertu, ou bien à une Vertu solide. C'est de savoir pénétrer dans les causes de leurs heureux succès, & dans l'origine de la mauvaise réussite de quelques-uns de leurs desseins. C'est d'examiner par quels moyens ils se sont concilié la tendresse de leurs Citoyens, & la confiance de leurs Soldats: Voilà, ce me semble, la manière dont il faut enseigner l'Histoire à la Jeunesse afin qu'elle s'y perfectionne dans l'étude importante du cœur humain, & qu'elle en puisse tirer des règles pour se conduire dans le monde avec honneur & avec prudence.

R E-



RELATION

D'UN VOYAGE

DE HOLLANDE

EN SUEDE,

Contenue en quelques Lettres de l'Auteur
du Misantrope.

LETTRE I.

MONSIEUR.

Puisque plusieurs Lettres, que je vous ai écrites de Stokholm, & qui contenoient un recit abrégé des aventures de mon voyage, ont été égarées en chemin, je pretends vous en dédommager après mon retour dans ma Patrie. Pour cet effet je vais copier ma mémoire, & vous donner autant qu'elle me le permettra, une histoire fidèle non seulement des différentes particularitez de mon voyage, mais encore des sentimens & des réflexions qu'elles ont excitée dans mon ame. Si je

R 4

ne

ne vous dis pas des choses bien extraordinaires, ce ne sera pas ma faute; en récompense je vous promets de longues digressions sur des sujets, qui peut-être ne seront pas des plus importants mais qui m'ont amusé, & qui pourroient bien vous amuser aussi.

Avant que d'entrer dans le détail de ma relation, je ferai bien, ce me semble, de vous tracer un portrait naïf de la situation, où se trouvoit mon cœur, quand je résolus de quitter ma patrie, dans l'espérance de n'y revenir jamais. Vous savez que les impressions, que les objets font sur nous, dépendent extrêmement de l'assiette de notre âme, & que cette assiette donne pour ainsi dire la forme à ces impressions.

Je venois d'essuyer mille cruelles mortifications, & de perdre tout d'un coup toute espérance de fortune; sans trop me flatter, j'avois l'esprit assez Philosophe, pour me roidir contre ces différents malheurs, mais il s'agissoit de m'arracher à la passion la plus vive, qui puisse s'emparer d'un cœur aussi foible que le mien; Tous mes amis s'étoient liguez avec ma pauvre raison contre une tendresse préjudiciable à mon repos, & à mon bonheur; Mais tous mes amis aussi bien que ma raison avoient été réduits à la honte de ne pouvoir rien gagner sur une passion si impérieuse.

Rien n'est plus chagrinant pour un homme, qui aime la raison, & qui en connoit l'excellence, que de sentir qu'il s'en sert mal, & qu'il n'a pas la force de s'en servir,
com-

comme il faut, le chagrin étoit chez moy d'une telle vivacité, qu'il me rejetta dans une noire melancolie, qui ina causé autrefois une maladie longue & cruelle, & dont j'ai senti quelques attaques dès ma plus tendre jeunesse. Dans ce triste & facheux état rien ne pouvoit mettre des bornes à mon malheur, que l'agréable idée d'être compagnon de voyage d'un Prince, dont vous connoissez le mérite, & qui me donnoit mille marques de sa bonté, dans le temps, que mes ennemis repandoient sur ma réputation le venin de la plus noire calompie, & que presque tous mes amis m'abandonnoient. Voilà mon preambule fini; j'entre en matiere.

• Son Altesse ayant dessein d'aller par mer jusques à Hambourg, nous partimes d'Amsterdam dans un petit *Tagt*, le premier de Juillet. Le maitre de ce petit bâtiment étoit un des plaisants Originaux, dont j'aye jamais penetré le caractère. Nous en avez vû la figure, Monsieur. C'étoit un grand noirs bien découplé, les traits beaux, le teint halé, l'œil vif, la jambe bien fournie, les épaules larges. Mais quoique vous lui ayez parlé plus d'une fois; je suis bien sûr, que malgré votre pénétration vous ne l'aurez pas démeslé.

Il vous souvient sans doute, qu'après être convenu avec nous des conditions du passage, il trouva à propos à différentes reprises de rompre le marché, pour extorquer plus d'argent au Prince, qui n'étoit pas d'humeur de différer son départ pour une légère somme.

R 5

Aux

Aux reproches, qu'on lui faisoit sur son manque de probité il n'opposoit qu'un stupide silence, qui le faisoit prendre pour une brute à figure humaine, poussée vers l'intérêt par un aveugle instinct. Mais à peine fûmes nous à six lieues d'Amsterdam qu'il laissa tomber le masque, & qu'il se fit connoître pour le plus dérangé fripon qui ait jamais couru les mers ; Il nous communiqua bien-tôt toutes les particularités de sa belle vie, & j'ai lieu de croire que son recit fut sincere ; il n'y avoit pas un seul trait, qui ne fut très propre à donner mauvaise opinion de lui.

Il étoit né a Lisbonne d'un Officier Portugais, & d'une femme Hollandoise, que la vertu n'avoit point conduite dans ces pais-là. A l'âge de huit ans cette vertueuse Mere étoit retournée avec lui dans sa patrie, où elle l'avoit placé chez un Barbier, de la boutique duquel il avoit fait une excellente école de friponnerie. A sa seizième année, il s'étoit fait tambour & ayant deserté deux ans après, persuadé que la Justice ne pourroit gueres les gens en pleine mer, il étoit entré en qualité de matelot, dans un Capre Zelandois ; Depuis ce temps-là il avoit visité presque toutes les parties du monde en différentes courses. Il avoit vû l'Espagne, la Suede, le Danemarck, la Moscovie, la Turquie, la Barbarie, L'Amérique & l'Italie ; Pais dont il parloit plus avantageusement, que de tout autre, & où il avoit fait un séjour de deux ou trois ans. Il parloit
af-

assez, pour se faire entendre, toutes les langues de tant de différentes Nations. Mais ce qu'il en favoit le mieux, c'est le langage usité dans les plus basses classes de tous les peuples, & qui sert à exprimer sans détour & dans les termes les plus propres, les choses & les actions que les honnêtes-gens, ne laissent qu'entrevoir dans leurs expressions polies.

Il n'y avoit rien là d'étonnant : Mon Drolle avoit toujours employé les intervalles de ces différentes courses à maintenir l'ordre & la tranquillité dans certains plaisirs publics ; Il avoit exercé sur tout cette charge honorable dans les *Musiciens* d'Amsterdam, où pendant une partie de l'hyver il avoit été en même temps *souteneur* & valet de Cave. Le dernier de ces metiers servoit de pretexte à l'autre, & en rendoit l'exercice plus sur. Le Tablier qu'il avoit devant lui dans ces lieux, couvroit un bâton de chêne d'une aune de longueur, rond, & gros comme le bras ; Lorsqu'il arrivoit qu'un jeune Pigeonneau répondant avec une brutale ingratitude à l'intention qu'on avoit de le déniaiser, mettoit flamberge au vent, sa coutume étoit d'en approcher d'un air niais de lui saisir les armes, & de le rouer de coups ; il nous montra un de ces Batons ; dont il avoit depuis peu assommé un Gentilhomme étranger, qui avoit voulu faire le mauvais & qui avoit pensé mourir, de ce coup de traître, sur le champ de bataille. Il portoit par tout avec lui cet instrument de ses victoires, & je croy qu'il le considéroit du

moins tout autant que la Massue d'Hercule, ou du fameux Archevêque Turpin. On voit assez par ce que je viens de dire, que notre brave Capitaine, quoique propriétaire d'un petit Yagt, n'avoit pas encore entièrement perdu le gout de son ancienne profession. Vous en serez plus convaincu encore, Monsieur, quand vous serez instruit de la glorieuse destination de notre petit navire.

Vous ne savez pas peut-être, qu'il y a une espèce de circulation de filles de Joye d'Allemagne en Hollande, & de Hollande en Allemagne. Celles qui ont perdu les grâces de la nouveauté dans un de ces pays, ne manquent gueres de passer dans l'autre, où un visage inconnu, & des traits, qui s'étaient pour la première fois, leur tiennent lieu d'une espèce de P. . . . Notre Capitaine faisoit son occupation ordinaire de transporter cette marchandise de contrebande d'Amsterdam à Hambourg, & de Hambourg à Amsterdam. Mais pour le coup il n'y avoit rien de semblable dans toute sa cargaison, non seulement, parce qu'il avoit loué son Yagt à son Altesse, mais sur tout parce qu'il étoit accompagné dans ce voyage, de sa digne moitié, qui étoit la plus grande Diablesse qui ait jamais deshonoré son sexe. C'étoit une vieille Allemande, qui avoit le double de l'âge de son mari, & qui pour rendre la chose plus touchante étoit laide à faire peur, & plus sale encore, qu'elle n'étoit laide. Il s'étoit déterminé à cette illustre Hyménée, étant encore matelot, dans un temps où ayant dissipé tout le fruit de ses cour-

courfes par le jeu & par la débauche , il ne favoit où donner de la tête. C'étoit une Matrone, qui après avoir long-temps couru les armées, avoit enfin fixé fon domicile à Amfterdam, ou par fes foins infatigables employez à faciliter les plaifirs de la jeunefſe, elle avoit amaffé affez d'Argent pour acheter cet Epoux , & pour lui donner le petit navire en queſtion. Mais voyant que les voyages de fon mari n'étoient gueres lucratifs, & que les belles qu'il voiturait, ne le payoient point en argent, la crainte d'une double perte l'avoit portée à ne plus abandonner notre Capitaine à ſa propre conduite. Il enrageoit de trainer ce fardeau avec lui; mais quoique Allemande, elle avoit ſi bien pris à Amfterdam l'habitude de faire la loy à ſon Epoux, qu'elle étoit maitreſſe abſolue de toutes ſes actions. Elle lui commandoit à la bagette; Il avoit beau s'emporter, & faire les ſermons les plus recherchez & les plus horribles, que ſi elle ne ſe taiſoit, il la romproit de coups, ou la jetteroit dans la mer, elle ne ſ'en émouvoit non plus qu'un rocher; & il arrivoit toujours, après un vacarme épouvantable, que tout ſe faiſoit à la fantaſie de cette vieille Mégere. Il y avoit une eſpece d'Héroïſme dans la méchanceté de cette femme; Joignez à ce couple merveilleux une vingtaine d'Artifans entaſſez ſous le tillac avec le bagage, & un vieux Matelot Friſon deſtiné à faire la manœuvre, quoiqu'agé de près de quatrevingt ans il eut à peine la force de ſe remuer, & voilà

- tous les habitants passagers de notre bâtiment.

Vous savez, Monsieur, que pendant les mois de May, & de Juin de l'année passée, quoiqu'il fit une chaleur presque insupportable, il n'y eut pas le moindre orage, pas même de la pluie, mais le jour même de notre départ, dans le temps que nous étions déjà sur le port prêts à nous embarquer, tout d'un coup l'air se remplit d'épais nuages, dont on entendit bientôt sortir d'affreux coups de tonnerres accompagnés d'une pluie qui sembloit vouloir tout inonder. Cette bourasque étoit trop violente pour être d'une longue durée. L'air s'éclaircit bientôt, & nous mines à la voile avec un temps fort frais, & un vent très-favorable, qui nous porta en vingt & quatre heures sur les côtes les plus éloignées de Frise; c'étoit à peu près le tiers de notre chemin jusques à Hamhourg, & nous l'avions fait d'une manière assez agreable, pour me reconcilier avec la mer, qui n'avoit jamais été étoit extrêmement de mes amies. Nous jettâmes l'ancre auprès du rivage, où il fallut rester jusques au lendemain matin pour attendre la haute marée sans laquelle il n'est pas possible d'entrer dans les *Wattes*, passage dont je vous entretiendrai dans ma lettre suivante; jusques au revoir.

LET-



L E T T R E II.

M O N S I E U R ,

Nous voila donc à la rade sur les cotes de Frise.

Il y avoit déjà cinq à six heures , que le ciel nous menaçoit encore d'un gros orage; Mais nous ne commençames à voir les effets de ces menaces que la nuit. Pour moy qui n'étois gueres accoutumé à la mer, je puis vous protester que je nai jamais rien vu de plus épouvantable. Tout l'air estoit voilé d'une obscurité qui sembloit confondre le Ciel avec les ondes ; Cette obscurité étoit *interrompue* à tous moments par des éclairs, qui frapportoient nos yeux de toutes parts. Le tonnerre grondoit de loin. Les nuées, qui en étoient enceintes, s'avançoient lentement les unes contre les autres comme en ordre de bataille, tandis que la mer dans un calme profond, mais qui faisoit horreur, sembloit méditer quelque trahizon. Le tableau est un peu magnifique, Monsieur ; Mais je vous peins les choses telles qu'elles ont frappé mon imagination ténébreuse.

Je ne vous dirai rien des terribles coups de tonnerre , qui pendant deux grosses heures tomboient autour de notre frêle navire, mais il faut absolument que je vous parle d'un

d'un Phénomene, dont jusques alors j'en'avois pas la moindre idée. J'étois auprès du Gouvernail à examiner en détail toutes les particulitez de cet orage, & je ne sentoispas le moindre soufle de vent, quand tout d'un coup j'entends de loin un sifflement horrible. Les vagues enflées & prodigieusement agitées s'avançoient de notre coté avec une rapidité étonnante. Je ne pouvoit m'imaginer la cause d'un changement si subit. Mais je ne fus pas long-tems dans cette incertitude; Un nuage epais passa sur notre bâtiment avec une viffesse terrible & parût razer nos mâts; c'étoit tout comme si le Yagt alloit être enfoncé par la preffion violente de cette nuée, & il est sur que cette meme preffion avoit causé ce sifflement, & cette agitation des vagues. Ce Phénomene fut suivi d'un grand vent & d'une grosse pluie, qui dura toute la nuit sans interruption Nous en fumes extrêmement incommodez dans la chambre de poupe; Le bâtiment étoit vieux, & l'eau ruiffeloit sur nous par une centaine de fentes.

Quelles étranges impressions des objets presqu'ordinaires ne font-ils pas sur un esprit enséveli dans les sombres vapeurs de la mélancolie! Je ne fermai pas l'œil pendant toute cette nuit horrible. Mon ame étoit sans cesse desolée par une grande variété de tristes réflexions. En comparant le beau temps, qu'il avoit fait pendant tout l'Été, avec la tempeste présente, qui paroissoit affreuse, à un homme peu accoutumé à en voir sur mer, je me considerai comme une espece de
Jo-

Jonas poursuivi par la justice divine. Quoique naturellement je ne sois pas plus destitué de courage qu'un autre , ce peril imaginaire me causa les plus mortelles frayeurs. Dans cette triste situation tous les malheurs *possibles* me paroissoient *Probables*. A chaque coup de mer , qui frappoit notre navire , mes cheveux se dressaient. Il étoit vieux ; je le savois ; raison suffisante pour me faire croire à tout moment , quil alloit être fracassé. Je craignois même souvent que le cable ne fut sur le point de se rompre ; & que nous n'allassions devenir pendant cette nuit obscure les tristes jouets des vagues. La mort s'offroit continuellement à mes yeux sous l'image la plus épouvantable & une dévotion poltronne me fit passer presque toute la nuit en prières , certainement cette dévotion uniquement excitée par la crainte de la mort n'étoit pas une disposition fort vertueuse ; C'étoit une lacheté dans les formes , semblable à la piété machinale de certains criminels , qui prétendent par quelques heures de fausse repentance reparer tous les déverglements d'une vie passée dans le desordre , & dans la scélératesse. Vous qui pensez , & qui connoissez le cœur humain , vous aurez sans doute une idée du triste état , où mon ame se trouvoit pendant cette cruelle nuit.

Que le peril fût faux ou véritable , il faisoit absolument le même effet sur moy , & j'étois sur que je ne pouvois en être sauvé que par une direction particuliere de la providence. Je ne craignois pas la mort en elle-même

même; Mais comme je croy l'immortalité de l'ame, j'étois fort allarmé sur le sort qui devoit attendre la mienne. Je me retraçai le tableau de toutes les actions de ma vie qui pouvoient avoir péché contre la plus austere sagesse; ce tableau se ressentit beaucoup de la *noirceur* de mon imagination hypocondriaque. J'étois très éloigné de me faire grace sur rien. De simples foibleesses s'offroient à mon esprit comme les crimes les plus affreux. Je réfléchissois sur tout sur quelques folies de ma jeunesse, comme sur des *forfaits* produits par les plus malignes intentions. Ennemi déclaré de moi-même, que ne souffris-je point pendant tout le temps que dura l'orage?

Le lendemain l'air s'étant éclairci le calme revint insensiblement & dans les ondes, & dans mon ame. Ma raison se débarrassa des noirs phantomes, qui l'avoient effrayé, & qui avoient troublé ses opérations; De fortes resolutions de me devouer désormais à la plus rigide vertu me reconcilierent avec moi-même.

Je me mis à considérer dans le silence des passions les precieuses, les inestimables avantages d'une conduite reguliere, qui seule est capable, de donner à l'homme, cette genereuse fermeté, qui peut le soutenir au milieu des plus grands perils. Rien n'est propre, certainement à produire dans un homme raisonnable, une si noble intrépidité, que la certitude d'avoir repondu dans sa conduite à l'excellence de sa nature, & aux ordres du Souverain Legislatteur. Qu'un
scé-

scélérat qu'un galant-homme même, qui n'a pas daigné être homme de bien, ne se donne pas des airs sur le courage avec lequel il affronte la mort. C'est brutalité, c'est stupidité toute pure. Supposez à un tel homme tels sentimens sur la Religion, que vous trouverez à propos; il ne peut que trembler à l'approche de la mort, à moins qu'il ne se dépouille de sa faculté de réfléchir & qu'il ne s'abrutisse par de pénibles efforts.

Ce n'est que de l'homme vertueux qu'on peut dire.

. *Si totus illabatur orbis,
Impavidum serunt ruina.*

Les plus affreux perils ne sauroient l'agiter :
Le Ciel croulant sur lui ne peut l'épouventer.

Je fais,



L E T T E III.

M O N S I E U R ,



Le lendemain à six heures du matin nous mimes à la voile, pour entrer dans les *Wattes*. Ce sont des baies de sable entre le continent & plusieurs petites Iles; qui quoique stériles & sabloneuses pour la plupart, ne laissent pas d'égayer cette route par d'agréables

bles perspectives. Quand la marée est haute, les *Bancs* sont couverts de cinq, six, ou sept pieds d'eau, selon la hauteur du fond, & quand elle est basse, ils sont en grande partie, entierement à sec & ressemblient assez bien aux Dunes, qui sont sur le bords de la mer. C'est une chose assez particuliere, pour ceux qui font ce voyage pour la première fois, de naviger comme en pleine mer, & de voir quelques heures apres autour du Vaisseau un terrain ferme, sur lequel on peut se promener agreablement ; Nous eumes ce plaisir plus souvent que nous ne le souhaitions, puisque il ne tint qu'à nous d'en jouir, toutes les fois que les eaux étoient basses. Vous comprendrez sans peine, Monsieur, que ces *gîtes involontaires* devoient allonger beaucoup notre voyage, sur tout quand vous saurez une autre circonstance, qui devoit y contribuer terriblement. C'est qu'en prenant cette route on est obligé, de rester à l'ancre toute la nuit, parceque le plus beau clair de Lune ne suffit pas pour bien distinguer certaines balises, qui sont très-petites, & qui ne sont, d'ordinaire que quelques branches d'arbres.

Ajoutez y que notre Capitaine étoit le plus étourdi des hommes ; Je ne croy pas qu'il y eut jamais un meilleur Matelot & un plus détestable Pilote.

Dans les autres voyages de Hambourg, il avoit plus songé apparemment à se divertir, qu'à faire d'utiles observations ; Il donnoit tout au hazard, & d'ordinaire il nous plan-toit sur un banc de Sable deux ou trois heures,

res, avant qu'il fût nécessaire de s'arrêter. Deux fois même il y donna pendant que les eaux étoient hautes; La première nous y restâmes vingt & quatre heures, & la seconde deux fois autant. Il n'y avoit pas de quoy rire alors. C'étoit le fixième jour depuis notre départ. Nous avions à la vérité de bonnes provisions; Mais il étoit impossible de les conserver pendant la chaleur excessive qu'il faisoit. Pour les Pauvres Passagers, qui étoient sous le tillac, pourvus seulement pour quatre jours, selon le conseil du prudent capitaine. Ils seroient morts de faim sans la générosité de son Altesse. Elle leur fit distribuer pendant ces deux jours mélancoliques tout ce qui lui restoit de ses provisions, résolue de vivre avec moy de chocolat, dont nous nous étions amplement fournis. On auroit pu prendre encore patience dans cette triste situation, s'il y avoit eu moyen d'envoyer quelqu'un à terre, dont nous n'étions éloignés que d'une demi-lieue. Mais des especes de mares nous empêchoient d'y aller à pied, & nous n'avions point de chaloupe. Notre brave Capitaine vouloit nous persuader, qu'il n'en prenoit jamais, afin de donner de la confiance aux passagers, & de les convaincre que dans le besoin il n'abandonneroit pas son bâtiment. Pauvre consolation pour nous, placés dans notre navire au haut d'une espece de dune entre le ciel & la terre. Il m'est impossible de vous exprimer ma tendre compassion pour nos pauvres compagnons de voyage, qui ne pouvoient pas subsister long-temps de la charité

rité du Prince. Il est vray que notre sort n'étoit gueres meilleur. Pour boire du chocolat il falloit de l'eau douce, nous n'en avions plus gueres. Notre dernière ressource eut été de le manger, & de l'humecter ensuite d'un verre de bon-vin. Heureusement j'en fus point réduit à essayer sur moi-même, si cette nourriture est bonne. Nous fumes remis à flot, par une marée extraordinaire secondée d'un vent vigoureux, & du rude travail de notre Capitaine.

Voilà, Monsieur, à peu pres tous les désagrement,, que nous essuïames entre Amsterdam & Hambourg, & excepté un danger terrible, que notre Étourdi nous fit courir encore, en traversant l'embouchure de l'*ems*, dont, par parenthèse, la capitale d'Ostfrise tire son nom. La mer étoit en cet endroit terriblement agitée, à cause qu'un vent des plus frais pouffoient les ondes contre le cours du fleuve qui faisoit rouler notre vieux bâtiment d'une manière si épouvantable, qu'il sembloit à tous moments devoir se briser ou se fendre. Devant nous, nous voïons cinq ou six barques très légères qui alloient à petites voiles, comme nous, mais qui ne laissoient pas de gagner sur nous considérablement. Ne voila-t'il pas notre Fou qui se pique d'honneur & qui prend la résolution de les devancer à quelque prix que ce soit. D'abord la grand-voile est déployée malgré les avis du Vieux matelot, qui étant une espèce de Nestor de la Mer pechoit autant par un excès de prudence, que son maître, par un excès d'inconsidération. Quarrive
t'il

r'il? dans le temps que le dernier est en extaze de voir son Yagt voler sur les ondes, & que son imprudente manœuvre effraye tous les passagers, voila un coup de vent terrible, qui jette le bâtiment tout à fait sur le côté. Aussi alete, qu'extravagant notre capitaine se jette sur la grand voile, & fait tous ses efforts pour la baisser, il en étoit à peu pres le maitre, & le Yagt commençoit à se redresser, quand un second coup de vent le jetta hors du bâtiment suspendu à la voile par les deux mains. Il ne perdit pourtant pas la tramontane. Je nous cria de saisir une certaine corde & de la tirer de toutes nos forces. Quoique étourdi en quelque sorte par une mortelle frayeur, je ne fus pas assez foible pour m'abandonner à une crainte imbecible qui reste dans l'inaction; un Valet de chambre de S.A. plus expérimenté que moy tenoit déjà la corde; je la saisis à son exemple, & la peur redoublant nos forces, nous ratrapons la voile & le capitaine, qui pale comme la mort, nous avoua, que nous venions de l'échapper belle, aussi bien que lui, & qui ne songea plus dans la suite à risquer tant de vies pour un impertinent point d'honneur. Tant que dura le danger sa femme fit un Vacarme épouvantable. Rien n'occupoit son attention, *que son mari, son cher mari; son précieux mari;* termes qu'elle heurla cent fois en s'arrachant les cheveux, & qui avoient quelque chose d'assez singulier, dans une bouche, qui pendant ce même jour l'avoit donné tres souvent à tous les Diables.

Le

Le septième jour apres notre départ nous entrâmes dans l'Elbe , vers le soir. Nous navigâmes toute la nuit, mais quoique nous eussions vent arriere , nous fîmes peu de chemin , à cause du cours rapide de cette riviere; le lendemain environ à Midi nous abordâmes à *Stade*, petite ville du Duché de Breme, où tous les vaisseaux sont visitez , & payent quelque droit. Je ne saurois vous dépeindre, Monsieur , la folle , l'extravagante joye, dont je me sentis comme englouti en trouvant sous mes pieds la terre fermé, apres avoir été livré sur mer à tant de ridicules frayeurs. Le Prince fit appretter le diner dans cette ville, & quoiqu'il ne consistât que dans une fricassée de poulets tres coriasses, je ne croy pas avoir jamais mangé d'un plus grand appetit, & avec plus de satisfaction. Le Cabaret, où nous dinâmes fût la premiere maison Allemande, où j'entraï de ma vie; les Murailles en étoient plaisamment bariolées de toutes sortes de couleurs , qui representoient grossierement des fleurs & des plantes, que jamais la nature ne songea à produire; Mais ce qui m'étonna le plus étoient les chaises de bois magnifiquement peintes dans le même goût, & si prodigieusement hautes, qu'elles paroissent être faites exprès pour les Grands grénadiers de sa Majesté Prussienne. Pour la ville, c'est une bicoque très-mal-propre, & qui ne contient rien, qui soit digne de la curiosité d'un étranger. En recompense sa situation la rend considerable , & ce seroit une terrible bride pour les Hambourgeois; si elle

elle étoit entre les mains d'un Prince , qui eut envie de leur nuire. Ces Messieurs ne sont pas fort à leur aise. Ils ont tout autant à craindre de *Glucstat* petite ville forte qui appartient au Roy de Danemarck, & d'où, si ce Monarque le trouvoit à propos, il pourroit terriblement incommoder leur commerce. *Alténa*, ou nous arrivâmes le même soir n'a pas non plus le bonheur de leur plaire. C'est un grand Bourg fort riant, qui n'est qu'à une portée de fusil de leurs faubourgs, & qui se trouvant sur le passage intercepte une bonne partie du gain, qu'ils pourroient espérer de leur commerce.

Ce Bourg a été bati par un Roy de Danemarck, qui sans doute ne vouloit pas beaucoup de bien à ceux de Hambourg. La tradition debite que des députés de cette ville étant venus se plaindre, à ce Monarque, de ce qu'il avoit placé ce bourg *trop près d'eux*, il leur répondit pour toute consolation qu'il tireroit de leur plainte l'occasion de donner un nom à cet endroit. C'est celui qu'il garde jusqu'à présent. *Al-tö-na* veut dire en Allemand *trop près*.

Ce Bourg paroît un véritable rendez-vous d'Eglises de toutes sortes de sectes, à qui on ne souffre pas à Hambourg le libre exercice de leur Religion. Elles ne sont ni d'une grande étendue, ni d'une grande magnificence, mais elles m'ont paru toutes d'une agreable architecture.

Ce joli Bourg dont la situation est toute charmante, s'est relevé de ses cenéres plus beau & plus brillant, depuis qu'il a été bru-

lé par le Général Steinbock. Les bourgeois d'Alténa; qui haïssent aussi cordialement les Hambourgeois qu'ils en sont très-sincèrement haïs, m'ont assuré, que par une bonne somme d'argent, ils avoient racheté leurs maisons des flammes; Mais que leurs jaloux voisins avoient trouvé bon de porter par une somme plus forte ce brave général à exécuter sa première résolution. Je doute fort de la vérité du fait, qui seroit capable de couvrir d'une infamie éternelle une ville coupable d'une action si noire & si affreuse.

Le Prince qui avoit des raisons pour passer par l'Allemagne sans être connu attendit à Alténa l'occasion de pousser son voyage. Nous y logeames dans une auberge vaste, & commode, mais où la table quoique abondante étoit peu de chose & le vin détestable. C'est là que je vis pour la première fois de ma vie un lit accommodé à l'Allemande. Imaginez-vous, Monsieur, qu'au lieu de couvertures, on se sert dans ce Pais d'un second lit de plumes des plus lourds, & capable d'étouffer un honnête homme, sur tout dans les plus grandes chaleurs de l'été. On m'a dit qu'un François nouvellement arrivé en Allemagne, & prêt à s'enterrer entre deux lits demanda à l'hôte fort sérieusement, qui étoit destiné à être couché au dessus de lui? Il s'imaginoit sans doute que dans ce pais-la on entassoit les hommes & les lits, par *couches*, & naturellement il devoit être sûr que celui qui servirroit de bête à un pareil édifice ne seroit pas le plus à son aise.

Pendant les quatre ou cinq jours, que
nous

nous demeurames à Altena , nous ne manquames pas d'aller voir Hambourg ; Cette Ville est grande , belle , très-peuplée ; Il s'y fait un negoce considérable , puisque de là , la plus grande partie des marchandises étrangères se répand par toute l'Allemagne. Les maisons des marchands distinguez sont très vastes , mais d'une Architecture , qui tient beaucoup du Gothique. Le bas ne fait qu'une sale fort étendue , qui sert de Magazin , & les principaux appartements sont au premier etage ; j'ai vû de ces sales aussi grandes que de petites Eglises. Il ne laisse pas d'y avoir dans cette ville un bon nombre de magnifiques Hôtels bâtis à la Modernes. Plusieurs Princes voisins y ont les leurs. Il y a même une rue entiere qui en est toute pleine , & dans laquelle il s'en trouve , qui méritent le nom de Palais , sur tout celui du Baron Görts , Personage fameux , dont j'aurai occasion de vous rapporter des particularitez dignes de vous être communiquées. C'est bien dommage qu'on ait choisie une rue , & même une rue assez étroite , pour y étrangler tant de beaux bâtimens qui dans une grande place eussent produit un effet admirable. On se divertit parfaitement bien à Hambourg sur tout en Hyver , lorsqu'il est remplie d'une belle noblesse , qui pendant l'été trouve plus d'agrement à la campagne. A mon retour de Suede j'ai eu le plaisir d'y voir des assemblées extrêmement brillantes par le nombre , par le mérite , & par la politesse de ceux qui les composoient. Les Marchands , parmi lesquels il se trouve

quantité d'Anglois, y ont aussi grand soin de se dédommager des fatigues du négoce. On m'a dit que les repas qu'ils s'entredonnent sont d'une somptuosité surprenante, & qu'on n'y épargnoit pas toutes sortes de vins, qui quoique délicieux ne sont pas chers dans cette ville. Les dehors en sont embellis par un grand nombre d'assez jolies maisons de campagne. Leur Structure frappe d'abord les yeux qui n'y sont point faits. Elles ont un petit air de pagode & on les croiroit enlevées de quelque écran de la Chine. Ce qui peut contribuer encore au divertissement des Hambourgeois est un opera, où l'on chante tour à tour en Italien & en Allemand; ce qu'il y a de plus beau c'est le théâtre; Mais c'est à peu près tout, pour ceux, qui ont vû les opera d'Italie, de Paris, & de Londres. Passe encore, quand les paroles sont Italiennes. Le mauvais sens y est alors, pour ainsi dire, *incognito*; Au lieu qu'il marche à découvert dans l'Allemand, dont d'ailleurs le son mâle se lie mal avec la molle délicatesse du chant Italien.

Pour le peuple de cette bonne ville, il m'a paru raisonnablement badaud, & bien entêté de la grandeur, de la beauté & de la puissance de leur foible & petite République, qui est une vraie vache à lait pour les Rois voisins, & qui ne se soutient que par leur jalousie mutuelle. Par elle même elle ne seroit pas en état de se défendre pendant trois semaines, contre une armée de quarante mille hommes. Il est vrai qu'ils ont quelques troupes à leur solde; Mais je n'ai
jamais

jamais rien vû de plus misérable ; A peine ces pauvres soldats savoient ils présenter les armes, aussi leurs officiers étoient-ils pour la plus-part des bourgeois très pacifiques, qui ne passoient pas pour avoir une idée de la guerre. On dit, qu'à présent, cette garnison est sur un meilleur pied ; Je l'en félicite, aussi bien que les maîtres.

Les Magistrats de cette ville ont un air d'Antiquité, qui paroît vénérable sans doute à leur peuple, mais qui aux yeux d'un étranger offre quelque chose d'assez comique. Comme je ne m'y attendois pas, je fus d'abord extrêmement frappé de leur chapeau en pain de sucre & de leur grande fraize, qui les forçant à se rengorger, leur donne une roideur, qu'on peut prendre facilement pour de la gravité. Sur tout si on la combine avec le Pompeux titre d'*Excellence* dont on honore ceux qui tiennent les rênes de cette Republique. Ils n'ont qu'à les tenir bien ferme ; La populace des villes de Hollande, quelque farouche, quelqu'insolente, qu'elle soit, n'approche pas de celle de Hambourg ; sa ferocité naturelle, & son amour pour la liberté sont animées encore par un zele brutal pour la religion dominante ; zele que des predicateurs furieux s'efforcent à entretenir dans le même degré de chaleur & qui confond dans ses emportemens Calvinistes, Catholiques, en un mot tout ce qui n'est pas Lutherien. *Tros Rutilusve fuit nullo de crimine habebit.* Tous les autres Chéticns sont créez exprès pour la damnation : L'Autorité des sages Magistrats se heurte envain

ici contre celle d'un clergé puissant, dont l'éloquence enragée tient le peuple par les oreilles , & gouverne despotiquement cette démocratie. Les saintes extravagances de cette populace ont coûté bon à la ville, mais elle ne s'en corrige pas; La raison en est apparemment, que la canaille fait les sottises, & que l'argent des riches les paye.

Je suis,



LETTRE IV.

MONSIEUR,

Je vous ai dit qu'à Hambourg la rage des fols coûte quelquefois des saignées à ceux qui sont de sens rassis; Nous observâmes un Phœneme d'une nature semblable, en voulant sortir de cette ville. Nous nous vîmes poursuivis par une troupe de gens, qui pouissoient des cris horribles, & qui firent arrêter notre voiture, quoiqu'ils fussent avertis qu'il y avoit un Prince de l'Empire, nom extraordinairement respecté dans les autres parties de l'Allemagne. D'abord il nous fut impossible de démêler parmi tant de voix confuses ce que ces gens là nous vouloient. Nous fûmes enfin qu'ils nous demandoient de l'argent. *Mais en vertu de quoy?* Comment donc; en vertu du bagage qu'il

y a dans votre berline , & de ce que nous sommes les Embailleurs jurez de la ville ! *Mais faut-il que je vous paye de la peine qu'ont prise mes valets ?* Assûrement , pourquoy l'ont-ils prise ! Si vous voulez , nous ôteront le bagage , & puis nous le remettrons ; qu'à cela ne tienne. En un mot le resultat de ce plaissant Dialogue fut de contenter cette canaille à sa fantaisie , sans qu'elle daignât en témoigner sa reconnoissance par un coup de chapeau.

La voiture en question , dont les chevaux & le cocher paroissoient également paresseux nous mena lentement & ennuyeusement en six jours de Hambourg à Rostok. Il ne nous arriva sur cette route rien d'extraordinaire , si non que dans le país de Mekelembourg , nous serions morts de faim , si nous avions voulu suivre les regles d'une scrupuleuse équité. Tout ce país beau , fertile , capable , à ce qu'il me parut , de faire vivre ses habitants dans l'abondance , se trouvoit alors dans une desolation digne de la compassion la plus vive.

Il venoit d'être ravagé par des troupes étrangères , à cause de la dissention qui reugnoit entre le Prince & la Noblesse : Le peuple de la campagne , qui avoit le plus parti de cette ruineuse discorde , en étoit tout abattu , tout enéantit , pour ainsi dire ; une ombre leur faisoit peur ; La vue de deux ou trois étrangers leur inspiroit des fraieurs mortelles. A nôtre approche des familles entières s'enfuoient. Elles craignoient & le passage & les plus mauvais traitemens. Quand on de-

mandoit à ces gens s'ils n'avoient pas telle où telle chose , ils repondoient d'une voix tremblante, & l'œil égaré, qu'ils n'avoient rien. Helas ils avoient peu de choses, & ils craignoient de perdre ce peu qui leur restoit. Je fallut par une necessité indispensable que son Altesse lachât un peu la bride à ses domestiques, en leur défendant pourtant d'user de main mise; ces droles qui avoient été soldats, deterroient des Jambons, & dénichoient des poules en moins de rien; Tout cela étoit aprêté en peu de temps à la Dragonne, & expédié au milieu de quelque étable. La famille croyant en être quite à bon marché se rassembloit peu à peu; Elle avoit d'abord l'air de gens condamnés au dernier supplice, mais au son de quelques paroles honnêtes, on voyoit insensiblement une espece de sérénité sur ces tristes visages; qu'elle joye n'y éclatoit-il pas! De quelles benedictions ces pauvres gens ne nous accabloient-ils point, quand on leur payoit, ce qu'on venoit de leur prendre par force, le double de sa valeur? Il sembloit qu'on les eut violenté pour faire leur fortune.

On voyoit une desolation pareille dans *Wisnar*, par où nous fumes obligé de passer. Cette ville assez belle, pour une ville de l'Allemagne, avoit été demantelée; son commerce étoit absolument tombé; Les Catoyens ignoroient qui étoit leur maître; Il y avoit garnizon Danoise, & Garnizon Hanoivienne. Une solitude affreuse regnoit dans les rues. Les habitans étoient cachez au fond de leurs maisons, s'ils ne les avoient
aban-

abandonnées. On n'y voyoit ni boutiques ouvertes, ni artisans, qui songeassent à gagner leur vie.

Quidquid delirans reges, plectuntur Achivi.

----- De tout tems

Les petits ont souffert des sottises des grands.

Rostok me parut une ville à peu près bâtie comme Wismar, mais je la trouvai plus grande, mieux peuplée, & infiniment plus à son aise. Les habitans avoient été fort éloignés de se ranger du parti du Duc, qui à ce qu'ils disoient avoit voulu leur enlever leurs prérogatives. Ils sembloient triompher de ses disgrâces, & fonder leur orgueil sur son humiliation. Il ne nous y arriva de particulier, que deux aventures, que je croy passablement dignes de votre curiosité ; Dans notre Auberge logeoit un Jeune officier Suédois, qui attendoit comme nous une favorable occasion de passer la mer ; Il étoit beau bien-fait, de bonne mine ; ayant beaucoup voyagé, il avoit attrappé dans la perfection les manières étourdies d'un petit maître François ; son joli babil l'avoit infinué dans l'esprit du Prince, qui lui avoit permis de l'accompagner en Suède. Ce Cavalier ayant bu un peu plus que de raison se promenoit un soir dans une des principales rues Rostok ; Il faisoit une obscurité terrible, & comme par hazard il se mit à tousser, il entendit ouvrir une porte le plus doucement, qu'il étoit possible. Il s'arrete ; une femme le prend par la main, & le conduit par plu-

seurs chambres ténébreuses, dans une salle très-bien éclairée; La Dame voyant un visage étranger pensa tomber de son haut; cependant comme la figure du cavalier n'étoit nullement effrayante, elle se remit bien-tot, mais en lui faisant des excuses, elle le pria obligeamment de vouloir bien se retirer. Notre Officier ne fut nullement de cet avis là; il voyoit devant lui une collation fort propre & une femme, quoiqu'entre deux âges, belle, bien mise, & très-appétissante. Il paya d'effronterie, se mit à badiner avec la belle, à la cajoler sur ses charmes, & à la railler de son erreur; Il la fit rire; ils se mirent à table, & il ne quitta sa bonne fortune que le lendemain, en lui promettant un secret inviolable. Il garda sa parole mieux qu'il n'appartient à un petit maître qui a fait son apprentissage à Paris; Il nous conta l'aventure, mais sans nommer la Dame, il est vrai que l'apprédinée, l'orsque le Hazard nous mena par cette rue en nous promenant, il me montra la maison du doit, & que pendant trois ou quatre jours, il eut la même bonté, pour tous ceux qui voulerent bien faire un tour de promenade avec lui. Par là, malgré la discretion de ce poli Suedois, la Dame fut connue, mais elle n'en fut pas méprisée; Elle n'avoit plus rien à perdre du côté de la Réputation. Je fus plus directement intéressé dans l'aventure suivante.

Une nuit que j'étois couché dans une même chambre avec le Prince, je fus éveillé par des cris effroyables accompagnés de ces im-

imprécations tonnantes que la Langue Allemande fournit avec tant d'abondance, & qui se méloient au bruit que faisoit le choc continuel de épées; en prêtant attention à ce tintamare, je crus entendre la voix de quelques Domestiques de son Altesse, & je m'imaginai qu'on faisoit main basse sur eux. Dans cette idée je me leve en chemise je prends mon épée, & une chandelle, & je descends avec précipitation; je ne m'étois pas trompé. Je vis quatre ou cinq Messieurs Galonnez le couteau de chasse à la main, ferraillant avec le valet de chambre & deux Laquais du Prince, qui ne paroissoient pas d'humeur à se laisser tranquillement couper les oreilles. A mon apparition le combat cessa, & l'on voulut de part & d'autre m'instruire du sujet de la querelle; Mais tous les combattants étoient si terriblement ivres, qu'ils ne savoient pas trop eux-mêmes; ce qu'ils disoient, & qu'ils se battoient peut-être sans savoir pourquoi. Tout ce que je pus démêler dans le cahos de leurs discours, c'est que les Valets avoient dit des insolences à ces Cavaliers, & que ceux-ci les avoient traité de Canaille.

Les premiers nioient comme beau meurtre ce dont on les accusoient; les autres ne convenoient pas non plus de ce qu'on mettoit sur leur compte, quoique dans le récit de la querelle ils repetaient plus de vingt fois ce *terme injurieux*, sans que leurs ennemis y prissent garde. L'ivresse de tous ces gens fut cause sans doute, que dans cette escarmouche il n'y eut pas la moindre effusion de sang;

en recompense les chaïses & les poteaux de la porte étoient dans un triste état, par plusieurs profondes & larges playes, que ces maudits yvrognes leur avoient faites, j'eus assez de bonheur pour appaiser un peu les esprits irrités; je commençai par ordonner aux valets de se retirer, & je promis à cette brave noblesse que le Prince lui feroit avoir satisfaction de l'insulte dont elle se plaignoit; Peut-être n'aurois-je pas réussi avec tant de facilité à la calmer, si par bonheur l'hôte ne leur avoit pas fourré dans l'esprit que j'étois un Comte de l'Empire; ce qu'il concluoit de la manière libre & aisé dont il me voyoit vivre avec son Altesse. Pendant tout ce fracas le Prince avoit dormi, & je ne l'instruisis de l'affaire que le lendemain. L'Hôte qui avoit été présent à toute l'Escarmouche nous informa alors du véritable sujet du démêlé qui n'étoit qu'une vraie querelle d'ivrognes, dans laquelle le grand tort étoit à coup sur du côté des gens du Prince, qui de l'honneur de le servir, tiroient le droit de s'abandonner à toute l'insolence que leur férocité leur inspiroit. Aussi offrit-il aux nobles insultez de faire mettre ses domestiques en prison. Ces Cavaliers avoient cuvé leur vin, & dévenus plus aprivoisez, ils se contenterent, de la simple offre de cette satisfaction. Ils furent même fiers comme des Artabans, quand le Prince donna ordre aux agresseurs de leur demander Pardon; ce que ceux-ci firent avec la soumission la plus lache. Caractère ordinaire de la petitesse d'esprit, variée selon les

Les circonstances , par les plus farouches hauteurs , & par les plus indignes bassesses.

Le lendemain de cette Tragicomédie son Altesse trouva une occasion de passer en-Suede , & nous preparames tout pour partir, dans vingt & quatre heures.

Je suis ,



L E T T R E V.

M O N S I E U R ,

Que l'idée d'un Prince de l'Empire qui trouve une occasion de passer en Suede ne remplisse pas votre esprit de brillantes images. N'allez pas vous figurer une belle frégate, avec une chambre de poupe magnifique, fournie de toutes les commoditez possibles. Vous seriez trop au dessus de la réalité; sachez Monsieur, que le Prince vouloit passer en Suède incognito, sans traverser le Danemarck, qui étoit encore en guerre avec ses voisins, aussi bien que les Russiens, qui dans ce temps la même, étoient occupez à faire ces funestes ravages, qui vous ont effrayé sans doute dans la gazette. Plusieurs vaisseaux Danois & Moscovites croisoient dans le passage; Il falloit les éviter, en passant la mer à la dérobbée, il falloit par conséquent faire ce voyage pendant la nuit, &

l'achever en dix ou douze heures ; le moyen d'y réussir étoit de se servir d'un très-petit navire, de saisir un temps ténébreux & un gros vent, en un mot pour faire ce voyage il falloit choisir les mêmes circonstances, qui retardent les vœyages ordinaires. Tout cela n'étoit pas fort de mon gout, mais le Prince élevé dans la fatigue & dans le danger, ne s'en mettoit gueres en peine. Une mauvaise nuit à passer ne l'étonnoit pas. Elle ne pouvoit qu'être très-mauvaise, mais elle le fut bien plus que nous ne nous l'étions imaginé. Le bâtiment qu'on avoit loué pour son altesse n'étoit qu'une grande chaloupe découverte, bien lestée de grosses pierres & n'ayant pour tout équipage que le Pilote & un seul matelot. Ce magnifique navire nous attendoit à un village, près de Rostock, appelé Wernemunde. Nous y arrivâmes ; vers le midi, sans espérance de pouvoir nous embarquer le jour même, parce qu'il faisoit un beau temps, & que le vent étoit foible, & contraire. Mais vers les sept heures du soir voilà le ciel qui se couvre de toutes parts ; un gros vent se leve accompagné de ces bourasques de pluie, qui sont si ordinaires au milieu de l'été ; *quelle fortune ! Vite il faut s'embarquer ; où est le Pilote ;* Nous le trouvons dans un cabaret qui boit avec ses camarades, & qui est bien surpris de cette brusque résolution.

N'ayant pas compté de mettre en mer ce soir, il nous allegue cent mauvaises raisons, pour nous en dissuader, mais voyant de ses yeux démarer une autre chaloupe remplie d'officiers

ficiers Suedois, & qui paroïſſoit la ſœur jumelle de la notre, Il ſentit qu'il lui étoit impossible de reculer. Voilà les voiles miſes au vent. Tout alla aſſez bien pendant une heure; Nous étions charmez d'avoir vent arriere & de voler ſur les ondes; mais à meſure, que nous gagnions la haute mer, les vagues s'enſoient & le vent prenant de nouvelles forces devenoit une tempête véritable. Les flots que nous fendions avec rapidité ſe briſoient devant notre barque, & ſembloient nous couvrir de temps en temps. Ajoûtez y des nuages noirs & épais, qui ſe ſuccedoient par intervalles & qui nous arroſoient d'une telle manière que bien-tôt nous nous trouvâmes tout auſſi mouillez, que ſi nous avions été plongez dans la mer. Bagatelle, que tout cela, c'étoit le temps qu'il nous falloit, la chaloupe étoit forte, bien leſtée, & ſoutenoit parfaitement bien la violence de la mer; d'ailleurs, tous les paſſagers ne paroïſſoient rien craindre, ce qui m'inſpira une intrepidité d'emprunt. J'étois pourtant malade à la mort, & je tremblois de froid; Mais voici bien une autre Hiſtoire; notre Pilote, qui n'avoit pas donné des marques d'ivreſſe en quittant le port étouardi apparemment par le grand air & troublé par l'agitation de la chaloupe, quitté tout d'un coup le Gouvernail tombe & s'endort profondement; Nous ne ſavions que penſer de cet accident, on l'appelle, on le pince, on lui tire les oreilles; c'eſt une ſouche, & ſ'il n'avoit pas ronflé; on l'auroit pris pour un cadavre; franchement cette affaire paſſoit la ſaillerie;

le

le Matelot n'entendoit rien à la bouffole, & force lui fut d'obéir au vent qui continuoît à se renforcer. Imaginez-vous mes frayeurs & mes inquietudes ; Mais ce ne fut pas encore tout. Un peu après minuit nous découvrimmes une lumière à coté de nous, & nous craignîmes la rencontre de quelques bâtiment ennemi. Cette crainte ne se trouva que trop fondée ; un moment après nous entendons partir un coup de Canon, qui nous donne le signal d'ammener & de nous rendre. Helas quand nous l'eussions voulu, il n'y avoit pas moyen de faire cette manœuvre au milieu de la tempête, & par le moyen d'un seul matelot. Nous nous contentâmes de mettre ventre à terre & d'aller notre chemin. Nous n'avions pas tort ; autre coup de Canon, qui étoit plus qu'un signal puisque nous entendîmes tomber le boulet dans la mer à quelques toises de nous. Le bâtiment, qui nous vouloit tant de mal, étoit apparemment une fregatte Danoise, qui louvoyoit du côté de l'Allemagne ; quoi qu'il en soit, nous continuâmes notre route, & dans quelques moments nous fumes hors de la portée de l'ennemi au grand contentement des intéressés. Pour moy après avoir passé quelque temps dans des réflexions convenables à un Chrétien, qui se trouve dans une pareille situation, je pris mon parti avec tranquillité je m'enveloppai dans mon manteau, je me couchai sur les pierres qui nous servoient de Lest, & remettant ma destinée entre les mains de la Providence, je m'endormis, fort incertain si mon sommeil ne se con-

fon-

fondroit pas avec la mort ; Après avoir reposé pendant deux heures. Je fus reveillé par son Altesse ; Tout avoit revêtu un air plus riant , le jour paroissoit , le temps s'étoit éclairci , le vent diminué ; & le Pilote résuscité se trouvoit auprès du Gouvernail. Tout ces objets repandirent dans mon ame la plus douce satisfaction. Je ne sentis qu'à peine que j'étois tout engourdi ; On trouva encore du remède à cet inconvenient le Prince me presenta un verre d'un excellent vin rouge ; je n'ai jamais rien goûté de plus délicieux ; Il répandit par tout mon corps une agréable chaleur, qui me porta à réitérer le remède jusqu'à trois ou quatre fois. Alors presque incapable de digérer toute ma joye, je jetai mes regards de tous cotez , & je découvris derrière nous une petite Isle toute blanchâtre , qui formoit la plus agréable perspective. C'étoit l'Isle de Mœn , qui appartient au Roy de Danemarc ; & pour comble de joye j'appris , que nous avions déjà fait la grande moitié du chemin. Il étoit alors deux heures après minuit & malgré l'impertinent sommeil du Pilote le vent tout-à-fait favorable nous avoit garanti de nous écarter de notre route.

Cette funeste nuit fut suivie d'un jour très-beau & très sérain. Notre equipage & les passagers s'en chagrinerent à l'envi ; quant à moy je vous avoue naturellement , qu'il ne me fut gueres possible de prendre part il leur affliction. Je fus même assés mauvais citoyen & j'eus l'audace de détacher un peu mon intérêt particulier de l'intérêt général,

mais

*mais le vent s'appaise, disoit-on, il y a dix contre un que nous ne soyons pris par les Danois ; Patience, dis-je en moi-même, nous verrons Coppenhague; cela vaut mieux quede servir de diner aux poissons. Ce que les autres membres de la république flottante craignoient, faillit cependant plusieurs fois à nous arriver. Nous rencontrames plus de douze différens navires; dont les uns reconnus pour marchands, & par conséquent pour pacifiques ne nous firent aucune peur; Pour les autres qui avoient un air de vaisseaux de guerre, ils s'attirerent davantage nos respects, & nous trouvames à propos de nous écarter poliment de la route de ces Messieurs; notre Pilote répara de son mieux la faute qu'il avoit faite, & il se servit très adroitement du vent favorable, qui continuoit à enfler nos voiles. A gauche nous avions le Danemark, & à droite la Suede. Lors qu'il découvroit ces gros Seigneurs, un petit coup de Gouvernail nous menageoit l'apparence de gens qui faisoient voile pour Coppenhague, & dès que ces chateaux flottants étoient un peu derriere nous, rien n'étoit plus aisé que de nous remettre sur notre route. Il fit ce manège quatre ou cinq fois avec succès & avec applaudissemens jusqu'à ce qu'environ les 6. heures du soir nous découvrimes les côtes de Suede, vers lesquelles nous fumés poussés par un vent très favorable mais très petit. On vit même de loin quelques maisons & deux moulins; C'est *Tsted* assurement, disoit notre Pilote, dans une demi heure, nous y sommes; quelle musique que*

que ces charmantes parolles. Nous approchons toujours; *Mais non ce n'est pas Ysted. c'est un petit village; les moulins prétendus sont des maisons un peu plus élevées que les autres. Je vois pourtant Ysted très-distinctement à une lieue de nous, comment faire pour y arriver? Calme tout plat. Allons les rames à bord nous y viendrons sans peine.* Voilà tout le monde à la rame; mais quel aspect; je ne l'oublierai de mes jours. On apperçoit deux bâtimens entre nous & le port que nous cherchions. *Nous sommes perdus, s'écrie le Pilote, ce sont des fregattes Russiennes; Mon Dieu, je les vois, ils travaillent à force a mettre leur chaloupes en mer; On tourne les yeux de ce triste coté; rien de plus vray; On les voit déjà venir à nous à force de rames. Allons, allons, s'écria alors le Prince, allons à terre comme nous pourrons, que nous importé d'être ici dans un village, ou à Ysted; Ah Monseigneur que voulez-vous faire replique le pilote tremblant de peur, & s'arrachant les cheveux. Nous sommes, morts tout tant que nous sommes, si nous exécutons votre dessein; toute cette côte est pleine de rochers, notre chaloupe s'y brisera indubitablement, il vaut mieux nous livrer aux Russiens. Ils auront du respect pour votre Altesse, & du moins nous aurons la vie sauve. Je vous avoue, Monsieur, que j'étois très fort de l'avis du timide *Marin*; Mais le Prince n'en fut nullement. Il ne voulut absolument point tomber entre les mains des Moscovites, & secondé par notre Aventurier de Rostok, brave comme un Lion, il ordonna*

donna de risquer le tout pour le tout , & d'enfiler les rochers à quelque prix que ce fût , les mariniers y furent forcez à coups de plat d'épée , & par la menace de les tuer s'ils faisoient les retifs. En même temps , une partie des Domestiques de S. A. saisit les Rames ; Quoique très maladroits à ce métier Ils travaillèrent comme des forçats. Tandis que d'autres pour soulager la chaloupe faisoient , à l'aide de leur peur des efforts gigantesques pour jeter notre *Lest* dans la mer.

Ma frayeur fut inexprimable tant que je flottai dans l'incertude ; mais dès que je vis qu'il falloit prendre le parti , qui me paroissoit le moins sage , & que je crus que chaque coup de rame m'approchoit de la mort je me sentis la plus généreuse intrepidité , une tranquillité fière , & un sang froid actif ; je me couchai sur le devant de la chaloupe , pour découvrir les rochers ; le Prince étoit au près de moy , & notre Matelot tout tremblant étoit de l'autre coté , prest à jeter une petite Ancre , qu'il avoit dans la main. Voyant un rocher pointu tout près de moy , *que votre Altesse fasse jeter l'Ancre* , m'écriai-je. On le fit dans le moment , & nous nous trouvâmes justement entre deux rochers , sans pouvoir ni reculer ni aller plus avant. Je me souviens qu'après avoir prononcé ces Mots ; *Votre Altesse* , je me mis à réfléchir sur ce que ce titre avoit de déplacé , dans une occasion , où selon toutes les apparences la mort alloit confondre un Prince de l'Empire avec ce qu'il y a de plus bas sur

la

la terre, & cette réflexion m'arracha un ris singulier, & qui n'avoit rien de commun avec la joye. Le Prince s'aperçût de ma grimace, & il m'en demanda la raison; je lui communiquai ma pensée, il n'en rit pas, mais il haussa les épaules; jusques là je n'avois regardé, que devant moy, entièrement occupé d'un seul sujet de crainte; mais à peine fut-il dissipé, qu'un autre prit sa place; je me representai les chaloupes Russiennes nous suivant toujours & prêtes à faire sur nous quelque mortelle décharge; mais en tournant les yeux de ce côté là je vis avec une satisfaction parfaite qu'ils rebroussioient chemin; le succès avec lequel nous avions échappé aux rochers, leur persuada apparemment que nous avions une connoissance toute particulière de ces côtes, & l'avidité de nous prendre ne leur inspira par l'audace, que nous avions fait paroître en les évitant.

Cependant le rivages n'étoit qu'à un coup de fusil de nous, & nous nous trouvâmes vis-à-vis du Hameau que nous avions pris pour le port désiré, nous découvrions nombre de gens sur le bord de la mer, mais on ne voyoit pas qu'ils se missent en peine de nous secourir. Ces pauvres gens avoient peur, quelques semaines auparavant, le Roy de Danemarck avoit fait répandre dans la Sçanie des manifestes, dans lesquels il leur promettoit d'y faire une descente, & de les délivrer du joug des Suedois; les exhortant en même temps de se ranger du côté de leur ancien & véritable maître. Nos Manteaux rouges les
avoient

avoient encore effarouchez. C'est la livrée des Danois. Ainsi nous courions risque de rester toute la nuit entre ces Rochers, sans notre galant de Rostok; celui-ci à force de parler bon Suedois, & de crier qu'il y avoit à bord un Prince Parent de la Reine rassura ces bonnes gens; leur Humanité se reveilla, & ils vinrent nous prendre avec notre bagage dans sept ou huit petites barques très plates.

Quel ravissement de joye? Quelle extaze? ces situations se refusent au Pinçeau; on sent trop dans ces occasions, pour en former une idée, le moyen de s'en resouvenir; ma lettre est un peu longue, mais je n'ai pas voulu la finir, avant que de m'être débarassé de ces rochers dangereux. Vous, qui avez tant de tendresse pour vos amis, vous auriez trop pati de ma triste situation. Me voilà à présent bien à mon aise. Jusqu'au revoir.



L E T T R E VI.

M O N S I E U R,

Les braves Suedois, qui nous avoient sauvé de notre chaloupe échouée, nous conduisirent & portèrent nos hardes à une maison qui étoit à un demi quart de lieue du rivage; avant que de vous peindre notre logement, il faut que je vous représente ces Suédois

dois tels qu'ils m'ont frappé pour la première fois : c'étoient tous des gens d'âge, dont le plus jeune paroïssoit du moins avoir soixante ans ; on leur voyoit à tous de grandes barbes blanches, le corps sec, mais nerveux, l'œil vif, les dents d'une blancheur éclatante, la démarche ferme ; la taille haute & droite ; tout cela accompagné d'un air grave m'inspiroit pour eux une profonde vénération, on les auroit pris pour une troupe de Patriarches, ou d'Anciens Philosophes. Il me sembloit que les visages de quelques-uns ne m'étoient pas étrangers & je crus y démêler les Physionomies de certains fameux Grecs & Romains dont l'antiquité nous a communiqué le mérite & la figure. En voilà assez pour le coup ; j'aurai occasion dans la suite de revenir à ce sujet

La maison où nous passâmes la nuit étoit une assez grande métairie dans laquelle il n'y avoit pas une seule cheminée. On ne laissoit pas d'y faire du feu & la cuisine ; jugez si on y respiroit un air pur & agréable. Cette cabane enfumée étoit pourtant le quartier de deux Officiers de Cavalerie l'un Capitaine & l'autre Lieutenant, qui avoient leur compagnie logée chez les païsans du voïsinage ces deux Messieurs nous receurent avec toute la Politesse imaginable. Ils nous offrirent leurs lits, & nous eumes beau faire ; force nous fut de nous rendre à leurs obligeantes instances. Il s'en falloit bien que ces lits fussent excellents, mais fatiguez autant qu'on peut l'être, nous nous y jettâmes après avoir pris un morceau de pain & un

verre

verre de vin de Bourgogne, de mes jours je n'ai dormi d'un meilleur somme. Nous restâmes dans cette ferme une partie du lendemain, nous y dinâmes, & même bien. Le jour auparavant les Officiers avoient été à la chasse, & la chasse avoit été bonne. Le Prince y ajouta de sa part un jambon esquis, une langue fumée, & quelques bouteilles d'un vin, comme il n'y en avoit pas dans toute la Suède. Après avoir diné à fond, il fut question de partir, les voitures étoient déjà toutes prêtes devant ce magnifique Hôtel. Il ne s'agissoit pas ici de carrosse à six chevaux, ou de chaises de poste. Non, c'étoient des charrettes étroites, basses, capables de contenir chacune un homme & un coffre; elles sont toutes de bois sans le moindre ferrement & même sans un seul clou, tirées par deux chevaux, petits & maigres vraies haridelles, mais robustes, & infatigables, & qui pour la plus part courent comme des lievres; ces chevaux ne sont pas ferrez, & je n'en ai pas vu dans tout le plat-païs de ce royaume, qui le fussent, excepté les chevaux de main. Je n'y ai pas apperçû non plus ni Maréchaux, ni Barbiers; qu'y feroient ils? ils n'y gagneroient pas de l'eau à boire. Je doute fort même qu'il y ait des charpentiers, ou des maçons; Toutes les maisons y sont faites de la même manière. Ce sont des poutres mal rabottées qui se joignent les unes dans les autres, & je croy les païsans Suédois assez habiles pour ne devoir leurs cabanes, qu'à leur propre industrie, & à leur propre travail.

. Nous

Nous voila donc à rouler , sept ou huit cariolles de suite. Imaginez-vous, si cela devoit avoir grand air , sur tout étant escortez, comme nous l'étions, de nos deux Officiers, qui eurent la politesse d'accompagner le Prince pendant deux ou trois postes. Nos Cochers, Chartiers, Postillons, ou tout comme il vous plaira, étoient toujours de vénérables barbons , vigoureux & alertes ; Ce Phénomene m'étonna de plus en plus , a mesure que nous avançons chemin ; je puis vous protester même que dans toute la Suède je n'ai pas vu un seul jeune homme entre les vingt ans & les quarante , excepté des soldats. La cruelle guere qui avoit duré si long-temps, & qui avoit été distinguée par un si grand nombre de batailles & de sieges , dans tant de différens païs , avoit absorbé presque toute la jeunesse de ce malheureux Royaume. Ce qui en restoit encore étoit rassemblée dans l'armée, ou du moins se trouvoit dans les milices , qui dans les tristes conjonctures d'alors étoient toutes sous les armes.

Le moyen de m'imaginer, que je me trouvois dans la patrie de ces Goths Fameux, dont autrefois les terribles peuplades inonderent l'univers , & en conquirent une grande partie, toujours soutenues par de nouvelles armées , qui se succedoient les unes aux autres , comme les ondes de la mer. Nous trouvâmes bien pis encore en pénétrant davantage dans le païs ; nous eûmes souvent pour postillons des Enfans de onze ou de douze ans , qui faisoient leur devoir

avec la même vigueur & avec la même adresse, que leurs grands Peres, où leurs Bisayeuls. Ce n'est pas tout, nous courumes plus de vingt postes mchez par des filles, qui s'en aquitoient dans la dernière perfection. Vous vous imaginerez sans peine jusqu'à quel point ce spectacle doit avoir été comique; mais voici quelque chose de bien plus singulier. Un jour j'aperçus de loin dans un champ un grand nombre de figures toutes blanches sans pouvoir deviner ce que cé pouvoit être; lorsque l'objet fut à portée de ma vue, je découvris que c'étoit une grande troupe de femmes & de filles, qui faisoit la récolte du grain, accompagnées de quelques vieillards, qui le voituroient; à cela près ces femmes faisoient absolument tout. Elles n'avoient sur le corps que leur chemise; ne vous mettez pas dans l'esprit qu'il y eut la quelque chose à profiter, pour un œil curieux. Ces chemises sont plaisamment taillée; autour du col, elles sont plissées sur la poitrine; elles forment la taille, & depuis la ceinture en bas elles s'étendent comme une espee de jupe; vers la main elles sont ornées d'une espee d'engageantes & l'on peut dire qu'elles font un habit complet léger & commode, qui ne choque en rien la modestie, quoiqu'il y ait quelque chose de galant. Une sagesse poussée jusqu'au scrupule pourroit encore y trouver à redire, si la toile étoit fine & transparente; mais la pauvreté de ces gens y met bon ordre; j'ai vû en Hollande des voiles dont l'étoffe étoit tout aussi deliée; au reste
mes

mes yeux se familiarisèrent bien-tôt avec ces objets, puisque dans la suite nous rencontrames plusieurs fois des filles à cheval, qui étoient dans le même équipage.

Comme j'ai le cœur pitoyable, nos pauvres *cocheres* ont excité souvent chez moy la plus vive compassion. Tout le royaume étoit dans un désordre affreux; souvent arrivez à une maison de poste, nous n'y trouvions ni gens ni chevaux; cependant il falloit gagner pais, & nous trouver à notre gîte; quel remède? Il n'y en avoit pas d'autre qu'd'obliger ces pauvres filles à courir encore une poste avec les mêmes chevaux, qui bien souvent n'en pouvoient plus; les pauvres enfans se fondoient en larmes, se jettoient à nos genoux, & tachoient de nous fléchir par les termes les plus attendrissans. Elles craignoient pour leurs chevaux, elles craignoient de causer des allarmes à un Pere, à une tendre Mere; elles craignoient de s'en retourner pendant la nuit. Avoient-elles tort ces malheureuses filles? Cependant comme nous n'avions pas tout-à-fait tort non plus, il falloit qu'elles marchassent; Mais le Prince, qui est humain & généreux, adoucissoit leur chagrin, du mieux qu'il lui étoit possible; par des promesses, qu'il avoit grand soin d'effectuer; non seulement on leur payoit bien leurs deux postes; on leur faisoit encore présent à chacune d'un *Carolin*, qui peut valoir cinq sols, ce qui les renvoyoit contentes comme des Reines; elles se montroient ce riche présent les unes aux autres, d'un air d'extaze, elles faisoient

cinquante révérences au Prince , & moy je partageois leur satisfaction du meilleur de mon ame. En général nous étions mieux servis par les jeunes gens de l'un & de l'autre sexe que par les graves vieillards, dont un bon nombre sembloit communiquer sa gravité aux chevaux. Il nous étoit aisé de démêler parmi ces derniers, ceux qui avoient été soldats d'avec les autres, qui n'avoient jamais porté les armes, & je ne sache pas que nous nous soyons jamais trompez dans les conjectures que nous faisons à cet égard. Ces Vétérans se distinguoient par un air éveillé, gaillard, & un peu révélé ; d'ailleurs ils alloient rondement en besogne, & ils faisoient leur devoir en braves gens. Les simples manans au contraire avoient quelque chose de plus lourd, de plus sombre, & de plus stupide ; Un intérêt grossier & direct sembloit les gouverner uniquement ; leur grand bût étoit de ménager leurs haridelles ; quand on les prioit honnêtement de foetter, ils ne s'en remuoient pas plus que des fouches ; c'étoit un langage qu'ils n'entendoient pas ; pour les émouvoir, il falloit leur parler d'un ton foudroyant, & lever sur eux la carme, comme si on alloit les abîmer de coups. Quelquefois il étoit absolument nécessaire de frapper tout de bon. Quelle différence entre ces ames serviles, & nos gens du commun en Hollande, qu'on révolte par une parole rude, & que les manières douces & honnêtes portent à servir avec ardeur ceux qui les employent. Quelle mortification

tion pour un homme raisonnable & humain d'être forcé à respecter si peu dans un autre l'excellence de sa propre nature, & à considérer son prochain comme une bête de charge faite exprès pour l'escavage ? Mais ces pauvres gens à force d'être maltraités perdent le respect qu'ils se doivent à eux-mêmes ; Ils ont contracté l'habitude de regarder la contrainte comme la grande règle de leur devoir ; je m'imaginois dans ces tristes occasions suivre les opérations machinales de leur esprit ; quand on les traitoit avec douceur, ils ne sentoient pas qu'on étoit leur maître, & par cela même ils ne le croyoient pas ; ils s'égalent à ceux, qu'ils devoient servir, & peut-être cette humanité continuée & soutenue les auroit rendus insolents. Mais le ton imperieux, les menaces, les coups, changeoient en même temps leurs sensations & leurs idées ; leurs oreilles & leurs épaules faisoient rentrer leur ame dans la servitude, dont pendant quelques moments elle s'étoit cru sortie.

Adieu.



L E T T R E V I I.

M O N S I E U R ,

Vous voilà à présent instruit à fond de notre manière de voyager, qui n'étoit pas des

plus commodes ; nous étions terriblement cahottez dans nos cariolles ; mais ç'auroit été cent fois pis , si les chemins de la Suede n'étoient pas merveilleusement bons , & entretenus avec tout le soin imaginable ce qui me tuoit sur tout •c'étoit la descente de quelques montagnes ; elle se faisoit d'ordinaire avec une rapidité : qui sembloit devoir mettre nos voitures en pieces. Fort souvent aussi elles étoient toutes délabrées ; mais nos postillons ne s'en embarassoient gueres ; de quelque âge ou de quelque sexe , qu'ils pussent être. Par le moyen des cordes , dont ils étoient toujours fournis , & de quelque morceau de bois qu'ils alloient couper , & qu'ils façonnoient en un instant , ils vous raccommodoient bien-tôt la charette branlante , que dans la suite ils n'en menageoient pas d'avantage.

Pendant les deux ou trois premiers jours ces incommoditez ne me frapperent pas ; la comparaison du peril dont j'étois échappé , à la sûreté où je me trouvois alors , m'inspiroit une joye douce & pure , qui repandoit un air riant sur tout ce qui m'environnoit : Si vous en exceptez la fatigue , où je n'étois gueres fait ; il ne me falloit pas une grande force d'imagination , pour me procurer cette gaieté tranquille. La Sçanie , que nous traversons , est un país charmant & fertile , & nous jouissions du plus beau temps , qu'un voyageur puisse souhaiter.

Il est vrai que les matinées étoit très froides , & qu'au milieu du jour il faisoit quelquefois une chaleur , qui nous rotissoit presque

que dans nos carioles ouvertes,

Multat tulit fecitque puer, sudavit, & alit.

Ce vers me convenoit le mieux du monde, & plusieurs fois j'en remplis tout le sens dans un seul & même jour. Mais je soutins tout cela à merveille ; une belle vue , un peu de repos , quelques heures de sommeil , m'en dédomageoient pleinement ; Peu à peu cependant les impressions , que le danger avoit faites sur moy , s'affoiblirent par l'éloignement de l'objet , & celles de la fatigue toujours présente ; toujours continuée devinrent plus fortes , sur tout lorsque , pour surcroit de malheur la partie la plus essentielle de nos vivres commença à nous manquer. Je veux dire le pain. Il faut savoir , Monsieur , que dans la chaloupe nos provisions avoient été empaquetées dans des paniers d'ozier , qui par la pluie & principalement par l'eau de la mer , avoient été percerz entièrement. Nos jambons & nos viânes fumées n'en avoient pas beaucoup souffert ; mais plusieurs grands pains de seigle , en avoient été tout pénétrez , & lorsque nous voulumes nous en servir , ils ne se trouverent pas mangeables. *Le malheur n'étoit pas bien grand*, me direz vous. *Vous n'aviez qu'à en acheter d'autres.* Oh cela vous plait à dire , les choses ne vont pas ainsi dans la Suede. Vous vous imaginez apparemment , qu'on trouve par tout dans ce Royaume de bonnes auberges , ou l'on ne manque de rien , pourvu qu'on ait

la bourse bien garnie , mais en vérité vous comptez sans votre hôte ; sachez , Monsieur qu'il n'y a cabarets , ni auberges , que dans les villes , & qu'on fait à peine à la compagnie ce que c'est.

*Il falloit bien pourtant passer les nuits quelque part , direz-vous , & il n'y a pas d'apparence , qu'à l'exemple des chevaliers errans vous gouteriez les douceurs du sommeil en rase campagne , sous quelque arbre officieux ; jusques là vous devinez juste ; Mais pour ne vous point laisser dans l'embarras , je m'en vais vous expliquer la chose. Vous avez bien entendu dire , que dans l'orient il y a pour les voyageurs de certains Hôtels nommez Caravansera , restes de l'Hôpitalité des honnestes anciens ; si vous avez une idée de ces lieux , vous estes au fait. Toutes les maisons de poste , qu'on trouve en Suede appartiennent à la Couronne ; le Roy les confie à ceux qu'il trouve à propos , pour y recevoir & pour y loger gratis les voyageurs & leur train. N'allez pas pourtant vous figurer des logemens capables d'y donner le couvert à une caravane entière ; Vous vous en formeriez une idée trop magnifique. Ce sont des tabernacles de bois les uns plus étendus que les autres ; dans les meilleurs il peut y avoir sept à huit chambres de plein-pied , très dépourvues de meubles. Ce sont là ces gîtes sur lesquels les voyageurs peuvent compter , aussi bien que sur un lit garni de draps soifisant blancs ; Nous nous servimes rarement de cette dernière commodité ; les draps , quoiqu'on les dépliât devant nous , avoient
l'air*

l'air d'avoir déjà passé pour blancs plus d'une fois, & le reste des pieces, qui forment un lit, n'étoit gueres plus ragoutant. Le Prince aimoit mieux faire étendre dans la chambre quelque bottes de paille fraîche, sur lesquelles il faisoit mettre de ses propres draps, dont il avoit apporté avec lui plusieurs paires blanchies en Hollande. Je trouvois son exemple très-bon à suivre, & je puis vous assurer, que sur tout en été cela fait un lit frais & bon, du moins j'y dormois tous aussi bien que si j'avois été couché dans le lit dont Boileau fait une si pompeuse description,

Dans le reduit obscure d'une alcove enfoncée
S'éleve un lit de plume à grands frais amassée;
Quatre rideaux pompeux par un double contour

En défendent l'entrée à la clarté du jour.

Voilà qui est bon pour un lit de Chanoine,
Mais les Princes de l'Empire, & à plus forte raison leurs très-humbles serviteurs se contentent à moins. Pour moy lorsque je voyois son Altesse sur la couche que je vous ai dépeinte, je me figurois ces Rois & ces Héros de l'antiquité, ces Achilles, & ces Ulisses, qui passoient la nuit sur une peau d'Ours ou de Lion.

Ces caravanseras du Nord ont encore de commun avec ceux de l'Orient, que si l'on y veut manger, il faut y apporter des Provisions. Il est vray que dans quelques uns de ces lieux Hospitaliers nous trouvames du

T 5 lait

lait des œufs, du beure très-abominable, & de la biere, qui valloit encore moins. Il y avoit d'ordinaire du pain aussi; je l'ai vû; mais pour en avoir mangé, c'est une autre affaire; il n'y a que les dents Suedoises, qui puissent en venir à bout; Nous l'essayames vainement plusieurs fois, mais après l'avoir attaqué de tous cotez, sa vigoureuse resistance força toujours nos dents à lever le siege.

Pour vous en faire sentir la raison, je vous dirai, que ce pain est plat, sans levain, autant que j'ai pu le comprendre, & cuit sous les cendres, ou sur une plaque chaude, c'est ce dont je ne suis pas bien informé. Chacun de ces pains, ou de ces gateaux à au milieu, un trou rond; *A quoy bon?* me demanderez-vous; c'est ce que vous allez savoir; Lorsqu'on en a cuit assez pour une demi-année entière, on les enfle tous à des perches que l'on expose au soleil pendant quelque temps, & qu'on suspend ensuite au plancher. A votre avis, Monsieur, nos dents avoient elles grand tort de n'y pouvoir pas mordre? Nous crûmes pourtant trouver un moyen d'en venir à bout, c'étoit d'en faire des soupes au lait; Mais ce fut de la peine perdue; pour l'amollir il eut fallu le faire tremper deux fois vingt & quatre heures; & vous voyez bien, que nous n'avions pas le temps de faire cette experience. Nous nous trouvâmes dans cette disette pendant trois ou quatre jours, réduits à ne manger que du lait, ou l'on mettoit forces jaunes d'œufs, & que la faim faisoit trouver excellentissime.

D'or-

D'ordinaire nous ne faisons qu'un seul repas, par jour, il est vray que le matin nous prenions chacun une bonne tasse de chocolat bien épais, sur tout, parce que nous y mettions encore un jaune d'œuf, & cette nourriture nous soutenoit passablement bien jusques à sept ou huit heures du soir, c'étoit le temps, qui bornoit d'ordinaire nos courses. La premiere ville que nous trouvâmes sur la route nous tira de cette disette. Nous y logeâmes dans une passablement bonne auberge, où je mangeai des viandes fraîches, & du pain blanc avec un plaisir inexprimable, & où nous fîmes d'amples provisions de pain de seigle; crainte de quelque nouveau dé-mêlé avec les gateaux de la campagne.

Nous n'eumes pas lieu de nous repentir de cette sage précaution; si nous avions manqué de bon pain dans un pays assez fertile, comment en aurions nous déterré, au milieu des Rocs & des montagnes de la Smalande, qui ne sont couvertes que de forêts épaisses de Sapins, & d'Ifs. D'abord cette route me plut fort; j'étois charmé de voir ces Ifs, ou du moins des arbres, qui leur ressembloient très fort, se pousser dans l'air, en forme pyramidal naturellement & sans le secours de l'industrie humaine, mais toujours des montagnes, des forêts, toujours des objets uniformes, excepté quelques vues ravissantes, me rebuterent bien-tôt. Ce qui m'avoit d'abord paru gay, revêtit un air sombre, qui repandoit la melancolie dans mon ame.

On ne trouve dans cette Province que par ci par là quelques cabanes ramassées qu'on

honore du titre de villages, & l'on peut dire qu'elle ne diffère gueres d'un desert. Dans ces montagnes nous fumes effrayez plus d'un fois par une épaisse fumée mêlée d'affreuses flammes, qui nous représentoient de loin l'incendie de quelque ville; mais ce que cet objet avoit d'effrayant disparoissoit à mesure que nous en aprochions; c'étoient des parcelles de la forêt où l'on avoit mis le feu de propos délibéré; unique moyen de prêter un peu de fertilité à ces terres; lorsque le feu à consumé ces arbres, on remue la terre à coups de beche, on y mêle cette cendre & ensuite on y répand le grain, qui dans ce fond pierreux ne sauroit jetter de profondes racines, & que le soleil, qui au milieu, de l'été ne quitte gueres l'horison, fait lever & meurir en très peu de temps.

Nos descendimes de ces montagnes arides un matin de très-bonne heure; c'étoit le plus beau jour, qu'on puisse voir & nous entrames dans une des meilleurs Provinces du Royaume, opposée en tout à celle, dont nous venions de traverser une grande partie; celle dont je vais vous parler est l'Ostro-Gothie.

Nous entrames d'abord dans une grande & fertile vallée couverte à perte de vue, de bled, dont une partie étoit encore debout, tandis que l'autre étoit déjà en gerbes; cette charmante plaine étoit barrée en divers endroits de hautes montagnes qui paroissoient comme de formidables remparts. Le soleil qui dardoit ses rayons sur tant d'objets agréables, en relevoit encore la beauté & les rendoit propres à dissiper la mélancolie, que les
bois

bois de la Smallande m'avoient inspirée. Un si beau païs paroissoit abonder en habitants; lorsque nous y eumes fait quelques lieues de chemin nous nous trouvames au centre de sept à huit églises, qui marquoient autant de villages, & qui n'étoient pas à une lieue de nous. A cette distance elles faisoient un effet charmant; vous n'en douterez pas, Monsieur, quand vous saurez, que les églises de ce païs ont des tours assez jolies & assez élevées; d'ailleurs les murailles en sont enduites d'un platre d'une vive blancheur; ainsi dans un temps serain on les prendroit de loin, pour autant d'édifices de marbre. Mais comme il n'y point de félicité absolue dans ce Monde, ce plaisir fut bien temperé par une chaleur excessive, dont nous nous sentimes grillez à mesure que le soleil avançoit dans sa carrière, & que ses rayons réfléchis par les rochers se réunissoient dans cette vallée; & en faisoient une espèce de fournaise. Les personnes que nous rencontrames dans cette Province avoient l'air d'être à leur aise; ils étoient mieux mis, & plus propres, que ceux, que nous avions vus jusques là, & toute leur Physionomie étaloit quelque chose de plus gay & de plus content. Cette découverte me fit un très-sensible plaisir, & diminua de beaucoup l'ardeur du soleil.

Je suis.

••

T 7

LET-



L E T T R E VIII.

M O N S I E U R ,

Le mot de Ville est entré dans une de mes Lettres précédentes ; il faut bien ce m^eme sembler vous donner une juste idée de celles qu'on trouve en Suede ; il y en a d'assez bonnes du côté de la Mer ; mais c'est quelque chose de bien pitoyable , que celles qu'on rencontre au milieu des Provinces. Ce sont de veritables trous , & nos petites Villes de Gueldre ont au prix de celles-là un air de Capitales. Les maisons que ces bicoques Suedoises renferment , ne sont que des cabanes , marquées au coin de la misère & de la pauvreté. Dans la plupart de ces Villes ils se trouve pourtant d'assez belles Eglises , & des Chateaux , qui appartiennent à la Couronne , & qui en cas de besoin servent de Palais au Souverain ; si vous voulez vous figurer les Villages , vous n'avez qu'à menager à vos idées une exacte proportion , & vous saurez ce que c'est. J'aurai dans la suite l'honneur de vous parler amplement de Stockholm. En attendant je vous instruirai succinctement du caractère , que j'ai cru développer sans peine , dans les Suedois de la Campagne. Quoiqu'ils paroissent languir dans l'opression , ce qui d'ordinaire rend les
gens

gens de mauvaise humeur, & malins, ils sont bons, fidèles, honnêtes-gens, incapables de crimes atroces. Croiriez-vous, Monsieur, que dans toute la Suede il ne se trouve pas un seul voleur de grand chemin, & que je n'ai vu nulle part de potence; ni de roue. Ils ont un respect infini pour leurs Ecclesiastiques qu'ils supposent être du Conseil Privé de la Providence, & qui se servant avec adresse de cette prévention, font de leurs Paroissiens tout ce qu'ils trouvent à propos. En général ils employent assez bien leur souveraine autorité. Ecoutez comme des Oracles regardez, comme les dispensateurs des peines & des récompenses éternelles, ils trouvent peu de difficulté à moriger leurs troupeaux, & à les détourner de toutes les actions que, sans avoir besoin d'approfondir la morale. tous les peuples polices trouvent abominables. Au reste ce peuple est parfaitement bien fait, & naturellement il a bon air, sur tout les hommes. La plupart des jeunes garçons que nous avons rencontrés dans le plat Pays, avoient les cheveux d'un blond argenté, ils étoient beaux comme les Amours, & leur Physionomie avoit quelque chose d'ouvert, & de tout à fait heureux. Les filles au contraire n'avoient pas le teint si blanc ni si uni, & leurs traits étoient bien moins délicats. Ce qui est le contraire de ce qu'on remarque dans presque toutes les autres Nations. On dit d'ailleurs que dans quelques Provinces de ce Royaume les femmes sont sujettes à une certaine indispotion, qui donne de l'exercice

ce aux ongles, & que la scanie se distingue par là déavantageusement des autres Provinces. Nous y en vîmes un échantillon nous-mêmes, dans un de nos gîtes. Notre Hôteſſe étoit une des plus charmantes femmes que j'aye jamais vues. C'étoit véritablement une beauté parfaite, & nous ne pouvions pas nous laſſer de l'admirer; mais quel étonnement fut le notre, lorsqu'elle ſe découvrit le ſein pour donner à têter à ſon enfant, & qu'elle nous étala une poitrine toute cachée ſous la gale. La manière aiſée dont elle expoſa à nos yeux cet objet degoutant marque aiſez, ce me ſemble, qu'il ne doit point être extraordinaire dans cette Province. Chez d'autre Nations une femme enlaidie par cet accident le déroberoit avec tout le ſoin poſſible à la connoiſſance de tout le monde, & les femmes Suedoiſes ſont femmes; comptez là-deſſus.

Voilà à peu près tout ce que j'ai obſervé dans notre route juſques à Stokholm. Il faut pourtant, qu'avant que de finir cet article, je vous parle d'un original que nous rencontrames à deux ou trois journées de cette Capitale. Un ſoir que nous étions prêts à manger un morceau dans une de ces *Maiſons du Roi*, nous vîmes entrer dans notre chambre un jeune homme botté & éperonné, qui venoit de mettre pied à terre. Après nous avoir ſalué d'un petit air dedaigneux. Il ſ'afſit cavalièrement, mit ſon chapeau ſur une oreille, & commença à nous examiner depuis la tête juſques aux pieds. *Avez-vous de bon Tabac en poudre,*
Mef-

*Messieurs Ma foi, il est excellent. Beau de but ! Vous allez à Stokholm apparemment ; j'en viens moi. Là-dessus il nous fit un discours fort difus, par lequel nous aprîmes, qu'il étoit Comte, d'une des plus illustres Maisons du Royaume, qu'il étoit fort considéré à la Cour, qu'il en avoit été chargé d'affaires très-importantes, dont il s'étoit tiré glorieusement, qu'il alloit porter de la part de la Reine, des ordres dans la Scanie menacée d'une invasion, & que bien-tôt il devoit être envoyé à une des premières Cours de l'Europe. Il nous dit encore qu'il avoit de l'esprit, qu'il étoit brave, & qu'il avoit été à Paris. En un mot il nous dit tout ce qui le concernoit. Mais il ne nous dit pas qu'il étoit un fat du premier ordre. En cela seul il épargna des paroles oiseuses. Après nous avoir suffisamment montré jusques à quel point nous lui devions de la considération & du respect, il fait quelques tours dans la chambre, chante un petit air, se rejette brusquement sur la chaise, & redoublant l'orgueil de son attitude, il se met à nous questionner d'une manière gravement impertinente. D'où venez-vous ?
Messieurs. De Hollande. De Hollande ! ah, ah, Marchands apparemment. Ma foi, mes Amis, vous auriez pu vous épargner ce voyage, dans le triste état où se trouve le Royaume, vous n'y ferez pas de gros gains. Mais, Monsieur, nous ne sommes pas Marchands. Non ! encore pis. Vous êtes donc Gens de Guerre qui cherchez ici de l'Emploi ; je vous plains,
*mes**

mes Enfants, il n'y a rien à faire ici pour vous. On va casser même tous les Officiers étrangers. Vous ne devinez pas juste, Monsieur, nous ne cherchons rien de semblable dans votre Patrie. Eh! que Diable, y venez-vous donc faire? Puisqu'on ne sauroit se refuser aux interrogations obligeantes d'un Seigneur comme vous, répondit alors le Prince d'un air moqueur, je vous dirai, que je vais voir à Stokholm un de mes Cousins Germains, qui occupe un assez beau poste auprès de la Reine. Après de la Reine? je le connoîtrai apparemment, dites-moi..... Là il fut interrompu par le Valet de Chambre du Prince, qui demanda à son Maître, *si Son Altesse trouvoit bon qu'on apportât le souper.* Quel coup de foudre pour notre Original que ce mot d'*Altesse*! La parole lui meurt dans la bouche. Il se leve, il reste immobile; ses yeux paroissent égarés; l'air superbe s'évanouit sur son visage; toute sa Physionomie se change, il sembla même baisser, & devenir plus petit; enfin il fait une grande reverence, sort brusquement de la chambre, & va accoster un Valet de Son Altesse. Il apprend que celui qu'il venoit de traiter si cavalièrement étoit un Prince, & que le poste assez beau, que son Cousin germain occupoit à la Cour étoit celui d'être Epoux de la Reine. Il remonte à Cheval au plus vite & disparoit sans nous donner le bonsoir. Jamais Comedie ne m'a fait tant rire, que cette farce naturelle, peut-être ne fera-t-elle pas le même effet sur vous? Il y a des cho-

choses très-plaisantes quand elles frappent nos yeux & nos oreilles, mais dont ce comique dependant de certaines circonstances qu'il est difficile de peindre, se perd entièrement dans le recit.

Il faut avant de vous conduire à Stokholm, que je leve un scrupule, qui pourroit vous venir, par rapport à notre entrée dans cette Capitale. N'ayez pas peur, Monsieur, qu'un Prince de l'Empire y soit entrée dans une des Charettes, que je vous ai décrites. Non, Monsieur, sachez que la veille de cette grande journée, nous arrivâmes à un Chateau appartenant à Son Altesse Royale, & nommé *Eckboldsfund*. Nous y fumes bien régalez par le Concierge. Nous y vîmes des Jardins très-jolis & fort proprement entretenus, & nous y trouvâmes une assez bonne Berline, dans laquelle nous achevâmes notre voyage avec plus de commodité & de magnificence, que nous ne l'avions commencé. Ce qui releva beaucoup notre entrée; c'est que nous fumes introduits dans la Ville par un Aide de Camp de Son Altesse Royale qu'instruite de l'arrivée de son Cousin, elle avoit trouvé bon d'envoyer au devant de lui.

Je suis, &c.

LET.



L E T T R E IX.

M O N S I E U R,

Pour le coup, je vais jouer un beau rôle dans le monde., en dépit de mes envieux. Me voila à la Cour de Suede aimé & estimé d'un Prince proche Parent de la Reine, superbement logé à la Cour même, figurant avec des Généraux d'Armée, avec des Barons, des Comtes, des Comtesses. Allant faire ma cour comme un autre à Sa Majesté & à son auguste Epoux. Ne voila-t-il pas une situation bien agréable, bien flatteuse? N'étois-je pas en quelque sorte en droit de me dire à moi-même :

Principibus placuisse viris non ultima laus est.

C'est un brillant honneur que d'être Ami des Princes.

La chose vaut bien la peine que j'entre dans un plus grand détail. Le Prince avec sa suite fut logé dans un magnifique appartement, qu'avoit occupé autrefois le Duc de Holstein, Neveu de la Reine; c'est celui là même, qui fait à présent une si belle figure à la Cour Ruffienne. Les Gentilshommes & les Pages de la Reine, presque tous Comtes ,

tes , étoient tour à tour de garde chez le Prince mon Maître, chez qui je faisois aussi l'office de Gentilhomme. Devant son appartement il y avoit toujours plusieurs Hal- lebardiers de Sa Majesté, habillez de vestes de Buffe. C'étoient comme les Suisses à d'autres Cours, & ils sembloient pour la plupart avoir vieilli sous le Harnois. Joignez à tout cet éclat plusieurs Valets de pied de la Reine, & un de ses plus beaux Carosses, attelé de deux ou de six Chevaux, selon qu'il plaisoit à Son Altesse de l'ordonner. D'ordinaire le Prince mangeoit avec Son Altesse Royale chez Sa Majesté, mais quand l'un ou l'autre de ces augustes Epoux ne se portoit pas bien, on couvroit la table dans l'appartement de mon Maître qui mettant à l'écart l'importune contrainte du cérémonial se divertissoit familièrement avec ses Gentilshommes, & avec d'autres convives de bonne humeur. Pour moi j'eus l'honneur d'être prié par un Gentilhomme de Son Altesse Royale de me servir de sa table, où venoit dîner tous les jours un grand nombre de Gens de qualité & d'Officiers Généraux. Vous saurez, Monsieur, par parenthèse, que le Prince, lorsqu'il n'étoit pas sur le Trône, avoit sa Cour & ses Officiers à part; la Reine me fit dire presqu'en même tems que je pouvois dîner & souper avec ses Demoiselles d'Honneur, & ce parti me parut le plus agréable. Ces Dames étoient toutes des plus illustres Familles du Royaume; comme celles de Spar, de Wrangel, de Steinbok, de la Gardie, & d'autres d'un
égal

égal éclat. Elles parloient toutes bon François & bon Allemand, & je leur ai trouvé à toutes sans distinction, de très-belles manières, & une fort grande politesse. Il y en avoit qui joignoient beaucoup d'esprit à un sens juste & droit, & qui paroissoient avoir le caractère de personnes de mérite. J'en ai même connu une, qui avoit plus de feu & de vivacité, qu'une Gasconne. Ses saillies perpétuelles, étoient comme autant de fusées, qui partoient brusquement de son imagination, & leur feu toujours varié brilloit & surprenoit par une nouveauté bisarre, mais presque toujours juste. Je n'ai pas donné jusques ici une idée fort avantageuse du beau sexe Suédois. Je crois avoir rendu justice à celui, qui se trouve dans le plat Païs; mais je puis dire qu'à Stokholm, j'ai vu beaucoup de femmes très-aimables; en général le nombre de ces visages mignons & délicats y est un peu rare; mais il y a un grand nombre de femmes grandes, faites à peindre, & ayant un air noble & majestueux. J'ai été pourtant frappé de deux beautés qui étoient parmi les Dames de la Reine. L'une étoit la jeune Comtesse de la Gardie, descendue de ce fameux Pontus de la Gardie, François de naissance, & qui par les belles actions qu'il a faites sous le Grand Gustave-Adolphe, s'est aquis une réputation immortelle. Tout étoit beauté, charme, agrément dans cette Demoiselle; air, taille, gorge, visage, tout ce qu'elle offroit aux yeux, paroissoit être paîtri par les mains des grâces & des Amours.

amours : nouveau fuderoit de mérite féminin; elle ne paroiffoit pas avoir feize ans. La beauté de Mademoifelle de Steinbok avoit quelque chofe de moins frappant; mais dans le fond, elle avoit le teint tout auffi beau, & les traits auffi fins & auffi réguliers, que la belle de la Gardie; elle avoit un peu plus d'âge; une vingtainée d'années peut-être, mais ce qui rendoit ces charmes moins vifs c'étoit juftement ce qui devoit leur gagner le plus le cœur d'un honnête homme; c'étoit un air de douceur, de bonté, & de fageffe répandu dans tout fa Phyfionomie. On ne voyoit point dans fes yeux un défir inquiet de plaire, ni la moindre attention à fes agréments; elle fembloit ne pas penfer du tout au feul objet auquel la plus part des femmes pensent fans relache. Son efprit étoit de la même nature que fa beauté, aimable fans parade & fans ostentation, découvert fans peine par ceux qui s'y connoiffoient, & caché en quelque forte à celle, qui en étoit l'estimable propriétaire, fi, comme je n'en veux pas douter, fon cœur repondoit aux charmes de fon efprit & de fon corps, c'étoit la un de ces rares thréfors, qui méritent des poffeffeurs dignes d'eux, & qui malheureusement ne tombent que trop fouvent en de mauvaises mains.

Ce qui me parut extrêmement aimable dans toute la belle fociété des Dames de la Cour, ce fut un air d'union, & d'amitié que j'ai remarqué constamment parmi elles; elles se donnoient les unes aux autres le tendre nom de fœur, fans que j'aye pu foupçonner.

çonner que ce fut ce qu'on appelle caubénite de Cour ; ce que je puis assurer, c'est que dans les différentes conversations que j'ai eues avec plusieurs d'entre elles, je n'ai jamais remarqué , ni des traits de médisance répandus à découvert sur leurs compagnes, ni une espece de louanges empoisonnées par des restrictions, ni des insinuations malignes qui font venir de loin, comme par une espece de hazard, les occasions de donner mauvaise opinion de son prochain ; ce sont pourtant là, ce me semble, les seuls moyens, par lesquels on dement d'ordinaire dans le monde l'ostentation d'une sincere amitié. Si je ne porte pas de ces Dames un Jugement trop favorable, je ne puis qu'attribuer une union si rare à une cour & parmi des personnes du beau sexe, qu'au modèle de vertu & de bonté, qu'elles trouvoient dans la maitresse à laquelle elle s'étoient attachées.

Il n'y a pas deux voix touchant cette Princesse chez la Nation entiere & chez toutes les personnes qui ont eu le bonheur de l'approcher. On convient unanimement qu'elle ne cede à aucune personne au monde en douceur, en piété, en modestie, en un mot dans toutes les vertus, qui peuvent enrichir l'ame ; l'amour conjugal se distingue d'une maniere frappante parmi ses autres belles qualitez ; Que cela soit dit à la honte du siècle ; elle aime son Epoux comme une bourgeoise ; qu'elle infame expression ! Ne diroit-on pas que la noblesse, en se reglant sur la vertu, lui feroit trop d'honneur ; mais ne moralisons pas ; il est certain que quand
son

son A. R. avoit mal à la tête, la Reine avoit presque la fièvre, & que tant que cette incommodité duroit, elle ne bougeoit d'auprès de son *cher mari*; le terme n'est pas sublime, mais je l'en trouve d'autant plus naïfs, & fort. Quelle éclatante preuve n'a-t'elle pas donnée d'une si vertueuse tendresse en y sacrifiant le rang supreme, & en se contentant de devenir la premiere sujette de son Epoux. Ce n'est pas le passage d'une riviere, ou la conquete de quelques Provinces dont il faille faire de magnifiques éloges; faux brillant que tout cela; bien souvent vices cachez sous le vernis de l'intrepidité; ce sont des actions comme celle d'Eleonor Ulrique, qui méritent d'être immortalisées, par les nobles efforts des genies du premier ordre.

La Cour de Suède n'étoit pas alors fertile en agréments, pour ceux qui aiment les plaisirs tumultueux; elle portoit encore le deuil de l'intrepide Charles douze. Il n'y avoit ni comédie, ni opera, ni bal; le seul divertissement dont on pouvoit y jouir, consistoit en deux ou trois assemblées par semaines, dans les appartements de sa Majesté; c'est là qu'on voyoit comme d'un coup d'œil tout ce que la Cour & la ville avoit de plus brillant, on y jouoit à l'ombre, & au piquet, & assez petit jeu: la Reine par bonté & par complaisance, étoit elle-même d'une des parties; mais comme elle-même ne s'y plaisoit pas beaucoup, elle donnoit le plus souvent son jeu à quelque autre & sembloit se faire une satisfaction de traverser les ap-

partemens, pour y gracieuser tout le monde; elle s'y prenoit d'une manière si naturelle, & si cordiale, qu'elle devoit gagner naturellement tous les cœurs: un autre divertissement que j'y gutois quelquefois, c'étoit une petite assemblée moins nombreuse & plus agréable, qui se faisoit après souper dans l'appartement de quelque Demoiselle de la Reine. Les uns y jouoient à differents jeux, tandis que d'autres se divertissoient à chanter quelque air françois souvent même toute la compagnie se réunissoit à dancer aux chansons des menuets, & des contredanses. Je vous parlerai de la Cour de S. A. R. dans ma lettre suivante.

Je suis,



L E T T R E X.

M O N S I E U R,

La premiere fois, que j'entrai dans les Appartemens de S. A. R. je fus étonné de les voir remplis d'une foule de Cavaliers qu'à leur habillement je pris pour des Officiers Subalternes. Ils n'avoient que des habits bleus, avec un bouton de cuivre, ou d'étain. Ils étoient coëffez pour la plus part à la maniere du feu Roy, bottez jusques à la ceinture, & gantez jusques au coude; pour compléter cet ajustement, ils avoient un crépe

pe noir autour du col, & au coté des épées d'une grandeur démesurée; d'ailleurs gens parfaitement bien faits, l'air grand, la mine haute & guerrière; quelques momens après ma surprise augmenta, en voyant son Altesse Royale parler à ces Messieurs d'un air familier, & les traiter à peu prez comme ses égaux.

Mais je fus bien-tôt, que je m'étois fort trompé dans l'opinion que j'avois formée de leur qualité; & que c'étoient tous des Colonels, des Brigadiers, des Officiers Généraux, gens de la première distinction du Royaume. La vuë de ces braves guerriers me rappela toutes les fameuses victoires dont ils avoient été les instrumens; victoires entassées, qui à force d'accabler l'ennemi lui avoient appris à vaincre à son tour. Les anciens Grecs comparoient les Thébains Victorieux des Spartiars à des Ecoliers qui batoient leurs maîtres. Cette comparaison est ici, ce me semble, très applicable.

Je fus présenté ce même jour à S. A. R. qui me reçût de la maniere du monde la plus obligeante, & qui me demanda des nouvelles de plusieurs de ses amis de Hollande, & sur tout des vôtres, Monsieur. Je ne vous tracerai pas le caractère de ce Prince. Vous le connoissez mieux que moy; vous savez qu'il est beau, & bien-fait, comme presque tous les Seigneurs de l'illustre maison de Hesse; & tout l'Univers sait comme vous & moy, que s'il y a quelque chose à redire à sa bravoure & à son intrépidité, c'est l'excès; il en a donné de glorieuses, d'éton-

nantes marques dans une grande partie de l'Europe, dans la Flandre, dans l'Allemagne, dans l'Italie, dans la Norwege. On ne sauroit dire là dessus que des choses superflues, non plus que de sa bonté, de ses manières aisées, & populaires & de sa générosité sans bornes. Il en donna de magnifiques preuves dans la facheuse situation, qu se trouvoient alors les affaires de la Suede; il avoit deux tables dans Stokholm, une dans son palais, voisin de celui de la Reine, & l'autre à l'extrémité opposée de la ville. C'est là que tout les Officiers un peu distinguez pouvoient aller manger librement. J'ai vû dans un de ces endroits trois grandes tables dressées dans deux salles voisines & couvertes d'une abondance d'excellents mets; un buffet parfaitement bien garni répondoit à la table, dont le Grand-maitre de S. A. R. faisoit les honneurs avec toute la politesse imaginable. Ce n'étoit pas une petite ressource, pour tant de gens de distinction qui sans elle auroient eu bien de la peine à subsister; mais il en coutoit considérablement à leur auguste bienfaiteur.

Je trouve ici une occasion très-naturelle de vous faire un récit fidelle & un peu circonstancié de l'état où languissoit alors la pauvre Suede.

Mettez-vous dans l'esprit, Monsieur, un Royaume, qui par lui-même n'est pas extrêmement riche, engagé dans une cruelle guerre de plus de vingt années, guerre qui couta beaucoup dans ses heureux commencements, & qui exigeait une dépense infini-
ment

ment plus grande vers la fin, lorsque les défaites y furent aussi suivies que les victoires l'avoient été d'abord ; figurez-vous cette guerre conduite par un Prince absolu & despotique, à qui le dernier sol de ses sujets étoit acquis ; comme la dernière goûte de leur sang. Ajoûtez y un Roy éloigné de ses Etats pendant plusieurs années, & les desordres, qu'une si triste absence devoit trainer après elle ; ce n'est pas tout ; un déreglement universel dans les finances, devoit par une triste nécessité découler de toutes ces causes réunies, aussi bien qu'une suspension absolue du commerce, qui s'écarte naturellement des pays où l'argent est rare. Mais quand il y auroit eu encore quelque moyen de soutenir un peu ce commerce, il étoit impossible de le mettre en œuvre ; la Livonie, grénier de la Suede, & les Provinces Allemandes fertiles en hommes & en vivres, étoient perdues ; d'un coté la Suede étoit investie par les flottes Danoises, qui la menaçoient d'une invasion ; de l'autre ses côtes étoient réellement & tristement ravagées par celles des Russiens, qui faisoient tous leurs efforts pour abîmer les mines de fer & de cuivre, richesses naturelles & les plus solides de tout le pays. Dans cet affreux tableau vous devez voir d'un coup d'œil le malheureux état de la Capitale. Tout y manquoit, & il y avoit une terrible disette d'argent. J'ai payé moi-même trois francs d'une paire de gands très-communs ; une paire de souliers y valoit trois Ecus, & toutes les choses, celles là même, qui sont les plus nécessaires à la vie, coutoient à pro-

portion. Au milieu de tant de defastres, il falloit avoir des troupes considérables en campagne, à moins que de laisser tout à l'abandon, & de livrer tout le royaume à une ruine totale. Le moyen dans cette situation de paier exactement les gens de guerre qu'il falloit pourtant employer; faute d'argent ou leur donnoit des titres tant qu'ils en vouloient, & lorsque j'étois à Stobholm, il y avoit assez de Généraux à la Cour & dans l'armée, pour commander six fois plus de troupes, qu'il n'y en avoit dans toute l'étendue du Royaume; mais comme les titres ne sont pas des mêts fort nourrissans, ils trouvoient un fort agréable appui dans la table de S. A. R. Heureux les pauvres soldats, s'ils avoient pu trouver un semblable secours; les Gardes de la Reine n'avoient presque pour toute nourriture que du poisson sec; & ils sentoient de vingt pas cet aliment desagréable. Quelle misère ne falloit-il pas supposer dans les troupes postées en différens endroits sur le bord de la mer; ce qu'il y a de certain, c'est que les chevaux ne mangeoient que quelques feuilles arrachez à des broussailles, & qu'ils n'avoient d'autre abreuvoir que le vaste Ocean.

Le croiriez-vous, Monsieur, les soldats Suedois que j'ai vus ne laissoient pas d'avoir parfaitement bonne mine; jamais je ne vis des gens, qui eussent l'air aussi soldat; ils paroissoient se porter très bien; aussi est il certain qu'il n'y a point de peuple dans l'univers plus capable de se soutenir au milieu de la fatigue, & de la misère; de mes fenetres
je

je voyois ces foldats montrer la garde à la Cour, & je ne me fuis jamais lassé d'admirer, & leur mine guerriere, & leur bonne discipline. Tant de defastres n'avoient pas abbatu non plus leur courage inébranlable : quelques jours avant notre arrivée dans la Capitale, ils en avoient donné une éclatante preuve ; les Moscovites au nombre de quelques deux mille hommes, ayant pris poste sur une montagne à une petite distance de Stokholm, avoient répandu l'épouvante dans toute cette grande ville, & le plus vif chagrin dans le cœur de la Reine, qui tendre mere de ses sujets, n'avoit pas voulu quitter sa cour, malgré les conseils reitez, de ses officiers. D'abord un seul Bataillon vola du côté de l'ennemi, & quoique celui-là outre la supériorité du nombre eut deux pièces de campagne, ce peu de Suedois soutint le combat pendant trois heures entières ; S. A. R. elle même vint alors à leur secours avec un petit renfort & sa seule vuë obligea les Russiens de s'en retourner plus vite qu'ils n'étoient venus, en laissant sur le champ de bataille plus de soldats qu'il n'y en avoit dans tout le Bataillon Suedois. Ils n'avoient tué que quelques uns de leurs ennemis dans les derniers rangs, ce qui marque, qu'au fond ces gens ne sont pas encore si bien dressez, qu'on le prétend, & qu'à forces égales ils auroient bien de la peine à tenir tête à leurs redoutables voisins.

La particularité qui mortifioit sur tout cette Nation accablée, & son intrépide Capitaine Général, c'est qu'elle étoit attaqué

d'une manière qui rendoit la résistance impossible. La nouvelle arrivée, que les Russiens font débarquer dans un tel endroit, on y court. La chose est déjà faite, des villages, des forêts, des villes sont déjà réduites en cendres & l'ennemi ayant regagné ses chaloupes se trouve à l'abri de la fureur des Suedois. Ce qui les fit respirer un peu ce fut l'arrivée d'une Escadre considérable de vaisseaux Anglois envoyez à leur secours, mais un peu tard. On apprit peu de temps après, que les Russiens avoient regagné leurs ports après avoir à peu près exécuté tous leurs desseins. Voilà les frayeurs de la Nation diminuées, une partie des ports ouverts, & les troupes tirées du rivage, & en état de goûter quelque repos après des fatigues si accablantes.

Quelques jours après ces heureuses nouvelles, je vis entrer dans Stokholm, un Regiment de Cavaliers *Dalecarliens*, quoiqu'eux & leurs chevaux eussent l'air extrêmement harassé, je trouvai ce corps très beau; c'étoient de grands hommes robustes, d'une mine un peu rude & féroce, & ils me paroissoient répondre à l'idée que l'Histoire de Suede nous donne des ces invincibles *Dalecarliens*, qui ont eu tant de part aux revolutions de ce Royaume.

Adieu,

LET-



L E T T R E X I.

M O N S I E U R ,

Quelque temps après la venue de l'Escadre Angloise, j'eus la satisfaction de la voir rangée auprès de la flotte Suedoise, dans les *Scheeren* qui sont des rochers placé à quelque distance les uns des autres; & qui rendent très difficile l'entrée du port de Stokholm. Arrivez près de là nous vîmes son A. R. occupée à faire la revue de quelques troupes, qui n'avoient pas encore quité le bord de la mer. Après s'être rafraichi dans une maison de campagne, elle se mit avec le Prince son Cousin, dans une chaloupe suivie d'un grand nombre d'autres toutes pleines de Généraux d'armée & de Seigneurs Suedois. A mesure que nous avançons, nos yeux furent frappés du Spectacle le plus brillant, qu'il soit possible de s'imaginer: A notre droite étoit la flotte Suedoise, qui consistoit dans une vingtaine de Vaisseaux, parmi lesquels il y en avoit plusieurs du premier rang. A notre gauche étoit rangée l'Escadre Angloise, qui consistoit en dix-sept à dix-huit batiments mais qui avoient un tout autre air sur les ondes, que ceux de Suede qui me parurent d'assez lourdes masses, pas trop bien façonnées. A l'approche de S. A. R.

V. 5

ces

ces deux flottes firent feu de toute leur Artillerie, qui consistoit en plus de quatre mille pieces de canon. Toute la mer aux environs paroissoit couverte de tourbillons de flamme & de fumée ; ce qui joint à une infinité de banderolles de toutes sortes de couleur qui voltigeoient en l'air, au bruit des tambours & aux fanfares des trompètes mêlées aux acclamations de plusieurs milliers de Matelots, ne pouvoit que faire un effet magnifique, pour moi sur tout, qui n'avoit jamais rien vu de pareil. Toute cette belle compagnie monta sur l'Amirale de Suede, où S. A. R. tint conseil de guerre avec les Officiers Généraux des deux armées navales; de là toute sa suite & même tous les Officiers de mer Suedois se disperserent sur l'Escadre Angloise, où ils devoient être regalez; Pour les Princes & les plus grands Seigneurs, ils allerent diner à bord de l'Amiral Norris. Je les y suivis conformément au Conseil de S. Altesse, qui par un principe de bonté pour moy ne trouva pas à propos que je m'éloignasse de lui. Le Vaisseau se ressentoit fort de la magnificence de la Nation Angloise. L'appartement de l'Amiral consistoit en deux chambres tendues, & meublées, d'un beau Damas cramoisi.

Je vous avoue, Monsieur, que je fus fort embarrassé quand il s'agit de se mettre à table. Franchement je me croyois trop petit compagnon pour m'attendre à l'honneur de manger avec un Prince, qui selon toutes les apparences devoit bien-tôt porter la couronne & j'étois persuadé que la prudence & la

la modestie me conseilloit de me tenir un peu à l'écart. Le Prince cependant, qui favoit que je l'avois suivi, demanda avec inquietude ce que je pouvois être devenu, & là dessus S. A. R. me fit demander par un Page, pourquoy je ne venois pas manger; j'accompagnai ce jeune gentil-homme, d'un pas tremblant jusqu'au près d'une grande table, qui n'étoit pas assez étendue pour tant de monde, on en avoit dressé une plus petite; je m'assis à celle-là, tout honteux de ma gloire; mais cette honte fut bien-tôt bue au pied de la lettre. Quatre ou cinq grands verres d'excellent vin vuidez coup sur coup la dissipèrent en moins de rien & me rendirent toute ma liberté d'esprit. Quoiqu'on but copieusement au bruit continuél du canon, & que je sois un très petit buveur, je soutins d'abord mieux le vin que Messieurs les Suédois, à qui en guise de petite biere, les Domestiques de l'Amiral donnoient de grands verres de vieille biere Angloise plus forte que le vin le plus vigoureux; le repas magnifique en lui-même fut égayé, par une troupe complete de bons Musiciens, que le Chevalier Norris avoit à son bord, & qui jouoient à ravir de toutes sortes d'instruments. Jusques à la fin du repas je ne me sentis, que bien gay, mais j'en tins comme il faut après avoir avalé un verre d'une liqueur forte qu'on appelle *Oscoba*, & qu'un cavalier Anglois m'avoit fort pressé de boire, comme quelque chose d'excellent pour abbatre les fumées du vin. J'eus bientôt lieu de me repentir de ma docilité, tout

commença à tourner autour de moi ; Je me possédois pourtant encore ; je m'esquivai doucement, j'allai me promener sur le til-lac, & le grand air au lieu de m'étourdir d'avantage me remit entierement dans une demie heure ; Revenant dans la chambre de poupe, j'y vis régner une joye bruiante & tumultueuse ; la plupart des convives sans distinction de rang dansoient pêle mêle, chantoient, s'embrassoient, se baisoient, críoient, sautoient, tout comme s'il n'y avoit plus de Russiens au monde. Ce fut bien une autre vie encore, lorsqu'on se fut mis dans les chaloupes pour regagner le rivage. Les Anglois ont le vin folatre ; il y en avoit un bon nombre qui vouloient aller voir Stokholm ; ces Messieurs après avoir bien badiné avec les Suedois, commen-cent à jeter dans la mer les chappeaux & les perruques des derniers. Voilà bien-tôt les perruques & les chapeaux des Anglois, qui vont le même chemin. Ensuite on se mit à arracher les uns aux autres les manchettes & les cravates ; le tout, ce qui est bien surprenant, sans qu'aucun de ces Cavaliers, quoiqu'ils eussent bien bû, fit de cette dangereuse plaisanterie un sujet de colere. Ceux qui perdirent le plus à ce jeu ne furent pas les Suedois, je vous en assure ; la plupart portoient leur cheveux, & n'avoient ni manchettes ni cravates ; ils en furent quittes pour quelques chapeaux d'un prix modique. Les Anglois au contraire, étoient magnifiquement cœffez, & plusieurs d'entre eux avoient de belles cravates à dan-telles

telles. Ils ne laisserent pas les uns & les autres de monter à cheval dans le bel état où ils étoient, & ce fut une espee de bonheur pour eux d'arriver à la ville assez avant dans la nuit. Pour moy qu'on avoit laissé en repos placé tout près de son Altesse, je me portois parfaitement bien en révenant à la Cour; j'y suivis le Prince chez les Demoiselles d'honneur de la Reine, où nous soupames, avec plusieurs Cavaliers qui avoient été du voyage, & dont la figure divertit ces Dames extremement. Il n'étoit pas possible, sur tout de regarder sans rire un aide de camp de S. A. R. François de Nation; il entra dans la salle botté & éperonné & en faisant mille postures grotesques; il avoit son chapeau sur sa tête razée & les boutonnières de son habit & de sa veste étoient richement garnies du haut jusqu'aux bas de petits morceaux de dentelle, qu'il avoit déchiré par-ci par-là: *Exuvias tristes Danaum.*

Le lendemain de cette partie de plaisir je ne trouvai point ma santé altérée, ce que j'attribuois à l'excellent air qu'on respire dans la Suede. Nous passames une bonne partie de ce jour à voir ce que Stokholm contient de digne de la curiosité des étrangers. Je vous en communiquerai quelque chose dans ma lettre suivante, où je m'efforcerai à vous donner une idée de cette Capitale.

Je suis, &c.



L E T T R E X I I .

M O N S I E U R ,

Stokholm est à tout prendre une Ville grande, belle, peuplée. Elle est formée de plusieurs Isles jointes par des ponts. Il y a de belles places, & un bon nombre de belles Eglises & de magnifiques Hôtels, qu'on pourroit appeller Palais, pour peu qu'on aimât les expressions pompeuses. Ces beaux Edifices sont bâtis à la moderne de belles pierres de tailles enduites d'un plâtre fort blanc, & au lieu d'ardoise ils sont couverts pour la plupart de cuivre & quelques-uns de fer. Le Palais où la Reine est logée avec toute sa Cour, est fort beau, & d'une très-grande étendue. Elle ne s'en sert pourtant qu'en attendant mieux. Le Palais Royal a été brûlé par je ne sai quel malheur; on a commencé à le rebâtir pendant la prospérité du règne précédent, & l'on y a fait travailler un très-grand nombre de Prisonniers Moscovites. Il y a une façade qui est entièrement achevée. Elle a été bâtie selon le Plan, & sous la direction d'un Architecte Italien; je n'ai rien vu de si beau; & si un jour des conjonctures plus favorables à la Suède permettent de mettre à ce Palais la dernière main, je croi que ce sera

un

un des magnifiques Batimens de l'Europe. C'est encore un très-superbe Edifice que l'Hôtel, où pendant la tenue des Etats, la Noblesse du Royaume s'assemble.

L'Arsenal merite aussi très-fort d'être vu. C'est un bâtiment très-spacieux; qui n'étoit pas alors considérablement pourvu de Munitions de Guerre; en récompense il regorgeoit, pour ainsi dire, d'illustres marques de la gloire de la Nation. J'y vis plusieurs différentes Chambres toutes remplies de Drapeaux & d'Etendarts Danois, Saxons, Polonois, Russiens; je puis vous assurer qu'il y en avoit suffisamment pour en fournir à cinq ou six Armées entières. J'y vis encore quelques meubles superbes, & plusieurs riches Joyaux de la Couronne. On m'apprit que le nombre en avoit été fort diminué par le feu Roi, qui aimant avec tendresse la Duchesse de Holstein sa Sœur, l'en avoit libéralement partagée; mais ce que je n'y pus considérer qu'avec une profonde tristesse, c'étoient les dépouilles sanglantes & pourtant précieusement conservées, de deux des plus grands Héros, que le Nord si stérile en conquérants, ait jamais produits. Je veux parler des Habits dans lesquels ont péri par un sort peu ordinaire aux Rois, le Grand Gustave Adolphe; & l'Intrepide Charles douze. Le premier, si je m'en souviens bien, est une espèce de Veste de Buffe à l'antique, très-simple & très-uni. Le second qui m'a frappé d'avantage, ne consiste que dans un habit complet d'un Drap bleu fort ordinaire,
un

un grand chapeau qui n'est pas plus précieux, une chemise d'une toile des plus communes, de grandes bottes, & des gands de Bufile qui doivent avoir couvert à ce malheureux Prince une bonne partie des bras. Sa selle, les pistolets, & son épée, n'ont rien de plus distingué; le moindre de ses Cavaliers, ne cedit en rien à cet égard à son brave Monarque. Je me servirai de cette occasion, Monsieur, pour vous instruire de quelques particularitez touchant le caractère de ce Prince, particularitez que j'ai apprises de personnes qui l'ont aproché dès son Enfance, & qui ont même été honorée de sa familiarité. Le courage, & une certaine constance inflexible étoient comme la baze de ce caractère. Il a donné des marques de ses deux qualitez dans sa plus tendre jeunesse. Agé à peine de six à sept ans, & se trouvant à table avec sa Mere, il voulut donner un morceau de pain à un chien; l'avidité de cette bête, que le Prince cherissoit, la fit tomber dans une cruelle meprise; elle emporta un morceau de chair de la main de son maitre; la playe saigna beaucoup, mais ce jeune Héros, sans pousser un cris, sans faire semblant de rien, l'enveloppa de sa serviette. La Reine voyant qu'il ne mangeoit pas, eut beau lui en demander la cause; il se contenta de repondre qu'il n'avoit pas faim. On le crut malade, on redoubla les questions. Tout fut inutile quoique cet Enfant Royal devint pale à force de perdre du sang; un Officier qui le servoit s'en aperçut à la fin; sans ce bonheur il seroit mort plu-

plûtôt que de découvrir l'accident, qui venoit de lui arriver. Je ne sai pas au juste si le fait que je vais vous rapporter a précédé ou suivi celui-là ; mais je sai bien, que Charles douze étoit encore dans sa tendre enfance, lorsqu'il donna de son humeur belliqueuse, les preuves que voici.

Il avoit la petite verole, & paroissoit dangereusement malade ; un jour qu'il se demenoit fort dans son lit, un de ses Gentilshommes, qui le veilloit, voulut l'empêcher de se découvrir ; mais dans le tems qu'il y étoit occupé, & qu'il tâchoit de persuader au Prince, d'avoir soin de la propre santé ; il en reçut un soufflet des mieux appliquez ; c'étoit l'effet d'une fièvre chaude ; mais le Gentilhomme, qui ne savoit pas cette circonstance, en fut fort mortifié. Voyant quelque tems après le Prince plus calme, il lui demanda, par quelle de ses actions, il pouvoit avoir mérité sa disgrâce ? Vous ? lui repondit le malade, vous vous trompez, je ne suis nullement en colère contre vous ; cependant, repartit le Gentilhomme, Votre Altesse vient de me donner un soufflet de toutes ses forces ; *cela ne se peut pas* ; lui dit le Prince ; *si fait*, reprit-il un moment après, *cela n'est pas impossible ; j'en suis bien fâché, mais je revois que j'étois à la tête de l'Armée Imperiale en Hongrie, que je combattois ces rebelles, & que d'un coup de sabre j'emportois la tête à un de leurs Chefs.* Il est sûr, Monsieur, que ces dispositions de l'ame si estimables en elles-mêmes, la valeur & la fermeté eussent produits dans ce Prince de sublimes

blimes éfets, si elles avoient été jointes à une raison cultivée, à un cœur formé à recevoir avec docilité les impressions de l'équité de la justice, & de l'humanité. Oui, Charles douze brave & ferme au delà de l'imagination auroit été l'admiration & les délices de son siècle, & de la postérité la plus reculée, si enrichi d'idées justes sur le véritable but de la Royauté, sur la nature du vrai héroïsme, sur la dignité de l'homme supérieure à la dignité Royale, il n'eut fait briller la valeur & la constance, si-non dans les routes, qu'un bon cœur & un esprit juste lui eussent indiquées. Mais au lieu de lui faire comprendre & sentir la beauté de la raison, & de la bonté, on s'étoit attaché à éblouir son jeune esprit de l'éclat séducteur d'un faux héroïsme. En le familiarisant avec Quinte Curce, ou l'avoit habitué à l'administration des Sublimes extravagances d'Alexandre; on l'avoit excité à le prendre pour modèle. Quel éfet une pareille éducation peut-elle produire sur une ame naturellement hardie, ambitieuse & inébranlable. Elle ne sauroit que la remplir de vastes projets de conquêtes, & d'un ardent desir de surpasser les anciens Heros, & le porter à un devouement absolu pour la seule gloire, qu'on acquiert par les armes. Un esprit plein de ces notions imposantes, n'a pas la moindre attention de reste pour tout autre objet; le cœur, qu'elles entraînent, n'est plus gouverné, que par une seule passion imperieuse, qui écartent toutes les autres, à moins qu'el-

qu'elle ne puisse se les subordonner, & en tirer du secours pour parvenir à ses fins. Quel bonheur pour les Princes, s'ils étoient élevez par des Gens éclairés & vertueux, qui indépendans de l'opinion eussent puisé dans la nature & dans la raison la connoissance du véritable prix de tous les objets; mais ceux, à qui on confie d'ordinaire une éducation si précieuse, habiles Gens, si l'on veut, sont des personnes de la plus haute qualité, qui entêtées, étourdies elles-mêmes des fausses idées de la grandeur, accoutumez à mepriser l'homme débarassé d'une grandeur étrangère, communiquent par leurs discours & par leurs exemples ces fatales illusions à leurs augustes Eleves. bercé par ces pernicieuses chimères, Charles douze dès sa plus tendre enfance, ne rêve qu'à des Sieges, qu'à des Batailles, qu'à des Conquêtes; il fait tous ses efforts pour rendre son corps capable de répondre aux grands desseins de son ame; il ne néglige rien pour s'accoutumer à la fatigue & à la disette. Les plaisirs les plus naturels n'ont point d'amorce pour lui; il n'a pas le loisir de penser à leurs charmes; s'il y prête une attention passagère, ce n'est que pour les considérer & pour les haïr, comme les ennemis de sa gloire, & comme les destructeurs de ses vastes entreprises. Dès qu'il se voit à la tête de ses troupes, ne perdant jamais Alexandre de vue, il s'expose plus que ses moindres Soldats; il affronte tous les perils, quelque affreux qu'ils pussent paroître à une ame ordinaire; *le mort a respecté le Héros*
Ma-

Macedonien, dans le cours de ses Victoires, n'auroit-elle pas les mêmes égards pour l'*Alexandre de la Suede*. Tout tend d'abord à le confirmer dans l'idée flatteuse de laisser son modèle loin derriere lui; c'est un tourbillon, qui renverse tout; suivi d'un petit nombre de bataillons il passe sur le ventre à des armées formidables. Tous ses ennemis sont terrassez de tous cotez, mis en fuite, disperser. Rien ne lui resiste, & par conséquent rien ne lui résistera. Des succez si rapides, si étonnants, si peu croyables, ouvrent devant ses yeux une perspective d'obstacles insurmontables à tout autre, surmontez par sa valeur opiniatre, d'entreprises à peine praticables, executées avec promptitude. Au commencement de ses guerres, ce n'est qu'un jeune Roy guerrier, dont la valeur trop inconsiderée trouve son excuse dans l'amour de ses sujets, qu'il doit défendre contre de puissants agresseurs; mais ses victoires suivies le rendent le maître de les couronner par une paix avantageuse. Il est temps d'épargner le sang de ses peuples, & de ses voisins; c'est ici que le *Roy guerrier* finit, & que le *Conquerant* commence; qu'est-ce que c'est que le sang pour un conquerant du premier ordre? Qu'il coule à grands flots, pourvû qu'il conduise le Heros de conquête en conquête. Mais le *Heros* n'a pas ici les succez du *Roy qui defend sa patrie*; il y a pour lui comme pour tout autre des obstacles insurmontables, il s'y heurte, & la puissance s'y brise. Je me figure ce Grand Prince défait pour la premiere fois de sa vie, étonné, éperdu, ne croyant

croyant qu'à peine ce qu'il voit de ses yeux, le considérant comme un prodige & même comme une criante injustice de la Providence. Voilà l'enchainure de ses victoires & des progres de ses armes interrompue par un coup terrassant ; voilà la comparaison flatteuse entre Alexandre & lui , defectueuse dans un point essentiel. Il est naturel de se peindre la mortification de ce Roy infortuné comme approchante du desespoir. Mais elle ne fait qu'aigrir son courage , & que prêter de nouvelles forces à sa fermeté ; *il faudra bien que les destinées plient devant lui ; car certainement il ne pliera pas devant les destinées :* Il fait pour se les soumettre des efforts , qui paroissent au dessus de l'homme , mais il y perit , & il laisse après lui des sujets misérables , que la gloire de leur Monarque a épuisés , & qui n'ont plus ni sang ni finances à sacrifier à leur propre conservation.

Qu'on ne s'imagine pas que c'est par une cruauté directe que le grand Charles douze se soit résolu à abimer ainsi un peuple si fidèle , si soumis à sa volonté absolue. Non , il n'étoit qu'avide de gloire. Son ame pleine de la seule ambition étoit inaccessible à tout autre sentiment , à tout autre considération. Je ne say pas pourtant , si l'on peut deriver de cette unique source un air de dureté , qui regnoit évidemment dans sa conduite. On m'a assuré que lorsque dans un siège , ou dans un combat , on lui annonçoit la mort de ceux qu'il paroissoit estimer , & cherir le plus , il répondoit le plus souvent , sans en marquer la moindre émotion : *Eh bien ; ils sont*

sont morts en braves gens pour leur Prince.
Voilà leur oraison funebre toute faite, & qu'il n'en soit plus parlé.

Ce Prince n'aimoit pas seulement les conquestes, & la gloire; il sembloit aimer la guerre independamment des avantages qu'il s'en promettoit; plusieurs de ses Officiers croyant donner le dernier trait au sublime caractère de leur défunt maître, m'ont dit que bien souvent, même dans le temps de ses malheurs, ils l'ont vu à l'approche de l'ennemi sauter de joye, en s'écriant *ah les voilà qui viennent!* dites moy, Monsieur; cela vous paroît-il aussi beau, qu'à ceux, qui m'en ont fait le recit, j'en doute fort. Je vous ai dit, Monsieur, que ce jeune heros s'étoit fait également à la fatigue & à la disette; j'ai entendu à cet égard de plusieurs temoins oculaires, des particularitez qui passent l'imagination. Il voulut un jour, sans la moindre nécessité, essayer, jusqu'à quel point il étoit capable de supporter la faim; il fut cinq jours de suite sans manger; pour s'exposer d'avantage à la tentation il se mettoit à table comme les autres, & se faisoit servir quelques mets; mais ensuite il se levoit brusquement & après avoir fait seul quelque course à cheval, il se couchoit pendant quelques heures sur un lit de repos. Quel empire sur soi-même, quelle force d'esprit! En vérité des qualitez si grandes méritoient une meilleure direction, & une plus heureuse destinée.

Ce qu'on m'a raconté des courses de ce Prince n'est gueres moins étonnant. Plusieurs

sieurs fois il atraversé dans deux fois vingt
 & quatre heures toute l'étendue de païs qui
 se trouve entre sa capitale & l'entrémité de
 la scanie. Aucun de ses Officiers n'étoit
 capable de le suivre à la longue ; il faisoit
 par conséquent la plus grande partie de ce
 chemin tout seul sans se permettre un mo-
 ment de repos, & sans prendre d'autre nou-
 riture qu'un morceau de pain. Dans un de
 ces voyages rapides, il lui arriva une avan-
 ture assez singuliere. Courant tout seul il eut
 le malheur de crever son cheval. Quel em-
 baras pour un homme ordinaire ! Mais voi-
 là bien dequoy étonner un Charles douze.
 Sûr de trouver un autre cheval, mais non
 pas de trouver une bonne selle & des pisto-
 lets, il se met à défaire les sangles de la pau-
 vre bête ; charge ses epaules de tout l'equi-
 ge, & dans cet état il gagne une maison de
 poste, qui par bonheur n'étoit pas fort éloi-
 gnée. Il entre dans l'écurie, il y trouve
 un cheval d'assez bonne mine, sur lequel il
 met cavalierement sa selle & sa housse, & il se
 met en posture d'y monter. Le maitre de
 ce cheval étoit un simple Cavalier, qui aver-
 ti qu'un autre alloit se servir de son bien,
 accourt, demande brusquement au Roy qu'il
 ne connoissoit pas de quel droit il s'empare de
 son cheval. Le Prince répond avec un
 froid dédaigneux qu'il en a besoin ; Cette
 raison parut mauvaise au Cavalier, qui mit
 flamberge ou vent ; le Roy en fait de même ;
 & Dieu fait ce qu'il en seroit arrivé, sans
 la venue d'une partie de la suite du Roy qui
 fut bien étonnée de le voir les armes à la
 main

main contre un pareil champion. Imaginez-vous si celui-ci avoit peur, & s'il fut étourdi de se trouver l'épée à la main contre son maitre. Mais sa frayeur fut dissipée par le Roy lui-même qui defendit de lui faire la moindre insulte, lui dit qu'il étoit un brave homme & qu'il auroit soin de sa fortune. On m'a assuré que ce Prince l'avoit avancé dans la suite, & même qu'il lui avoit donné une compagnie. Voilà, Monsieur, tout ce que j'ai découvert de plus remarquable touchant cet intrépide Roy; je vous entretiendrai dans ma lettre suivante du Baron Görts son ministre, personnage dans sa sorte aussi fameux que le Monarque qu'il a servi.

Je suis,



LETTRE XIII.

MONSIEUR,

Monsieur Görts homme de naissance vint dans la Suede très médiocrement partagé des biens de la Fortune, mais en récompense animé d'un ardent désir d'en obtenir les faveurs à quelque prix que ce fut. Il avoit pour y réussir tous les talents nécessaires, Une hardiesse sans bornes, une ambition effrénée, un esprit d'intrigue, une imagination fertile en ressources. Ces grands ta-
lents

lents avoient pour ainsi dire leurs coudées franches ; ils n'étoient gênée par aucun scrupule incommode ; les droits de la conscience ne se mêloient pas de leur prescrire des limites , & pour vous mettre au fait dans un mot , Monsieur Görts étoit un Athée , qui suivoit noblement ses Principes , & qui ne se laissoit guider que par un intérêt grossier & direct. Pour vous faire voir que je ne noircis pas sa mémoire par une calomnie , je vous alleguerai un fait , que je say de très-bonne part. Vous avez assez bonne opinion de ma probité , pour vous contenter de cette assurance. Un jour qu'il proposa au Roy un affreux moyen d'immoler son peuple à sa gloire , ce Prince en fut éfrayé lui-même , & lui dit , qu'il lui sembloit qu'en conscience il ne pouvoit pas accabler ses sujets de ce nouveau fardeau. *En conscience* , Sire , répondit ce digne Ministre , *en conscience ! Quel discours dans la bouche d'un grand Roy comme votre Majesté ! Savez vous , Sire , ce que c'est que la Conscience ? Certaines vapeurs , qui d'un estomac mal disposé montent vers le cerveau ; Et voila tout ; laissez moy faire , Sire , j'ai chez moy d'excellentes pillules contre la Conscience : j'en apporterai dès demain une doze à votre Majesté ! Elle verra qu'il n'y a rien de si souverain.* Quel membre dangereux de la société , qu'un Athée dont la conduite repond à ses opinions , mais quelle peste publique , quel fléau d'un état qu'un tel homme placé à la teste des affaires ! Monsieur Görts fut parvenir à ce haut degré de grandeur ; Il ne pouvoit pas y manquer ; le Roy avoit un besoin

continuel de fonds nouveaux ; qui pouvoit mieux les lui trouver , qu'un homme de ce caractère ; qu'un homme resolu de faire fortune , qu'un étranger à qui la ruine de la Suede étoit très-indifférente. Aussi devint-il bientôt entierement nécessaire à sa Majesté , par un devouement absolu pour elle , & par les moyens les plus ruineux de remplir les coffres de son Maître , inventez & exécutez au mépris des plaintes & des gemissemens d'un peuple dont les malheurs égaloient à peine la fidélité. Par-là il s'éleva en peu de temps au plus haut degré de faveur , & par une conséquence trop naturelle au plus haut point de fierté & d'insolence. Il bravoit la haine des Suedois. Il sembloit insulter à leur misère. Pendant qu'un bon nombre d'illustres familles étoit sur le bord de la disette , & que le cours des especes étoit absolument arrêté dans le Royaume , on voyoit chez lui une table servie avec une délicatesse raffinée , & avec une somptuosité Royale ; l'or & l'argent rouloient chez ces domestiques les plus vils. Il traittoit avec mépris les plus grands Seigneurs , jusques au Serenissime beau frere du Roy , à qui il osa bien faire une insulte dans le Cabinet de sa Majesté-même. Epoux de l'Héritière de la Couronne il prit un jour la liberté de représenter au Roy , qu'une nouvelle charge qu'on vouloit mettre sur les sujets , ne pouvoit que les abîmer absolument. Sa Majesté , qui estimoit infiniment ce Prince l'écouta avec bonté & avec attention ; mais le présomptueux Görts n'en fit pas de même ; il l'interrompit

pit brusquement en lui disant *Eh Mon Prince, mêlez-vous de l'épée, & laissez moy me mêler du Cabinet.* On m'a assuré que cette impertinente incartade, irrita tellement son Altesse, qu'aux yeux du Roy même, il eut donné de l'épée au travers du corps à ce digne Ministre, si sa Majesté lui-même ne l'en eut empêché.

Entre autres belles inventions du Seigneur Görts il faut mettre une monoye de cuivre qu'il fit battre, & qu'on appelloit les sept Planetes, à cause que sur chacune de ces pièces il y avoit quelqueune des divinitez, dont ces étoiles ont emprunté leur nom. Les influences de ces Planetes n'étoient pas heureuses pour la Suede. Leur valeur intrinsèque n'étoit gueres que d'un liard, & elles avoient cours pour environ un demi-écu. J'ai vû encore les tristes effets de cette belle monoye; pour les ducats que nous fumes obligez de changer sur la route, on nous donna de ces pieces de cuivre, & lorsqu'à notre tour nous voulions payer nos postillons, ces pauvres gens fondoient en larmes; ils se jettoient aux genoux de son Altesse, avouant qu'ils étoient obligez de prendre ces especes, si elle le vouloit absolument, mais la conjurant de ne les y point forcer, puisqu'il leur étoit impossible d'en rien acheter du tout; lorsque touché de leurs plaintes on leur donnoit de l'argent blanc, ils en étoient tout aussi redevables, que s'ils ne l'avoient pas gagné.

Mais tout cela n'étoit qu'un badinage au prix d'un autre projet que ce beau génie avoit

de sa féconde imagination. C'étoit d'obliger tous les Suedois de donner sous serment un état exact de tous leurs biens , afin de les forcer à les partager tout d'un coup poliment avec le Roy. Les autres Ministres quelque devouez qu'ils fussent à sa Majesté ne purent pas digérer un dessein si dur , & si cru , qui devoit ou ruiner les Suedois ou les rendre parjures. Le Comte Vander Nath entre autres représenta à Görts par une lettre ces tristes inconvénients , & le conjura de renoncer à une entreprise si ruineuse. Mais Görts lui fit par écrit une affreuse réponse où il se moqua des scrupules du Comte & lui dit avec une barbarie monstrueuse , que la destruction totale de la Suede lui étoit indifférente pourvu que le Roy fut tiré d'affaire ; lorsque dans la suite ces deux ministres furent arrêtez , on trouva ces deux lettres , qui firent au Comte autant de bien que de mal au Baron , comme il est aisé de le comprendre.

La nouvelle de la mort du Roy n'étoit point encore repandue dans le Royaume lorsqu'un Officier y vint muni d'un ordre d'arrêter le Baron de Görts. Il le trouva en chemin , causa quelque temps avec lui sur des matieres indifférentes , & lorsqu'il se vit dans un endroit où il pouvoit avoir main forte , il lui demanda son épée. Ces paroles peu attendues frapperent Görts comme un coup de foudre ; *le Roy est mort* , s'écria t'il tout d'un coup , & il rendit ses armes sans la moindre résistance. Les ames orgueilleuses & arrogantes dans la prospérité , sont
d'or-

d'ordinaire laches & abbatues dans le malheur; il n'en fut pas ainti de Görts; on ne sauroit que lui rendre cette justice. Il marqua pendant tout le temps de sa prison une fermeté heroique & digne d'une meilleure cause.

L'emprisonnement de ce Ministre répandit la joye la plus vive dans les cœurs de tous les Suedois, qui auroient très volontiers épargné de la peine au Bourreau, si on les avoit laissé faire. Au défaut de cette vengeance, ils attendoient avec le désir le plus impatient le jour de son suplice. Ce jour vint sans apporter la moindre révolution visible dans la fermeté du criminel. Il but un coup avant que de monter dans le carosse, qui devoit le conduire vers la mort, & rencontrant son chef de cuisine *Adieu, Maitre un tel*, lui cria-t-il, *nous ne mangerons plus de vos bonnes soupes. Badinage*, qui lui doit procurer une place dans le catalogue de ceux qui sont morts en plaisantant. Ce qui sembla pourtant lui faire quelque peine ce furent les cris joye qui lui frapperent les oreilles de tous cotez; les transports du peuple lui arracherent ces parolles, *que ces Suedois sont avides de mon sang! Ils seront bientôt satisfaits.* Sa constance pourtant ne se dementit pas jusques à la colline, qui devoit lui tenir lieu d'echaffaut.

On dit seulement, que lorsqu'il se mit en posture de recevoir le coup fatal, une paleur mortelle se répandit sur son visage, & qu'il parut comme expirer avant que de perdre la tête. Un Prêtre Luthérien Allemand fort

fameux alors à Stockholm, avoit été voir souvent le Baron, pour le préparer au trépas, & il étoit fort glorieux de sa conversion. Mais on prétend que le bon homme avoit été la dupe du criminel, qui avoit feint de goûter ses idées, uniquement pour se débarrasser de ses raisonnements & de ses exhortations. Ce qui est constant c'est qu'à l'heure de sa mort il ne donna point de cette conversion des preuves fort édifiantes.

J'ai vû des personnes, qui soutenoient que ce Ministre n'avoit point mérité la mort, & qu'on l'avoit sacrifié à la haine publique. Leur grande raison étoit, que tout son crime ne consistoit qu'à avoir suivi les ordres du Roy. Mais il me semble que raisonner ainsi, c'est ne rien connoître ni à la nature de l'homme, ni à la nature du Gouvernement. Il y a dans l'être intelligent quelque chose de trop digne & de trop noble, pour être entre les mains d'un autre comme un instrument brute & pour jouer le rôle d'une hache, ou d'une épée. Puisque chacun a sa raison à part, dans laquelle il trouve les règles de ses devoirs. C'est sa propre raison que tout homme doit consulter pour diriger sa conduite, & non pas la raison d'un autre; les Anglois agissent par conséquent en hommes véritables lorsqu'ils punissent des Ministres qui trop obéissants aux Souverains violent les loix fondamentales de leur patrie. D'ailleurs il y a bien de la différence entre celui, qui exécute aveuglément les ordres d'un Monarque, & celui qui lui inspire des desseins pernicieux pour les exécuter ensuite

te sous son approbation. A ce compte-là il me semble qu'il y en avoit assez dans la conduite du Baron de Görts, par faire perdre la tête à vingt Ministres d'Etat. Voilà qui est bien republicain, mais pourvu que cela soit bien raisonnable, il ne m'importe gueres.

Je suis,



L E T T R E X I V .

M O N S I E U R ,

Je m'étois flatté en commençant mon voyage de me fixer en Suede, & peut-être y aurois-je reussi, si les affaires ne s'y étoient pas trouvées dans une crise desavantageuse pour mes vuës. Il y avoit deux parties dans ce Royaume, dont l'un vouloit confier la couronne à son Altesse Royale, tandis que l'autre traversoit ce dessein de toutes ses forces. La Suede étoit lassée des étrangers, & elle n'avoit pas tort. Leur donner des emplois dans ces conjonctures eut été imprudent; il fallut donc regagner ma patrie & cette nécessité rallumant ma tendresse pour pour elle, devint pour moy la plus douce satisfaction. Je ne quitai point cependant cette Cour sans être honoré d'une pretieuse & honorable marque de la bonté de la Reine; C'étoit une médaille d'un grand poids

X 4

frap-

frappée à l'occasion du couronnement de cette Princesse.

Vous ne croirez pas, Monsieur, j'en suis sûr que ce soit là le motif qui m'a porté à parler si avantageusement de l'auguste Eléonore & d'autres en croiront ce qu'ils trouveront à propos sans que je m'en inquiète bien fort. Nous voila de nouveau en chemin Pour le coup cela s'appelloit voyager en Prince; un courier étant parti quelques jours avant nous, avoit par tout réglé les postes pour son Altesse. Nous étions dans un bon carrosse à six chevaux, & il y en avoit tout autant, qui trainoient derriere nous un grandissime charriot rempli de toutes sortes de vivres & de vins. Nous avions d'ailleurs bonne compagnie, puisqu'un général Suédois, & quelques'autres Seigneurs prenoient la même route que nous, dans le même dessein d'aller à la Cour de Hanovre; ou le Roy d'Angleterre se trouvoit alors. En allant à Stokholm nous avions été obligez de faire un grand détour, pour éviter les Russiens & les lieux que la terreur de leurs hostilités avoit rendus déserts. Mais en nous en retournant nous passâmes par Nordekoping & par d'autres villes & villages entièrement consumez par les flammes, où nous vîmes avec la plus vive compassion quelques uns des pauvres habitants accroupis dans de petites hutes, & arrosant de leurs larmes les cendres de leur maisons. Nous arrivâmes à Ysted sans la moindre rencontre, qui mérité de vous être communiquée; Nous nous flattions d'y trouver une fregatte Angloise, qui

qui ne faisoit qu'aller & venir de là à Lubec, pour transporter des gens de qualité de toutes sortes de Nations; Malheureusement ce Vaisseau étoit en mer, & on ne l'attendoit que dans cinq ou six jours. Nos compagnons de voyage ne s'impatienterent pas, Mais son Altesse plus pressée qu'eux résolut de s'embarquer dans un petit bâtiment de Lubec, dont le batelier se disoit muni d'un passeport.

Nous voilà encore en mer avec un bon vent, & un temps fort agréable pour la saison, pleins de l'espérance de nous trouver le lendemain en Allemagne. Mais nous comptions sans notre hôte; il n'étoit pas dit, que nous fussions heureux sur mer. Vers le soir, le Prince, qui aimoit le grand air se coucha sur quelques matelats étendus sur le tillac; Pour moy je me mis dans la chambre de poupe sur un petit lit, & après m'être muni contre le froid par le moyen d'un bon verre d'eau de vie, je m'endormis tranquillement. Vers le minuit je fus éveillé par quatre ou cinq hommes, qui entrèrent dans la chambre tous le sabre à la main, & qui avoient un véritable air de gens de sac & de corde. Ils dirent d'abord qu'ils étoient Anglois, & qu'ils venoient d'une fregatte près de là, pour nous venir rendre une visite. Pour confirmer ce discours ils parloient bon Anglois; le batelier lui-même ne fut point alarmé de cette visite nocturne; il donna à ces Messieurs quelques verres d'eau de vie qu'ils vuidèrent d'un air d'amitié; Ensuite celui qui commandoit les autres commença à m'in-

terroger, & il apprit que je venois de Suede avec un Prince de Hesse & que nous allions à Lubec; je lui demandai à mon tour si avec ce vent la nous y arriverions bien-tôt. *Je ne le croy pas*, me répondit-il; *je m'imagine même que vous serez obligé de retourner en Suede; & pourquoy?* lui dis-je; *que sai-je* répondit-il; *peut-être notre Capitaine le trouvera il à propos.* Mais votre capitaine étant Anglois & bon ami des Suedois ne voudra pas nous faire cette violence. *Oh mais* répliqua-t-il, *nous sommes, selon l'occasion, Anglois, Suedois, Danois, tout comme nous le trouvons à propos, & pour en être mieux instruit il faut que vous entriez dans notre chaloupe, & que vous alliez à notre bord;* C'étoit un faire le faut. Je me leve, j'éveille le Prince; On veut l'emmenner aussi, il repond d'un ton d'autorité qu'il ne le trouvoit pas bon; Mais il me prie d'aller voir ce dont il s'agissoit.

J'arrive à la Fregatte; Le Capitaine me parle d'abord civilement; Force questions, de sa part, de la mienne réponses Laconiques & vraies; jusques là tout alla bien; mais quand je lui dis, que j'avois laissé dans notre petit bâtiment un Prince de Hesse, Couzin germain du Roy de Danemarck, il me dit brusquement que je le prenoit pour une dupe, & qu'il n'y avoit pas la moindre apparence, qu'un tel Prince se hazardât sur un méchant petit navire; Je lui protestai, que c'étoit pourtant la vérité toute pure & j'y ajoutai d'un air assez fier que son Altesse trouvoit fort mauvais qu'on interrompit son voyage. *Bon, bon*, répartit-il, *que ce Prince,*

ou qu'il ne puisse être, vienne à mon bord, ou je viendrai le chercher moi-même; il n'en fera rien, lui-dis-je; Point de réplique, répartit-il en me prenant par la cravatte, ou je vous jette dans la mer; Ce compliment très marin mit des bornes à la Contestation, je rentre dans la chaloupe, & je vais dire au Prince de quoy il s'agissoit.

Il prend sa résolution, & se fait transporter à la Fregatte suivi du batelier, d'un Colonel Hessois, & de quelques Officiers François & Allemands qui venoient de quitter le service de Suede, & qui avoient été dans un autre endroit de notre Navire. Dès que le Prince fut à bord, il dit au Capitaine qu'il ne comprenoit pas par quelle raison il osoit arrêter un Prince de l'Empire proche parent de S. M. Danoise, *je n'ai que faire d'apprendre mon devoir de qui que ce soit, Monsieur,* répondit le Danois; *je ne say pas si vous êtes Prince de l'Empire ou non, mais je say bien que vous irez à Coppenbague.* Le Dialogue nous conduisit à la chambre de poupe, où nous vîmes une trentaine d'Officiers Suedois qui dans le même passage avoient été pris sur différents petits navires. Le Prince en reconnut d'abord plusieurs, qu'il avoit vus à Stokholm. Son Altesse se servant de cette occasion, s'adressa de nouveau au capitaine d'un air des plus fiers, Monsieur, lui dit il, vous faites semblant de ne me pas connoître, je vous connois moy, & vous me connoissez, j'en suis sur, & s'il vous faut quelque chose pour aider votre Memoire, voilà, continua-t-il en montrant les Suedois, voilà plusieurs honnestes gens à qui je suis certainement

nement connu. La dessus plusieurs de ces Officiers se leverent, en protestant qu'ils connoissoient très bien son Altesse, & qu'ils étoient mortifiez de ne pas être en état d'empêcher qu'elle fut traité si indignement. Le Capitaine frappé de ce discours sortit de la chambre, pour prendre selon toutes les apparences les avis de ses autres Officiers. Il revint quelque temps après faisant des révérences jusques à terre avec un air aussi soumis, qu'il l'avoit eu d'abord fier & rogue. Il demanda mille pardons à son Altesse de l'avoir troublé dans son voyage, mais il allegua pour excuse, que notre batiment étoit de bonne prise, puisque le passeport du batelier ne valoit rien. Il le fit voir clairement au Prince, & protesta en même temps à S. A. que tout ce qu'il y avoit dans le vaisseau étoit à son service, & que le lendemain il la mettroit à terre ou elle le trouveroit bon. Voilà la face de nos affaires entièrement changées; ce ne sont plus qu'honnetetez. On nous offre avec empressement du thé, du café, du ratafia, & le lendemain de bonne heure il nous met à terre au milieu d'une décharge de tout son Canon dans la petite Ile de Möen qui dans ses bornes étroites, toute remplie d'agrecables bois & de campagnes fertiles, nous frappa en la traversant comme le séjour de quelque Fée; nous y dinames parfaitement bien chez un Seigneur Danois qui avoit dans cette Ile une assez belle maison de campagne, & de là nous passames dans l'Ile de Falster, qui n'est séparée de Möen que par un petit bras de mer dont la largeur n'excède de guerres

res celle d'une riviere. Arrivez dans une petite ville nous y apprimes que sa Majesté Danoise se trouvoit dans l'Isle pour faire la révuë de quelque Escadrons de Cavallerie, Quelque envie que j'eusse été de me reposer, il fallut marcher vers un palais assez spacieux, que le Roy a dans cet endroit ; On l'attendoit à tout moment d'un autre Quartier de l'Isle ; nous entrames dans une grande salle, où j'apperçus d'abord un objet qui me frappa, c'étoit un grand cercle de Généraux, & de grands Seigneurs, formé autour d'un Nain, & occupé à lui faire la Cour ; Il tenoit entre les mains plusieurs papiers, qui étoient apparemment des Placets, qu'on l'avoit prié de donner au Roy. Un Spirituel Autheur Anglois dit que la gravité d'un homme de riche taille ressemble à la gravité d'un Lion, & que celle d'un petit homme à l'air de la gravité d'un chat ; L'attitude de ce petit favori, ou Ministre d'état me rappella cette pensée comique. Que pouvois-je conclure de cette espece de Spectacle ? Si non que par les talents de l'esprit & par les sentimens du cœur la Nature devoit avoir de dommagé cet illustre Nain de sa figure peu avantageuse, & qu'il méritoit sans doute d'être comparé au fameux Esope si utile & si agréable au plus grand Roy des Lydiens. Je fus encore surpris de voir dans ce Palais une cour toute rouge, comme j'en avois vu une toute bleue à Stokholm. Ces couleurs qui regnent généralement dans les deux royaumes m'ont paru comme les livrées de la haine mutuelle qui anime les deux nations, de tems
im-

immemorial. Le jour après nous passâmes dans l'Ile de Laland, où il y a un bac à voiles, par le moyen duquel on se fait transporter dans l'Ile de Femeren. Mais un vent contraire qui devint peu-à-peu une terrible tempête nous arrêta la cinq à six jours, logez dans la maison du Pasteur située sur le rivage, & l'unique que la vuë puisse découvrir à une lieue à le ronde. Elle étoit déjà toute occupée par les Cavaliers qui avoient été pris avec nous & relachez en même temps. Il n'y avoit là que deux chambres dans lesquels toute notre troupe étoit entassée.

Pour des vivres il n'en falloit point parler dans cette magnifique auberge; à peine y avoit-il du bois pour se chauffer. Le Prince suppléa à toute cette disette, en faisant venir tout ce dont nous avions besoin, du plus prochain village, où nous allions quelquefois manger nous mêmes dans un assez bon cabaret; un jour le Curé y vint faire un compliment à son Altesse, de l'air du monde le plus pedantesque, en le plaignant d'avoir été arrêté tant de jours par le vent contraire & en lui promettant un temps favorable pour le lendemain. Je le crus d'abord un homme très-familiarisé avec la profonde science de l'Almanac; Mais j'étois fort éloigné de mon compte. il nous donna lui-même la raison d'une promesse si hardie; c'est que ce même jour en pleine Eglise il avoit demandé cette grace au Ciel avec tant d'ardeur qu'elle ne pouvoit que lui être accordée. J'admire le credit qu'avoit ce brave Ecclesiastique à la cour celeste, mais j'en fus tout à fait

fait étonné quand j'appris qu'il étoit occupé avec un autre honnête-homme de sa robe à vider, au bon voyage de son altesse, quelques bouteilles d'eau de vie de grains, & que quelque tems après il prit congé du Prince en bégayant, & en menaçant vingt fois dans ses profondes révérences de donner du nez à terre.

Le lendemain le vent s'étant un peu apaisé nous nous embarquâmes, mais notre motif fut tout autre, je vous en assure, qu'une aveugle confiance dans le mérite imperieux des prières de ce favori du ciel. Je n'impute pas non plus aux indignes vœux de cet ivrogne le malheur, qui nous poursuivit encore dans ce passage; A peine fumes nous dans le milieu de notre chemin, que nous nous vîmes dériver considérablement; d'ailleurs la tempeste, qui sembloit ne s'être reposée que pour prendre de nouvelles forces, commença à se remettre en action; le plus court fut de regagner au plus vite le rivage que nous avions quitté; le vent étoit heureusement favorable à ce dessein; mais une nuit noire nous saisit bien-tôt & nous fumes très-long-temps sans trop bien savoir comment regagner le port; après avoir été balottés ainsi pendant quelques heures la lune se débarrassant des nuages, qui l'avoient enveloppée, nous découvrit de loin la triste auberge où nous avions languï pendant presque toute une semaine, & peu de temps après nous y rentrâmes avec toute la satisfaction imaginable. Nous craignîmes mille fois, cette nuit, que le vent devenu furieux ne renversât notre cabane,

ne, & vous n'en douterez point quand vous saurez, que précisément la même nuit il fit périr un Envoyé de Hollande qui retournoit de Stokholm, à sa patrie avec toute sa famille, qui eut le même sort que lui. Le temps se rémit au beau l'aprez-dinée du jour suivant, & nous achevâmes le passage avec plus de succès. De l'Isle de Femeren nous passâmes dans la Duché de Holstein & de là nous vinmes à Hambourg, après avoir essuié des fatigues incroyables dans des chariots ouverts qui vont nuit & jour par de très mauvais chemins. Nous nous refîmes à merveilles dans cette belle ville ou nous nous reposâmes deux où trois jours. Un bon carrosse nous ména de là à Hanovre ou une Cour superbe embellie de la présence de deux grands Rois, & de plusieurs Princes de maisons souveraines nous procura tous les agréments & tous plaisirs, qu'on puisse désirer. Nous gagnâmes l'Overyssel par la Comté de Bentheim, & je revis enfin ma patrie avec la plus vive satisfaction.

F I N.

TABLE

TABLE

DES

MATIERES,

Du Tome II.

A.	
A cadémie Française, si l'on doit entièrement s'en rapporter à elle pour la pureté de la Langue,	145
Alexandre le Grand. Il y a du rapport entre Lui, & le Roi de Suede,	97
Alena description de cette ville	409
Amans. Si le ton plaintif leur est propre, il l'est aussi aux Poètes, 261. Amans à Systême, 295 Il y a des Dâmoiseaux qui font profession d'en conter à toutes les Femmes, 316.	317
Amitié. Son caractère,	93
Amour. Bien des gens n'aimeroient jamais, s'ils n'en avoient entendu parler,	294
Amour propre. De quelle manière il influë sur tou- tes nos Actions, 165. & suiv. 238. & suiv. 286	
An. (Nouvel 1. Ce Jour est celui de toute l'An- née où il se dit plus de sottises, 2. Satyre à l'occasion des Souhairs, &c.	ibid.
Anacreon. Ses inclinations étoient partagées entre le Vin & l'Amour,	211
Affistance forcée, perd tout son mérite,	246
Art de régner, est aussi vieux que l'Ambition & l'Amour propre déréglé,	49 & suiv.
Atticus. S'il devoit être préféré à Caton,	169
Avanture d'un Suedois à Rostok.	417
Avarice. Après la prodigalité, il n'y a point de	
Tome. II.	Y moyen

T A B L E.

moyen plus sûr de se ruiner,	155
<i>Auberges Royales</i> en Suede, leur description.	440
<i>Auteurs</i> citez devant Apollon, 76. & <i>suiv.</i> Quelles Méthodes ils doivent suivre, 93. 94. Impertinence de ceux qui par leurs Eloges, dans une Epître Dédicatoire, mendient la Protection de quelque Grand, 96. <i>Auteurs</i> citez encore, 102. & <i>suiv.</i> On n'a point encore décidé à qui des <i>Auteurs</i> , Anciens ou Modernes, on doit donner la préférence, 122. Pour être excellent <i>Auteur</i> , il faut avec les qualitez de l'Esprit avoir le Cœur bon,	210

B.

B <i>Arbier</i> , raze un Savant pour l'amour de Dieu. Conte,	268
<i>Batelier</i> , (Caractere d'un) original & grand coquin 394. Etourdi, faute qu'il fait.	406
<i>Boileau</i> n'étoit pas Astronome, 91. S'il doit l'approbation du Public au goût de l'Antiquité, qu'on prétend trouver dans ses Ouvrages, 125. & <i>suiv.</i> Vers citez de lui, 125. 126. Le même Poëte encore cité 136. 144. 145. 190. 193. 202. Autres Vers de lui, 325.	327
<i>Bonheur</i> imaginaire de l'Homme,	218 & <i>suiv.</i>
<i>Brutus</i> . S'il fit un Acte de Justice en immolant son propre sang au bien de la Patrie.	185 & <i>suiv.</i>
<i>Bruyere</i> . (M. de la) Réflexion sur ce qu'on a à souffrir de la Conversation de certaines Gens,	141

C.

C <i>Affé</i> . Rendez vous ordinaire de tous les Faîneans de la Ville,	150
<i>Caprices</i> dont les Hommes sont d'ordinaire les Victimes,	218 & <i>suiv.</i>
<i>Caractères</i> d'Erafte, 149. D'Artemise, de Lucinde, & de Clarice, 157. de la Reine de Suede 456. du Roi.	454
<i>Caton</i> avoit conservé dans Rome dégénérée le cœur d'un	

DES MATIERES.

d'un vieux Romain, [161](#). Il aimoit mieux être vertueux, que de le paroître, [245](#)
Chanson, sur la Vérité & le Mensonge, [309](#)
Chapelain. Comparaison de lui à Virgile, [79](#)
Charles XII. Roi de Suède, particularitez touchant son caractère, [472](#) & *suiv.*
Compagnie assez nombreuse, où il ne se trouvoit, ni Péfians, ni Petits-Maitres, ni Coquettez, ni Prudes, ni Médifans, chose rare, [164](#)
Conquerans. Principes de l'estime que l'on a pour eux, [19.](#) [20.](#) Ils ressemblent aux Hydriques, que la Boisson ne fait qu'altérer davantage, [20](#)
Conte de Fée, [117](#). A l'occasion du peu d'estime qu'on fait des Gens de Lettres en Hollande, [268](#)
Courage. En quoi le véritable Courage consiste, [22](#)
Coutumes, qui ne découlent pas de la Raison, [279](#)

D.

D *Alicarliens* depeints, [464](#)
Dames. (les) Sujet du Misantrope XLIV. Un bon nombre de gens, sur tout quand ils sont jeunes, les aiment avec fureur, *ibid.* Mais souvent elles leur deviennent ensuite odieuses, & pourquoy, *ibid.* & [25](#). Elles négligent d'ordinaire de cultiver leur esprit, ou bien elles le cultivent trop, ou mal, [28](#). Elles prennent bien souvent des mesures très fausses, pour rendre les Hommes sensibles à leurs agrémens, [30](#). Ressentiment supposé des *Dames* contre l'Auteur, & sur quoy, [39](#). Touchant la parure & l'ajustement des *Dames*, *ibid.* & *suiv.* La lecture des Romans, en a gâté plusieurs, [67](#)
Debauche & divertissement folâtre décrit, [465](#) & *suiv.*
Description d'une consciencie timorée dans le dauter, [400](#) [401.](#) [402](#)
Des Houlières. (Madame) Comparée à Ovide, & son Portrait, [108.](#) [109](#)
Dialogue entre Mireure & le Misantrope, [303](#)
Del. On peut soutenir avec justice, que ce n'est
Y 2
que

T A B L E

que par une excessive poltronnerie, que deux hommes se vont battre, quoi qu'ils soient regardés par le Vulgaire pour des gens courageux, 21

E.

Ecclesiastique (l'impertinente suffisance d'un) 424
Education. Voyez Enfans, 348 & suiv. & 365 & suiv.

Enfans. On remarque que ceux d'à présent ont l'esprit presque mûr dans un âge, où au refois ils s'amusaient à toute sorte de puerilités, 348

Enigmes. Sujet du Misantrope XLV. 32. Ce n'est pas depuis peu de Siècles qu'elles sont en usage, *ibid.* Ceux qui s'en font accroire pour en avoir développé quelqu'une, fondent leur vanité sur une base peu solide, 34. Si l'Angleterre fera la Paix ou la Guerre, est une espèce d'Enigme, 36. Question énigmatique à résoudre, 37. & suiv.

Equivoques. Voyez Quolibets.

Erasme. Il est riche, beau, bien fait, & il ne lui manque pour être heureux, que de savoir mettre son bonheur à profit, 149

Esprit de Faction & de Parti, comment le pouvoir définir, 225. Différent tour d'*Esprit* des Hommes & des Femmes, 231

Esprit (le bel) au Siècle de Marot, passoit pour le gros Lot, 263

Estime, ou Amour-propre, est fondé sur l'opinion qu'on croit que les autres en ont, 286

Etymologie de Noms & de Mots. Chose peu utile, 2701

Etourdirie d'un courtisan. 448 & suiv.

Eugene. (le Prince) Ses Vertus Militaires, & Vers à sa louange, 97. 99

F.

Fables Du Coq & du Renard, 230. Du Loup & du Mouton, 250
Fac-

DES MATIERES.

- Faction.* (Voyez Esprit de,) &c.
Farder. On farder l'Esprit, comme on farder le Vi-
 sage, 287
Favoris (description d'un ridicule) 493
Femmes. En quoi supérieures, & inférieures aux
 Hommes, 231. & suiv. 297. Boileau en pou-
 voit trouver jusqu'à trois d'honnêtes, 373. El-
 les ont eu de tout tems du goût pour les Gens
 de Guerre, 358 & suiv.
Filles de joye de Hollande passent pour pucelles à
 Hambourg & vice versa. 396
Foire de la Haye. La Coutume d'y faire des Prés-
 sents, fait bien voir que la Galanterie est de tou-
 tes les Nations, 171
Fontaine, (la Son Portrait, 78
Fontenelle, Son Portrait, 139
Fourberies de certains Italiens, dans le debit de
 leurs Marchandises, 18 & suiv.

G.

- G** *Galanterie* très mal placée, d'une Femme, 164 & suiv.
Général d'Armée. Tout grand Général, ne l'est
 pas de la même manière; il faut, pour en fai-
 re un véritable éloge, démêler ce que leur Gé-
 nie pour la Guerre, quoi qu'excellent chacun
 dans son genre, a de singulier & de différent, 97
Générosité, (la) n'est pas d'une Ame commune;
 c'est une Vertu héroïque, ignorée du Vulgaire,
189. Ce n'est bien souvent qu'une impétuosité
 de l'Ame, guidée plutôt par la Vanité, que
 par la Raison, 181
Gens de Lettres. Ce sont ceux qui se haïssent avec
 le plus de fureur, 122. & suiv.
Görts (le Baron de) son caractère & quelques traits
 de son Histoire. 480 & suiv.
Gothie décrite, ruinée. 433
Grandeur (Ridicule de la) de l'entêtement, 288

T A B L E

Guerre. Les Siamois y sont plus humains que les
Chrétiens, 197

H.

Hambourg décrite, 411 & suiv.
Héros & Héroïsme, 19. 20. Anciens & Mo-
dernes, 97. & suiv. 357 & suiv.
Historiens Romains, supérieurs aux *Historiens Fran-*
çois, 146. 147. 154
Hollandois (les anciens) étoient autrefois sobres,
& avoient de l'indifférence pour les Richesses, 86
Les Mules ne sont pas fort estimées, ni culti-
vées chez eux, 264
Homère, avoit du penchant pour le Vin, 211
Honte, (la) a son bon & son mauvais côté, 321
Horace. Son Portrait, 76. C'étoit une grandeur
d'Ame à lui d'avouer la bassesse de la Naissan-
ce, 212
Hyéroglyphes (les) des Egyptiens, n'étoient au-
tre chose que des Enigmes de Morale, 32
Hommes & Femmes; Différence tout de leur esprit,
231. Les *Hommes* ne sont pas si corrompus
qu'on les croit d'ordinaire, 238

I.

Iesuite, dont Mr. Pascal parle dans les Lettres
Provinciales, 257
Ingratitude, (l') est le Vice d'une Ame lâche &
servile, 246
Italiens, Réflexions sur leur finesse, 10. Leurs ma-
nières de fourber, *ibid* & suiv. Leur Art est
d'enchanter le Goût, & d'éblouir les Yeux, 17
Justice. Sa définition, 181 & suiv.
Juvenal. Son Portrait, 102

L.

Lettres contenant la relation d'un voyage en
Suede 391 jusqu'à 400 496
Lits d'Allemagne décrits. 410
Louanges. Il les faut proportionner au mérite de
ceux qu'on loue, 97
Lu-

DES MATIERES.

<i>Lucain.</i> Son Portrait,	112
<i>Luxe.</i> C'est le premier but que les Chrétiens se proposent: leurs autres défauts opposés aux Vertus de Barbares,	198. 199

M.

M <i>Adrigaux</i> , donnez à la Foire de la Haye; & les Réponses,	136 & suiv.
<i>Marot.</i> Puérilitez dans quelques-uns de ses Vers,	206
<i>Maximes</i> de Mr. de la Roche Foucault,	279 & suiv.
<i>Mode</i> , (la) n'exerce pas seulement son Empire sur l'extérieur des Hommes, l'Esprit & le Cœur même ne sauroient se sauver de sa tyrannie	187
Il n'y a pas jusques à certains genres de Vers, qui ne soient à la <i>Mode</i> ,	191 & suiv.
<i>Ministres</i> d'Etat. Tout habile Homme d'Etat, n'a pas la même sorte d'habileté que Richelieu & que Heinsius,	97
<i>Molière</i> , cité en qualité de Poète, Son Portrait,	111
<i>Morale</i> mal placée,	246
<i>Mort.</i> Ceux qui n'aiment pas à en entendre parler, feront bien de ne pas lire le Misantrope de la page.	329

N.

N <i>Négociations</i> de Paix. Elles traîneront en longueur, & sur quoi fondé,	113. 114
<i>Noblesse.</i> Ses véritables Caractères	157 & suiv.
Quelle idée les Chinois en ont,	201
<i>Nouvelliste.</i> L'Auteur s'aplaudit de ne l'être point,	95

O.

O <i>Officiers</i> , (les) ont ordinairement mauvaise opinion de la sagesse des Femmes,	364
<i>Opera</i> de Hambourg décrit.	412
<i>Opium.</i> Pourquoi les Turcs sont accoutumés d'en prendre,	196
<i>Orgueil.</i> Son effet naturel est de ne pouvoir souffrir	frir

T A B L E

frir d'égaux , & beaucoup moins de Supérieurs ,	17
<i>Ovide</i> . Son Portrait , 106. Ses Ecrits ne montrent que trop , qu'il étoit adonné à la Galanterie ,	213.
Imitation du Portrait qu' <i>Ovide</i> fait de son propre Cœur ,	317. & suiv.

P

P <i>Ain</i> de la campagne en Suède quel il est	442
<i>Parallele</i> des Poëtes Grecs , & des Modernes.	
L'Auteur s'excuse d'en faire , 131. de Caton & d'Atticus	168
<i>Petits-Maitres</i> . Leur Caractère , 63. 324. & suiv.	
<i>Petrone</i> . Son Portrait ,	83
<i>Peuples</i> Barbares moins barbares dans leur Guer- res que les Chrétiens , 198. Chez les <i>Peuples</i> des Indes , les Nobles ont le droit d'entrer chez les Femmes d'autrui , &c.	200
<i>Phedre</i> . Son Portrait ,	78
<i>Philosophe</i> . On se trompe d'ordinaire sur le Carac- tère de <i>Philosophe</i> , 89. & suiv. Leurs Préceptes de modération restent souvent dans leur Esprit , sans passer jusqu'au Cœur ,	151
<i>Pitié</i> . En général tous les Hommes en sont suscep- tibles ,	170
<i>Plaute</i> . Son Portrait ,	104
<i>Poëtes</i> citez , devant Apollon 74. & suiv. 131. & suiv. 184. & suiv.	
<i>Poisson</i> . Son Portrait ,	105
<i>Politesse</i> , Il est digne d'un Homme raisonnable de s'acquiescer de l'acquiescer , & de quelle manière on l'a- cquiesce , 57. & suiv. Définition de la <i>Politesse</i> , 58. Il y en a une générale & une particulière , <i>ibid.</i> Charlatans en fait de <i>Politesse</i> , 61. Il n'y a point de Peuple chez qui la véritable fasse un effet aussi brillant que chez les François ,	62
<i>Politique</i> . Que la meilleure & la plus propre à con- server un Etat , c'est une probité scrupuleuse & une exacte Vertu , 56. D'ordinaire , dans le Gou-	

DES MATIERES.

- Gouvernement Politique, l'utile doit accompagner l'honnête, 51. & suiv.
Poltron. L'effet que peut produire la crainte de passer dans le Monde pour *Poltron*, 23
Portrait de plusieurs Poètes célèbres, 24. & suiv.
 104. & suiv. 139. Les *Portraits* en Vers & en Prose, ont été en vogue à la Cour, 194
Prédicateur. Le moyen que le Grammairien Estradon puisse goûter un Prédicateur, qui employe le terme de *Crucifixion*, au lieu de *Crucifiement*, 143
Prodigalité. Après elle, il n'y a pas de moyen plus sûr pour se ruiner qu'une serdide Avarice, 155
Proverbe, (le). dans le Discours, n'est pas du bel usage, 209. On peut néanmoins s'en servir avec choix & ménagement, *ibid.*

Q

- Q**ualité, (la) qu'on appelle Valeur, est la cause des desordres les plus funestes qui soient arrivez dans l'Univers, 17. Une des sources de l'estime aveugle, qu'on a pour la Valeur, c'est l'Amour propre, 18
Quolibets, Equivoques & Turlupinades, ne servent qu'à confondre ceux qui s'y amusent, avec les Crocheteurs & les Savetiers, 205. & suiv.

R

- R**acine. Comparé à Virgile, 81
Raison. C'est la matière sur laquelle les Hommes raisonnent le plus bizarement, 274. Elle n'est pas le premier Principe de l'usage des Sacrifices, 279. La Fièvre de la Raison, c'est la Jeunesse, 281
Réflexions sur la finesse des Italiens, 10. Sur le Caractère d'Erasme, 149
Regnier comparé à Juvenal. 103. Quelques Vers d'une Satyre qu'il a adressée à M. Rapin, 110
Réputation. Il n'en faut pas avoir une fois excessive, ni se l'acquérir aux dépens de la Vertu, 245
 Ri-

T A B L E

<i>Ridicule</i> (le) de certaines Gens, est dangereux pour eux-mêmes, & utile aux autres, témoins Damon & Celimene,	163. 164.
<i>Roche-Foucault</i> , (M. de la) attribué les meilleures actions des Hommes à l'Amour propre, & à l'Intérêt,	239

S

<i>Sacrifices</i> (les) font de toutes les Religions du monde,	279
<i>Saluste</i> étoit avare, débauché, mauvais Citoyen,	212
<i>Satyre</i> , jusqu'à quel degré il est permis de la porter,	254.
<i>Savans</i> du premier ordre, ou demi Savans, ce que l'Auteur en dit,	122. & suiv.
<i>Scaron</i> , son Portrait,	82
<i>Siamois</i> , manière bizarre dont ils se conduisent dans les Guerres qu'ils ont avec leurs Voisins,	197
<i>Sobriété</i> des anciens Hollandois, dont on parle avec admiration,	86
<i>Sonnet</i> , Vers sur les Loix rigoureuses auxquelles doit s'affujettir celui qui en fait,	190.
<i>Songe</i> feint de l'Auteur, il se croit transporté sur le Parnasse, 74. Suite du <i>Songe</i> ,	104
<i>Stokholm</i> décrit.	470
<i>Suède</i> décrite 432. & suiv. ses villes 446. Ses Habitans 447. description de la Cour 452. & suiv.	
La Reine, son caractère 456. celui du Roy 459	
<i>Suedois</i> païsans, leur portraits. 430. leur triste état 453. & suiv.	

T

<i>Telemaque</i> , son Eloge en Vers & en Prose,	80
<i>Tempête</i> décrite	400. 423
<i>Théologiens</i> (les) si les Souverains les laissoient faire, chaque Secte auroit une Inquisition,	152
	Te-

DES MATIERES.

- Terence son Portrait. 110
 Torys, qu'ils ont à cœur les véritables intérêts de leur Patrie, est un paradoxe très paradoxé, 114
 Traité, absolument mauvais, quand il ne facilite pas à l'esprit le moyen de définir exactement le Sujet qu'on lui présente. 92
 Turlupinades, voyez Quolibets.

V

- V**aleur, quelle qualité c'est, voyez Qualité.
 Vers au sujet des vœux faits le jour de l'An, 2.
 Autres à l'occasion de la finesse d'esprit des Italiens, 161 17. Distique sur la facilité des Enigmes, 34. Sur l'ajustement & la parure des Dames 42. & *suiv.* Leçons de Politique, que Corneille fait donner par un Courtisan à Ptolomée Roi d'Egypte, &c. 48. Madrigal de Marot pour Isabelle Princesse de Navarre, 71. Autre de l'Auteur au sujet du Poëte sans Fard, 73. Vers Latins d'Horace, 74. Explication de ces Vers, ou d'autres en François, *ibid.* & 75. Caractère d'Horace, 76. Portrait de Boileau, 77. Celui de la Fontaine, 78. De Virgile, 79. Eloge de l'Auteur de Telemaque, 80. Portrait de Scaron, 82. De Pétrone, 83. Vers de Boileau qui caractérisent un véritable Philosophe, 91. Vers qui font l'Eloge du Prince Eugène, & du Duc de Marborough, 97. Portraits de Juvenal 102. de Regnier 103. de Plaute 104. de Poisson 105. d'Ovide 106. de Deshoulières 108. de Terence 110. de Moliere 111. de Lucain 112. Vers de Boileau, 107. 125. 145. 202. De Regnier, 133. De la Mothe, 148. De l'Auteur, à l'occasion des Trocs qu'on fait à la Foire de la Haye, 174. & *suiv.*
 --- d'Hypermnestre, une des cinquante Filles de Danus à Linçé son Epoux, 214. & *suiv.* Sur ce que les hommes font d'ordinaire les victimes de

TABLE DES MATIERES.

de leur propre caprice, 218. De Sarasin parlant de certains Amans, 301. Imitation du Portrait qu'Ovide fait de son propre cœur, 317. A l'occasion de l'Amour ridicule d'un Vieillard, 338.

et suiv.

Vertus & deffauts militaires 95. *et suiv.* La *Vertu* n'est pas incompatible avec les Divertissemens, 100. Elle a des Principes sûrs & toujours les mêmes, 162. Idée véritable de diverses *Vertus* ou qualitez, 182. *et suiv.* Sur la difficulté de faire un bon Sonnet, 190. Comment la *Vertu* est récompensée chez les Chrétiens, opposée aux Chinois, 201. La vertu n'est qu'un amour-propre qui raisonne juste, 242

Vieillard (un) amoureux peut manquer de raisonnement; mais il a d'ordinaire le cœur tendre & l'esprit délicat, 88. Si la raison veut qu'on respecte plus un *Vieillard* qu'un homme qui est dans l'âge viril, 280. L'Amour sied mal à un *Vieillard*, 338

Vin (le) est défendu aux Turcs par la Loi, 196. Et les Chrétiens en usent mal, 197. Le penchant qu'Homere y avoit paroît dans les Eloges qu'il en fait, 221

Virgile, son Portrait, 79

Voyage en Suede (Relation d'un) 391. jusqu'à. 496

Vrai (le) se peut dépeindre par des pensées fausses & vice-versa, 202 *et suiv.*

W.

W *Attes* (les). ce qui c'est. 403

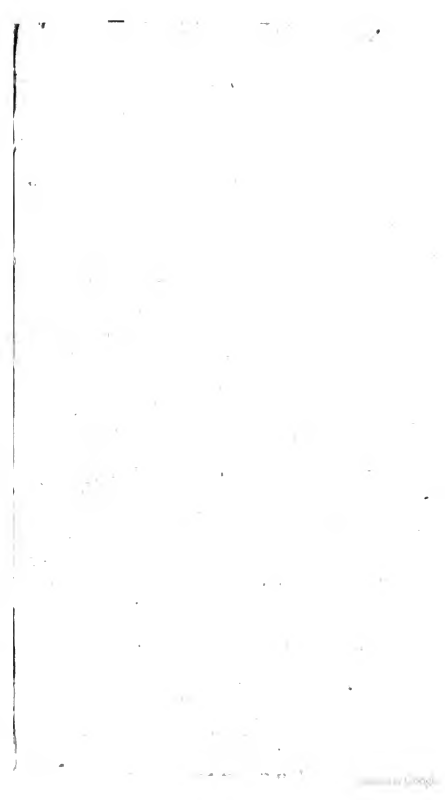
F I N.



2073166







6#2 vol.

